





PORTADA: INGENIEROS DEL CANADA Y DEL ECUADOR estudian los planos de una planta de cemento que se construye con el apoyo del Banco en Otavalo, en el Ecuador. El proyecto está financiándose con un préstamo de \$12,6 millones del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, administrado por el Banco; \$27 millones de la Corporación Canadiense para el Desarrollo de las Exportaciones y de bancos privados del Canadá, y \$16,4 millones provenientes de recursos ecuatorianos. En la fotografía aparecen Clement Harrington (casco blanco), ingeniero residente canadiense, y Rodolfo Solis (casco rojo), un ingeniero ecuatoriano.

Países Miembros

Alemania
 Argentina
 Austria
 Bahamas
 Barbados
 Bélgica
 Bolivia
 Brasil
 Canadá
 Colombia
 Costa Rica
 Chile
 Dinamarca
 Ecuador
 El Salvador
 España
 Estados Unidos
 Finlandia
 Francia
 Guatemala
 Guyana
 Haití
 Honduras
 Israel
 Italia
 Jamaica
 Japón
 México
 Nicaragua
 Países Bajos
 Panamá
 Paraguay
 Perú
 Reino Unido
 República Dominicana
 Suecia
 Suiza
 Trinidad y Tobago
 Uruguay
 Venezuela
 Yugoslavia

Banco Interamericano de Desarrollo

informe anual 1977

ii CARTA DE TRANSMISION DEL PRESIDENTE

1 DIEZ AÑOS DE OPERACIONES, 1968-77

3 EL BANCO EN 1977

- 3 Acontecimientos más destacados
- 3 Tendencias del desarrollo
- 8 Actividad crediticia
- 11 Actividades por sectores
- 22 Integración económica
- 22 Progresos por sectores
- 24 Nuevos miembros
- 25 Movilización de recursos
- 31 Ejercicio financiero
- 32 Asamblea de Gobernadores
- 32 Directorio Ejecutivo
- 34 Administración
- 34 Cooperación con otras organizaciones
- 36 Otros fondos

39 PRESTAMOS, COOPERACION TECNICA Y PROGRESOS ALCANZADOS

79 DATOS SELECCIONADOS SOBRE AMERICA LATINA

93 ESTADOS FINANCIEROS

- 95 Recursos ordinarios de capital
- 107 Capital interregional
- 113 Fondo para Operaciones Especiales
- 121 Fondo Fiduciario de Progreso Social
- 127 Fondo de Fideicomiso de Venezuela

132 ANEXOS

- 132 Instituto para la Integración de América Latina
- 133 Gobernadores y Gobernadores Suplentes
- 134 Directores Ejecutivos y Suplentes
- 135 Funcionarios principales del Banco
- 136 Organos de enlace y depositarios
- 137 Oficinas del Banco y representantes

CARTA DE TRANSMISION DEL PRESIDENTE

Banco Interamericano de Desarrollo

Washington, D.C. 20577

23 de febrero de 1978

Señor Presidente:

De conformidad con lo dispuesto en la Sección 2 del Reglamento General del Banco, cúpleme transmitirle el Informe Anual correspondiente al ejercicio financiero de 1977, que el Directorio Ejecutivo presenta a la Asamblea de Gobernadores.

El Informe contiene una relación de las actividades del Banco en 1977, que incluye un breve sumario de las tendencias del desarrollo y un análisis sectorial; la descripción, país por país, de los préstamos, de la cooperación técnica y de los progresos alcanzados; una serie de indicadores estadísticos correspondientes a la región, y los estados financieros del Banco.

En cumplimiento del Artículo III, Sección 3, Literal (a) del Convenio Constitutivo del Banco, se presentan separadamente los estados de las cuentas correspondientes a las distintas fuentes de recursos, revisados por los auditores externos. Los que corresponden a los recursos ordinarios de capital y a los de capital interregional, se presentan de conformidad con las disposiciones del Artículo VIII, Sección 6, Literal (a) del Convenio Constitutivo; los del Fondo para Operaciones Especiales, en cumplimiento del Artículo IV, Sección 8, Literal (d) del Convenio Constitutivo; los del Fondo Fiduciario de Progreso Social, de acuerdo con el Artículo V, Sección 5.04 del Contrato firmado entre el gobierno de los Estados Unidos y el Banco, y los del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, según el Artículo VI, Cláusula 24, del Contrato entre el gobierno de Venezuela y el Banco.

Saluda a usted muy atentamente,



Antonio Ortiz Mena
Presidente

Señor Presidente de la Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

DIEZ AÑOS DE OPERACIONES, 1968-1977

En millones de dólares

	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977
TOTAL DE RECURSOS										
Suscripciones (fin de año)										
Recursos ordinarios de capital	2.260	2.282	2.763	3.466	4.373	5.710	5.954	5.965	6.906	7.861
Capital interregional									558	1.163
Fondo para Operaciones Especiales	2.321	2.328	2.328	2.328	3.987	4.394	4.394	4.395	5.743	5.905
Otros fondos	595	595	610	631	639	650	655	1.159	1.179	1.173
Total	5.176	5.205	5.701	6.425	8.999	10.754	11.003	11.519	14.386	16.102
EMPRESTITOS										
Deuda pendiente (fin de año) ¹										
Recursos ordinarios de capital	632	767	915	1.018	1.137	1.260	1.347	1.580	2.071	2.379
Capital interregional										5
Empréstitos brutos anuales										
Recursos ordinarios de capital	177	177	187	181	141	131	105	365	550	288
Capital interregional										14
OPERACIONES										
Préstamos autorizados (acumulado) ^{1 y 2}										
Recursos ordinarios de capital	1.082	1.294	1.486	1.764	2.162	2.652	3.326	3.924	4.489	4.933
Capital interregional									236	890
Fondo para Operaciones Especiales	1.170	1.582	2.022	2.405	2.687	3.064	3.497	4.076	4.720	5.228
Otros fondos	546	554	561	576	592	593	593	685	777	894
Total	2.798	3.430	4.069	4.745	5.441	6.309	7.416	8.685	10.222	11.945
Préstamos autorizados (anual)										
Recursos ordinarios de capital	194	209	195	236	443	453	636	646	536	358
Capital interregional									236	749
Fondo para Operaciones Especiales	210	413	443	400	344	427	475	634	662	577
Otros fondos	27	10	7	16	20	4		95	94	125
Total	431	632	645	652	807	884	1.111	1.375	1.528	1.809
Desembolsos de préstamos (anual)										
Recursos ordinarios de capital	113	139	150	180	186	224	291	328	364	386
Capital interregional										5
Fondo para Operaciones Especiales	120	192	245	249	279	312	324	371	350	392
Otros fondos	58	63	33	12	14	11	13	13	13	49
Total	291	394	428	441	479	547	628	712	727	832
Amortizaciones de préstamos (anual)										
Recursos ordinarios de capital	40	51	66	74	80	89	90	102	115	141
Fondo para Operaciones Especiales	9	12	21	35	45	56	65	72	87	100
Otros fondos	14	18	20	19	22	24	24	25	27	31
Total	63	81	107	128	147	169	179	199	229	272
Cooperación técnica no reembolsable autorizada (anual)										
Fondo para Operaciones Especiales	1	2	2	2	2	3	11	11	13	20
Otros fondos	3	3	3	4	4	3	11	14	18	25
Total	4	5	5	6	6	6	22	25	31	45
EJERCICIO FINANCIERO										
Ingreso neto (menos gastos de cooperación técnica)										
Recursos ordinarios de capital ³	19	25	39	30	27	48	66	72	74	93
Capital interregional									*	4
Fondo para Operaciones Especiales	2	5	10	14	22	34	39	43	48	48
Reservas (fin del período)										
Recursos ordinarios de capital	60	85	124	155	186	241	307	380	453	546
Capital interregional									*	4
Fondo para Operaciones Especiales	11	15	25	39	61	95	134	177	226	274
Total	71	100	149	194	247	336	441	557	679	824
ADMINISTRACION										
Gastos administrativos ⁴										
Total de todos los fondos	21	25	29	34	34	39	46	52	57	62

¹ Incluidos ajustes en las equivalencias en dólares de los Estados Unidos de las divisas prestadas.

² Neto de cancelaciones.

³ Incluye comisiones especiales.

⁴ Incluyen depreciación y gastos de amortización relacionados con edificios.

*Menos de \$500.000.



EL BANCO EN 1977

ACONTECIMIENTOS MAS DESTACADOS

En 1977 el Banco Interamericano de Desarrollo hizo contribuciones sin precedentes al desarrollo económico y social de sus países miembros en América Latina.

En el curso del año —el decimoséptimo de sus operaciones— el Banco otorgó nuevamente el mayor volumen de préstamos y de cooperación técnica concedido a la región, aumentó considerablemente el número de países miembros, y registró mayores niveles de ingresos, desembolsos y amortizaciones que en años anteriores.

Los hechos más destacados en la actividad del Banco durante 1977 fueron los siguientes:

- Aprobación de \$1.809 millones en nuevos préstamos. Este monto —un 18 por ciento más alto que el de \$1.528 millones alcanzado en 1976— eleva el nivel acumulado de préstamos al 31 de diciembre de 1977 a \$11.945 millones, menos cancelaciones y ajustes cambiarios.

- Otorgamiento del más alto volumen de recursos para operaciones de cooperación técnica no reembolsable o sujeta a recuperación contingente: \$44,5 millones. Esta cifra es superior en un 44 por ciento a la de \$30,9 millones correspondiente a 1976, y elevó el total acumulado de las operaciones de cooperación técnica no reembolsable o de recuperación contingente al 31 de diciembre de 1977 a \$171 millones, después de deducir cancelaciones y ajustes cambiarios.

- En sus programas de préstamos y de cooperación técnica, el Banco asignó gran énfasis a la asistencia a los países miembros menos desarrollados y a aquellos proyectos destinados a satisfacer necesidades humanas básicas. El 72 por ciento de los préstamos efectuados durante el año en monedas convertibles provenientes de recursos concesionales del Fondo para Operaciones Especiales estuvo dirigido a esos países. Si a ellos se agregan los de mercado limitado, dicho porcentaje se eleva al 93 por ciento.

- El ingreso al Banco de siete nuevos miembros: seis países no regionales —Austria, Finlandia, Francia, Italia, los Países Bajos y Suecia— y uno regional, las Bahamas. Al finalizar el año el total de países miembros del Banco alcanzó a 41.

- Un total de \$302 millones en recursos obtenidos en los mercados mundiales de capital y \$115 millones obtenidos en créditos complementarios

LOS REFLECTORES ELECTRICOS proporcionan brillante iluminación a 220 metros bajo tierra para los trabajadores que operan un taladro neumático en los yacimientos de hierro de Sierra Grande, en el sur de la Argentina. El nuevo complejo minero, construido con la ayuda de un préstamo del Banco concedido en 1972, proporcionará materia prima para la siderurgia argentina.

de bancos comerciales privados.

- Un volumen de desembolsos sin precedentes de \$832 millones, en comparación con \$727 millones en 1976; ingresos de los recursos propios del Banco de \$145 millones, en comparación con \$122 millones en 1976, y amortizaciones de los préstamos por un total de \$272 millones, comparados con \$229 millones en 1976.

TENDENCIAS DEL DESARROLLO

El Banco concedió el más alto volumen de ayuda para el desarrollo de América Latina registrado desde su fundación, durante un año en el cual continuó la tendencia al mejoramiento económico puesta de manifiesto en el Informe Anual anterior, y se registró una constante recuperación de los efectos de la severa recesión internacional experimentada por los países industrializados y el comercio mundial en 1974 y 1975.

El producto agregado de América Latina, que se incrementó en un 4,8 por ciento en términos reales en 1976, probablemente creció en más de un 5 por ciento en 1977, mientras que las tasas anuales promedio de crecimiento fueron de 5,2 por ciento en 1961-1965, de 5,9 por ciento en 1966-1970 y de 7,5 por ciento en 1971-1974. Estos períodos de crecimiento fueron seguidos por una declinación en 1975, en que la tasa fue del 3 por ciento, apenas suficiente para evitar una caída absoluta del ingreso per cápita.

En general, los países de la región han superado la crisis de 1974-1975, aunque con una menor capacidad de reacción frente a una eventual nueva recesión en el mundo industrializado. Dada la interdependencia entre las economías de América Latina y las de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), es difícil prever que pueda volverse rápidamente a los niveles de crecimiento alcanzados en América Latina a principios de la década de 1970, sin una expansión económica vigorosa en los países industrializados.

Medido en dólares constantes de 1976, el producto interno bruto global de América Latina aumentó de \$130.000 millones en 1960 a \$225.000 millones en 1970 y a cerca de \$340.000 millones en 1977. Sin embargo, el ingreso per cápita creció sólo un 60 por ciento entre 1960 y 1977.

En cuanto a la tasa de crecimiento por país, cabe señalar que el deterioro de 1975 afectó a 19 de los 23 países y que el resurgimiento de 1976 fue compartido por 15 países. Al parecer, aproximadamente la mitad de los países tuvo una tasa de crecimiento más elevada en 1977 que en 1976.

El mejoramiento experimentado desde 1975 en la balanza de pagos de los países latinoamericanos se refleja en el déficit combinado de cuenta corriente, el que, luego de aumentar de \$6.800 millones en 1974 a \$13.900 millones en 1975,

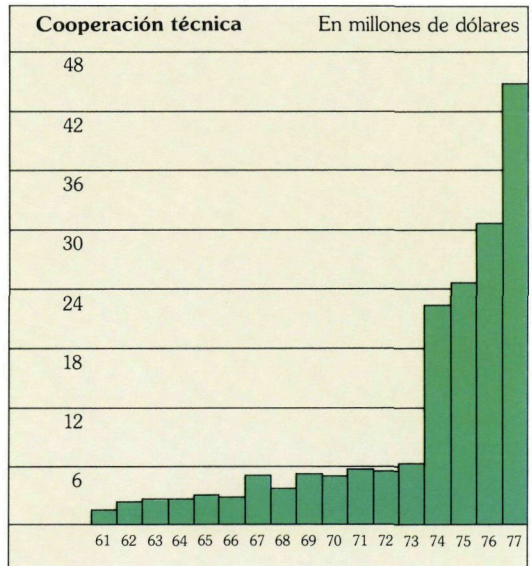
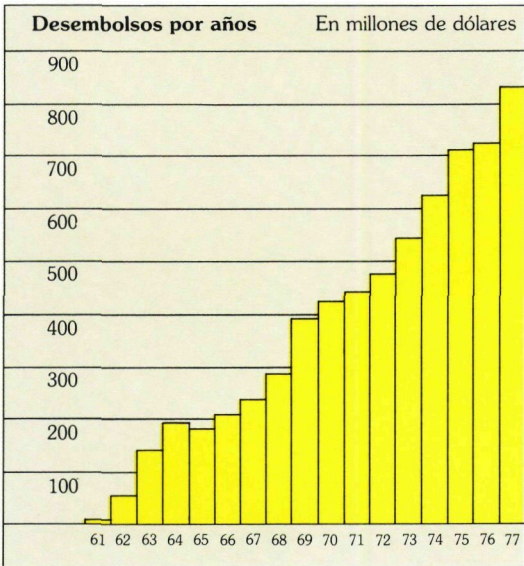
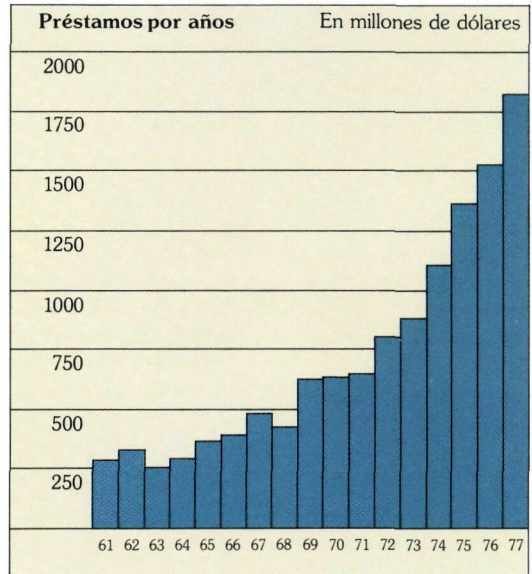
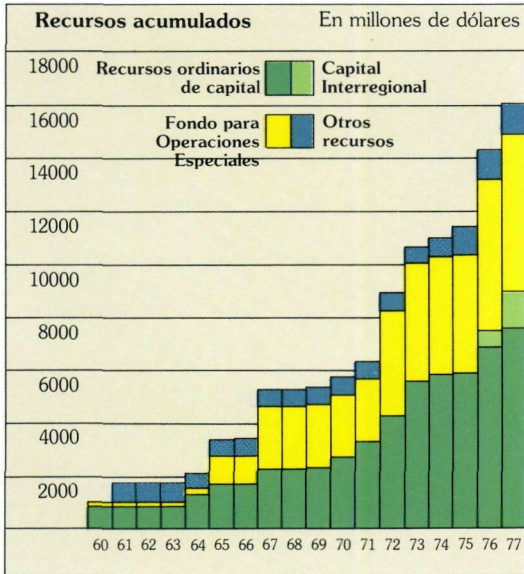
INDICADORES DE CRECIMIENTO

Los recursos financieros del Banco Interamericano de Desarrollo exceden los \$16.000 millones.

Los \$1.800 millones en préstamos aprobados por el Banco en 1977 elevaron el total acumulado desde 1961 a cerca de \$12.000 millones.

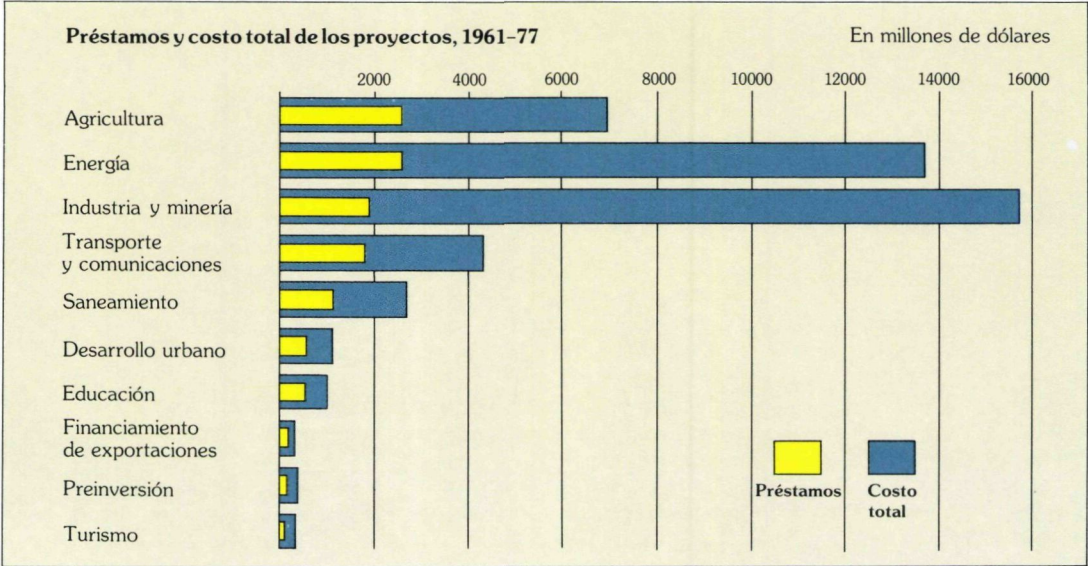
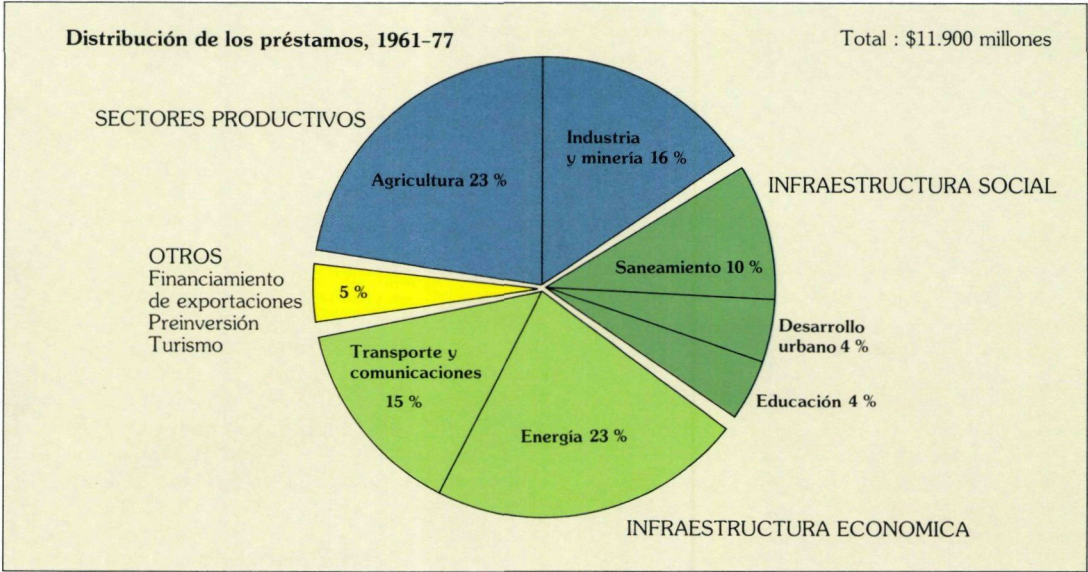
Los desembolsos del año —\$832 millones— elevaron el total acumulado a \$6.700 millones.

La cooperación técnica del Banco se incrementó notablemente en el período 1974-77, alcanzando a \$44,5 millones en 1977.



Los sectores directamente productivos, principalmente la agricultura, han absorbido el 39 por ciento de los préstamos del Banco; la infraestructura económica el 38 por ciento; la infraestructura social el 18 por ciento, y los restantes sectores el 5 por ciento.

Los préstamos del Banco en el período 1961-77, cuyo monto asciende a cerca de \$12.000 millones, contribuyeron a movilizar otros recursos, en su mayoría locales, por un monto de \$34.000 millones, para el financiamiento de proyectos cuyo costo total asciende a \$46.000 millones.



descendió a \$9.700 millones en 1976. Si se excluye a Venezuela, estos totales serían de \$12.500 millones, \$16.100 millones y \$11.200 millones, respectivamente. Los datos preliminares indican un nuevo mejoramiento en 1977, en parte como resultado de haberse continuado la aplicación de las políticas de ajuste iniciadas en 1974 ó 1975 en la mayor parte de los países.

La expansión de la actividad económica en los países de la OCDE en 1977 mantuvo un ritmo relativamente lento; el crecimiento real estimado del PIB en esos países fue de alrededor del 3,5 por ciento, en comparación con la tasa de 5,2 por ciento registrada en el año anterior. Entre los países de la OCDE, sólo los Estados Unidos y Japón tuvieron una tasa superior al 5 por ciento.

Al mismo tiempo, la situación inflacionaria continuó afectando la mayor parte de los países industrializados; sin embargo, algunos de estos países habían logrado reducir la inflación a tasas que oscilan entre el 6 y el 9 por ciento hacia fines de 1977. Alemania y Suiza registraron tasas inferiores de aumento de precios.

El déficit combinado de cuenta corriente de los países industrializados aumentó de \$6.500 millones en 1975 a \$26.500 millones en 1976, y a una cifra estimada de \$32.000 millones en 1977. En 1976 y 1977, los resultados globales de las balanzas de pagos siguieron la misma tendencia de fuertes desequilibrios experimentados después de los aumentos del precio del petróleo en 1973. La OCDE estimó que el superávit acumulado de cuenta corriente de los países de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se elevó a \$175.000 millones en 1974-1977, en tanto que los países de la OCDE registraron un déficit correlativo de \$98.000 millones. El déficit de cinco países —Canadá, Francia, Italia, el Reino Unido y Suecia— representó cerca del 65 por ciento de este total. En el mismo período, los países en desarrollo no productores de petróleo registraron un déficit acumulativo combinado de cuenta corriente de \$113.000 millones, correspondiéndole a América Latina (excluyendo a Venezuela) cerca del 43 por ciento de esa suma.

Estimulado fundamentalmente por la recuperación de los países industrializados, el comercio internacional experimentó un rápido crecimiento en 1976. En dicho año el valor de las exportaciones creció en un 13,6 por ciento, en comparación con el 3 por ciento registrado en 1975. Hacia fines de 1976, sin embargo, la pronunciada recuperación del comercio en los países industrializados empezó a perder dinamismo. El crecimiento del volumen de las importaciones de la OCDE declinó de un 14 por ciento en 1976 a una tasa estimada de un 5 por ciento en 1977, a la vez que el crecimiento de las exportaciones bajó de un 10,5 por ciento en 1976 a un 4,7 por ciento en 1977. El crecimiento de las importaciones de los países que no pertenecen a la OCDE disminuyó del 17 por ciento en 1976 a una tasa estimada del 7,5 por ciento en 1977.

Las exportaciones latinoamericanas, que declinaron en 1975, se recuperaron en 1976 a niveles superiores a los registrados en 1974, y parecen haberse incrementado nuevamente en 1977. Aunque las exportaciones de productos manufacturados han crecido rápidamente en los últimos años, sólo representan cerca de una quinta parte del total, y aproximadamente la mitad de los ingresos totales provienen de 13 productos primarios. En general, los mercados de estos productos básicos mostraron signos de recuperación después de una fase descendente entre 1974 y mediados de 1975.

La expansión de la demanda fue el factor predominante que estimuló la pronta recuperación de muchos productos. Al mismo tiempo, los precios de mercado de varios productos básicos subieron marcadamente a causa de la escasez derivada de malas cosechas, desastres naturales o reacciones tardías frente a aumentos de la demanda. Entre estos productos se contaron el café, el cacao, la harina de pescado y el algodón. El alza del precio del café fue notable, tanto por su magnitud como por su extenso impacto sobre los ingresos derivados de la exportación en un gran número de países de América Latina. Sin embargo, la mayor parte de los países exportadores de café de la región dependen también de las exportaciones de azúcar, cuyo mercado se deprimió severamente en 1976. En consecuencia, durante ese año los mayores ingresos provenientes de la exportación del café en esos países contribuyeron a neutralizar la aguda declinación de los ingresos derivados del azúcar.

En los últimos meses de 1977, sin embargo, varios de los mercados de estos productos básicos se encontraban en una posición debilitada. La principal causa de la declinación de los precios de la mayoría de los productos básicos ha sido una excesiva producción agravada en algunos casos por una gran acumulación de existencias. Recientemente se ha observado un mejoramiento de la oferta actual y futura del café, la soya, el algodón y el cacao, en tanto que los mercados del azúcar, el cobre y el maíz han venido experimentando desde hace bastante tiempo serios problemas de excedentes.

Al declinar los mercados de los productos básicos, se ha intensificado el interés de los países del Tercer Mundo por alcanzar progresos sustanciales en la aplicación del Programa Integrado de Productos Básicos de la UNCTAD. El problema ha radicado en la negociación de los convenios internacionales correspondientes a 18 productos básicos y en el establecimiento de un fondo común para financiar el mantenimiento de existencias compensatorias de 10 de estos productos básicos, considerados como el núcleo del programa. El progreso de las negociaciones se paralizó durante un período prolongado por discrepancias sobre la forma que debían adoptar los acuerdos individuales por producto y la función del fondo común. El 17 de octubre de 1977 se



registró el primer avance, con el establecimiento de un nuevo Acuerdo Internacional sobre el Azúcar. Aunque la adopción de un fondo común fue decidida, en principio, durante la Conferencia sobre Cooperación Internacional celebrada en París, en mayo y junio de 1977, no se llegó a un acuerdo sobre sus características fundamentales en la nueva rueda de negociaciones de noviembre del mismo año. Sin embargo, se convino realizar esfuerzos renovados para llegar a una fórmula de compromiso en la tercera conferencia negociadora sobre el fondo común, a celebrarse en la primavera de 1978.

Un elemento importante en el proceso de diversificación de las exportaciones latinoamericanas, tanto en términos del destino geográfico como de los productos que las constituyen, ha sido la expansión del comercio intrarregional, estimulada por los programas de integración económica —Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), Mercado Común Centroamericano, Grupo Andino y Comunidad Económica del Caribe (CARICOM)— que ha reducido las barreras opuestas al intercambio comercial, particularmente en el rubro de productos manufacturados. La región misma ha llegado a absorber el 16 por ciento de sus exportaciones, por un valor de \$6.200 millones en 1976, o sea tres veces y media por sobre el nivel de 1970.

Además, el sistema de cooperación regional y

EL GESTO DE ESTA PACIENTE anticipa la aplicación de una vacuna contra el tétano en un hospital de Les Cayes, Haití. Con el apoyo de un préstamo del Banco concedido en 1975, destinado a mejorar y expandir servicios rurales de salud en el país, este hospital construye un ala adicional para diagnóstico y tratamiento.

subregional está adquiriendo más importancia en el campo de la ayuda financiera y en la constitución de empresas binacionales y multinacionales de transportes e infraestructura energética. Ejemplos recientes son los grandes proyectos hidroeléctricos en el río Paraná de Itaipú, que ejecutan conjuntamente Brasil y Paraguay; de Yacyretá, entre Argentina y Paraguay, y de Salto Grande, entre la Argentina y el Uruguay.

El notable mejoramiento de la tasa de expansión económica de la región, especialmente a fines de la década de 1960 y principios de la de 1970 —con más exactitud, en el período 1968-1974— fue posible gracias al aumento de los coeficientes de inversión basado en un mayor ahorro interno y en la disponibilidad de un flujo de capital externo, tanto público como privado.

Entre 1960 y 1976 el ahorro nacional se incrementó casi tres veces en términos reales, pasando de \$23.919 millones en dólares de 1976 a \$70.340 millones. Como porcentaje del producto interno bruto de los países pasó del 18,4 al 21,7 por ciento. Ello constituye una clara evidencia de

que los países de la región han realizado sin duda un importante esfuerzo por movilizar recursos internos con destino a la inversión, y que el capital externo ha sido canalizado debidamente hacia la expansión del coeficiente de inversión.

La transferencia neta de recursos externos representó una proporción creciente de la inversión interna bruta, con promedios del 2,7 por ciento en 1961-1965, 7,4 por ciento en 1966-1970 y 13,5 por ciento en 1971-1974. Este porcentaje volvió a elevarse en 1975 y disminuyó levemente en 1976. En estos dos últimos años los recursos obtenidos en el extranjero por los países latinoamericanos compensaron la menor capacidad de importación derivada de la recesión en los países industrializados y el deterioro de los términos de intercambio, contribuyendo a evitar el colapso de la producción y el consumo interno. Retrospectivamente, cabe decir que la fácil disponibilidad de financiamiento externo permitió a los países de la región amoldarse más fácilmente a la nueva situación internacional derivada de la inflación generalizada, la recesión y la crisis del petróleo.

La importancia relativa del capital externo, en términos del porcentaje que representa dentro de la inversión total, varió notablemente dentro de la región. En los últimos años ha sido superior al 30 por ciento en casi la mitad de los países y en unos pocos —generalmente los de menor desarrollo relativo— ha sido muy superior al 50 por ciento.

En cuanto al volumen y composición del financiamiento externo, cabe señalar algunos cambios muy importantes ocurridos desde principios de la década de 1960. El cambio más importante en la composición del financiamiento externo ha sido la creciente proporción de capital privado. Entre 1961 y 1966 el financiamiento externo neto proveniente del sector público —tanto bilateral como multilateral— fue superior al flujo de capitales privados. Entre 1967 y 1971 el capital privado —principalmente la inversión directa y los créditos bancarios— aumentó con mucha más celeridad que el capital proveniente del sector público. Si se excluye a Venezuela, la entrada neta de capital público pasó de \$1.400 millones en 1972 a \$4.400 millones en 1975, y a \$4.900 millones en 1976. Por su parte, la entrada neta de capital privado a largo plazo subió de \$3.700 millones en 1972 a \$9.300 millones en 1975, para bajar a \$8.400 millones en 1976.

El mayor financiamiento externo se refleja en la deuda externa pública de la región (con excepción de Venezuela), que pasó de \$20.200 millones en 1970 a \$34.100 millones en 1973 y a \$65.300 millones en 1976. La porción desembolsada de dicha deuda fue de \$15.300 millones, \$25.000 millones y \$51.600 millones, respectivamente. El nivel máximo en la expansión de la deuda se registró en 1974, año en que la deuda oficial creció un 27,5 por ciento sobre el nivel de 1973.

En el marco general del financiamiento externo para el desarrollo de América Latina, el Banco ha constituido un elemento importante en

el financiamiento proveniente del sector público. Del total de préstamos autorizados por organismos multilaterales y nacionales de los países de la OCDE y los países socialistas, el Banco aportó el 19,4 por ciento en el período 1961-1965, el 25,2 por ciento en 1966-1970 y el 26 por ciento en 1971-1975. Esta participación parece haberse mantenido en un 25 por ciento, aproximadamente, en 1976-1977.

En términos de la relación entre los desembolsos netos y el flujo oficial neto (bilateral y multilateral) de recursos externos para el desarrollo de América Latina, el Banco representó el 13 por ciento en 1961-1965, el 21 por ciento en 1966-1970 y el 25 por ciento en 1971-1975. Dentro del total combinado del financiamiento externo neto de fuentes privadas y oficiales, la participación del Banco se elevó de 7,3 a 9,9 por ciento entre los períodos 1961-1965 y 1966-1970, aunque declinó al 6,5 por ciento a principios de la década de 1970, como resultado del gran aumento de los créditos bancarios privados. Sin embargo, dadas las tendencias observadas en 1976 y 1977, puede preverse que una vez conocidos todos los datos, la participación del Banco en el financiamiento externo total habrá aumentado nuevamente.

ACTIVIDAD CREDITICIA

Como se indica al comienzo de este Informe, la actividad crediticia en 1977 superó en un 18 por ciento la cifra correspondiente a 1976. En el curso del año el Banco aprobó 81 préstamos —junto con aumentos de créditos aprobados anteriormente para el financiamiento de exportaciones— que representan un total de \$1.809 millones, en comparación con los 81 préstamos por \$1.528 millones autorizados en 1976. La cifra de 1977 eleva el nivel acumulado de los préstamos del Banco al 31 de diciembre de 1977, después de deducir cancelaciones y de efectuar los ajustes cambiarios, a un total de \$11.945 millones.

Las operaciones del Banco en 1977 incluyen \$1.107 millones, o sea el 61 por ciento, provenientes de sus recursos de capital (el capital ordinario y el capital interregional); \$577 millones, o sea el 32 por ciento, del Fondo para Operaciones Especiales, y \$125 millones, o sea el 7 por ciento, de otros fondos administrados por el Banco.

Los préstamos autorizados por el Banco en 1977, por fuentes de recursos y los respectivos totales acumulados, fueron los siguientes:

Recursos de capital (incluidos capital ordinario e interregional): 33 préstamos (más incrementos en líneas de crédito para financiamiento de exportaciones autorizadas previamente) por un total de \$1.107 millones. Con estas operaciones el monto neto acumulado de los préstamos de los recursos de capital se elevó al 31 de diciembre de 1977 a un total de \$5.823 millones concedidos mediante 349 operaciones.

Fondo para Operaciones Especiales: 41 préstamos por un total de \$577 millones, que elevaron

el monto neto acumulado de préstamos de esta fuente hasta fines de 1977 a un total de \$5.228 millones otorgados en 527 operaciones.

Otros fondos: 7 préstamos por un monto de \$125 millones, que incluyen seis préstamos del Fondo de Fideicomiso de Venezuela por \$123 millones y un préstamo del Fondo Fiduciario de Progreso Social por \$2 millones. Estas operaciones elevaron el total acumulado de los créditos autorizados con cargo a los distintos fondos administrados por el Banco, a 170 préstamos por \$894 millones, que comprenden 121 operaciones por \$554 millones del Fondo Fiduciario de Progreso Social, 19 operaciones por \$221 millones del Fondo de Fideicomiso de Venezuela y 30 por \$119 millones de los otros fondos que el Banco administra para la Argentina, Noruega, el Reino Unido, la Santa Sede, Suecia y Suiza.

Los préstamos acumulados del Banco por países una vez deducidas las cancelaciones y efectuados los ajustes cambiarios, se indican en el cuadro de esta página.

Cooperación técnica

Durante 1977 la cooperación técnica no reembolsable y de recuperación contingente concedida por el Banco alcanzó a \$44,5 millones,

superando en un 44 por ciento el monto de \$30,9 millones autorizado en 1976.

La cooperación no reembolsable y de recuperación contingente acordada este año elevó el total acumulado al 31 de diciembre de 1977 a \$171 millones, deducidas las cancelaciones. Un total de \$154 millones fue concedido con carácter no reembolsable y \$17 millones fueron concedidos sujetos a recuperación contingente. La cooperación de recuperación contingente debe amortizarse solamente si como resultado de la cooperación conferida, el Banco u otra institución financiera externa acuerda un préstamo para la realización del proyecto o programa.

Un total de \$19,7 millones de la cooperación técnica facilitada este año se autorizó de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales, \$23,1 millones de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social que el Banco administra para el gobierno de los Estados Unidos (de los cuales \$1,3 millones provinieron del Programa Especial para la Preparación de Proyectos del Fondo), y \$1,7 millones del Fondo Especial para la Preparación de Proyectos de Desarrollo, que el Banco administra para el gobierno del Canadá.

Además de la cooperación no reembolsable y de recuperación contingente, el Banco concede

Préstamos del Banco

(Cifras netas de cancelaciones y ajustes cambiarios)*

En millones de dólares

País	TOTAL	DETALLE POR FONDOS			
	Monto	Recursos ordinarios de capital	Capital inter-regional	Fondo para Operaciones Especiales	Fondos en administración
Argentina	\$ 1.499,6	\$ 861,6	\$225,9	\$ 360,3	\$ 51,8
Barbados	33,1	10,9	—	22,2	—
Bolivia	416,6	70,6	29,0	268,3	48,7
Brasil	2.570,8	1.493,4	231,7	750,6	95,1
Colombia	911,7	362,6	70,0	411,3	67,8
Costa Rica	300,7	74,7	11,0	199,7	15,3
Chile	571,4	283,7	—	242,4	45,3
Ecuador	455,5	128,4	—	257,1	70,0
El Salvador	296,3	22,1	—	202,0	72,2
Guatemala	384,3	35,9	—	279,1	69,3
Guyana	49,5	—	—	49,5	—
Haití	107,4	—	—	107,4	—
Honduras	297,5	1,0	—	260,9	35,6
Jamaica	106,8	13,7	8,0	84,3	0,8
México	1.593,3	946,1	161,5	445,7	40,0
Nicaragua	212,3	20,8	—	178,5	13,0
Panamá	304,4	49,6	68,0	143,9	42,9
Paraguay	216,7	6,6	—	197,0	13,1
Perú	497,5	115,0	55,4	264,0	63,1
República Dominicana	239,9	7,3	—	216,8	15,8
Trinidad y Tobago	25,3	0,8	—	24,5	—
Uruguay	218,5	95,1	29,7	60,9	32,8
Venezuela	312,9	138,2	—	101,8	72,9
Regional	322,6	194,5	—	99,4	28,7
TOTAL	\$11.944,6	\$4.932,6	\$890,2	\$5.227,6	\$894,2

*Efectuados ajustes por revaluaciones, incluyendo aumentos de \$162,0 millones en los recursos ordinarios de capital y \$1,4 millones en el Fondo del Reino Unido en 1977.

préstamos de cooperación técnica, principalmente para establecer fondos o realizar estudios de preinversión, y dedica partes de muchos de sus otros créditos —especialmente aquellos acordados a los países miembros menos desarrollados— a cooperación técnica dirigida a asegurar la ejecución óptima de un proyecto.

Durante 1977, un total de \$27,6 millones fue concedido en préstamos o partes de préstamos para cooperación técnica. Esta cifra elevó el total neto acumulado de dichos préstamos al 31 de diciembre de 1977 a \$313,5 millones.

Costo total de los proyectos

Los préstamos del Banco representan sólo una pequeña parte —alrededor de un 25 por ciento— del costo de los proyectos de desarrollo que los países miembros de América Latina llevan a cabo con su apoyo. En consecuencia, los \$11.945 millones autorizados por el Banco hasta fines de 1977 están financiando proyectos cuyo costo total excede los \$46.000 millones. En otras palabras, los prestatarios latinoamericanos, con el apoyo de moderados recursos provenientes de otras fuentes internacionales de capital, están contribuyendo con más de \$34.000 millones a la ejecución de programas financiados por el Banco.

El cuadro a la derecha muestra cómo se financian los proyectos del Banco en cada país.

Desembolsos

Los desembolsos del Banco con cargo a los préstamos autorizados, excluyendo los ajustes de otras monedas con respecto al dólar, alcanzaron la cifra sin precedentes de \$832 millones en 1977, en comparación con \$727 millones en 1976, el monto más alto registrado hasta entonces.

Al 31 de diciembre de 1977, los desembolsos totales ascendían a \$6.777 millones, cifra que representa aproximadamente el 57 por ciento de los préstamos concedidos por el Banco hasta esa fecha. Los desembolsos efectuados en 1977, así como los totales acumulados, se presentan a continuación, según las fuentes de los recursos:

Recursos de capital (incluidos capital ordinario e interregional): \$391 millones, que elevan el total acumulado al 31 de diciembre de 1977 a \$3.117 millones.

Fondo para Operaciones Especiales: \$392 millones, que elevan el total acumulado a \$3.027 millones, al 31 de diciembre de 1977.

Otros fondos: \$49 millones, que elevan el total acumulado de desembolsos con cargo a fondos administrados por el Banco a \$633 millones, al 31 de diciembre de 1977.

Los desembolsos acumulados del Banco, distribuidos por países, se presentan en el cuadro de la página siguiente.

Amortizaciones

Las amortizaciones de los préstamos, que constituyen un elemento de importancia creciente dentro del programa de préstamos del

Cómo se financian los proyectos del Banco

(Cifras netas de cancelaciones y ajustes cambiarios)

En millones de dólares

País	Costo total	Préstamos del Banco	Contra-partida de América Latina
Argentina	\$ 5.465,7	\$ 1.499,6	\$ 3.966,1
Barbados	49,9	33,1	16,8
Bolivia	724,2	416,6	307,6
Brasil	21.462,7	2.570,8	18.891,9
Colombia	2.420,0	911,7	1.508,3
Costa Rica	565,5	300,7	264,8
Chile	1.632,0	571,4	1.060,6
Ecuador	1.263,5	455,5	808,0
El Salvador	606,9	296,3	310,6
Guatemala	788,0	384,3	403,7
Guyana	72,6	49,5	23,1
Haití	129,8	107,4	22,4
Honduras	483,5	297,5	186,0
Jamaica	199,6	106,8	92,8
México	4.760,6	1.593,3	3.167,3
Nicaragua	340,7	212,3	128,4
Panamá	731,5	304,4	427,1
Paraguay	376,4	216,7	159,7
Perú	1.174,0	497,5	676,5
República Dominicana	394,3	239,9	154,4
Trinidad y Tobago	67,1	25,3	41,8
Uruguay	495,3	218,5	276,8
Venezuela	1.048,0	312,9	735,1
Regional	1.272,6	322,6	950,0
TOTAL	\$46.524,4	\$11.944,6	\$34.579,8

Banco, superaron en 1977 a las de cualquier año anterior, alcanzando un total de \$272 millones, en comparación con \$229 millones en 1976. El valor acumulado de las amortizaciones, hasta el 31 de diciembre de 1977, llegaba a \$1.705 millones.

Las amortizaciones recibidas por el Banco durante el año, se resumen a continuación por fuentes de recursos:

Recursos de capital (incluidos capital ordinario e interregional): \$141 millones, que elevan el total acumulado al 31 de diciembre de 1977, a \$940 millones.

Fondo para Operaciones Especiales: \$100 millones, que elevan el total acumulado al 31 de diciembre de 1977, a \$517 millones.

Otros fondos: \$31 millones, que elevan al 31 de diciembre de 1977 el total acumulado de amortizaciones en fondos administrados por el Banco, a \$248 millones.

Tendencias crediticias

En los últimos años, la política crediticia del Banco se ha orientado básicamente para favorecer preferentemente a los países y regiones menos desarrolladas de América Latina, así como a los sectores sociales menos aventajados. Dentro

Desembolsos del Banco

En millones de dólares

País	TOTAL	DETALLE POR FONDOS			
	Monto	Recursos ordinarios de capital	Capital inter-regional	Fondo para Operaciones Especiales	Fondos en administración*
Argentina	\$ 811,3	\$ 555,4	—	\$ 199,7	\$ 56,2
Barbados	9,9	6,8	—	3,1	—
Bolivia	196,8	55,5	—	125,1	16,2
Brasil	1.521,1	885,6	\$3,5	541,6	90,4
Colombia	529,4	261,8	—	199,8	67,8
Costa Rica	129,1	52,0	—	65,2	11,9
Chile	384,0	165,4	—	174,6	44,0
Ecuador	223,5	36,5	—	140,7	46,3
El Salvador	130,3	7,1	—	89,5	33,7
Guatemala	142,5	27,0	—	92,1	23,4
Haití	59,5	—	—	59,5	—
Honduras	111,6	0,5	—	102,8	8,3
Jamaica	45,7	8,9	0,1	35,9	0,8
México	1.132,7	689,9	—	407,8	35,0
Nicaragua	130,2	20,5	—	96,7	13,0
Panamá	114,3	4,3	—	97,1	12,9
Paraguay	160,9	6,6	—	141,9	12,4
Perú	272,5	60,4	1,4	156,9	53,8
República Dominicana	114,9	7,3	—	91,8	15,8
Trinidad y Tobago	15,8	0,2	—	15,6	—
Uruguay	99,5	50,1	—	37,9	11,5
Venezuela	292,7	132,2	—	87,6	72,9
Regional	148,9	78,0	—	64,6	6,3
TOTAL	\$6.777,1	\$3.112,0	\$5,0	\$3.027,5	\$632,6

*Fondo Fiduciario de Progreso Social, \$507,5 millones; Fondo Argentino, \$1,7 millón; Fondo Canadiense, \$67,4 millones; Fondo Populorum Progreso, \$1,0 millón; Fondo Sueco, \$4,9 millones; Fondos del Reino Unido,

\$13,4 millones; Fondo Venezolano, \$36,0 millones, y Fondo Noruego, \$0,7 millón.

de esta política el Banco otorga un tratamiento preferencial al grupo de países regionales menos desarrollados o de mercado limitado. El Banco también confiere especial énfasis al mejoramiento de los sectores sociales menos favorecidos de los países más desarrollados de la región.

Al otorgar respaldo prioritario a sus países miembros considerados como económicamente menos desarrollados o de mercado limitado, el Banco ha cumplido las instrucciones impartidas por su Asamblea de Gobernadores en 1971.

Durante 1977 esos dos grupos de países —diez de menor desarrollo y seis de mercado limitado— recibieron un total de \$714 millones en préstamos del Banco. De ese total, \$457 millones se destinaron a los países menos desarrollados y \$257 millones a los de mercado limitado.

El monto correspondiente a los países de menor desarrollo en 1976 fue de \$431 millones, y el de los países de mercado limitado, de \$121 millones.

Aun de más impacto para el desarrollo de estos países fue el hecho de que recibieron el 71 por ciento de los préstamos concesionales del Banco: \$414 millones, de un total de \$579 millones. Los diez países menos desarrollados obtuvieron \$322 millones y los seis de mercado limitado \$92 millones. Ese conjunto de países recibió también el 93 por ciento de los \$381 millones que constituyen el total de préstamos concesionales

concedidos por el Banco en monedas libremente convertibles. Los diez países menos desarrollados recibieron el 72 por ciento de ese total.

ACTIVIDADES POR SECTORES

En 1977, el Banco asignó especial énfasis al apoyo de los sectores productivos de la agricultura y la industria y de los sectores de infraestructura económica de energía y transportes. El Banco no sólo buscó aumentar los recursos de la población urbana y rural de bajos ingresos sino, también, elevar la calidad de la vida de esos grupos humanos. Una gran parte de los financiamientos del Banco en sectores tales como energía eléctrica, transportes, agua potable y alcantarillado, educación y desarrollo urbano, estuvieron destinados a ayudar a las clases de menores recursos a satisfacer sus necesidades básicas.

Desde el punto de vista sectorial, las operaciones crediticias del Banco incluyeron \$802 millones, equivalentes al 44 por ciento, para los sectores directamente productivos de la agricultura, la industria y la minería (\$356 millones, equivalentes al 20 por ciento, para la agricultura, y \$446 millones, o sea el 24 por ciento, para la industria y la minería); \$575 millones —el 31 por ciento— para la infraestructura económica (\$422 millones, o sea el 23 por ciento, para energía y \$153 millones, u 8 por ciento, para transportes y

comunicaciones); y \$349 millones —equivalentes al 20 por ciento— para la infraestructura social (\$234 millones, es decir 13 por ciento, para salud; \$31 millones o sea el 2 por ciento, para desarrollo urbano, y \$85 millones o el 5 por ciento, para educación). Los \$83 millones restantes, equivalentes al 5 por ciento, fueron destinados a varios sectores: \$30 millones equivalentes al 2 por ciento, para desarrollo turístico; \$31 millones —otro 2 por ciento— para financiamiento de exportaciones, y \$21 millones, o sea el 1 por ciento restante, para actividades de preinversión.

La distribución por sectores de los préstamos del Banco se indica en el cuadro a la derecha.

Al adjudicar énfasis a estos sectores, el Banco respondió a las prioridades de desarrollo a largo plazo de sus propios países miembros. A continuación, se presenta un breve análisis de los principales acontecimientos en estos sectores durante los últimos años, así como el apoyo prestado por el Banco a cada uno de ellos:

Agricultura y desarrollo rural

Para América Latina en su conjunto, 1976 fue el segundo año consecutivo en que se registró un lento desarrollo del sector agrícola. El valor agregado por este sector se elevó a una tasa inferior a la del crecimiento demográfico total en 1975 y 1976. Datos preliminares indican un moderado

Distribución de los préstamos

En millones de dólares

Sector	1977	%	1961-77	%
Directamente productivos				
Agricultura	\$ 356	20	\$ 2.746	23
Industria y minería	446	24	1.939	16
Infraestructura económica				
Energía	422	23	2.730	23
Transporte y comunicaciones	153	8	1.768	15
Infraestructura social				
Saneamiento	234	13	1.180	10
Desarrollo urbano	31	2	538	4
Educación	85	5	527	4
Otros				
Financiamiento de exportaciones	31	2	202	2
Preinversión	21	1	190	2
Turismo	30	2	125	1
TOTAL	\$1.809 100		\$11.945 100	

repunte en 1977. En 1976 se observó una baja tasa de crecimiento regional, a pesar del crecimiento superior al promedio que se registró en dos de los países más grandes de la región, la Argentina y el Brasil, cuya producción agrícola aumentó en un 3,5 y en un 4,2 por ciento, respectivamente. La producción de México se

Valor agregado por el sector agrícola: distribución regional, proporción del PIB y tasa de crecimiento, 1960-1976*

Porcentajes

País	Distribución regional		Proporción del PIB		Promedio variaciones anuales			Variación anual			
	1960-62	1974-76	1960-62	1974-76	1961-65	1966-70	1971-75	1973	1974	1975	1976
Argentina	18,0	15,4	16,1	12,3	3,7	1,2	1,2	16,8	5,9	-3,5	3,5
Barbados	0,3	0,2	32,8	19,1	3,9	1,0	-2,6	2,0	-7,9	0,3	5,1
Bolivia	0,9	1,0	22,6	16,6	3,4	2,9	5,1	4,6	4,3	5,8	4,1
Brasil	23,5	25,5	13,5	8,2	5,8	0,8	6,2	3,5	8,5	3,4	4,2
Colombia	8,7	9,7	30,3	24,7	2,8	4,4	5,2	3,3	6,2	5,9	1,7
Costa Rica	1,0	1,1	25,8	19,8	2,5	6,4	4,0	6,7	4,3	8,8	3,3
Chile	4,1	3,4	10,7	9,3	1,9	2,9	1,7	-14,6	16,7	3,8	2,6
Ecuador	2,2	2,5	34,9	22,6	3,8	4,9	5,1	9,2	4,4	6,5	6,5
El Salvador	1,6	1,6	31,9	24,8	4,3	4,0	4,7	1,8	10,2	6,5	-2,7
Guatemala	2,9	3,8	29,8	27,7	4,3	4,8	6,2	5,3	6,4	2,5	4,9
Guyana	0,6	0,5	37,8	32,6	1,8	3,4	-0,2	-0,3	9,1	-5,0	2,7
Haití	1,4	1,1	47,5	42,5	1,7	0,8	1,2	1,6	0,9	0,2	2,0
Honduras	1,2	1,1	35,8	30,6	7,2	2,1	0,3	1,8	-8,1	-5,5	4,1
Jamaica	0,8	0,6	10,2	7,6	2,8	-0,4	2,3	-5,9	2,1	1,8	2,7
México	17,1	16,3	15,6	9,5	4,8	2,7	1,7	2,2	2,8	0,9	-3,8
Nicaragua	0,8	1,2	24,8	23,0	11,8	1,2	5,5	6,5	9,8	3,1	6,3
Panamá	0,9	1,0	22,5	15,9	6,7	4,1	2,7	3,4	-1,5	4,8	-0,5
Paraguay	1,1	1,2	37,9	34,5	7,2	1,8	5,4	8,7	9,2	3,9	5,0
Perú	5,0	4,6	19,3	13,7	3,9	4,9	-0,1	0,5	4,2	-0,2	4,3
República Dominicana	2,1	2,0	30,2	18,8	-1,3	5,9	3,0	8,1	0,3	-2,7	9,4
Trinidad y Tobago	0,3	0,2	8,2	4,5	-1,2	0,2	-1,1	-20,8	-17,5	10,9	14,1
Uruguay	2,0	1,5	14,6	15,3	4,3	3,3	0,7	3,9	0,3	3,3	3,6
Venezuela	3,4	4,2	7,1	6,4	6,4	4,5	4,0	5,3	6,1	7,0	-3,8
América Latina	100,0	100,0	16,2	11,3	4,3	2,4	3,4	4,5	5,9	2,3	2,2

*A precios constantes de mercado, convertidos a dólares de los Estados Unidos de poder adquisitivo de 1976.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros.



contrajo en un 3,8 por ciento.

En general, la agricultura aportó el 11,3 por ciento del producto interno bruto de la región en 1974-1976, cifra inferior a la tasa promedio del 16,2 por ciento registrada a principios del decenio de 1960. En 1974-1976 la proporción del producto interno bruto originada en la agricultura fue superior en el país con menor ingreso per cápita —Haití— e inferior en los dos países con algunos de los ingresos per cápita más elevados: Trinidad y Tobago y Venezuela.

La oferta mundial de alimentos ha mejorado notablemente desde principios del decenio de 1970. Debido en parte a esto, los precios internacionales de los granos han favorecido a los países que han debido depender de las importaciones para satisfacer sus necesidades básicas de alimentación. Sin embargo, las tendencias demográficas a largo plazo y la creciente demanda interna de alimentos y otros productos agrícolas serán factores desfavorables para la futura evolución de la balanza de pagos de estos países.

En consecuencia, los países latinoamericanos que son importadores netos de alimentos deberán realizar un mayor esfuerzo de producción en esta área, siempre que ello sea económicamente posible. Afortunadamente, la mayor parte de los países de América Latina cuenta con una base adecuada de recursos naturales que favorece la posibilidad de expandir la producción agrícola, y

INVESTIGADOR DEL CENTRO INTERNACIONAL de Agricultura Tropical (CIAT), cerca de Cali, Colombia, muestra una de las variedades de yuca bajo experimentación en el CIAT, en la que se ha logrado aumentar siete veces el rendimiento. Las investigaciones sobre ésta y otras frutas tropicales se llevan a cabo con el apoyo del Banco.

contribuir así a elevar los niveles de nutrición en la región y en otras partes del mundo.

El sector agrícola latinoamericano deberá también satisfacer las necesidades de una población urbana en constante aumento y proveer de productos a los mercados externos, a fin de sustentar la importación de bienes de capital que la región necesita para mantener su crecimiento a largo plazo. En consecuencia, será preciso estimular la producción agrícola para que pueda expandirse y atender a los mercados interno y externo. En este sentido, será necesario proporcionar crédito agrícola suficiente y ampliar la infraestructura de comercialización y de riego. Sin embargo, la población rural de los países latinoamericanos —que sigue aumentando en términos absolutos aunque declinando en términos relativos— no puede continuar sólo proveyendo más productos agrícolas baratos a los habitantes urbanos, cuyo número se ha duplicado entre 1960 y 1977, sin que cambien sus propias condiciones de vida. Los gobiernos saben en la

actualidad que si no se adoptan políticas deliberadas y programas de inversión destinados a mejorar la calidad de la vida en zonas rurales, se exacerbará el crecimiento de las ciudades y la producción agrícola será insuficiente para evitar grandes importaciones de alimentos o una disminución de las exportaciones.

Los programas crediticios y de cooperación técnica del Banco procuran abordar específicamente estos aspectos fundamentales del desarrollo agrícola y rural. Las áreas prioritarias principales que el Banco continuará apoyando comprenden la investigación y el desarrollo agrícolas mediante el respaldo a los esfuerzos de investigación en los planos regional, nacional e internacional. En 1977 se atribuyó una creciente importancia a las actividades de investigación en los dos últimos campos mencionados. El apoyo financiero tradicional prestado por el Banco a los programas de crédito agrícola, riego y otras obras de infraestructura rural se ha complementado con una variedad de programas sociales elaborados por los países miembros en beneficio de las zonas rurales, principalmente en las esferas de la salud, saneamiento básico, educación, electrificación rural, comunicaciones y construcción de caminos locales. En 1977 el Banco aprobó préstamos por un total de unos \$250 millones para actividades de desarrollo rural tales como caminos, abastecimiento de agua potable, electrificación, educación agrícola, salud y vivienda. Se incluyen a continuación algunos ejemplos:

- En Bolivia, el Banco aprobó un préstamo de \$8,5 millones para permitir al Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria llevar a cabo investigaciones en cereales y otros cultivos y para construir y ampliar varias estaciones experimentales. Se crearán, además, 33 nuevos organismos en 25 regiones del país, destinados a ampliar los servicios de extensión, aumentar el número de grupos organizados de productores, y a adiestrar personal. El proyecto tiene por objeto beneficiar a un mayor número de agricultores, aumentar la producción y el rendimiento, y promover la utilización racional de la mano de obra y los recursos naturales.

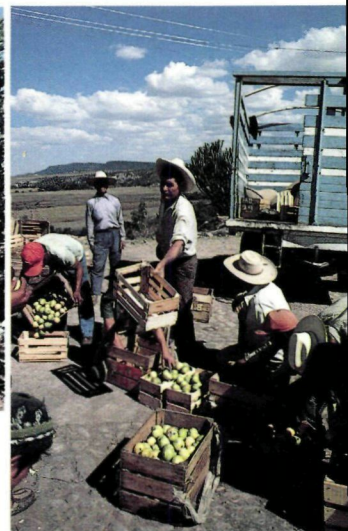
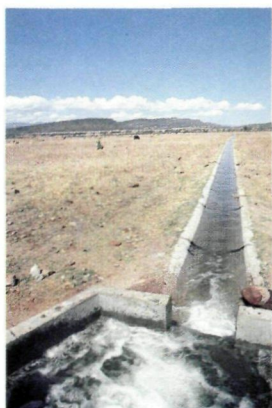
- El Banco está financiando un esfuerzo cooperativo de investigación agrícola con la participación de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay mediante una operación de cooperación técnica no reembolsable de \$3,5 millones. Las actividades del programa comprenden la asistencia técnica entre países mediante el intercambio de especialistas nacionales, reuniones regionales y el uso común de servicios de investigación y de material científico. Para lograr una mayor efectividad, la investigación se limitará a tres cultivos —trigo, maíz y soya— y al ganado vacuno. El programa, que tendrá una duración de tres años, será administrado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas y dirigido por las autoridades de los institutos nacionales de investigación de cada país.

- En Haití, el Banco aprobó un préstamo de \$9,6 millones para un proyecto innovador de educación rural integrada. El proyecto se basa en un nuevo concepto de la preparación educacional de todos los habitantes rurales —tanto los niños en edad escolar como los adultos— que no han recibido instrucción. Además del adiestramiento en aspectos de educación básica, los estudiantes recibirán entrenamiento vocacional, especialmente para trabajos agrícolas. En el marco del programa, se establecerán seis centros de educación rural integrada en regiones densamente pobladas en las cuales se están ejecutando o se iniciarán a corto plazo proyectos específicos de desarrollo agrícola. Los centros servirán de núcleo para las actividades educativas en cada región. Cada centro recibirá hasta 500 estudiantes por día y prestará asistencia a cuatro grupos comunitarios organizados. En un nivel inferior, funcionarán escuelas agrícolas que impartirán adiestramiento vocacional a 300 estudiantes del primero al cuarto grado, y a 200 estudiantes de quinto y sexto grado. En el nivel más elemental, las escuelas comunitarias tendrán una matrícula de hasta 300 estudiantes por día. En todos los niveles, la alfabetización básica de adultos y el adiestramiento vocacional formarán parte integral de la actividad escolar.

- Dentro de su política de telecomunicaciones, el Banco busca proporcionar mayores servicios a las zonas rurales. Un préstamo de \$12,2 millones otorgado a Costa Rica en 1977 contribuirá a instalar conexiones telefónicas entre zonas rurales y pequeños centros regionales de desarrollo y el resto del país. El programa constituye una continuación de los esfuerzos de Costa Rica en apoyo del desarrollo de áreas rurales mediante la instalación de teléfonos públicos.

- En Guyana, el Banco prestó \$49,5 millones para contribuir a financiar un proyecto de administración de recursos hidráulicos en la región de Mahaicony-Abary mediante obras de control de inundaciones, riego y drenaje. Asimismo, se ampliarán los servicios de investigación y extensión para agricultores. En una primera etapa, el proyecto abarcará a unas 46.500 hectáreas. Una vez completado, el proyecto producirá ingresos en divisas, principalmente derivados de exportaciones de arroz a la CARICOM, y permitirá sustituir importaciones de leche y aceites vegetales.

- El Banco, asimismo, aprobó dos préstamos para el desarrollo pesquero en Honduras y El Salvador, destinados a beneficiar a pequeñas unidades productoras. Un préstamo de \$1.580.000 otorgado al Gobierno de Honduras —la primera operación emprendida conjuntamente con la Comunidad Económica Europea— tiene por objeto contribuir a aumentar la producción de pequeñas cooperativas pesqueras. Otro, de \$5,3 millones concedido a El Salvador, proporciona el mismo respaldo a pescadores agrupados en cooperativas, con el objeto de aumentar la producción de pescado para el consumo interno.



TIERRAS ARIDAS SE CONVIERTEN EN PRODUCTIVAS en México, con ayuda de préstamos para irrigación concedidos por el Banco. En el ejido de San Pedro Apóstol, Estado de Zacatecas, un canal conduce agua hacia los árboles de guayaba recientemente plantados. En otro predio —El Mexiquito— se recogen los frutos para enviarlos al mercado.

En 1977, el Banco también aprobó dos programas de cooperación técnica para la identificación de los recursos pesqueros y estudios de factibilidad, en Haití y en la República Dominicana.

Industria

En la década de 1960 y principios de la década de 1970, la industria latinoamericana se expandió y diversificó de manera extraordinaria. Sin embargo, en 1974 se inició un significativo retraimiento cuando, por primera vez en muchos años, el incremento del valor agregado de los productos manufacturados fue menor que el del producto bruto global. Esto volvió a repetirse en 1975, aunque aparentemente en 1976 y 1977 se ha reanudado la tendencia anterior.

La tasa de aumento del valor agregado de las manufacturas pasó del 1,5 por ciento en 1975 al 5,4 por ciento en 1976, reflejando el considerable mejoramiento de la actividad económica general y la consiguiente reactivación del comercio internacional. Sin embargo, esta tasa fue inferior a la de los países en desarrollo en su conjunto, y también a la de los países industrializados.

La recuperación económica internacional, que se inició en los Estados Unidos en el tercer trimestre de 1975 y en los demás países desarrollados hacia fines de ese año, fue auspiciosa para América Latina, y la producción manufacturera de la región respondió prontamente a una demanda interna y externa más dinámica.

Dentro de la región, en 16 países las tasas de crecimiento de las manufacturas fueron más elevadas en 1976 que en el año anterior, en tanto que sólo siete tuvieron tasas más reducidas. Todas las grandes categorías de productos manufacturados acusaron mayores tasas de crecimiento; las más elevadas correspondieron a los productos madereros, químicos, metálicos, metales básicos, maquinaria, papel y artículos electro-

domésticos, en tanto que los alimentos, bebidas y tabaco, minerales no metálicos y vestuario, cuero y calzado registraron tasas más reducidas.

La contribución del valor agregado de las manufacturas al producto interno bruto ascendió al 26,5 por ciento en el período 1974-1976, en comparación con el 22,9 por ciento en el período 1960-1962. Dicha contribución se incrementó en todos los países, excepto en Chile. En 1976, en Argentina, Brasil, Costa Rica, Chile, México, Nicaragua, Perú y Uruguay, las manufacturas aportaron más del 20 por ciento al producto interno bruto en 1976. Los países industrializados de nivel intermedio, en los cuales la participación de las manufacturas en el producto interno bruto fue del 15 al 20 por ciento, fueron Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, Panamá, Paraguay, República Dominicana y Venezuela.

En 1976 Argentina, Brasil y México aportaron el 78 por ciento del valor agregado regional de las manufacturas, mientras que Venezuela, Perú, Chile y Colombia aportaron el 14,9 por ciento y los restantes países el 7 por ciento (véase el cuadro en la página 16).

Los adelantos alcanzados están colocando a la industria latinoamericana en una posición cada vez más significativa en la comunidad internacional. Entre 1970 y ahora, las manufacturas alcanzaron una tasa de crecimiento superior a la registrada en las naciones industrializadas más desarrolladas y su tasa de crecimiento fue una de las más elevadas de las regiones en desarrollo. La capacidad productiva de América Latina comprende ahora muchas actividades que hace un decenio se consideraban fuera del alcance de la región. Además, la producción manufacturera de América Latina es cada vez más competitiva en los mercados mundiales, lo que se ha traducido en una mayor diversificación de las exportaciones y en beneficios para el consumidor latinoameri-

Sector manufacturero: distribución y crecimiento del valor agregado,^a 1960-1976

Porcentajes

País	Distribución regional		Proporción del PIB		Variación media anual						
	1960-62	1974-76	1960-62	1974-76	1961-65	1966-70	1971-75	1973	1974	1975	1976
Argentina	24,8	19,9	31,3	37,3	6,6	5,2	5,0	6,4	6,1	-2,8	-4,5
Barbados	^b	^b	6,6	10,6	6,1	10,3	5,8	4,5	-6,6	11,6	15,8
Bolivia	0,4	0,3	12,7	14,7	9,5	7,8	6,8	5,0	11,3	6,1	6,9
Brasil	30,9	38,0	25,1	28,7	4,2	10,2	11,8	16,1	8,4	4,5	10,5
Colombia	3,6	3,2	17,5	19,4	5,5	6,3	7,0	8,9	5,6	2,8	6,1
Costa Rica	0,4	0,5	14,1	20,3	8,3	9,3	8,5	10,0	14,2	2,8	3,0
Chile	6,2	3,3	22,7	21,0	7,3	3,6	-3,6	-6,5	-0,9	-27,4	6,1
Ecuador	0,7	0,8	15,7	16,3	6,2	7,6	9,5	14,2	6,8	15,1	9,6
El Salvador	0,5	0,5	15,0	18,7	10,7	5,7	5,2	7,2	5,8	2,5	7,8
Guatemala	0,9	0,9	13,1	15,4	7,1	8,2	4,8	8,1	4,6	-1,5	10,4
Guyana	0,1	0,1	12,7	13,8	3,0	1,9	6,2	-16,3	30,4	5,0	11,6
Haití	0,2	0,1	10,4	11,2	1,7	0,3	6,7	4,2	9,8	5,1	5,3
Honduras	0,3	0,2	13,9	16,0	2,7	5,1	7,3	11,3	6,5	6,6	8,0
Jamaica	0,8	0,6	15,4	17,7	7,7	4,1	3,7	0,9	-4,2	6,4	-6,7
México	17,8	20,4	22,9	27,9	9,3	8,8	6,1	7,9	7,1	4,3	3,9
Nicaragua	0,4	0,5	16,2	23,4	14,3	8,1	5,9	4,7	13,1	2,4	7,0
Panamá	0,4	0,4	14,0	15,4	12,6	9,4	2,7	4,2	-4,4	-0,9	-1,7
Paraguay	0,3	0,2	15,8	15,4	2,9	5,6	5,4	7,5	8,9	-2,0	5,5
Perú	3,9	3,7	20,2	25,7	8,9	5,9	7,1	7,4	7,5	4,7	4,2
República Dominicana	0,7	0,8	15,4	17,3	1,8	14,7	10,0	11,2	9,6	5,9	6,2
Trinidad y Tobago	0,1	0,2	4,1	11,0	13,4	14,3	3,8	-1,0	0,4	3,6	12,8
Uruguay	2,1	1,0	22,5	23,9	0,7	2,4	2,3	-0,2	3,6	6,7	4,0
Venezuela	4,9	4,8	14,5	17,0	9,9	5,3	5,6	7,4	6,2	4,6	11,1
América Latina	100,0^c	100,0^c	22,9	26,5	6,4	7,4	7,2	9,4	6,8	1,5	5,4

^aA precios constantes de mercado, convertidos a dólares de los Estados Unidos de poder adquisitivo de 1976.

^bMenos del 0,1 por ciento.

^cLos totales pueden no ser iguales a 100 por ciento, porque han sido redondeados.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros.

cano. Las manufacturas representan ahora una quinta parte de los ingresos totales de exportación de la región, luego de haber experimentado tasas de crecimiento sumamente elevadas.

Otro signo de la madurez industrial de América Latina puede observarse en la asimilación de experiencias anteriores. En la actualidad está adjudicándose un creciente énfasis a la especialización industrial y a la construcción de instalaciones que puedan alcanzar niveles mínimos de costos. Esto ha requerido, en ciertos casos, la participación de la inversión extranjera, y en otros, de financiamiento proveniente de la región, que ocasionalmente ha adoptado la forma de esfuerzos binacionales. Cada vez es más común una negociación ventajosa en la adquisición de tecnología extranjera y se observa un creciente interés en la adaptación local de la tecnología.

La elaboración local de los recursos naturales de la región y otras exportaciones industriales, a los que ha comenzado a prestarse atención luego del excesivo énfasis otorgado a la sustitución de importaciones, puede fomentarse a menor costo que hasta ahora mejorando los criterios para determinar las líneas de productos susceptibles de asistencia gubernamental y aplicando el enfoque correspondiente de costo-beneficio a la selección de mecanismos de promoción de las exportaciones.

Debido a que incluso en los países con altas tasas de crecimiento económico los niveles de desempleo y subempleo han llegado a proporciones elevadas, la industria ha pasado a ser el pivote de cualquier estrategia encaminada a prevenir un empeoramiento de la situación. La mano de obra potencial está incrementándose a razón de un 2,8 por ciento anual, suficiente para duplicar en veinte años la fuerza de trabajo en países tan diferentes como Costa Rica, Guyana y Venezuela. En términos de los empleos reales necesarios, las cifras son extraordinarias: Brasil y México necesitan crear anualmente 1 millón y 600.000 empleos nuevos, respectivamente, para impedir el aumento del desempleo. En la región en su conjunto, unos tres millones de personas se incorporan al mercado de trabajo todos los años.

El problema de la acentuada expansión de la fuerza de trabajo tiene su raíz en la estructura demográfica y muy poco puede hacerse por resolverlo, salvo a largo plazo. La única medida eficaz es la creación del mayor número posible de empleos en las actividades productivas.

Es ilusorio creer que sin la creación de empleos adecuadamente remunerados se puedan satisfacer las necesidades humanas básicas, particularmente en las zonas urbanas. Por ello, y dado que las manufacturas son un sector clave para la generación de empleos directos e indirectos,

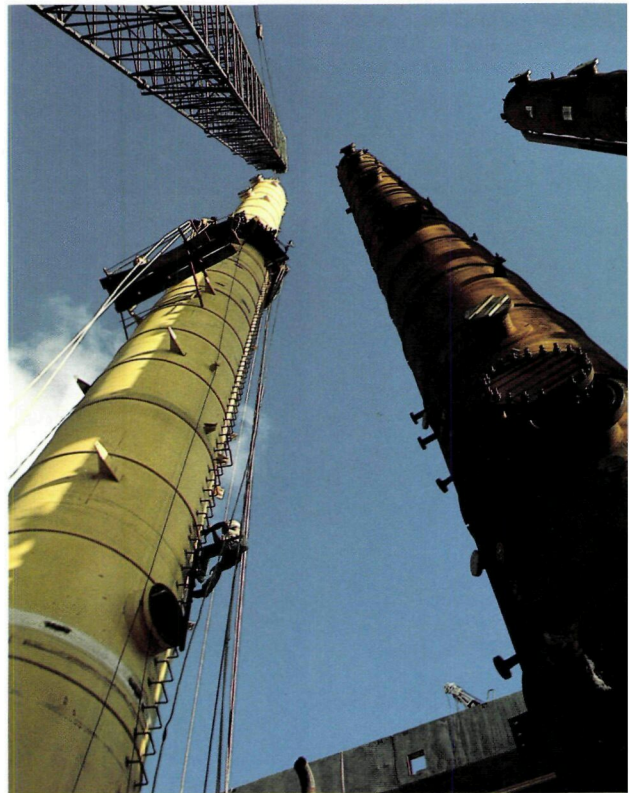
especialmente cuando la producción depende de insumos locales, la industria latinoamericana debe continuar desarrollándose con celeridad para seguir creando oportunidades de trabajo en los mercados nacionales y regionales.

En sus actividades crediticias, el Banco ha procurado brindar su apoyo a aquellas actividades que se basan en recursos nacionales, que ofrecen posibilidades de generar empleos y que prometen ser competitivas internacionalmente o, en el caso de tratarse de actividades que sustituyen importaciones, que exhiben una clara perspectiva de eficiencia económica.

En Barbados, Haití, Bolivia, Perú y el nordeste del Brasil, el Banco ha brindado en 1977 un sostenido apoyo a los proyectos industriales pequeños y medianos. Además, ha aumentado su contribución a un proyecto forestal e industrial en Honduras, con un préstamo de \$25 millones destinado a financiar la segunda etapa del mismo. El préstamo del Banco, el primero de su tipo, se otorgó con cargo al Fondo de Fideicomiso de Venezuela y se utilizará para adquirir acciones en la Corporación Forestal e Industrial de Olancho (CORFINO), una entidad de economía mixta. CORFINO, que es ahora la empresa industrial más grande de Centroamérica, venderá hasta el 49 por ciento de sus acciones a inversionistas privados extranjeros (fundamentalmente de América Latina) a fin de financiar nuevas expansiones que incluirán dos aserraderos y una planta de pulpa y papel, dentro de un plan global de inversiones de alrededor de \$500 millones. El proyecto contempla la explotación racional y posterior reforestación del mayor bosque de pinos sin explotar de América Latina.

En la Argentina, el Banco concedió dos préstamos por un total de \$105 millones para contribuir al desarrollo de un gran complejo petroquímico en la zona cercana a Bahía Blanca, un polo de crecimiento que está desarrollándose a 700 Km al sudoeste de Buenos Aires. Estos préstamos serán utilizados para ayudar a cuatro empresas privadas y mixtas del núcleo. Los recursos cubrirán aproximadamente un tercio del costo de la expansión de la producción de etileno, polietileno, cloruro vinílico monómero y cloruro polivinílico, que se basará en el uso de recursos nacionales de gas natural. Estas plantas reemplazarán a la producción que ahora se realiza con procesos anticuados y en escalas no económicas de producción, con plantas internacionalmente competitivas.

Un préstamo de \$20 millones concedido por el Banco a México contribuirá a atender las necesidades futuras de científicos y técnicos de alto nivel, una demanda que está satisfaciéndose parcialmente mediante la inmigración de especialistas extranjeros. El Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología estima que para 1982 habrá una demanda anual de 35.000 especialistas de esta índole, pero el sistema educativo sólo alcanza a preparar 3.300 profesionales por año en estos

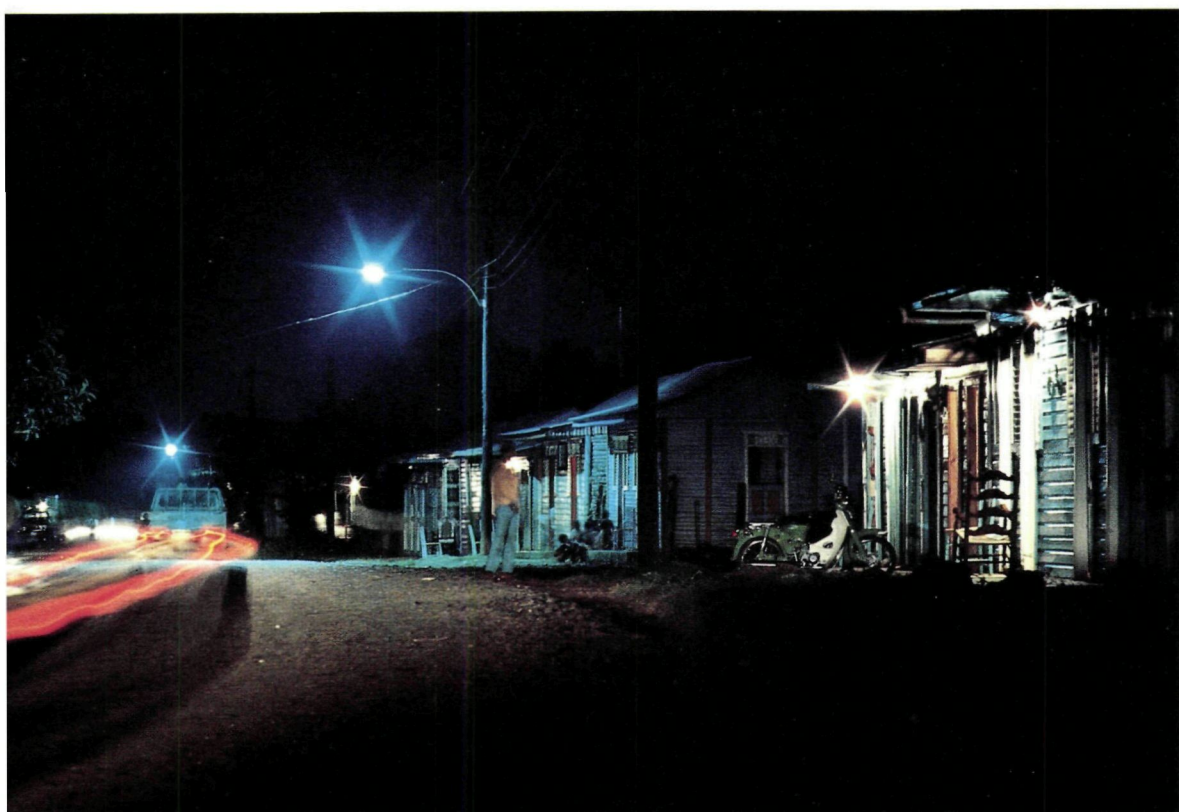


ESTE COMPLEJO PETROQUIMICO SE YERQUE en el Estado de Bahía, en el nordeste brasileño. Las instalaciones se mejoraron, junto con otras situadas en Minas Gerais y Rio de Janeiro, con un préstamo de \$40 millones aprobado por el Banco en 1973.

campos. En virtud de este programa que ayuda a financiar el Banco, se concederán más de 4.000 préstamos a estudiantes de posgrado y doctorado, casi exclusivamente en las esferas de ciencias exactas y naturales, ingeniería, ciencias vinculadas con la agricultura y ciencias sociales.

El Banco también aprobó un préstamo de \$20 millones al Brasil para contribuir a financiar la adquisición de tecnología y servicios técnicos y de ingeniería vinculados con un programa de inversión para la construcción de un complejo petroquímico industrial en Porto Alegre. El mismo será el tercer complejo de su tipo dedicado a la fabricación de productos a base de etileno, destinados al consumo industrial y doméstico. Uno de los objetivos básicos del préstamo es adquirir la tecnología indispensable para el proyecto. Se capacitará a los empleados en los aspectos técnicos de producción, mantenimiento e investigación. Cuando se haya completado esta transferencia de tecnología, el Brasil espera encontrarse en condiciones de diseñar y poner en funcionamiento otras plantas petroquímicas en el país.

En su esfuerzo por desarrollar programas que puedan beneficiar directamente a los grupos urbanos y rurales de menores ingresos en sus



países miembros, el Banco aprobó en 1977 una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$650.000 concedida al Instituto Centroamericano de Investigación Tecnológica e Industrial, destinada a financiar un proyecto vinculado con la aplicación de tecnologías intermedias y de baja intensidad de capital, ajustadas a las necesidades de los sectores humanos mencionados. Los recursos se utilizarán para desarrollar y difundir técnicas industriales sencillas que requieren inversiones modestas, adecuadas a los problemas, recursos y capacidades específicas de las zonas rurales de Centroamérica.

Energía

Aunque la situación de cada país varía considerablemente, América Latina depende en alto grado de los combustibles líquidos para satisfacer sus necesidades energéticas. Más del 60 por ciento del consumo total de energía de la región proviene de combustibles líquidos y, en muchos países, esta dependencia alcanza al 90 por ciento. Con pocas excepciones, los países de América Latina dependen de los combustibles importados para satisfacer sus necesidades de energía.

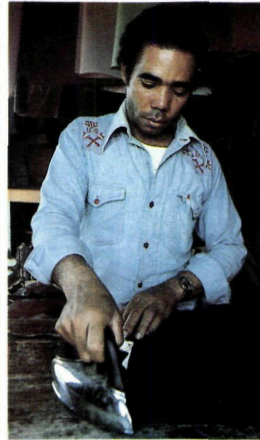
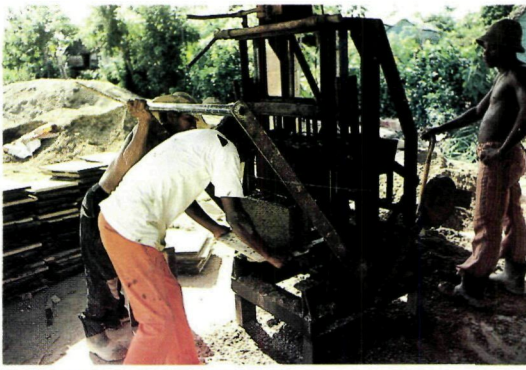
Dadas las elevadas tasas del crecimiento demográfico y la extraordinaria expansión urbana, el rápido aumento de los niveles de ingreso, la industrialización acelerada y las correspondientes necesidades de transporte, no es sorprendente que la elasticidad de la demanda de energía en América Latina haya sido bastante alta, especial-

mente en comparación con la de los países desarrollados. La tasa de aumento del consumo comercial de energía desde 1960 ha sido mayor que en los países desarrollados o en el mundo en su conjunto. Por lo tanto, la vulnerabilidad del desarrollo económico latinoamericano ha aumentado sustancialmente como consecuencia del acelerado aumento de los costos de energía a partir de 1973.

Cuatro países —Argentina, Brasil, México y Venezuela— absorben el 80 por ciento del consumo total de energía de la región, y esos mismos países, más Trinidad y Tobago, concentran casi el 90 por ciento de las reservas comprobadas y de la producción.

Los coeficientes de electrificación, aunque notablemente inferiores a los de los países desarrollados, han venido aumentando rápidamente desde 1960. Con todo, se estima que solamente el 50 por ciento de la población de la región dispone de energía eléctrica. El 40 por ciento de la energía es absorbida por los sectores productivos, el 35 por ciento por el transporte y el 10 por ciento por los usuarios residenciales. El 15 por ciento restante corresponde a la generación de electricidad. En consecuencia, las posibilidades de sustituir el petróleo se hacen más difíciles debido a las características del uso final de la energía.

Como consecuencia de la escasa actividad de exploración llevada a cabo en el pasado, los datos sobre las reservas reales no son exactos ni fácilmente accesibles, si bien puede estimarse que las



A LA IZQUIERDA, UNA CALLE de Laguna de Nisbón, una aldea rural en la República Dominicana. Se dotó de energía eléctrica a ésta y otras 159 localidades con la ayuda de un préstamo canadiense administrado por el Banco. Las otras fotografías muestran cómo la electricidad ha cambiado las formas de vivir, trabajar y aprender. De izquierda a derecha: un sastre usa una plancha eléctrica; una dueña de casa mantiene alimentos frescos en su nuevo refrigerador; la electricidad mueve una máquina para bloques de concreto; niños aprendiendo a leer y escribir en una escuela nocturna.

reservas comprobadas de petróleo de la región pueden durar alrededor de 24 años al ritmo actual de extracción. La mitad de las reservas comprobadas (más de 18.000 millones de barriles) se encuentra en Venezuela; en México los recientes descubrimientos de petróleo sugieren como mínimo una reserva comprobada de 14.000 millones de barriles; la Argentina (2.400 millones de barriles) y el Ecuador (1.500 millones de barriles), les siguen en importancia.

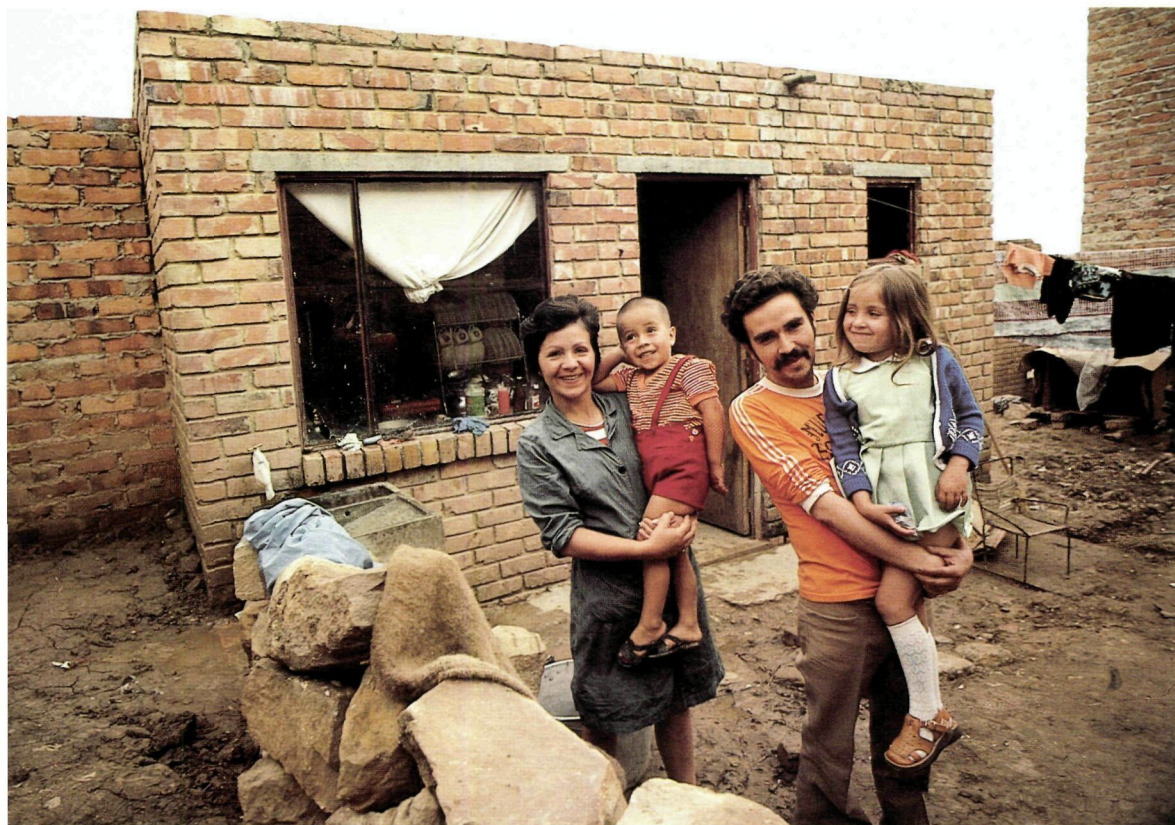
En lo que se refiere a otras fuentes de energía, cabe esperar que las reservas de gas habrán de durar unos 40 años a las actuales tasas de extracción. El carbón no se encuentra con particular abundancia o pureza, salvo en Colombia, y los yacimientos de uranio están ubicados principalmente en la Argentina, el Brasil y México. La hidroelectricidad continúa siendo la fuente de energía más ampliamente distribuida y en algunos países su potencial es enorme, aunque a un costo creciente, a medida que se van utilizando o incorporando a programas de construcción los emplazamientos más económicos y mejor localizados.

Para la gran mayoría de los países de la región, el alza del precio del petróleo a partir de 1973 tuvo efectos visibles que se reflejaron tanto en el aumento del déficit de cuenta corriente como en los gastos de importaciones de petróleo como porcentaje de los ingresos totales de exportación. Estos últimos se elevaron de promedios del 8 por ciento en 1972 y del 22 por ciento en 1974, a un

promedio anual del 23 por ciento en el período 1975-1976.

El problema reviste tal magnitud que los países tendrán que explorar una amplia gama de posibilidades para resolverlo. En el campo de la oferta, habrán de realizar una búsqueda más intensa de combustibles fósiles, una mayor utilización del importante potencial hidroeléctrico de la región, un mayor uso de la energía nuclear en la generación de electricidad, el aprovechamiento de las posibilidades geotérmicas de la región, y la búsqueda de un rápido desarrollo y aplicación de otras fuentes no convencionales de energía. En el campo de la demanda, los países latinoamericanos tendrán que dedicar más atención a las medidas encaminadas a una utilización más racional de las reservas energéticas, y a la adopción de medidas de conservación de energía. Estas medidas incluirían la modificación de la combinación de productos a fin de controlar la expansión de las actividades que requieren un uso intensivo de energía y promover el empleo de tecnologías que no demandan tanta energía. La adopción de políticas adecuadas de precios y tarifas congruentes con las características y recursos energéticos de cada país resulta imprescindible para permitir la interacción de la oferta y la demanda de energía en niveles compatibles con el futuro crecimiento económico de la región.

Para satisfacer el alto nivel de las necesidades previstas de energía, y reducir, mediante la diversificación, la dependencia de los escasos combus-



LOS SONRIENTES PROPIETARIOS *Silvia e Ismael Vaquero, con sus hijos, frente a la casa que están adquiriendo en el barrio de Guacamayas, en Bogotá. La casa es una de las 1.200 viviendas de bajo costo construidas en el vecindario, en el marco de un programa de desarrollo urbano integrado financiado por el Banco.*

tibles fósiles, será necesario realizar un extraordinario esfuerzo para movilizar recursos financieros y técnicos internos y externos. En efecto, la nueva situación en materia de energía ha determinado cambios en los puntos de vista en cuanto a la urgencia de adoptar políticas apropiadas de inversión y financiamiento para garantizar las disponibilidades energéticas indispensables para la continuada expansión económica de la región. Es menester reevaluar y adaptar la función del financiamiento externo, tanto en lo que concierne a aumentar la corriente de recursos externos destinados a proyectos tradicionales como a la promoción de nuevos tipos de proyectos requeridos para la ejecución de las políticas emprendidas por los gobiernos de América Latina para solucionar el problema energético.

Los préstamos y las operaciones de cooperación técnica del Banco en el sector de la energía se han orientado a la diversificación de la estructura de la oferta energética de la región, mediante proyectos que incluyen la utilización de recursos renovables para la generación eléctrica. Además,

de acuerdo con la política de promover la integración regional, ese apoyo se ha orientado a programas específicos de inversión que benefician a dos o más países de la región. Simultáneamente, el Banco ha participado en varias operaciones de interconexión a nivel nacional y regional, destinadas a ampliar los sistemas de energía eléctrica y a aprovechar plenamente importantes economías de escala mediante la eliminación de pequeñas centrales aisladas, alimentadas con petróleo.

Préstamos aprobados por el Banco en 1977 están utilizándose también para financiar la investigación, explotación y perforación de pozos profundos en un gran yacimiento geotérmico en Costa Rica, a fin de determinar la factibilidad de construir obras de generación eléctrica; la construcción del proyecto hidroeléctrico La Fortuna, en Panamá; el proyecto San Lorenzo en El Salvador; el proyecto Emborcação en el Brasil y el proyecto San Carlos, en Colombia. Todos estos proyectos hidroeléctricos suministrarán la energía necesaria que permitirá a estos países continuar su desarrollo económico y aprovechar al mismo tiempo sus recursos hidráulicos naturales en lugar de importar costosos combustibles fósiles. El Banco, asimismo, ha continuado apoyando la expansión de la infraestructura de gasoductos de la Argentina, otorgando financiamiento para la construcción del gasoducto austral, que transportará gas desde los yacimientos del sur

argentino y también de Chile. Además, con la ayuda de una operación de cooperación técnica concedida por el Banco Interamericano al Banco Centroamericano de Integración Económica, se halla en estudio el establecimiento del Sistema Interconectado de Electricidad del Istmo Centroamericano, y con el apoyo de los recursos del Banco se está estudiando también la factibilidad de incrementar la capacidad de dos plantas hidroeléctricas en Nicaragua, aumentando el volumen de agua utilizable en cada embalse mediante transferencias entre ambas cuencas.

La política del Banco en el financiamiento de proyectos de energía procura asegurar que los beneficios de los préstamos lleguen a la población campesina y a los sectores sociales de menores ingresos. Una reciente operación de cooperación técnica no reembolsable concedida a Panamá para preparar un plan quinquenal de electrificación rural en todo el país, y los préstamos otorgados al Brasil para ejecutar un segundo gran programa de electrificación rural y a Jamaica con el mismo objeto, proporcionarán servicios a las zonas rurales, contribuyendo así a este objetivo.

En estrecha relación con el desarrollo de los recursos hidroeléctricos, se observa en América Latina un creciente interés por los programas de desarrollo a nivel regional que toman en cuenta la interdependencia de los distintos sectores y actividades económicas. Estos programas regionales suelen basarse en las características de los recursos naturales de una zona, como una cuenca fluvial o un yacimiento mineral. Un ejemplo es la cuenca del río Sinú en el noreste de Colombia. Con el apoyo de una operación de cooperación técnica no reembolsable del Banco, se emprenderá un plan integral de desarrollo regional que incluirá, además del desarrollo energético, otros aspectos como el riego, la pesca, el transporte y el mejoramiento urbano.

Transportes

Las demandas que gravitan sobre el sector de transportes en América Latina reflejan no sólo el crecimiento general de la región, sino también las características estructurales de pasados esfuerzos de desarrollo en cada país. Entre los muchos factores que influyen en este sector, el perfil demográfico de la región reviste fundamental importancia, así como los distintos niveles de desarrollo económico. La tendencia hacia la integración regional, además, condiciona las necesidades actuales y futuras del transporte.

Una consideración básica en lo que concierne a la asistencia prestada por el Banco al sector, ha sido la necesidad de aumentar el rendimiento y la producción agrícolas. Reconociendo que la falta de una adecuada infraestructura de transportes y servicios restringirá el futuro crecimiento de la agricultura, el Banco ha intensificado sus actividades de financiamiento y cooperación técnica en proyectos de transportes en zonas rurales y de transporte entre predios agrícolas y mercados.

Los préstamos y los programas de cooperación técnica del Banco en el sector de transportes se basan también en las necesidades de los demás sectores de las economías latinoamericanas y se conforman a las características futuras del crecimiento sectorial. En este contexto, aproximadamente el 87 por ciento del total de los préstamos otorgados al sector de transportes en 1977 se canalizó hacia la construcción de caminos rurales, mientras que el 13 por ciento restante se orientó al desarrollo de otros aspectos.

En cuanto a la cooperación técnica concedida por el Banco al sector de transportes, cabe señalar que el 25 por ciento del total se destinó al estudio del transporte integrado centroamericano, y el 75 por ciento al diseño de técnicas que demanden un uso intensivo de mano de obra en la construcción de caminos entre predios agrícolas y mercados en Guatemala. Este proyecto incorpora la evaluación económica de las técnicas de construcción que hacen uso intensivo de mano de obra, una estimación de los costos de equipo e insumos necesarios para ejecutar el programa, un análisis detallado del comportamiento estacional de las migraciones de trabajadores y la factibilidad de utilizar trabajadores subempleados en la ejecución de caminos rurales de acceso.

Desarrollo social

Las principales actividades del Banco en los últimos años en apoyo del desarrollo social se han realizado en las esferas de la educación y la salud, incluyendo saneamiento básico. Se han orientado hacia las zonas urbanas y rurales y han tenido por objeto beneficiar a los grupos de ingresos medios y bajos. El Banco fue un precursor en el financiamiento externo para el abastecimiento de agua y alcantarillado, y en los últimos años ha prestado cada vez más atención a la provisión de agua potable al sector rural latinoamericano.

En la Conferencia Mundial de las Naciones Unidas sobre el Agua celebrada en marzo de 1977 en Mar del Plata, Argentina, se convino en que la provisión de agua potable en las zonas rurales era la medida sanitaria más importante para reducir la morbilidad y mejorar las condiciones de vida, particularmente de mujeres y niños. En este sentido, América Latina ha realizado progresos alentadores. Según la Organización Latinoamericana de la Salud, la proporción de la población rural de América Latina con acceso a servicios de agua potable se elevó del 7 por ciento en 1960 al 34 por ciento en 1976. El Banco continúa siendo la fuente más importante de financiamiento externo de estos programas. Un ejemplo de tales proyectos es el préstamo concedido por el Banco en 1977, por valor de \$4,7 millones, destinado a financiar la segunda etapa de un programa de abastecimiento rural de agua potable en El Salvador, que beneficiará a 125 pueblos rurales con una población total de 100.000 habitantes. La Asociación Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA), también participa en el financia-

miento del proyecto. Los costos de construcción se reducirán mediante la intervención de las comunidades locales en la construcción de obras sencillas de infraestructura. El diseño simplificado del proyecto facilitará la participación de las comunidades locales, dará lugar a un programa efectivo desde el punto de vista de costos y generará oportunidades de empleo.

La educación ha continuado mereciendo alta prioridad en los países latinoamericanos y en el Banco durante 1977. En los programas del Banco se ha dado reconocimiento explícito a los distintos niveles de desarrollo de los propios países miembros. Mientras que los países más desarrollados de la región se han concentrado en proyectos de ciencia y tecnología, los de menor desarrollo relativo han demostrado particular interés en las necesidades de la educación básica, en especial en zonas rurales. En todos los países, el Banco continuó apoyando proyectos de educación técnica y vocacional destinados a preparar a los trabajadores calificados requeridos para el mayor desarrollo de la región. Un ejemplo de este apoyo es un préstamo de \$9,7 millones otorgado a Bolivia en 1977 para ampliar su sistema de educación técnica y adiestrar técnicos de nivel intermedio en áreas como la agricultura, la horticultura, la administración de suelos, la reparación de automóviles y la carpintería. Los estudiantes provenirán de las zonas rurales del país, en las que se establecerá un gran número de escuelas de adiestramiento técnico.

Desde principios de la década de 1960 los gastos educativos en América Latina se han expandido con más celeridad que el PIB, a medida que el número de estudiantes ha crecido extraordinariamente en todos los niveles, en especial en las universidades. Los gobiernos latinoamericanos han evidenciado una creciente preocupación por el problema del financiamiento de la educación, debido a las exigencias de otras necesidades apremiantes, en tanto que han puesto en tela de juicio las implicaciones de equidad social de los sistemas vigentes. Tomando en cuenta este problema, en noviembre de 1976 se celebró una reunión de expertos en la sede del Banco, para preparar un seminario sobre financiamiento de la educación, que se realizará en México a mediados de 1978.

INTEGRACION ECONOMICA

Durante 1977 el Banco continuó apoyando la integración física y económica de América Latina, tanto mediante sus préstamos como a través de las actividades de cooperación técnica. El total de préstamos destinados a promover la integración alcanzó a \$142 millones, lo que elevó el total acumulado de préstamos concedidos por el Banco hasta el 31 de diciembre de 1977, en apoyo de la integración de la región, a \$1.519 millones.

Un préstamo innovador de particular importancia para la integración económica de Centroamérica, fue el de \$25 millones concedido a Hondu-

ras de los recursos del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, destinado a capitalizar a la corporación industrial que levantará la planta de pulpa y papel de Olancho, para explotar los recursos forestales de esa región. El Banco ha concedido también apoyo crediticio y cooperación técnica para permitirle al Banco de Desarrollo del Caribe financiar estudios de preinversión.

Una parte sustancial de la cooperación técnica concedida por el Banco durante 1977 se destinó a proyectos que tendrán un gran impacto en la integración económica de la región. Los mismos se describen en la página 76.

Las operaciones del Banco en apoyo de la integración regional se detallan a continuación.

Apoyo a la integración, 1960-1977

En millones de dólares

	Recursos del Banco	Costo total de los proyectos
Financiamiento de Exportaciones	\$ 202,7	\$ 290,5
Proyectos Regionales		
Transporte	506,6	940,7
Energía	259,5	761,0
Telecomunicaciones	83,7	158,3
Industria	224,5	388,8
Agricultura	77,4	228,1
Educación	4,9	18,9
Vivienda	15,0	30,0
Turismo	28,0	48,8
Estudios de Preinversion		
Sectoriales y generales	39,9	93,7
Transporte	5,6	8,7
Energía	4,1	6,9
Telecomunicaciones	1,3	4,6
Industria	3,6	5,3
Agricultura	29,8	89,3
Zonas fronterizas y multinacionales	1,1	3,8
Adiestramiento e Investigaciones	26,5	68,0
Apoyo Institucional	4,3	17,1
TOTAL	\$1.518,5	\$3.162,5

PROGRESOS POR SECTORES

Durante 1977, el Banco completó su participación en la ejecución de otros 60 proyectos que contaron con su financiamiento. Los recursos suministrados por el Banco para estos proyectos alcanzaron un total neto de \$744 millones, con lo cual el número de proyectos ejecutados con la ayuda de préstamos del Banco al 31 de diciembre de 1977, se elevó a 655, y el volumen de los financiamientos ascendió a \$4.339 millones. Estas operaciones representan el 36 por ciento del total de 1.046 préstamos concedidos por el Banco desde su fundación hasta esa fecha, por un valor de \$11.945 millones.

Al final de cada año, el Banco lleva a cabo una encuesta entre sus oficinas regionales en cada

uno de sus países miembros latinoamericanos para cuantificar el progreso alcanzado en la ejecución de los proyectos financiados por la institución. A continuación se indican por sectores, los progresos alcanzados en 1977.

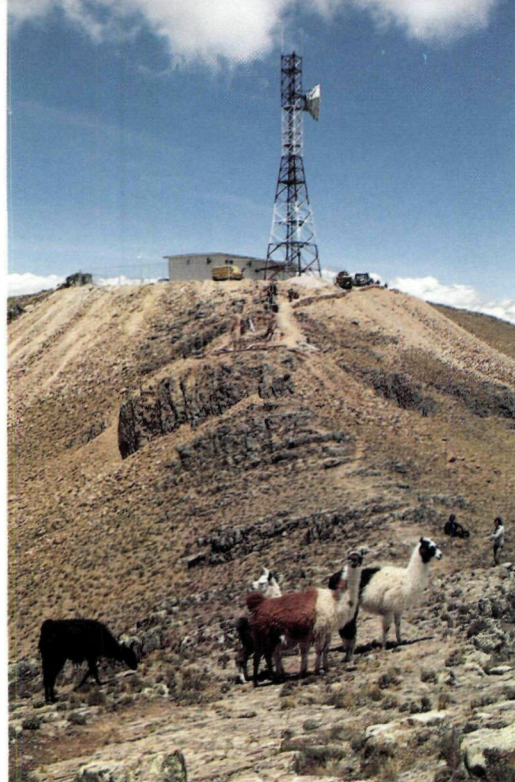
Agricultura: 234 préstamos por un total de \$2.746 millones están contribuyendo a financiar proyectos agrícolas con un costo total que alcanza a \$6.989 millones. Hasta el 31 de diciembre de 1977, estos proyectos habían mejorado o incorporado a la producción unas 11.760.000 hectáreas de tierra, incluyendo 1.620.000 hectáreas incorporadas al riego. Mediante financiamientos canalizados a través de instituciones financieras de desarrollo, el Banco ha ayudado a proporcionar a agricultores más de 1.200.000 créditos por un total de \$2.100 millones.

Industria y minería: 177 préstamos por un monto de \$1.939 millones, están ayudando a financiar proyectos industriales y mineros cuyo costo total asciende a \$15.649 millones. Estos créditos contribuyen directamente a construir, mejorar o ampliar 92 plantas industriales y en forma indirecta, a través de instituciones financieras de desarrollo de la región, a otros miles de establecimientos de ese tipo. De este total, 61 plantas industriales se encuentran en operación, otras 31 están en construcción y se han concedido 7.089 préstamos a industrias pequeñas y medianas que están construyendo o expandiendo sus instalaciones con recursos del Banco canalizados a través de organismos intermediarios.

Energía: 106 préstamos por un monto de \$2.730 millones, están ayudando a financiar proyectos de energía con un costo total de \$13.670 millones. Estos préstamos están contribuyendo a aumentar la capacidad de generación de energía eléctrica de América Latina en unos 20 millones de kilovatios, agregando unos 168.600 kilómetros de líneas de transmisión primaria y de distribución a las redes regionales y mejorando los sistemas de distribución en 2.670 comunidades. Hasta el 31 de diciembre de 1977 se habían completado unidades de generación con una producción total de 7.600.000 kilovatios, se habían tendido 81.643 kilómetros de líneas y se habían mejorado los servicios eléctricos de 1.193 comunidades.

Los recursos del Banco están contribuyendo a la construcción de unos 3.372 kilómetros de gasoductos principales y 509 kilómetros de tuberías de distribución de gas, de los cuales se han completado 2.424 kilómetros de gasoductos principales y 509 kilómetros de tuberías de distribución. Un préstamo está contribuyendo, además, a construir un terminal portuario petrolero.

Transporte y comunicaciones: 110 préstamos por un monto de \$1.768 millones, están ayudando a financiar proyectos de transporte y comunicaciones con un costo total de \$4.268 millones. Estos créditos están contribuyendo a construir o mejorar unos 49.814 kilómetros de caminos, incluyendo unos 16.074 kilómetros de carreteras principales y 33.740 kilómetros de



EL VIEJO Y EL NUEVO MUNDO se encuentran en el Altiplano boliviano. Un pastor cuida su rebaño de llamas al pie de una estación repetidora de microondas construida con la ayuda de un préstamo concedido en 1972 para modernizar el sistema de telecomunicaciones de Bolivia.

caminos secundarios o de acceso. Al 31 de diciembre de 1977 se habían completado unos 40.211 kilómetros, incluidos unos 10.752 kilómetros de carreteras troncales y 29.469 kilómetros de caminos secundarios y de acceso. El financiamiento del Banco está ayudando a construir cuatro puentes sobre carreteras principales y 553 de menores dimensiones; se han terminado los cuatro más grandes y 388 de menor tamaño.

Los préstamos del Banco están contribuyendo a financiar el mejoramiento de instalaciones en 13 puertos de América Latina; a construir siete elevadores de granos; mejorar un canal de navegación; cinco programas de mantenimiento de caminos, y la construcción de 12 sistemas de telecomunicaciones en la región. Diez proyectos portuarios y cinco elevadores de granos habían sido terminados al 31 de diciembre de 1977.

Saneamiento: 141 préstamos por un monto de \$1.180 millones están contribuyendo a la ejecución de proyectos de abastecimiento de agua potable y saneamiento con un costo total de \$2.724 millones. Estos créditos están ayudando a construir o mejorar 5.618 acueductos y 321 sistemas de alcantarillado que beneficiarán a 5.934 comunidades en las que habita una población total de unos 65,2 millones de personas. Hasta el 31 de diciembre de 1977, se habían completado unos 4.383 sistemas de agua y 287 de alcantarillado en 4.538 comunidades.



LA INDUSTRIA ARTESANAL prospera cerca de Otavalo, con la ayuda de créditos concedidos por el Banco Nacional de Desarrollo del Ecuador, con recursos provenientes de un préstamo del BID. En la fotografía, Lorenzo Alarcón teje paños para blusas en una máquina adquirida con uno de estos créditos.

Desarrollo urbano: 58 préstamos por un monto de \$538 millones están contribuyendo a financiar proyectos de desarrollo urbano cuyo costo total se eleva a \$1.167 millones. Estos créditos ayudan a construir 371.570 viviendas junto con instalaciones urbanas y comunitarias, y centros de abastecimiento, así como instalaciones y servicios para proyectos de urbanización y parques industriales. Al 31 de diciembre de 1977 se habían terminado 358.161 viviendas.

Educación: el Banco ha concedido 88 préstamos por un valor total de \$527 millones para proyectos educacionales cuyo costo total alcanza a los \$1.130 millones. Estos créditos están ayudando a modernizar, ampliar o mejorar 780 centros educacionales, de los cuales 71 son universidades, 80 escuelas o facultades universitarias, 33 centros de investigación, 549 escuelas vocacionales o técnicas y 6 colegios primarios o secundarios. Estos préstamos benefician a un cuerpo estudiantil de unos 1.018.000 alumnos.

Preinversión: otros 88 préstamos por un monto de \$190 millones están contribuyendo a financiar programas de preinversión cuyo costo total alcanza a los \$344 millones. Al 31 de diciembre de 1977 habían sido terminados unos 1.555 estudios de preinversión: 381 realizados merced a préstamos directos y 1.271 con la ayuda de créditos concedidos a través de fondos de preinversión a los cuales el Banco contribuye.

Financiamiento de exportaciones: 34 créditos

por un total de \$202 millones, están ayudando a financiar exportaciones de bienes de capital de países latinoamericanos miembros del Banco, con un valor facturado de \$290 millones.

Turismo: 10 préstamos —junto con financiamientos parciales acordados en otras operaciones— por un total de \$125 millones, contribuyen a financiar proyectos de desarrollo turístico cuyo costo total alcanza a los \$294 millones. Además, unos 293 créditos para proyectos turísticos de pequeña escala han sido canalizados con fondos del Banco a través de préstamos concedidos a bancos de desarrollo en América Latina.

NUEVOS MIEMBROS

En el curso de 1977, el Banco amplió su base de recursos financieros con la incorporación de nuevos países de fuera de la región.

Tal como se indicó en el Informe del año pasado, la expansión se inició en 1976 con la incorporación de nueve países industrializados: Alemania, Bélgica, Dinamarca, España, Israel, Japón, el Reino Unido, Suiza y Yugoslavia. Durante 1977 seis nuevos países extrarregionales se hicieron miembros del Banco: Austria, Finlandia, Francia, Italia, los Países Bajos y Suecia.

La incorporación de Austria, Francia y los Países Bajos se hizo efectiva el 10 de enero de 1977; la de Italia, el 26 de mayo de 1977; la de Finlandia, el 30 de junio de 1977 y la de Suecia el 19 de septiembre de 1977.

El 15 de diciembre de 1977, Bahamas, otro país regional en desarrollo, se unió también al Banco. A fines del año, el número de países miembros del Banco llegaba a 41: 26 regionales y 15 extrarregionales. Los países miembros regionales son los siguientes:

Argentina	Guyana
Bahamas	Haití
Barbados	Honduras
Bolivia	Jamaica
Brasil	México
Canadá	Nicaragua
Colombia	Panamá
Costa Rica	Paraguay
Chile	Perú
Ecuador	República Dominicana
El Salvador	Trinidad y Tobago
Estados Unidos	Uruguay
Guatemala	Venezuela

Los países miembros extrarregionales son:

Alemania	Italia
Austria	Japón
Bélgica	Países Bajos
España	Reino Unido
Dinamarca	Suecia
Finlandia	Suiza
Francia	Yugoslavia
Israel	

El ingreso al Banco de los países extrarregio-

nales tuvo su origen en una iniciativa de la Asamblea de Gobernadores adoptada en su Undécima Reunión Anual celebrada en Punta del Este, Uruguay, en abril de 1970. En esa reunión los Gobernadores resolvieron adoptar medidas para facilitar la incorporación al Banco de países contribuyentes de capital, con el objeto de ampliar la estructura financiera de la institución y fortalecer su capacidad de promover el desarrollo en América Latina. Con posterioridad, después de un detallado estudio sobre diversas alternativas realizado por un Comité Especial de Gobernadores, la Asamblea adoptó en su Decimocuarta Reunión Anual celebrada en mayo de 1973 en Jamaica, los principios básicos que habrían de regular la admisión de los países extrarregionales.

Después de un período de negociaciones, 12 países extrarregionales formalizaron, en la Declaración de Madrid, suscrita el 17 de diciembre de 1974, su intención de ingresar al Banco Interamericano de acuerdo con tales principios. Al mismo tiempo, el Banco se comprometió a gestionar la aprobación de las correspondientes enmiendas a su Convenio Constitutivo para permitir el ingreso de países de fuera de la región. Las modificaciones fueron sometidas a los países regionales y entraron en vigencia el 1º de junio de 1976.

Las modificaciones incluyen disposiciones para la creación de un capital interregional, separado de los recursos ordinarios de capital, que los miembros extrarregionales están suscribiendo en forma de acciones pagaderas en *efectivo* y *exigibles*. El capital interregional *exigible* sirve de garantía para la obtención de empréstitos en los mercados mundiales de capital, por encima de la cantidad que podría obtenerse con la garantía del capital *exigible* de los recursos ordinarios.

Los recursos del capital interregional se mantienen, comprometen o se utilizan de cualquier otra manera, en forma completamente independiente de los recursos ordinarios de capital del Banco y del Fondo para Operaciones Especiales. Los 15 países miembros extrarregionales que se unieron al Banco antes de finalizar 1977 están suscribiendo un total de \$450.291.743 en el capital interregional: \$74.274.555 en capital *pagadero en efectivo* y \$376.017.188 en capital *exigible*. Los países también acordaron contribuir \$450.291.743 al Fondo para Operaciones Especiales.

El ingreso de los países extrarregionales al Banco como miembros contribuyentes no afectó la naturaleza regional del mismo, ya que los países regionales retienen, de acuerdo con el Convenio Constitutivo modificado, por lo menos el 92 por ciento del poder de voto total. De este porcentaje, no menos del 53,5 por ciento debe corresponder a los países miembros de América Latina, no menos del 34,5 por ciento a los Estados Unidos y no menos del 4 por ciento al Canadá, dejando hasta un 8 por ciento para el conjunto de los países extrarregionales.

Al igual que los países miembros regionales, cada uno de los países extrarregionales está

representado en la Asamblea de Gobernadores del Banco por un Gobernador y un Gobernador Suplente. Además, este grupo de países elige para integrar el Directorio Ejecutivo, a dos Directores, que a su vez nombran dos Directores Suplentes.

MOVILIZACION DE RECURSOS

Desde que inició sus operaciones en 1960, el Banco ha podido mantener un volumen creciente de préstamos para contribuir al desarrollo de sus países miembros de América Latina, gracias a las periódicas reposiciones de sus recursos de capital y del Fondo para Operaciones Especiales.

Tal como se indicó en el Informe del año pasado, en 1976 el Banco puso en vigencia la cuarta reposición de recursos, que incluyó:

- Un aumento de \$4.000 millones en el capital autorizado del Banco, que se ha venido efectuando en el período 1976-1978. De esta suma, \$344 millones corresponden al capital *pagadero en efectivo* y \$3.656 millones al capital *exigible*.

- Un aumento de \$1.045,3 millones en los recursos del Fondo para Operaciones Especiales, a aportarse en el período 1976-1978.

- De acuerdo con la resolución adoptada por la Asamblea de Gobernadores el 1º de junio de 1976, el pago del capital *pagadero en efectivo* debió efectuarse en tres cuotas anuales iguales, en las siguientes fechas: 30 de septiembre de 1976, 30 de junio de 1977 y 30 de junio de 1978 respectivamente, o en fechas posteriores que determine el Directorio Ejecutivo. El 50 por ciento de cada cuota es *pagadero en oro* y/o dólares, y el 50 por ciento restante en la moneda del país miembro. Sin embargo, Canadá y Venezuela pueden pagar cada cuota en sus propias monedas, las cuales serán libremente convertibles en monedas de otros países elegibles para compras.

El capital *exigible* debió suscribirse en tres cuotas iguales, la primera en o antes del 30 de septiembre de 1976, y la segunda y la tercera en o antes del 31 de diciembre de 1976 y 1977 respectivamente, o en fechas posteriores que determine el Directorio Ejecutivo.

Los Estados Unidos suscribirían \$1.200 millones del total de este aumento: \$120 millones en capital *pagadero en efectivo* y \$1.080 millones en capital *exigible*. Los otros miembros regionales suscribirían \$2.700 millones —\$210 millones en capital *pagadero en efectivo* y \$2.500 millones en capital *exigible*— quedando \$127 millones para futuras suscripciones de países miembros.

Los países miembros regionales tienen la opción de contribuir con la totalidad o parte de sus cuotas al capital interregional recientemente creado. Optando por esta alternativa, Canadá y Venezuela decidieron que todas sus suscripciones en el aumento de recursos fueran al capital interregional, y los Estados Unidos decidieron contribuir con la mitad de sus suscripciones a dicho capital.

CAPITAL DEL BANCO

En miles de dólares

País	Recursos ordinarios de capital						
	Al 31 de diciembre de 1977			Compromisos futuros			Total
	Pagadero en efect.	Exigible	Subtotal	Pagadero en efect.	Exigible	Subtotal	
Alemania							
Argentina	\$ 151.203	\$ 918.003	\$1.069.206	\$13.391	\$166.234	\$179.625	\$1.248.831
Austria							
Bahamas		16.889	16.889	7.238		7.238	24.127
Barbados	2.787	10.001	12.788	145	2.002	2.147	14.935
Bélgica							
Bolivia	12.160	73.671	85.831	1.086	13.330	14.416	100.247
Brasil	151.203	918.003	1.069.206	13.391	166.234	179.625	1.248.831
Canadá	48.254	244.502	292.756				292.756
Colombia	41.474	251.872	293.346	3.667	45.613	49.280	342.626
Costa Rica	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Chile	41.498	252.102	293.600	3.667	45.648	49.315	342.915
Dinamarca							
Ecuador	8.107	49.171	57.278	724	8.902	9.626	66.904
El Salvador	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
España							
Estados Unidos	361.903	2.447.212	2.809.115	—	200.000	200.000	3.009.115
Finlandia							
Francia							
Guatemala	8.107	49.171	57.278	724	8.902	9.626	66.904
Guyana	2.968	14.114	17.082	1.496		1.496	18.578
Haití	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Honduras	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Israel							
Italia							
Jamaica	8.107	49.171	57.278	724	8.902	9.626	66.904
Japón							
México	97.207	590.095	687.302	8.613	106.858	115.471	802.773
Nicaragua	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Países Bajos							
Panamá	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Paraguay	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Perú	20.243	123.047	143.290	1.785	22.269	24.054	167.344
Reino Unido							
República Dominicana	8.107	49.171	57.278	724	8.902	9.626	66.904
Suecia							
Suiza							
Trinidad y Tobago	6.056	36.842	42.898	530	6.683	7.213	50.111
Uruguay	16.189	98.462	114.651	1.423	17.830	19.253	133.904
Venezuela	66.663	313.697	380.360				380.360
Yugoslavia							
TOTAL	\$1.094.628	\$6.763.090	\$7.857.718	\$63.038	\$875.090	\$938.128	\$8.795.846

Capital Interregional

Al 31 de diciembre de 1977			Compromisos futuros			Total	Gran total	País
Pagadero en efect.	Exigible	Subtotal	Pagadero en efect.	Exigible	Subtotal			
\$ 6.938	\$ 35.129	\$ 42.067	\$ 3.473	\$ 17.552	\$ 21.025	\$ 63.092	\$ 63.092	Alemania
							1.248.831	Argentina
277	1.399	1.676	555	2.824	3.379	5.055	5.055	Austria
							24.127	Bahamas
							14.935	Barbados
1.375	6.949	8.324	688	3.486	4.174	12.498	12.498	Bélgica
							100.247	Bolivia
							1.248.831	Brasil
13.077	117.474	130.551	6.538	58.724	65.262	195.813	488.569	Canadá
							342.626	Colombia
							50.111	Costa Rica
							342.915	Chile
591	3.004	3.595	302	1.495	1.797	5.392	5.392	Dinamarca
							66.904	Ecuador
							50.111	El Salvador
6.768	34.296	41.064	3.389	17.143	20.532	61.596	61.596	España
80.004	319.995	399.999	40.004	159.996	200.000	599.999	3.609.114	Estados Unidos
277	1.411	1.688	555	2.812	3.367	5.055	5.055	Finlandia
3.378	17.154	20.532	6.779	34.285	41.064	61.596	61.596	Francia
							66.904	Guatemala
							18.578	Guyana
							50.111	Haití
							50.111	Honduras
328	2.775	3.103	492	1.399	1.891	4.994	4.994	Israel
3.378	17.154	20.532	6.779	34.285	41.064	61.596	61.596	Italia
							66.904	Jamaica
7.552	38.265	45.817	3.788	19.120	22.908	68.725	68.725	Japón
							802.773	México
							50.111	Nicaragua
507	2.606	3.113	1.037	5.211	6.248	9.361	9.361	Países Bajos
							50.111	Panamá
							50.111	Paraguay
							167.344	Perú
6.768	34.296	41.064	3.389	17.143	20.532	61.596	61.596	Reino Unido
							66.904	República Dominicana
603	3.040	3.643	1.206	6.080	7.286	10.929	10.929	Suecia
1.508	7.660	9.168	760	3.824	4.584	13.752	13.752	Suiza
							50.111	Trinidad y Tobago
							133.904	Uruguay
19.253	173.231	192.484	9.627	86.615	96.242	288.726	669.086	Venezuela
555	2.811	3.366	277	1.412	1.689	5.055	5.055	Yugoslavia
\$153.137	\$818.649	\$971.786	\$89.638	\$473.406	\$563.044	\$1.534.830	\$10.330.676	



EL PROYECTOR AMPLIA UN TRIANGULO mientras un profesor de geometría de la Universidad Católica de Chile, en Santiago, dicta clases a estudiantes de ingeniería. Un préstamo de \$7 millones aprobado por el Banco en 1971, ayudó a ampliar y modernizar las instalaciones de la Universidad.

Al 31 de diciembre de 1977, ya se habían recibido las primeras dos cuotas de aumento en el capital pagadero en efectivo y en el capital exigible. El 15 de diciembre de 1977 el Directorio Ejecutivo aprobó una resolución posponiendo, hasta el 20 de abril de 1978, la fecha en que debe ser pagada la tercera cuota del capital exigible.

Las suscripciones hechas a los recursos ordinarios de capital y al capital interregional al 31 de diciembre de 1977, así como los compromisos pendientes en años futuros (sin incluir el aumento de \$1.300 millones), se presentan en las páginas 26 y 27, por países regionales y extrarregionales.

El aumento en los recursos del Fondo para Operaciones Especiales sería pagado por los países miembros en tres cuotas iguales, el 31 de diciembre de cada uno de los años 1976, 1977 y 1978. Cada país está efectuando los pagos en su moneda nacional o en dólares de los Estados Unidos. Sin embargo, las contribuciones de Canadá, Estados Unidos, Trinidad y Tobago y Venezuela son libremente convertibles para adquisiciones, y el 25 por ciento de las contribuciones de Argentina, Brasil y México son también de libre convertibilidad. Los Estados Unidos se comprometieron a contribuir \$600 millones del total, y el saldo corresponde a los otros países miembros de la región. Al 31 de diciembre de 1977 se había completado la primera cuota, por un total de \$348 millones. El 15 de diciembre de 1977 el Directorio Ejecutivo del Banco pospuso la fecha para el pago de la segunda cuota hasta el 20 de abril de 1978.

Cuando los países miembros del Banco aprobaron los aumentos en los recursos de capital y en el Fondo para Operaciones Especiales, reco-

mendaron también un aumento adicional de \$1.300 millones en acciones de capital exigible para cumplir los requerimientos del programa de préstamos que se inicia en 1978. Los Estados Unidos se comprometieron —sujeto a la correspondiente apropiación de fondos por el Congreso— a suscribir \$450 millones de este total, quedando los \$850 millones restantes disponibles para suscripción por otros países miembros.

El 15 de diciembre de 1977 el Directorio Ejecutivo del Banco aprobó una resolución señalando el 28 de febrero de 1978 como la fecha en que los países miembros deben haber votado sobre la resolución que dispone el aumento adicional de \$1.300 millones en el capital del Banco.

Los países miembros regionales contribuirán a este aumento en la siguiente forma:

Argentina	\$ 155.714.785
Bahamas	3.003.795
Barbados	1.857.769
Bolivia	12.497.716
Brasil	155.714.785
Canadá	60.920.334
Colombia	42.716.614
Costa Rica	6.248.858
Chile	42.752.804
Ecuador	8.347.895
El Salvador	6.248.858
Estados Unidos	450.002.218
Guatemala	8.347.895
Guyana	2.316.179
Haití	6.248.858
Honduras	6.248.858
Jamaica	8.347.895
México	100.090.298
Nicaragua	6.248.858
Panamá	6.248.858
Paraguay	6.248.858
Perú	20.869.738
República Dominicana	8.347.895
Trinidad y Tobago	6.248.858
Uruguay	16.695.790
Venezuela	83.430.698
Total	\$1.231.965.967

Los países miembros extrarregionales contribuirán en la siguiente forma:

Alemania	\$ 7.865.358
Austria	627.298
Bélgica	1.556.183
Dinamarca	675.552
España	7.684.407
Finlandia	627.298
Francia	7.684.407
Israel	627.298
Italia	7.684.407
Japón	8.565.037
Países Bajos	1.170.153
Reino Unido	7.684.407
Suecia	1.363.168
Suiza	1.713.008
Yugoslavia	627.298
Total	\$ 56.155.279
Sin asignar	\$ 14.729.451
Gran total	\$1.302.850.697

Asimismo, el total acumulado de las contribuciones al Fondo para Operaciones Especiales recibidas hasta el 31 de diciembre de 1977, como también los compromisos pendientes en años futuros se muestran en el cuadro siguiente:

Contribuciones al Fondo para Operaciones Especiales

En miles de dólares

País	Pagado a dic. 31, 1977	Comprometido	Total
Alemania	\$ 42.061	\$ 21.031	\$ 63.092
Argentina	273.903	55.168	329.071
Austria	1.685	3.370	5.055
Bahamas	—	6.600	6.600
Barbados	936	198	1.134
Bélgica	8.332	4.166	12.498
Bolivia	24.899	4.430	29.329
Brasil	281.557	55.168	336.725
Canadá	93.766	33.334	127.100
Colombia	77.290	15.136	92.426
Costa Rica	11.331	2.214	13.545
Chile	78.641	15.145	93.786
Dinamarca	3.595	1.797	5.392
Ecuador	14.848	2.952	17.800
El Salvador	11.018	2.214	13.232
España	41.064	20.532	61.596
Estados Unidos	3.240.356	400.000	3.640.356
Finlandia	1.685	3.370	5.055
Francia	20.532	41.064	61.596
Guatemala	15.073	2.952	18.025
Guyana	3.520	1.760	5.280
Haití	12.266	2.214	14.480
Honduras	12.102	2.214	14.316
Israel	1.997	2.997	4.994
Italia	20.532	41.064	61.596
Jamaica	14.669	2.952	17.621
Japón	45.817	22.908	68.725
México	176.826	35.464	212.290
Nicaragua	11.877	2.214	14.091
Países Bajos	3.120	6.241	9.361
Panamá	11.486	2.214	13.700
Paraguay	18.605	2.214	20.819
Perú	37.917	7.388	45.305
Reino Unido	41.064	20.532	61.596
República Dominicana	15.219	2.952	18.171
Suecia	3.643	7.286	10.929
Suiza	9.168	4.584	13.752
Trinidad y Tobago	10.997	2.214	13.211
Uruguay	29.496	5.916	35.412
Venezuela	152.169	40.000	192.169
Yugoslavia	3.370	1.685	5.055
Sin asignar	—	118.340	118.340
TOTAL	\$4.878.432	\$1.026.194	\$5.904.626

El Convenio Constitutivo del Banco modificado prevé una posible consolidación del capital ordinario y del capital interregional. Mientras tanto, como se indicó anteriormente, las dos fuentes de recursos se manejan separadamente. Con fines ilustrativos, se presenta el siguiente balance de los activos del Banco:

Cuadro ilustrativo de los recursos ordinarios de capital y capital interregional combinados. Balance general al 31 de diciembre de 1977

En millones de dólares

Activos	
Efectivo	\$ 119
Inversiones	1.417
Préstamos pendientes	2.097
Fondos por recibir de países miembros	411
Activos de la reserva especial	118
Otros	113
	<u>\$4.275</u>
Pasivos y capital	
Deuda consolidada	\$2.376
Otros pasivos	67
Capital	
Capital social (pagadero en efectivo)	\$1.282
Reserva general	432
Reserva especial	118
	<u>1.832</u>
	<u>\$4.275</u>

Cuadro ilustrativo de los ingresos combinados de los recursos ordinarios de capital y del capital interregional para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1977

En millones de dólares

Ingresos	
Provenientes de préstamos	\$171
Provenientes de inversiones y otras actividades	105
	<u>\$276</u>
Gastos	
Deuda consolidada	\$160
Gastos administrativos	21
Ajustes de cambio	(2)
	<u>\$179</u>
Ingreso neto	<u>\$ 97</u>

Empréstitos en los mercados de capital

En el curso de 1977 el Banco obtuvo un total de \$302 millones en los mercados mundiales de capital. Este total refleja el equivalente en dólares que resulta de aplicar los tipos de cambio vigentes en la fecha en que se realizaron las distintas transacciones. Esta suma incluye \$288 millones en empréstitos del capital ordinario y \$14 millones que constituyeron el primer empréstito del capital interregional del Banco. Del total de empréstitos, \$228 millones correspondieron a obligaciones a largo plazo y \$74 millones a corto plazo. Las nuevas emisiones elevaron los empréstitos pendientes del Banco a \$2.384 millones al 31 de diciembre de 1977, expresados en los tipos de cambio vigentes en esa fecha. En 1977, las obligaciones a largo plazo comprendieron \$100 millones en los Estados Unidos, \$56,2 millones en el Japón, \$32,7 millones en Suiza, \$15 millones en Italia, \$13,9 millones en Alemania, y \$10,4 millones en Trinidad y Tobago. El Banco obtuvo un empréstito a corto plazo por un total de \$74 millones en los países miembros de América Latina.

El cuadro siguiente muestra los empréstitos pendientes del Banco:

Empréstitos pendientes al 31 de diciembre de 1977

Montos expresados en dólares

País	Recursos ordinarios de capital	Capital inter-regional
Alemania	\$ 356.253.810	\$4.761.905
América Latina	109.850.000	—
Austria	44.346.128	—
Bélgica	14.888.533	—
España	9.876.543	—
Estados Unidos	946.569.000	—
Finlandia	1.623.498	—
Francia	38.853.830	—
Israel	1.500.000	—
Italia	101.524.686	—
Japón	231.783.333	—
Noruega	2.400.000	—
Países Bajos	27.610.619	—
Reino Unido	6.352.299	—
Suecia	16.830.835	—
Suiza	412.500.000	—
Trinidad y Tobago	34.583.334	—
Venezuela	22.093.023	—
TOTAL	\$2.379.439.471	\$4.761.905

Estas operaciones financieras comprenden:

Estados Unidos: \$100 millones

• \$100 millones en una emisión de bonos a 25 años al 8-3/8 por ciento, colocada el 1º de junio de 1977, por medio de un consorcio de bancos de inversión bajo la dirección conjunta de *Lehman Brothers Incorporated*, *Lazard Frères & Co.*, *Goldman, Sachs & Co.*, y *Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated*. Los bonos fueron cotizados al 100 por ciento, más intereses acumulados desde el 1º de junio de 1977. Serán pagaderos el 1º de junio del año 2002 y no son redimibles antes del 1º de diciembre de 1989. En esa fecha o posteriormente, podrán ser redimibles a opción del Banco a precios que comienzan a 103,15 por ciento y declinan anualmente hasta llegar a la par después del 1º de junio de 1997, más los intereses acumulados. El Banco redimirá, como fondo de amortización obligatorio, \$6,4 millones de los bonos el 1º de junio, o dentro de los 90 días anteriores a esa fecha, de cada uno de los años 1990 a 1995, y \$8,8 millones en cada uno de los años 1996 a 2002. El fondo de amortización obligatorio está calculado para retirar el 91 por ciento de la emisión antes de su vencimiento. Como en casos anteriores, la emisión de 1977 ha sido calificada con la categoría más alta en las cotizaciones de crédito dadas por las más importantes firmas de los Estados Unidos.

Japón: \$56,2 millones

• 15.000 millones de yenes (equivalentes a \$56,2 millones) que constituyen la primera colocación pública hecha por el Banco en el Japón. La emisión, que lleva fecha del 29 de septiembre de 1977, se denomina "Bonos en Yenes Japoneses

de 1977-Primera Serie", y tendrá una tasa de interés anual del 6,8 por ciento. Los bonos se cotizaron al 99,5 por ciento y serán amortizados en plazos anuales a partir de 1983 y rescatados completamente después de 12 años, el 29 de septiembre de 1989. La emisión fue colocada por un consorcio encabezado por la *Nomura Securities Co. Ltd.*, que incluye a *Daiwa Securities Co. Ltd.*, *Nikko Securities Co. Ltd.* y *Yamaichi Securities Co. Ltd.* El consorcio de bancos participantes, formado para la emisión, está encabezado por el *Bank of Tokyo Ltd.*, e incluye al *Industrial Bank of Japan Ltd.*, al *Long-Term Credit Bank of Japan Ltd.* y al *Dai-Ichi Kangyo Bank Ltd.*

Suiza: \$32,7 millones

• 80 millones de francos suizos (equivalentes a \$32,7 millones) en una emisión pública de bonos colocada en el mercado de capital suizo por un consorcio de bancos presididos por el *Union Bank of Switzerland*, el *Swiss Bank Corporation* y el *Swiss Credit Bank*. Cotizados al 99,5 por ciento, estos bonos a 15 años, al 5-3/4 por ciento de interés están fechados el 1º de julio de 1977 y vencerán en 1992.

Italia: \$15 millones

• El 5 de enero de 1977 el Banco vendió un pagaré por \$15 millones al *Ufficio Italiano dei Cambi*, el organismo oficial de cambio de moneda extranjera en Italia. El pagaré en dólares de los Estados Unidos devengará un interés anual del 7-3/4 por ciento y vencerá a los 10 años.

Alemania: \$13,9 millones

• 30 millones de marcos alemanes (equivalentes a \$13,9 millones) en la primera emisión del Banco para el capital interregional. El empréstito fue un préstamo directo otorgado al Banco por el *Deutsche Girozentrale-Deutsche Kommunalbank*, la institución central de los bancos alemanes de ahorros. El préstamo, con un plazo de giro de seis meses a un año, se amortizará en 11 años desde la fecha de suscripción del contrato, el 19 de agosto de 1988. La tasa de interés se determinará en oportunidad de cada giro.

Trinidad y Tobago: \$10,4 millones

• El 13 de septiembre de 1977 el Banco colocó una emisión de 25 millones de dólares de Trinidad y Tobago (equivalentes a \$10,4 millones) de sus bonos a mediano y largo plazo por intermedio de un consorcio de bancos comerciales y de corredores comerciales de ese país. La emisión constituye la primera colocación pública de bonos realizada por el Banco en Trinidad y Tobago, y se espera que promueva el desarrollo del mercado interno de capitales. La emisión, denominada "Bonos del BID en dólares de Trinidad y Tobago de 1977", se dividió en obligaciones de TT\$5 millones con vencimiento a cinco años, cotizados al 100 por ciento, con un interés del 6,65 por ciento y vencimiento en 1982; TT\$10 millones con vencimiento a diez años, cotizados al 98 por ciento, con interés del 7,375 por ciento y vencimiento en 1987, y TT\$10 millones a 25 años, cotizados al 96,25 por ciento, con un interés del

7,75 por ciento y vencimiento en 2002. Los bonos a cinco y diez años se amortizarán totalmente a su vencimiento y los bonos a 25 años se amortizarán en 13 cuotas a partir de 1990, de modo que el 91 por ciento de estos bonos será rescatado antes del vencimiento final. El grupo de bancos comerciales y de corredores de valores que suscribió esta emisión, encabezado por el *National Commercial Bank of Trinidad and Tobago*, incluye el *Barclays Bank of Trinidad and Tobago, Ltd.*, *The Royal Bank of Trinidad and Tobago, Ltd.*, *The Bank of Nova Scotia Trinidad and Tobago, Ltd.*; *Chase Manhattan Bank NA*; *Trinidad and Tobago Stocks and Shares Limited*; *West Indies Stockbrokers, Ltd.* y el *Citibank NA*.

América Latina: \$73,9 millones

• El 15 de abril de 1977 el Banco vendió su duodécima emisión de bonos a corto plazo, por un valor de \$73.950.000 a la par, a los bancos centrales y otros organismos gubernamentales de 21 países miembros del Banco. La emisión tiene un vencimiento de dos años, al 15 de abril de 1979, y un interés del 6-1/2 por ciento anual. Los fondos procedentes de esta emisión fueron utilizados para pagar una emisión de \$54,1 millones a dos años fechada en 1975. Los restantes \$19.850.000 representan un aumento neto en tales empréstitos. Los países miembros participantes fueron Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

Tasa de interés

Durante 1977 las tasas de interés aplicadas por el Banco a los préstamos otorgados de sus recursos ordinarios de capital y del capital interregional disminuyeron en forma constante, como consecuencia de las condiciones favorables en que se logró obtener recursos en los mercados mundiales de capital, y a los ingresos recibidos con cargo a los recursos de su capital pagadero en efectivo y a las reservas acumuladas.

Como se señala en el Informe del año pasado, en 1976 el Banco adoptó la política de fijar sus tasas de interés para los préstamos de sus recursos ordinarios y del capital interregional, basándolas en el costo de sus empréstitos recientes más un factor estimativo que cubre otros costos. La tasa está sujeta a ajuste por lo menos el 1º de julio de cada año, sobre la base de los costos de los empréstitos durante el período anterior de 12 meses y también el 1º de enero, si los costos sobrepasan un mínimo especificado. De acuerdo con esta fórmula, la tasa de interés del Banco en tales préstamos se fijó al 8,35 por ciento para préstamos aprobados después del 1º de enero de 1977. Posteriormente, sobre la base de los costos de los empréstitos que prevalecieron durante el período que cubre este Informe, el Banco redujo esa tasa al 8 por ciento a partir del 1º de julio de 1977, y al 7,5 por ciento el 1º de enero de 1978.

Mientras tanto, la tasa de interés del Banco en sus préstamos del Fondo para Operaciones Especiales continúa siendo de entre el 1 y el 4 por ciento, dependiendo de la naturaleza de cada proyecto y del grado de desarrollo del país beneficiario del préstamo.

Financiamiento complementario

Durante 1977 el Banco obtuvo unos \$115 millones por medio de cuatro financiamientos complementarios obtenidos en los mercados mundiales de capitales privados. El Banco puso en marcha este mecanismo financiero en 1975, para canalizar recursos privados hacia el desarrollo regional. Mediante este tipo de operaciones, los recursos de la banca comercial y de otras instituciones financieras se canalizan hacia proyectos de desarrollo mediante préstamos paralelos concedidos por el Banco.

Los préstamos complementarios se otorgan en términos comerciales corrientes y las participaciones por el monto total del préstamo se venden a instituciones financieras interesadas. Los préstamos otorgados directamente por el Banco llevan por lo general plazos entre 15 y 30 años, y tasas fijas de interés que oscilan entre 1 y 4 por ciento para los recursos concesionales y la tasa para los recursos convencionales, que en la segunda mitad de 1977 fue del 8 por ciento.

Los financiamientos complementarios se conceden con amortizaciones basadas en las condiciones corrientes de los mercados de crédito, que en 1977 llevaron plazos de 7 a 8 años, con tipos de interés sujetos a reajustes periódicos basados en tasas de referencia tales como las del mercado interbancario de Londres, *London Inter-Bank Offered Rate (LIBOR)*. Puesto que el crédito complementario forma parte de los préstamos del Banco, los términos comerciales son más favorables para el prestatario que si éste hubiera obtenido los recursos separadamente.

Las instituciones financieras participantes se benefician con el estudio concienzudo que el Banco hace del proyecto y porque éste actúa, además, como agente de desembolso y cobranza, y supervisa el proyecto hasta su terminación, administrando el préstamo hasta que es amortizado totalmente. De este modo, las instituciones bancarias participantes obtienen una seguridad adicional —de la que estarían privados si otorgaran el préstamo directamente— aun cuando el financiamiento complementario no está avalado por el Banco. Virtualmente, todos los préstamos se conceden a los gobiernos o a entidades gubernamentales o en su defecto tienen la garantía estatal o de dichas entidades, y nunca ha ocurrido el incumplimiento en un préstamo hecho en tales condiciones.

EJERCICIO FINANCIERO

Los ingresos brutos del Banco en el curso de 1977 de sus propios recursos —recursos ordina-

rios de capital, recursos del capital interregional y Fondo para Operaciones Especiales— llegaron a \$371 millones, en comparación con \$318 millones a que alcanzaron el año anterior.

Los ingresos netos de los tres fondos ascendieron a \$145 millones, en comparación con \$122 millones en 1976.

Estos ingresos elevaron las reservas totales del Banco, que el 31 de diciembre de 1977 totalizaban \$824 millones, en comparación con \$679 millones a fines de 1976.

Los hechos más relevantes relacionados con los ingresos del Banco provenientes de sus propios recursos se describen a continuación:

Recursos de capital (ordinario e interregional). Ingreso bruto: \$276 millones, en comparación con \$235 millones en 1976. Ingreso neto: \$97 millones, en comparación con \$74 millones en 1976. Reservas totales: \$550 millones, al 31 de diciembre de 1977, en comparación con \$453 millones a fines de 1976.

Fondo para Operaciones Especiales. Ingreso bruto: \$95 millones en comparación con \$83 millones en 1976. Ingreso neto: \$48 millones, en comparación con \$49 millones en 1976. Reservas totales: \$274 millones al 31 de diciembre de 1977, en comparación con \$225 millones a fines de 1976.

Además de sus propios recursos, el Banco administra separadamente fondos de países miembros y no miembros. Entre ellos está incluido el Fondo Fiduciario de Progreso Social de \$525 millones, establecido por los Estados Unidos a principios de la década de 1960, y el Fondo de Fideicomiso de Venezuela, de \$500 millones, establecido en 1975 por el Fondo de Inversiones de Venezuela. El Banco mantiene estos fondos por separado y cada una de las partes interesadas recibe la rendición de cuentas correspondiente.

Los estados financieros, debidamente revisados por los auditores, de los recursos ordinarios de capital, del capital interregional y del Fondo para Operaciones Especiales, así como los del Fondo Fiduciario de Progreso Social y del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, aparecen de la página 93 hasta la 131.

ASAMBLEA DE GOBERNADORES

Durante 1977 la Asamblea de Gobernadores del Banco tomó las medidas necesarias para ampliar la esfera de actividades de la institución con el objeto de contribuir al desarrollo de la región del Caribe. Con este fin, la Asamblea modificó el Convenio Constitutivo del Banco el 27 de enero de 1977, lo cual permite que la institución otorgue préstamos al Banco de Desarrollo del Caribe, entidad que puede canalizar los fondos a cualquiera de sus miembros, pertenezcan o no al Banco Interamericano.

Las medidas para modificar el Convenio fueron iniciadas por la Asamblea de Gobernadores

en su Decimoquinta Reunión anual celebrada en Santiago, Chile, en 1974.

El Banco de Desarrollo del Caribe fue establecido en 1969 y tiene su sede en Barbados. Los miembros elegibles para obtener préstamos de dicho Banco son Antigua, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Grenada, Guyana, Jamaica, Islas Vírgenes Británicas, Islas Cayman, Montserrat, Turcos e Islas Caicos, San Cristóbal-Nevis-Anguila, Santa Lucía, San Vicente y Trinidad y Tobago. Los países miembros contribuyentes incluyen el Canadá, Colombia, el Reino Unido y Venezuela. El principal objetivo del Banco del Caribe es el de contribuir al crecimiento económico y desarrollo de sus miembros y promover la cooperación económica y la integración entre ellos, con especial énfasis en los menos desarrollados.

En otra acción que afectó a la región del Caribe, la Asamblea de Gobernadores en su Decimotercera Reunión Anual, celebrada en la Ciudad de Guatemala, del 30 de mayo al 1º de junio de 1977, adoptó una resolución solicitando al Comité de la Asamblea de Gobernadores el estudio de una propuesta sometida por los Gobernadores por Barbados, Guyana, Jamaica, y Trinidad y Tobago, solicitando representación conjunta en el Directorio Ejecutivo del Banco. El Comité de la Asamblea de Gobernadores en una reunión efectuada en Washington, D.C. el 30 de septiembre de 1977, votó la recomendación para establecer una plaza adicional en el Directorio Ejecutivo.

Posteriormente, el Directorio en pleno aprobó una resolución que modifica las normas para la elección de Directores Ejecutivos para que esos países, y otros que quieran asociarse con el grupo regional integrado del Caribe, puedan tener una representación conjunta en el Directorio. La acción, que se hará efectiva en la próxima elección regular de Directores Ejecutivos programada para la Decimonovena Reunión Anual, elevará el número de Directores Ejecutivos de once a doce.

En otras actividades de 1977 la Asamblea de Gobernadores adoptó las resoluciones correspondientes para la admisión de Bahamas, Finlandia, Guyana y Suecia como miembros del Banco, y en la reunión de la Ciudad de Guatemala aprobó los estados financieros del capital ordinario, del capital interregional y del Fondo para Operaciones Especiales.

DIRECTORIO EJECUTIVO

Durante 1977 tuvieron lugar varios cambios en la composición del Directorio Ejecutivo del Banco.

• Ralph A. Dungan fue nombrado Director Ejecutivo por los Estados Unidos a partir del 13 de mayo de 1977, en reemplazo de John M. Porges, quien había renunciado el 13 de enero de 1977. El señor Dungan designó a E. Jay Finkel



como su Director Ejecutivo Suplente a partir del 18 de mayo de 1977. El señor Finkel reemplazó a John M. Ross que renunció el 11 de abril de 1977.

- John Douglas Blackwood fue elegido Director Ejecutivo por Canadá a partir del 1º de septiembre de 1977, en reemplazo de David B. Laughton, quien había renunciado el 31 de agosto anterior.

- Carlos Schroeder, de Uruguay, quien había sido con anterioridad Director Ejecutivo Suplente por Bolivia, Paraguay y Uruguay, fue elegido por esos tres países Director Ejecutivo a partir del 1º de julio de 1977 en reemplazo de Edmundo Valencia Ibáñez, de Bolivia, quien había renunciado el 30 de junio de 1977. El señor Schroeder nombró a Desiderio M. Enciso, del Paraguay, como su Director Ejecutivo Suplente a partir del 1º de junio de 1977.

- Guillermo Oscar Zubarán, de Argentina, fue elegido Director Ejecutivo por Argentina y Chile a partir del 1º de septiembre de 1977, en reemplazo de Hernán Aldabe, también de Argentina, quien había renunciado el 31 de agosto.

Además, Jesús Rodríguez y Rodríguez, Director Ejecutivo por Jamaica, México, Panamá y la República Dominicana, nombró a Manuel Ramón Aristy, de la República Dominicana, como su Director Ejecutivo Suplente a partir del 1º de julio de 1977, en reemplazo de Dorel M. Callender, de Jamaica, quien había renunciado el 30 de junio de 1977. El 31 de diciembre de 1977 Augusto Ramírez Ocampo, de Colombia, renunció como Di-

OBRAS DE TOMA Y CONDUCCION DE AGUA reciben toques finales en el proyecto hidroeléctrico del Lago Arenal, en Costa Rica. Financiado con un préstamo de \$50,5 millones, aprobado por el Banco en 1974, el proyecto proporcionará 135.000 kilovatios de energía eléctrica adicional al país.

rector Ejecutivo Suplente por Colombia y Perú, y Armando Prugue, Director Ejecutivo por Colombia y Perú, nombró a Luis Prieto Ocampo, también de Colombia, para este puesto.

Durante 1977 el Directorio Ejecutivo recibió cuatro estudios de evaluación preparados por el Grupo de Contralores, una unidad del Directorio creada para realizar estudios seleccionados sobre las operaciones del Banco.

Los cuatro estudios principales preparados por el Grupo en 1977 cubrieron una evaluación de las solicitudes de préstamo; la supervisión del cumplimiento de los contratos de préstamo; una revisión de las actividades de cooperación técnica del Banco y del procesamiento de la aprobación de préstamos.

Además de estos estudios, el Grupo de Contralores llevó a cabo un serie de estudios breves para la consideración del Directorio, incluyendo uno sobre la transferencia de tecnología. A fines de 1977, el Grupo también completó un estudio sobre las políticas del Banco sobre licitaciones y compras.

En el transcurso del año, el Directorio Ejecutivo analizó y encargó a la Administración del

Banco tomar acción sobre tres informes del Grupo. Dos de ellos —actividades de adiestramiento y servicios contractuales y de consultoría— habían sido presentados al Directorio en 1976. El otro fue el informe sobre evaluación de solicitudes de préstamos anteriormente mencionado. Además de evaluar las actividades del Banco que fueron analizadas, cada informe presentó recomendaciones para fortalecer la efectividad y eficiencia del Banco.

ADMINISTRACION

Durante 1977 el Banco mantuvo un riguroso control sobre sus gastos administrativos, reforzando al mismo tiempo las medidas internas que le han permitido incrementar en forma continuada sus actividades de préstamos y de cooperación técnica sin aumentar en la misma medida el número de posiciones o los recursos del presupuesto administrativo.

En 1977 se dedicó una especial atención a la administración del programa de planeamiento de recursos humanos con el objeto de lograr una mejor utilización de dichos recursos y adecuarlos a las metas operativas del Banco y a la ejecución del presupuesto. En este sentido, en 1978 se modificó el formato del presupuesto para identificar más fácilmente la relación entre los programas operativos del Banco, el uso de los recursos humanos y el costo de las distintas actividades.

En 1977 los gastos administrativos del Banco alcanzaron un total de \$61,9 millones, que equivale a un incremento del 8,8 por ciento en relación con los \$56,9 millones registrados en 1976. Si se tienen en cuenta los aumentos de costos experimentados en 1977 tanto en el país sede como en las Representaciones el incremento en términos reales fue de solamente un 3,6 por ciento. El cuadro que se presenta más adelante contiene una comparación de los gastos administrativos consolidados del Banco.

Durante el curso de este ejercicio se utilizó al máximo el plan de procesamiento de datos cuya ejecución se iniciara en 1974. Los sistemas de información financiera, administrativa y de proyectos ya se han automatizado, asegurándose una mayor rapidez y exactitud.

Si bien la ejecución del plan de procesamiento de datos es un proceso a largo plazo, la Administración continuará asignando una alta prioridad a la mecanización de los sistemas de información en el mayor número posible de áreas. Para ello, se ha asignado a un número considerable de empleados a las tareas de mecanización y se han incrementado los programas de adiestramiento del personal en este campo.

El Presupuesto Administrativo aprobado para 1978 alcanza a \$68,4 millones, lo que equivale en términos reales a una disminución del 0,3 por ciento con respecto al presupuesto para 1977. Para poder llevar a cabo los programas operati-

Gastos administrativos consolidados*

En miles de dólares

	1976	1977	Presupuesto 1978
ASAMBLEA DE GOBERNADORES			
Reunión anual	\$ 576,4	\$ 415,4	\$ 552,0
Otros gastos	15,1	15,6	14,0
DIRECTORIO EJECUTIVO			
Costos de personal	1.711,1	2.005,9	2.292,0
Otros gastos	208,3	227,3	258,8
Grupo de Revisión y Evaluación	535,6	621,2	689,4
PERSONAL			
Costos de personal	31.228,6	33.799,9	36.050,2
Otros gastos	2.759,5	3.127,4	3.645,7
COSTOS ADMINISTRATIVOS GENERALES			
	7.632,8	8.239,9	9.078,2
OFICINAS FUERA DE LA SEDE			
Costos de personal	9.188,3	10.158,7	11.422,5
Otros gastos	3.016,0	3.275,7	3.387,2
Instituto para la Integración de América Latina	**	**	350,0
IMPREVISTOS	—	—	648,4
Total	\$56.871,7	\$61.887,0	\$68.394,7

*Recursos ordinarios de capital, capital interregional, Fondo para Operaciones Especiales, Fondo Fiduciario de Progreso Social y Fondo de Fideicomiso de Venezuela.

**Financiado con recursos de cooperación técnica.

vos establecidos para 1978 con un volumen de recursos que en términos reales es inferior al utilizado en 1977, el Banco habrá de aplicar medidas de estricta austeridad y continuar los esfuerzos por alcanzar el máximo aprovechamiento de sus recursos humanos.

Al 31 de diciembre de 1977, el personal permanente del Banco en la sede alcanzaba a 1.149 personas, incluyendo 629 funcionarios ejecutivos y profesionales y 520 empleados administrativos. Un total de 461 empleados estaba asignado a las oficinas en los países miembros, incluyendo 142 empleados internacionales permanentes, 47 empleados internacionales temporales (especialistas sectoriales) y 272 empleados profesionales y administrativos locales.

COOPERACION CON OTRAS ORGANIZACIONES

Durante 1977 el Banco cooperó estrechamente con otras organizaciones internacionales e interamericanas en la ejecución de programas destinados a aumentar el flujo de recursos hacia la región, en especial a los países de menor

desarrollo económico. Por ejemplo, el Banco participó con el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y el Banco de Desarrollo del Caribe, en un programa destinado a incrementar el flujo de recursos financieros adicionales y de cooperación técnica, con el fin de acelerar el desarrollo armónico de la región del Caribe.

El programa, que se inició con una reunión celebrada en la sede del Banco Mundial el 14 y 15 de diciembre de 1977, contó con la participación de numerosos países interesados en contribuir a este esfuerzo, además de representantes de la región. En general, los representantes de los países industrializados se comprometieron a aumentar el flujo de contribuciones destinadas al desarrollo de la región. Como resultado, en dicha reunión se resolvió la creación del Grupo del Caribe para la Cooperación Económica, en el que las cuatro instituciones antes mencionadas actuarán como coordinadoras, bajo la dirección del Banco Mundial.

Los participantes de la región del Caribe incluyeron a representantes de Antigua, Bahamas, Barbados, Dominica, la República Dominicana, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, las Antillas Holandesas, San Cristóbal-Nevis-Anguila, Santa Lucía, San Vicente, Surinam, y Trinidad y Tobago.

Otros países participantes fueron Alemania, Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, España, Estados Unidos, Francia, Israel, Japón, México, los Países Bajos, el Reino Unido y Venezuela.

Las organizaciones representadas en la reunión, además de las cuatro instituciones coordinadoras antes mencionadas, fueron la Secretaría de la Comunidad del Caribe, la Secretaría del Commonwealth, el Comité de Ayuda para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, la Secretaría del Mercado Común del Caribe Oriental, la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) de las Naciones Unidas, la Comunidad Económica Europea, la Corporación Financiera Internacional, la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Fondo Especial de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Durante 1977 el Banco amplió su cooperación con la Comunidad Económica Europea (CEE) con sede en Bruselas, en beneficio de sus países miembros latinoamericanos. En este sentido, se inició un programa de intercambio de información sobre proyectos específicos del Banco, a los cuales la CEE podría estar interesada en contribuir con recursos del fondo establecido por ese organismo para colaborar en programas de desarrollo de los países del Tercer Mundo. Como resultado de la iniciación de este programa, la CEE está participando con el Banco en el finan-



AGRICULTOR ROCIANDO CULTIVOS horticolas en Jamaica. Cuatro préstamos del Banco concedidos al país desde 1970 han proporcionado créditos dentro de un Programa de Autoayuda para el Desarrollo Agrícola. Casi 5.300 productores agrícolas obtuvieron asistencia financiera en las primeras tres etapas del programa. Un nuevo préstamo de \$6 millones fue aprobado en 1977.

ciamiento de un proyecto pesquero en Honduras. Al finalizar el año se encontraban en consideración varios otros proyectos.

El Banco mantuvo también una estrecha relación con los bancos subregionales: el Banco Centroamericano para la Integración Económica, la Corporación Andina de Fomento y el Banco de Desarrollo del Caribe. En 1977 el Banco suscribió un convenio general de cooperación con esta última entidad, similar a los firmados anteriormente con los otros dos bancos mencionados.

En oportunidad de las reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, se celebró en la sede del Banco la reunión anual ordinaria de los presidentes del Banco Africano de Desarrollo, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Interamericano y el Vicepresidente del Banco Mundial. Participaron en la reunión, por primera vez, representantes del Fondo Árabe de Desarrollo Económico y Social, el Fondo Especial de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, el Banco Europeo de Inversión y el Fondo Europeo de Desarrollo. Los representantes de los organismos analizaron algunos de los principales aspectos financieros y económicos que enfrenta el mundo en desarrollo.

En 1977 el Banco estableció relaciones de trabajo con el Fondo Especial de la OPEP. Como resultado, esa entidad proporcionó financiamiento suplementario para un proyecto en la



TUBERIAS DE ALCANTARILLADO RODEAN a Marco A. Salazar, administrador de una empresa panameña que fabrica productos de concreto, mientras conversa con un trabajador. Estas tuberías se utilizarán en la construcción del tramo de la Carretera del Darién, construida con el apoyo financiero del Banco. Salazar obtuvo un crédito educacional del Banco que le permitió estudiar ingeniería química en Brasil.

República Dominicana, al que el Banco había otorgado un préstamo. Al finalizar el año se hallaban en consideración otros proyectos conjuntos. Durante 1977 se estableció en Roma el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola. El Banco mantuvo una estrecha relación con esta organización, y se hallan bajo estudio varios proyectos para un posible financiamiento conjunto.

Durante el curso del año el Banco también trabajó en estrecha colaboración con el Comité Ministerial Conjunto del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional para la Transferencia de Recursos Reales a los Países en Desarrollo, así como con otros organismos internacionales del hemisferio: la OEA, la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), y la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

OTROS FONDOS

Desde el comienzo el Banco aspiró a ampliar sus disponibilidades de recursos, buscando aportes financieros más allá de sus recursos ordinarios y del Fondo para Operaciones Especiales.

A estos efectos, ya en 1961 había aceptado la administración del Fondo Fiduciario de Progreso

Social, al cual el gobierno de los Estados Unidos aportó hasta 1964 un total de \$525 millones. El Fondo fue creado específicamente para proporcionar recursos destinados al desarrollo social de América Latina y ayudar a los sectores de menores ingresos de la región.

Posteriormente, el Banco aceptó la administración de fondos provenientes de países que no eran entonces miembros, el primero de los cuales fue el establecido en 1964 por el Canadá.

El aporte más reciente en este campo fue la aceptación, en 1975, de un fondo de \$500 millones, puesto bajo la administración del Banco por el gobierno de Venezuela.

Al 31 de diciembre de 1977 el Banco tenía bajo administración, además del Fondo Fiduciario de Progreso Social y del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, otros once fondos por un monto total de \$148 millones. La mayoría de estos últimos estaban completamente comprometidos en préstamos. Las amortizaciones del Fondo Canadiense se canalizan actualmente hacia el Fondo para Operaciones Especiales, como contribuciones del Canadá a dichos recursos.

El Banco ha obtenido también recursos sustanciales en los mercados mundiales privados y públicos de capital. Los empréstitos efectuados en 1977 se describen en la sección sobre movilización de recursos. Sin embargo, con el objeto de dar una idea general de la amplitud de los recursos movilizados por el Banco fuera de sus propios recursos ordinarios de capital, el capital interregional y el Fondo para Operaciones Especiales, esta sección incluye un resumen de los diversos arreglos hechos por el Banco para obtener capital adicional.

Esos acuerdos incluyen empréstitos obtenidos mediante la venta de bonos y préstamos directos, que totalizan un monto bruto de \$3.201 millones; fondos en administración por un total de \$1.173 millones; participaciones en préstamos que suman \$255 millones, y financiamientos paralelos o independientes por un total de \$71 millones.

Los fondos de los que se otorgaron préstamos y cooperación técnica durante 1977 fueron los que el Banco administra para Venezuela, Estados Unidos y Canadá. A continuación se hace una breve descripción de cada uno:

Fondo de Fideicomiso de Venezuela

El 27 de febrero de 1975, el Banco aceptó administrar un fondo de \$500 millones (\$400 millones y 430 millones de bolívares), establecido por el gobierno de Venezuela para contribuir a acelerar el proceso de desarrollo en América Latina y permitir al Banco ampliar su campo de acción a nuevas áreas del desarrollo económico regional, concediendo prioridad a esfuerzos conjuntos emprendidos por países miembros y a proyectos que fortalezcan el proceso de integración regional.

El Fondo es utilizado para financiar proyectos

y programas que contribuyan al mejor aprovechamiento de los recursos naturales, especialmente los no renovables, así como al desarrollo de la industria y la agroindustria en la región. Asimismo, amplía sustancialmente el actual programa del Banco sobre financiamiento de exportaciones, al permitir financiar la exportación de artículos manufacturados y semimanufacturados a un área geográfica mucho más amplia que la comprendida por el programa anteriormente. Además, el Fondo posibilita llevar a cabo operaciones distintas de las realizadas hasta el presente, como por ejemplo:

- La suscripción de acciones o de participaciones en el capital de empresas.

- La adquisición de acciones, obligaciones convertibles en acciones y bonos a mediano y largo plazo emitidos para la constitución o expansión de empresas latinoamericanas, que tengan por objeto el desarrollo de programas o proyectos de interés nacional o multinacional.

- El financiamiento, directo o a través de instituciones financieras de los países miembros del Banco, de capital de trabajo de empresas, necesario para la puesta en marcha de proyectos y programas financiados con recursos del Fondo.

En 1977 el Banco firmó un memorándum de entendimiento con el Fondo de Inversiones de Venezuela por el cual \$20 millones del Fondo de Fideicomiso establecido en el Banco se asignaron específicamente para la realización de operaciones de inversión en el capital accionario u obligaciones convertibles en acciones, de empresas nacionales o multinacionales latinoamericanas, que reúnan las características previstas en el Contrato de Fideicomiso. Las inversiones en cada empresa no podrán exceder de \$2 millones. A fines del año el Banco estaba analizando varias de las posibles inversiones presentadas a su consideración.

Durante 1977 el Banco aprobó un total de \$123 millones en préstamos del Fondo de Venezuela. Al 31 de diciembre de 1977 el total acumulado de dichos préstamos se elevaba a \$221 millones, neto de cancelaciones y de ajustes cambiarios.

Fondo Fiduciario de Progreso Social

En 1961 los Estados Unidos pusieron bajo la administración del Banco el Fondo Fiduciario de Progreso Social, destinado a financiar proyectos en los sectores de la agricultura, saneamiento, vivienda y educación superior. Hasta 1964, Estados Unidos había contribuido al Fondo con un total de \$525 millones.

Con la aprobación de un préstamo de \$15 millones concedido en 1976 a El Salvador para un programa de crédito a cooperativas de pequeños agricultores, todos los recursos originales en dólares del Fondo quedaron comprometidos. Sin embargo, el Banco está utilizando las amortizaciones de los préstamos del Fondo Fiduciario

para otorgar nuevos préstamos y adquirir participaciones en los préstamos del Fondo para Operaciones Especiales destinados a los mismos propósitos. Una parte importante de las amortizaciones se ha destinado también a financiar programas de cooperación técnica. Al 31 de diciembre de 1977, las participaciones pendientes en préstamos del Fondo para Operaciones Especiales llegaban a \$245 millones.

Finalmente, en virtud de un convenio suscrito entre el Banco y el gobierno de los Estados Unidos, el Banco ha canalizado un total de \$74 millones de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social por intermedio de la Fundación Interamericana, un organismo del gobierno de los Estados Unidos, para la concesión de préstamos y asistencia no reembolsable a instituciones latinoamericanas y a organizaciones de fomento del desarrollo económico y social.

Fondos Canadienses

En 1964 el Banco suscribió un acuerdo con el gobierno del Canadá, antes del ingreso de este país al Banco, mediante el cual la Agencia para el Desarrollo Internacional del Canadá colocó bajo la administración del Banco recursos para ayudar a financiar proyectos en América Latina en condiciones especialmente favorables.

Al incorporarse al Banco el 3 de mayo de 1972, el Canadá había canalizado por esa vía un total de 74 millones de dólares canadienses, de los cuales \$72 millones se habían comprometido en préstamos. En esa misma oportunidad, el Canadá determinó que todos los recursos recibidos en concepto de capital, intereses o pago de servicios de los préstamos, pasaran a formar parte del Fondo para Operaciones Especiales como contribución de este país a dicho Fondo. Al 31 de diciembre de 1977 estas contribuciones alcanzaban a \$4,5 millones.

Además, el gobierno canadiense estableció en 1974 un fondo especial de 1,5 millón de dólares canadienses para financiar la preparación de proyectos de desarrollo en América Latina, y en 1975 proporcionó 7,5 millones de dólares canadienses adicionales para este Fondo. Los recursos de este Fondo de 9 millones de dólares canadienses se utilizan en la formulación de proyectos de desarrollo, incluyendo la ejecución de estudios básicos de prefactibilidad, factibilidad y de estudios finales de ingeniería. Los países de menor desarrollo reciben una atención prioritaria. Al finalizar el año, el Banco había comprometido \$4 millones de dólares canadienses con cargo a este Fondo.

Otros Fondos

Hasta el 31 de diciembre de 1977 el Banco había administrado fondos para diversos países, incluyendo \$12,6 millones para Alemania; \$23,2 millones para Argentina; \$2 millones para Noruega; \$15,4 millones para el Reino Unido; \$5

millones para Suecia; \$4,8 millones para Suiza; \$1 millón para la Santa Sede, y \$1,3 millones para el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas.

Tal como se detalla en el cuadro siguiente, el Banco ha obtenido en los mercados mundiales de capital un total de \$3.201 millones, y ha efectuado ventas de participaciones de sus préstamos y otros arreglos por un total de \$326 millones.

En la actualidad, uno de los arreglos financieros más activos del Banco es el financiamiento complementario, puesto en práctica en 1975, año

en que el Banco obtuvo unos \$30 millones por medio de dicho esquema. En 1977, por medio del mecanismo del financiamiento complementario, el Banco obtuvo \$115 millones adicionales destinados a proyectos de desarrollo en América Latina. En total, 21 bancos de Canadá, Estados Unidos, Europa y Japón han participado ya en este programa.

Los diferentes arreglos financieros acordados por el Banco están detallados en el cuadro que se incluye a continuación:

Arreglos financieros al 31 de diciembre de 1977

En miles de dólares

País	Monto	DETALLE POR ARREGLOS			
		Emisiones de bonos y préstamos	Fondos en administración	Financiamiento complementario y otros	Financiamientos paralelos e independientes
Alemania	\$ 469.813	\$ 457.143	\$ 12.565	\$ 105	—
Argentina	23.170	—	23.170	—	—
Austria	59.866	59.866	—	—	—
Bélgica	22.302	21.406	—	896	—
Canadá	100.526	—	83.000	2.526	\$15.000
España	34.877	27.377	—	7.500	—
Estados Unidos	1.664.000	1.080.000	525.000	59.000	—
Finlandia	11.100	1.100	—	10.000	—
Francia	42.554	42.554	—	—	—
Israel	5.000	5.000	—	—	—
Italia	111.799	110.929	—	870	—
Japón	302.341	284.166	—	18.175	—
Noruega	6.000	4.000	2.000	—	—
Países Bajos	85.055	29.203	—	100	55.752
Reino Unido	44.208	26.040	15.393	2.775	—
Santa Sede	1.007	—	1.007	—	—
Suecia	27.484	22.484	5.000	—	—
Suiza	457.723	452.500	4.815	408	—
Trinidad y Tobago	34.584	34.584	—	—	—
Venezuela	523.256	23.256	500.000	—	—
América Latina ¹	519.200	519.200	—	—	—
CIME	1.250	—	1.250	—	—
Naciones Unidas	8.197	—	—	8.197	—
Financiamiento complementario ²	145.000	—	—	145.000	—
TOTAL	\$4.700.312	\$3.200.808	\$1.173.200	\$255.552	\$70.752

¹ Doce emisiones de bonos a corto plazo en dólares, vendidos a bancos latinoamericanos y a otras instituciones oficiales. Al 31 de diciembre de

1977, el saldo no redimido llegaba a \$109,9 millones.

² Arreglado con bancos del Canadá, Japón, Europa y los Estados Unidos.

PRESTAMOS, COOPERACION TECNICA Y PROGRESOS ALCANZADOS

El siguiente capítulo del Informe Anual contiene una descripción de los préstamos y operaciones de cooperación técnica autorizados por el Banco en 1977, provenientes de las distintas fuentes de recursos. Asimismo, se incluye una relación de los progresos alcanzados durante el año en la ejecución de préstamos aprobados en ejercicios anteriores.

Las tasas de interés del Banco para los préstamos provenientes de los recursos del capital ordinario y del capital interregional reflejan el menor costo de los empréstitos obtenidos por la institución en los mercados mundiales de capital. Como resultado de las condiciones más favorables en que han podido obtenerse tales recursos, las tasas de interés de dichos préstamos se redujeron del 8,6 por ciento que se aplicó durante la segunda mitad de 1976, al 8,35 por ciento durante el primer semestre de 1977, y al 8 por ciento en el segundo semestre del año. Los préstamos provenientes de recursos del Fondo de Fideicomiso de Venezuela se efectuaron al 8 por ciento, tal como quedó establecido al constituirse dicho Fondo.

Los plazos de los préstamos autorizados con recursos del capital ordinario y del capital interregional durante 1977 variaron, en términos

generales, entre los 15 y los 30 años. Las líneas complementarias de crédito fueron concedidas a plazos que oscilaron entre seis y ocho años, con tasas de interés sujetas a reajustes periódicos. Los préstamos para financiamiento de exportaciones, provenientes de los recursos ordinarios de capital, se efectuaron al 7 por ciento.

Las tasas de interés aplicadas a los préstamos provenientes del Fondo para Operaciones Especiales oscilaron entre el 2 y el 4 por ciento, dependiendo del grado de desarrollo de los países y de la naturaleza de los proyectos, con períodos de gracia de cinco a diez años. Para los países miembros de menor desarrollo relativo, la tasa de interés fue del uno por ciento durante los primeros diez años y del 2 por ciento en los años subsiguientes. Los períodos de amortización de los préstamos del Fondo para Operaciones Especiales variaron de los 20 a los 40 años.

Los préstamos que no fueron concedidos directamente a los gobiernos de los países miembros estuvieron garantizados por los respectivos gobiernos u organismos gubernamentales.

El cuadro que sigue indica los préstamos del Banco, por países, durante los últimos cuatro años.

PRESTAMOS POR PAISES, 1974-1977

En miles de dólares

País	1974	1975	1976	1977
Argentina	\$ 89.100	\$ 201.000	\$ 210.900	\$ 317.833
Barbados	9.100	9.700	6.600	3.800
Bolivia	46.200	54.100	40.200	83.300
Brasil	187.000	269.500	239.100	361.547
Colombia	—	75.800	109.000	112.700
Costa Rica	53.800	41.600	33.000	79.600
Chile	97.300	70.700	70.000	24.500
Ecuador	55.500	43.700	73.600	73.100
El Salvador	33.400	43.000	25.000	109.400
Guatemala	19.400	120.600	70.000	60.500
Guyana	—	—	—	49.500
Haití	—	41.100	5.000	15.700
Honduras	35.600	28.700	114.500	32.080
Jamaica	—	21.200	17.500	21.315
México	186.400	167.300	183.200	256.990
Nicaragua	10.500	16.500	49.800	20.000
Panamá	14.500	42.200	27.000	122.000
Paraguay	49.000	3.200	11.600	13.800
Perú	65.500	16.000	149.000	21.000
República Dominicana	36.700	35.500	33.400	—
Trinidad y Tobago	5.300	—	—	—
Uruguay	21.400	35.400	36.400	29.700
Venezuela	—	—	—	—
Regional	95.000	38.200	23.000	500
TOTAL	\$1.110.700	\$1.375.000	\$1.527.800	\$1.808.865

ARGENTINA

PRESTAMOS

Planta de celulosa de Alto Paraná: A fines de 1976 el Banco otorgó un préstamo de \$51 millones, provenientes de los recursos ordinarios de capital, a Alto Paraná, S.A., sociedad privada creada por ocho productores de papel argentinos, para ayudar a construir una planta para producción de pulpas celulósicas de fibra larga cerca de Puerto Piray, en la provincia de Misiones, que tendrá una capacidad de producción de 172.500 toneladas anuales de pulpa celulósica sin blanquear, blanqueada y semiblanqueada. En 1977 el Banco autorizó otro préstamo —\$32 millones en una línea complementaria de crédito obtenida en el mercado privado de capitales— para completar el financiamiento de la planta. Además de la creación de 450 empleos directos en su operación industrial y de 560 en la operación forestal, el proyecto contribuirá a satisfacer la demanda nacional de pulpa celulósica de fibra larga, y posibilitará un ahorro anual de divisas superior a los \$100 millones.

Planta de celulosa de Puerto Piray: En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$53,9 millones de los recursos del capital interregional para ayudar a construir una planta integrada de celulosa de fibra larga y de papel en Puerto Piray. La planta tendrá una capacidad de producción de 170.000 toneladas de pasta química al sulfato no blanqueada, de las cuales 136.000 serán procesadas como papel industrial. El proyecto integrado ayudará a satisfacer la demanda nacional de bolsas industriales y cajas de cartón corrugado. La pulpa sulfúrica blanqueada será utilizada también por las otras plantas de Celulosa Argentina, S.A. para producir papel industrial.

Complejo petroquímico de Bahía Blanca: Argentina está en el proceso de construir un vasto complejo petroquímico en Bahía Blanca que, al terminarse, incluirá 10 plantas productoras de etileno y sus derivados industriales. En 1977 el Banco aprobó dos préstamos por un total de \$105 millones —\$65 millones de los recursos del capital interregional y \$40 millones en una línea complementaria de crédito— para cooperar en la expansión de la capacidad de Petroquímica Bahía Blanca, S.A.I.C., la “planta madre” de etileno, cuya producción se elevará de 120.000 a 202.000 toneladas anuales. Los préstamos, asimismo, ayudarán a construir otras tres plantas que producirán tres subproductos petroquímicos del etileno: polietileno de baja densidad, polietileno de alta densidad y policloruro de vinilo, así como soda cáustica.

Gasoducto austral: En 1976 el Banco otorgó un préstamo de \$87 millones de los recursos ordinarios de capital para ayudar a construir un



UN TANQUE EN FORMA DE HONGO permite abastecer de agua potable a unas 2.200 personas en el pueblo rural de Sacanta, en Argentina. El tanque fue construido en 1970 con apoyo crediticio del Banco. Un total de \$83 millones en préstamos aprobados por el Banco en 1977 permitirán suministrar agua potable a 1.100.000 usuarios adicionales en todo el país.

gasoducto que irá de los nuevos campos productores de San Sebastián en Tierra del Fuego a Cerro Redondo en la provincia de Santa Cruz, donde está localizado el terminal sur de la línea principal de distribución de gas que va a Buenos Aires y a otros centros consumidores. En 1977 el Banco aprobó otro préstamo de \$36 millones de los recursos del capital interregional que permitirá que Gas del Estado amplíe la capacidad de dos secciones de 350 kilómetros de extensión, en el gasoducto existente entre Cerro Redondo y Pico Truncado en la provincia de Santa Cruz. El proyecto contempla la construcción de líneas paralelas adicionales a las existentes, de cuatro plantas compresoras y la ampliación de otras tres, con lo cual se elevará la capacidad de conducción de la línea de 10 a 13,5 millones de metros cúbicos diarios. El gas adicional equivale a 1,1 millón de toneladas de petróleo al año y permitirá ahorrar alrededor de \$117 millones en importaciones de petróleo anualmente.

Agua potable en áreas rurales y urbanas: A pesar de su alto nivel de desarrollo, Argentina está retrasada con respecto a algunos países del continente en cuanto a la provisión de agua para el consumo público. En 1977 el Banco otorgó dos préstamos por un total de \$83 millones —\$31

millones del capital interregional y \$52 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para ayudar a construir sistemas en áreas rurales y urbanas, diseñados para mejorar la salud en sectores de población con bajos ingresos. El programa rural beneficiará a unos 400.000 habitantes en 270 comunidades con la construcción de 226 sistemas de agua potable. El urbano será utilizado por cerca de 700.000 personas en La Matanza, distrito suburbano de Buenos Aires habitado por familias de bajos ingresos, en el cual se instalarán unas 100.000 conexiones domiciliarias. Además, se instalarán otras 300.000 conexiones en otros sectores de la ciudad.

Financiamiento de exportaciones: Durante 1977, se aumentaron las líneas de crédito concedidas anteriormente a la Argentina de los recursos ordinarios de capital para financiar exportaciones de bienes de capital a otros países latinoamericanos miembros del Banco, en \$5.381.500 mediante las amortizaciones. En forma similar, una línea de crédito otorgada al país, del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, para el financiamiento a mediano plazo de exportaciones argentinas, fue incrementada en \$2.551.000 mediante las amortizaciones.

PROGRESOS ALCANZADOS

Complejo industrial de mineral de hierro: Con un costo de \$125 millones se ha venido construyendo un complejo industrial en la región sur de Argentina para extraer y procesar cerca de 3,5 millones de toneladas anuales de mineral de hierro, que virtualmente quedó terminado en 1977. El proyecto se ha venido construyendo en Sierra Grande, situada a 1.265 kilómetros al suroeste de Buenos Aires, en la provincia de Río Negro, por la empresa Hierro Patagónico de Sierra Grande, S.A. (HIPASAM), entidad bajo el control estatal. Con la ayuda de un préstamo de \$33,2 millones aprobado por el Banco en 1972, la empresa construyó una mina subterránea, una planta de concentración de mineral, un sistema

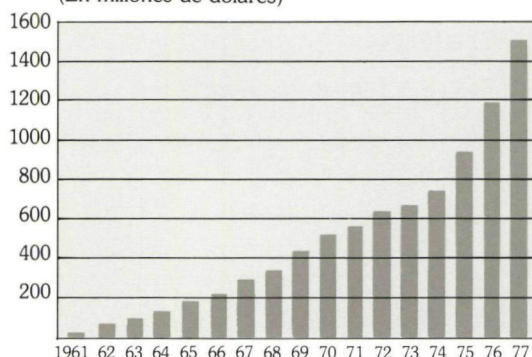
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$ 408.303	\$1.398.947
Industria y minería	404.069	2.026.309
Agricultura	332.744	1.058.912
Saneamiento	128.325	365.453
Transporte y comunicaciones	119.214	380.487
Financiamiento de exportaciones	43.292	61.846
Desarrollo urbano	41.819	101.000
Educación	17.489	61.295
Preinversión	4.338	11.416
Total	\$1.499.593	\$5.465.665

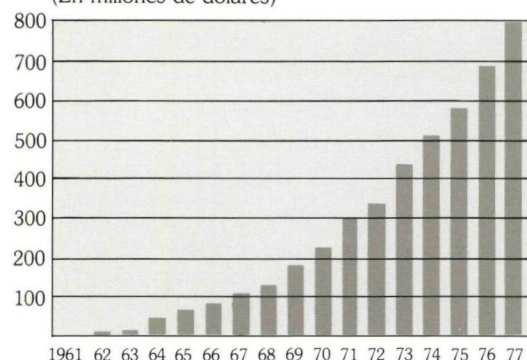
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



de transporte para llevar el mineral a Punta Colorada en la costa atlántica, una planta de peletización en Punta Colorada y un embarcadero con instalaciones de carga. A fines del año, las obras de la mina se habían terminado y estaba funcionando en forma experimental. El complejo iniciará sus operaciones a principios de 1978.

Electrificación rural: La inauguración en 1977 de la cooperativa de electrificación rural de San Manuel, que beneficia a 370 asociados en la provincia de Buenos Aires, marcó la culminación de un subproyecto dentro del amplio programa lanzado por Argentina con la ayuda de un préstamo de \$15 millones aprobado por el Banco en 1968. El programa completo beneficiará cerca de 40.000 de las 47.000 granjas que se estima tiene el país. Dando otro paso adelante en la electrificación se puso a prueba en 1977 el generador de la planta de vapor de Barranqueras, en las provincias de Corrientes y Chaco, y se proyecta inaugurar sus operaciones a principios de 1978. La expansión de la planta fue una de las numerosas ampliaciones que el Banco ayudó a financiar con un préstamo de \$21 millones aprobado en 1970. La planta proporcionará energía eléctrica adicional a regiones nororientales y noroccidentales del país y a las provincias de Entre Ríos y San Juan.

BARBADOS

PRESTAMOS

Desarrollo industrial y turístico: En los últimos años el gobierno de Barbados ha realizado considerables esfuerzos para diversificar las actividades productivas de la nación con el fin de compensar su fuerte dependencia de las exportaciones de azúcar. Para respaldar estos esfuerzos, el Banco aprobó un préstamo de \$1 millón en 1971 destinado a financiar pequeñas empresas industriales y turísticas. En 1977 el Banco aprobó dos nuevos préstamos —\$1,5 millón de los recursos ordinarios de capital y \$1,5 millón del Fondo para Operaciones Especiales— para ayudar a que el Banco de Desarrollo de Barbados lleve a cabo la segunda etapa del proyecto, con énfasis en el financiamiento de empresas pequeñas, medianas y familiares en los sectores industrial y turístico.

Programa de crédito estudiantil: Aproximadamente 400 estudiantes se gradúan anualmente en las escuelas secundarias de Barbados con calificaciones académicas suficientemente altas para continuar sus estudios. Sin embargo, sólo una fracción de ellos van a las universidades o a las escuelas vocacionales, debido a que los establecimientos son limitados y los costos de los estudios son altos. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$800.000 del Fondo para Operaciones Especiales para permitir que Barbados otorgue créditos a los estudiantes de familias de bajos ingresos que cursan estudios en campos esenciales para el desarrollo del país.

COOPERACION TECNICA

Desarrollo rural en el distrito de Scotland: Con una extensión de unas 6.400 hectáreas, el distrito de Scotland representa aproximadamente una séptima parte del territorio nacional. El potencial agrícola de esta región está limitado por la masiva erosión de las tierras y por problemas conexos. Para ayudar a remediar esta situación, el Banco aprobó en 1977 una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$258.000 —\$180.000 del Fondo Canadiense para la Preparación de Proyectos y \$78.000 del Fondo

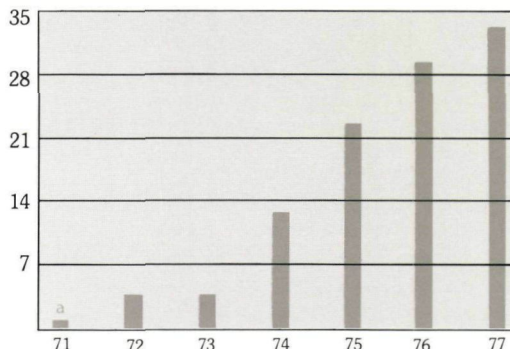
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Educación	\$10.200	\$16.362
Saneamiento	9.700	13.622
Transporte y comunicaciones	9.414	13.700
Turismo	2.625	4.250
Industria y minería	1.183	1.950
Total	\$33.122	\$49.884

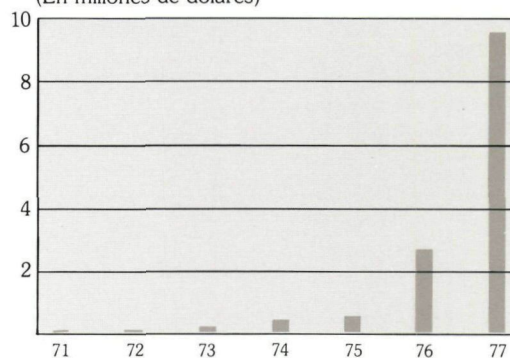
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



^aBarbados ingresó al Banco en 1969.

para Operaciones Especiales— para ayudar a que el país prepare los estudios de factibilidad y los diseños finales para proyectos encaminados a restaurar la productividad agrícola de la región.

PROGRESOS ALCANZADOS

Barbados Community College: En 1977 se inauguró el nuevo complejo del Barbados Community College, financiado con la ayuda de un préstamo de \$2,8 millones aprobado por el Banco en 1972. Localizado en Bridgetown, el nuevo establecimiento universitario permitirá que la entidad aumente su capacidad de matrícula en 675 estudiantes y ayudará a cubrir la creciente demanda nacional de técnicos calificados a niveles intermedios y avanzados.

Ampliación del puerto de Bridgetown: En 1977, se avanzó significativamente en un proyecto financiado parcialmente con un préstamo de \$9,1 millones que aportó el Banco en 1974 para ampliar y mejorar el puerto de Bridgetown. Con la terminación del proyecto, esperada para mediados de 1978, el puerto, actualmente muy congestionado, se convertirá en una rada moderna de gran calado, con instalaciones para fondeaderos de poco calado.

BOLIVIA

PRESTAMOS

Investigación y extensión agropecuaria:

Cerca del 65 por ciento de la población de Bolivia, la mayor parte de la cual está formada por sectores de menores ingresos, vive en parcelas de menos de ocho hectáreas. A pesar de un gran potencial agrícola, la superficie cultivada del país se ha ampliado muy poco en los últimos años debido, entre otras razones, a la falta de tecnología, de mecanismos de comercialización y de servicios de extensión y de investigación. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$8,5 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para ayudar al Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria a llevar a cabo tres programas diseñados para aumentar la producción y la productividad entre los agricultores de menores ingresos. El programa incluye la investigación de ocho productos básicos, el mejoramiento de los servicios de extensión y el adiestramiento de los recursos humanos.

Fábrica de cemento de Yacuces: Para cumplir las metas en los planes de desarrollo nacional resulta fundamental ampliar la producción de cemento de Bolivia, lo cual requiere considerables inversiones en carreteras, en obras de riego y en aeropuertos. Dos préstamos por un total de \$48 millones —\$24 millones del capital interregional y \$24 millones del Fondo de Fideicomiso de Venezuela— aprobados por el Banco en 1977, contribuirán al financiamiento de la cuarta fábrica de cemento del país, que permitirá más que duplicar la producción nacional, elevándola de 260.000 a 670.000 toneladas anuales. La fábrica será construida en Yacuces a unos 582 kilómetros de Santa Cruz. La ejecución del programa creará un polo ocupacional en un área que está en la actualidad escasamente poblada y establecerá las bases de futuras exportaciones de cemento al mercado brasileño. Se construirán, además, una planta termoeléctrica de 13.320 kilovatios, caminos de acceso, unidades habitacionales y un depósito de almacenamiento en Santa Cruz.

Expansión industrial y turística: Tanto la industria como el turismo están en una etapa de desarrollo incipiente en Bolivia. Para acelerar su crecimiento la nación ha previsto una inversión de unos \$680 millones en los dos sectores durante el quinquenio 1976-1980. En 1977 el Banco aprobó dos préstamos por \$15 millones —\$10 millones del Fondo para Operaciones Especiales y \$5 millones del capital interregional— que permitirán al Banco Industrial, S.A., entidad privada de desarrollo de La Paz, otorgar créditos a mediano y largo plazo a empresas pequeñas y medianas en los dos sectores. Los préstamos concedidos dentro del nuevo programa, se dirigirán principal-

mente a las industrias de uso intensivo de mano de obra, a hoteles y servicios, preferentemente ubicados en áreas en vías de desarrollo fuera del Departamento de La Paz.

Educación técnica: Para cubrir la demanda de mano de obra y para elevar los niveles de la fuerza laboral del país, Bolivia está dando una alta prioridad a sus programas de desarrollo de la educación técnica por medio del adiestramiento de trabajadores calificados y semicalificados. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$9,7 millones provenientes del Fondo para Operaciones Especiales para ayudar a financiar, junto con una donación de \$7,9 millones de la Agencia Internacional de Desarrollo del Canadá, un programa de adiestramiento para la formación de técnicos calificados y semicalificados en los sectores industrial, agrícola y de servicios. El programa abarca la construcción, remodelación y equipamiento de 15 escuelas técnicas agrícolas con una capacidad total de matrícula de unos 10.000 alumnos.

Viviendas para víctimas de inundación: En 1977 la ciudad de Trinidad sufrió la peor inundación de su historia. Las aguas cubrieron el 60 por ciento del área urbana, dañando los servicios públicos y destruyendo el 30 por ciento de las casas de la ciudad. Los sectores pobres fueron los más gravemente afectados ya que la mayoría de sus habitantes perdieron sus hogares. Posteriormente, el Banco aprobó un préstamo de \$2,1 millones provenientes del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que será utilizado por la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la Vivienda a través de la Mutual de Paitití, para otorgar créditos destinados a la construcción de 800 casas para familias de bajos ingresos en los sectores afectados, y para financiar la construcción de nuevos caminos de acceso, suministro de agua potable y sistemas de desagüe.

COOPERACION TECNICA

Estudio para control de inundaciones:

Junto con el préstamo anterior el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$20.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para un estudio destinado a prevenir las inundaciones que afectan periódicamente a la ciudad de Trinidad.

Programa de desarrollo rural integrado:

Como parte de su apoyo al desarrollo del sector agrícola en Bolivia, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica de recuperación contingente, por \$221.000 del programa especial para preparación de proyectos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que permitirá al Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios preparar proyectos de desarrollo integrado en dos áreas rurales que beneficiarán a unas 4.600

familias. Uno de los proyectos está ubicado en Chapare, que abarca una superficie de unas 150.000 hectáreas en el Departamento de Cochabamba, y el otro en Challapata, una región que comprende unas 15.000 hectáreas en el Departamento de Oruro. El proyecto contempla también los estudios preliminares para un proyecto semejante en el Departamento de Tarija que cubrirá unas 150.000 hectáreas adicionales.

Programa nacional de riego: Debido a que en la mayor parte del país las lluvias son insuficientes, la explotación agrícola de Bolivia ha sido tradicionalmente estacional o de secano, ya que sólo el cinco por ciento de la tierra bajo cultivo cuenta con sistemas de riego. Para ayudar a mejorar esta situación, en 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$300.000, del programa especial para preparación de proyectos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que permitirá al Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios preparar el plan nacional de riego, que incluirá la identificación de prioridades y de proyectos específicos.

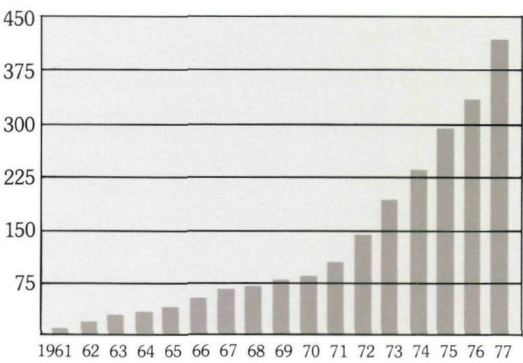
Fortalecimiento institucional: Junto con el préstamo anteriormente descrito de \$8,5 millones para investigación y extensión agropecuaria, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$288.000, del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá al Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria mejorar su organización, su eficiencia técnica y su capacidad administrativa.

Educación técnica: El Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$580.000, del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá al Ministerio de Educación y Cultura contratar los servicios de consultores para asesorar en la ejecución de un programa de educación técnica, financiado con el préstamo anteriormente descrito de \$9,7 millones. Los fondos permitirán también que el Ministerio capacite su personal en otros países de América Latina.

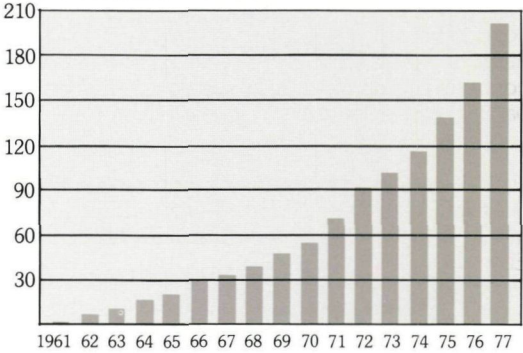
Distribución de los préstamos 1961-77
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Industria y minería	\$135.828	\$251.453
Transporte y comunicaciones	115.935	173.652
Energía	62.378	124.212
Agricultura	31.736	56.727
Saneamiento	21.552	35.610
Desarrollo urbano	17.928	28.564
Educación	11.985	26.233
Preinversión	10.497	14.386
Turismo	8.601	13.025
Financiamiento de exportaciones	194	306
Total	\$416.634	\$724.168

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



PROGRESOS ALCANZADOS

Construcción de carreteras: En el transcurso de 1977 Bolivia terminó la construcción de cinco carreteras pavimentadas dentro del programa vial de la nación, que se ha venido ejecutando con la ayuda de un préstamo de \$10 millones aprobado por el Banco en 1973. Los tramos completados en 1977 fueron los siguientes: de La Paz a Huarina sobre el Lago Titicaca, una de las principales atracciones turísticas del país; de Oruro a Vinto y de Vinto a Machacamarca, en la región montañosa de Bolivia, ofreciendo un mejor acceso a pequeños pueblos mineros que estaban anteriormente aislados; de Cochabamba a Quillacollo, parte de la carretera entre Cochabamba y Oruro, y de Tolata a Clisa, un tramo de la carretera que sirve a una región agrícola en el Departamento de Cochabamba.

BRASIL

PRESTAMOS

Electrificación rural: En la actualidad, aproximadamente un cinco por ciento de los 3,7 millones de predios agrícolas del Brasil recibe energía eléctrica de los sistemas públicos. El Gobierno inició en 1969 un programa nacional de electrificación rural con el apoyo de un préstamo del Banco de \$30,8 millones. En 1977, el Banco aprobó dos préstamos adicionales por un total de \$55,7 millones —\$15,7 millones del capital interregional y \$40 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para proveer de electricidad a unos 36.000 productores agrícolas pertenecientes a 147 cooperativas de electrificación rural, situadas en las regiones del norte, nordeste y centro-oeste del Brasil. Los recursos se destinarán a conceder créditos a largo plazo para financiar hasta el 90 por ciento del costo de proyectos de concesionarios estatales de electricidad, o compañías rurales de electrificación.

Caminos rurales de acceso: En los últimos 10 años, la economía del Estado de Paraná, el más populoso del sur del Brasil, ha evolucionado del monocultivo del café a la agricultura diversificada. Ello ha determinado la necesidad de mejorar el sistema vial del Estado, del cual sólo un 8 por ciento está constituido por rutas pavimentadas. En 1977, el Banco aprobó dos préstamos por un total de \$55 millones —\$35 millones del capital interregional y \$20 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para contribuir a la construcción y pavimentación de unos 1.200 kilómetros de caminos de acceso que beneficiarán a cerca de 1,5 millón de pobladores rurales. La ejecución del proyecto asegurará vías de transporte de tránsito permanente a una zona donde el 90 por ciento de los predios agrícolas pertenecen a agricultores de bajos ingresos.

Complejo minero metalúrgico del cobre: Un préstamo de \$63,2 millones de los recursos ordinarios de capital, aprobado por el Banco en 1977, contribuirá a financiar la construcción de un importante complejo minero metalúrgico en el Estado de Bahía. El proyecto incluye la explotación del mayor yacimiento cuprífero conocido en el país, del que se extraerán 6,2 millones de toneladas anuales de mineral, la construcción de una planta de concentración de mineral y de una planta metalúrgica diseñada para producir 150.000 toneladas anuales de cobre refinado. Asimismo, se construirá una planta de ácido sulfúrico con una capacidad de 450.000 toneladas anuales para aprovechar los gases resultantes de la fundición del cobre. El ácido sulfúrico se destinará a la producción de fertilizantes.

Industria petroquímica: El Banco aprobó en 1977 un préstamo de \$20 millones de los recursos

ordinarios de capital para contribuir a financiar la transferencia y asimilación de la tecnología para la construcción y financiamiento de plantas productoras de etileno y los servicios de ingeniería necesarios para la construcción de la central de materias primas del tercer complejo petroquímico del Brasil, situado en las inmediaciones de Porto Alegre, en el Estado de Rio Grande do Sul. Los otros dos complejos petroquímicos están ubicados en los estados de São Paulo y Bahía. El tercer complejo contribuirá al esfuerzo por redistribuir la producción de petroquímicos y generar nuevas oportunidades de empleo en el sur del país.

Crédito industrial para el Nordeste: La región del Nordeste es la zona menos desarrollada del Brasil. Dentro de la actividad del Banco en este país, el Nordeste —que aún depende en gran medida de la agricultura tradicional de baja productividad— es una de las regiones que recibe un apoyo prioritario. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$83 millones, del capital interregional, para financiar un programa de crédito destinado a impulsar el desarrollo de la industria manufacturera privada de la región. El préstamo contribuirá a estimular el desarrollo del Nordeste mediante el financiamiento de la instalación, reubicación, expansión, modernización o diversificación de empresas en ese sector. Se estima que los proyectos a financiarse dentro del programa habrán de crear unos 20.000 empleos adicionales —hecho significativo para una región en la cual el ingreso per cápita es apenas la mitad del promedio nacional y el 25 por ciento del promedio del Estado de São Paulo— y generará un total de más de \$372 millones anuales en bienes y servicios.

Proyecto hidroeléctrico de Emborcação: Solamente un 35 por ciento de los 14 millones de habitantes del Estado de Minas Gerais cuenta con servicios eléctricos. Para mejorar esta situación, la empresa de energía eléctrica del Estado está construyendo una planta hidroeléctrica con una capacidad de un millón de kilovatios, ubicada en el río Paranaíba a 30 kilómetros de la ciudad de Araguari. Un préstamo de \$69,8 millones de los recursos ordinarios de capital, aprobado por el Banco en 1977, contribuirá a financiar la construcción de la planta hidroeléctrica. El proyecto proporcionará energía eléctrica a la industria y a los consumidores individuales del Estado. La mejor regulación del caudal del río Paranaíba que resultará de la ejecución del proyecto, permitirá aumentar en unos 260.000 kilovatios la capacidad de dos plantas generadoras adyacentes.

Financiamiento de exportaciones: El Banco aprobó en 1977 un aumento de \$5 millones de una línea de crédito rotatorio, del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, aprobada originalmente en 1976, para el financiamiento a mediano plazo de exportaciones brasileñas. Al mismo tiempo, se incrementaron en \$8.440.000 y

\$1.108.000 dos líneas anteriores de crédito concedidas para programas similares, con recursos provenientes del capital ordinario y del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, respectivamente.

COOPERACION TECNICA

Programas de investigación y adiestramiento: En 1977 el Banco aprobó un programa especial de cooperación técnica no reembolsable del Fondo Fiduciario de Progreso Social por \$13,2 millones en cruzeiros. Los recursos se destinarán a tres programas distintos: \$6 millones para un programa de investigación agrícola en áreas tropicales semiáridas del nordeste del país; \$5 millones permitirán a un organismo gubernamental —la *Secretaria de Cooperaçao Econômica e Técnica Internacional*— que a su vez se había beneficiado anteriormente con operaciones externas de cooperación técnica, transferir asistencia a otros países de América Latina y a zonas de menores ingresos dentro del país; y \$2,2 millones para ampliar los programas de la Escuela Interamericana de Administración Pública en materia de tributación y aduanas, desarrollo agrícola y administración de empresas públicas.

PROGRESOS ALCANZADOS

Central hidroeléctrica de Moxotó: Al completarse en 1977 el proyecto hidroeléctrico de Moxotó en el río São Francisco, Brasil ha cumplido una nueva etapa en la tarea de estimular el desarrollo económico de la zona menos desarrollada del nordeste. El proyecto fue parcialmente financiado mediante tres préstamos del Banco aprobados en 1972 por un monto total de \$57.220.000. Las obras incluyen la presa de Moxotó a unos 4 kilómetros del complejo hidroeléctrico de Paulo Afonso; la planta, con una capacidad de 440.000 kilovatios; más de 1.600 kilómetros de líneas de transmisión, subestaciones transformadoras y obras complementarias.

Complejo químico y petroquímico: La iniciación en 1977 de la operación de tres plantas

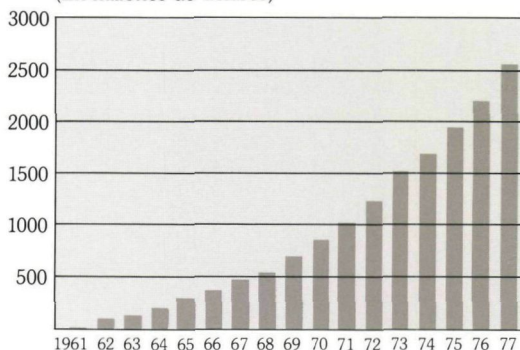
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$ 868.763	\$ 7.746.561
Industria y minería	562.376	10.112.390
Transporte y comunicaciones	336.443	1.310.545
Agricultura	265.153	745.863
Educación	210.089	493.797
Saneamiento	168.306	775.132
Financiamiento de exportaciones	96.867	139.570
Preinversión	39.548	80.755
Desarrollo urbano	23.300	58.119
Total	\$2.570.845	\$21.462.732

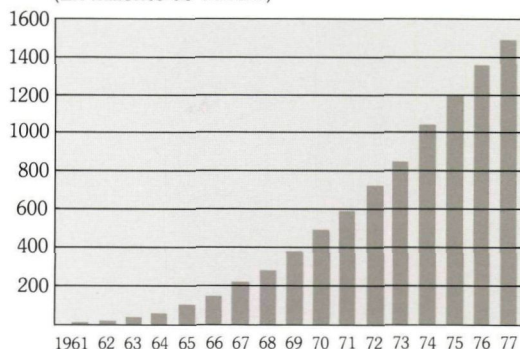
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



químicas y petroquímicas, situadas en Minas Gerais, Bahia y Rio de Janeiro contribuirá a consolidar el desarrollo de los sectores químicos y petroquímicos, que están acelerando la transición de la industria brasileña desde la manufactura de artículos de consumo a la producción de bienes de capital. Las tres plantas forman parte de un proyecto financiado por el Banco mediante un préstamo de \$40 millones aprobado en 1973. La inversión total que representan los tres proyectos supera los \$200 millones y abarca una amplia gama de productos químicos y petroquímicos.

Expansión siderúrgica: Con el apoyo del Banco, las tres principales industrias siderúrgicas del país están llevando a cabo un amplio programa de expansión. La segunda etapa del programa, financiada por el Banco con préstamos por un total de \$128 millones, se completó en 1977. Como resultado, la producción de las tres industrias —*Companhia Siderúrgica Nacional*, en São Paulo, *Usinas Siderúrgicas de Minas Gerais S.A.*, y *Companhia Siderúrgica Paulista*, próxima a Santos—se elevó a 6,1 millones de toneladas en 1977. Antes de la expansión, la producción alcanzaba a 3,6 millones de toneladas.

COLOMBIA

PRESTAMOS

Central hidroeléctrica de San Carlos: A pesar de que el sector de energía eléctrica de Colombia se ha desarrollado aceleradamente en los últimos años, la producción nacional de energía eléctrica per cápita es inferior a la de otros países latinoamericanos en situación similar. Un 30 por ciento de la población —la mayor parte, pobladores rurales— no cuenta con servicios eléctricos. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$70 millones del capital interregional para mejorar esta situación. El préstamo será utilizado para financiar la primera etapa de la construcción de la central hidroeléctrica de San Carlos, a 150 kilómetros de la ciudad de Medellín, con una capacidad generadora de 620.000 kilovatios. La capacidad de la central se ampliará posteriormente a 1.550.000 kilovatios. Además de proporcionar la energía requerida para mantener un nivel adecuado de crecimiento económico del país y permitir aumentar el número de consumidores individuales, principalmente en zonas rurales, el proyecto contribuirá a eliminar los déficit proyectados de potencia máxima del sistema interconectado.

Estudio de factibilidad para la industria de fertilizantes: Colombia importa aproximadamente un 90 por ciento de los fosfatos utilizados por su industria de fertilizantes, situada en los puertos de Barranquilla y Cartagena, a gran distancia de las principales regiones agrícolas del país. La nación posee 15 yacimientos de roca fosfórica conocidos pero inexplotados, que contienen 700 millones de toneladas de mineral. Dos de ellos —los yacimientos de Pesca y Sardinata, localizados en regiones que consumen el 70 por ciento de los fertilizantes en el país— tienen reservas estimadas en unos 300 millones de toneladas. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$1,7 millón del Fondo para Operaciones Especiales para contribuir a financiar un estudio de factibilidad del aprovechamiento industrial de estos yacimientos.

Desarrollo urbano de Buenaventura: En contraste con lo ocurrido en otras ciudades colombianas, el desarrollo urbano de Buenaventura, principal puerto del país, no ha progresado en relación con el incremento de la población experimentado en los últimos años. Los servicios públicos y las condiciones de vivienda son particularmente deficientes en las barriadas marginales de la costa, que contienen alrededor de 3.500 viviendas. Se estima que el desempleo en la ciudad alcanza a un 16 por ciento y el subempleo a un 40 por ciento. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$41 millones del Fondo para Operaciones Especiales para llevar a cabo un plan integral de desarrollo urbano destinado a

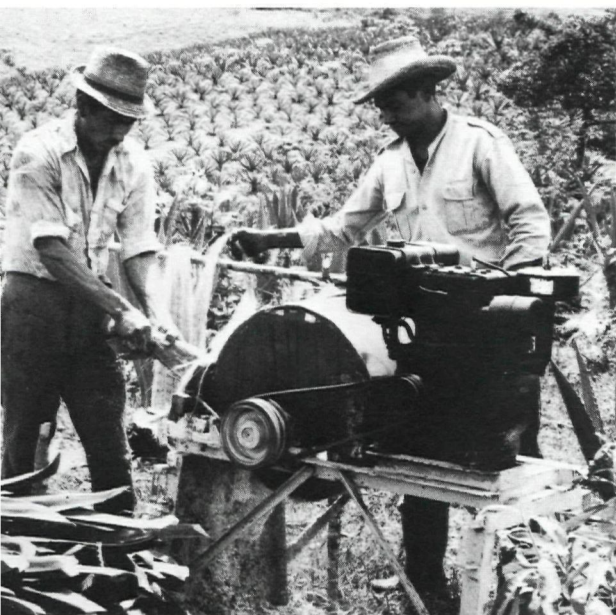


HILERA DE GRUAS EN BUENAVENTURA, el puerto más importante de Colombia, preparadas para cargar café para la exportación. El Banco ha contribuido al mejoramiento de las instalaciones portuarias de la ciudad. En 1977, el Banco concedió \$41 millones para un programa de desarrollo urbano que beneficiará a los habitantes de los tugurios de baja mar.

beneficiar a familias de bajos ingresos de Buenaventura, mejorando los servicios básicos y eliminando las barriadas de la costa mediante el traslado de sus pobladores a otras zonas de la ciudad. El proyecto incluye la urbanización de lotes y la construcción de colegios, sistemas de agua y alcantarillado, calles y otras obras viales, mercados públicos y servicios eléctricos.

COOPERACION TECNICA

Desarrollo de la cuenca del río Sinú: La cuenca del río Sinú, en el noroeste de Colombia, es una de las regiones menos desarrolladas del país. Tiene el ingreso per cápita más bajo de Colombia, más de un 40 por ciento de analfabetismo y un alto grado de desnutrición. La región está sometida a inundaciones periódicas de las áreas urbanas y rurales ocasionadas por las fluctuaciones en el caudal del río. Con obras de irrigación adecuadas, unas 350.000 hectáreas serían susceptibles de aprovechamiento agrícola. Para alcanzar este objetivo, el Banco aprobó en 1977 una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$1,1 millón del Fondo para Operaciones Especiales, que contribuirá a financiar un plan para el desarrollo integral de la cuenca.



DESARROLLO PARA EL PUEBLO. Dos campesinos colombianos sacan la pulpa de la fibra de cáñamo. Con apoyo crediticio del Banco concedido de los recursos del Fondo Populorum Progressio—\$1 millón—confiados al BID en administración por la Santa Sede en 1968, se mejorarán las condiciones de vida de los campesinos de bajos ingresos en Colombia. El proyecto agrícola piloto financiado por el Fondo fue terminado en 1977.

PROGRESOS ALCANZADOS

Central hidroeléctrica de Chivor: La puesta en marcha, en junio de 1977, de la central hidroeléctrica de Chivor, con una capacidad de generación total de 500.000 kilovatios, señaló el término de uno de los proyectos hidroeléctricos más importantes emprendidos en el país. El proyecto, parcialmente financiado con un préstamo de \$34,1 millones aprobado en 1971, forma parte de un programa destinado a aumentar el suministro de energía eléctrica al Sistema Central Interconectado, cuyos principales centros consumidores son Bogotá, Cali y Medellín. La central contribuirá a resolver déficit locales al permitir un

Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

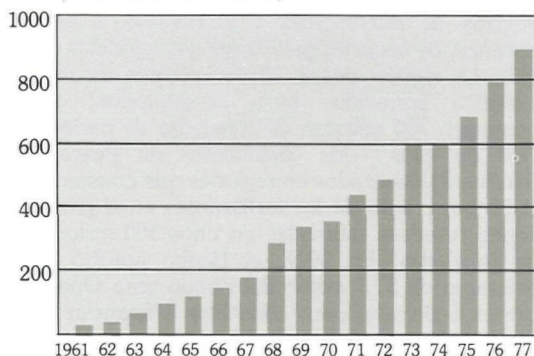
Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$312.175	\$1.046.178
Transporte y comunicaciones	155.414	357.362
Agricultura	150.440	383.861
Desarrollo urbano	119.518	247.982
Saneamiento	72.895	152.000
Industria y minería	60.334	149.841
Educación	27.600	57.576
Preinversión	13.275	25.211
Total	\$911.651	\$2.420.011

uso más eficiente y económico de la capacidad de generación de los diferentes sistemas.

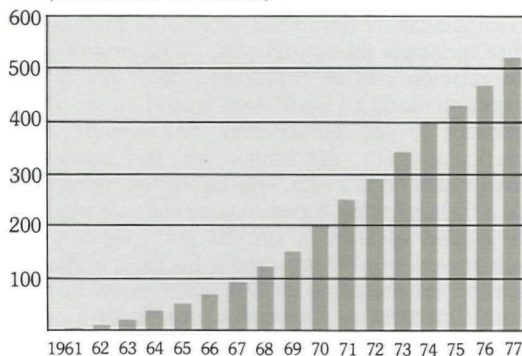
Proyecto piloto de asentamiento agrario del Cauca: En 1977 se completaron las obras de un proyecto piloto de asentamientos agrarios realizado en el Departamento del Cauca, en el sudoeste de Colombia, parcialmente financiado con un préstamo del BID de \$1 millón del Fondo *Populorum Progressio*, entregado al Banco para su administración por la Santa Sede en 1968. El proyecto, que formó parte del programa de reforma agraria del gobierno colombiano, permitió asentar a 847 familias campesinas en la región, alfabetizar a 6.600 personas y dar instrucción a más de 2.000 personas en campos tales como administración rural, producción ganadera, agricultura e industrias menores.

Colonización agraria de los llanos orientales: En 1977 se completó la fase inicial de un programa de colonización que comprendió el asentamiento de 2.200 familias rurales de bajos ingresos en unas 180.000 hectáreas en los llanos orientales de Colombia. Ejecutado con la ayuda de un préstamo de \$10,8 millones aprobado por el Banco en 1968, el proyecto incluyó el desmonte de tierras, la construcción de unos 500 kilómetros de carreteras, dos centros de capacitación para 900 campesinos, 10 colegios, 134 escuelas rurales, dos hospitales y un puesto de salud.

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



COSTA RICA

PRESTAMOS

Crédito agrícola: Desde 1961, el Banco Nacional de Costa Rica ha llevado a cabo tres etapas de un programa de crédito agrícola, al cual el Banco contribuyó con préstamos por un total de \$14,9 millones. En 1977 el Banco aprobó un nuevo préstamo de \$10 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a financiar una cuarta etapa de dicho programa, dentro de la cual se otorgará crédito a mediano y largo plazo a unos 1.000 pequeños agricultores y a 15 cooperativas que agrupan a un total de 250 afiliados. Se espera que la ejecución del programa ayudará a incrementar en un 80 por ciento la producción de los beneficiarios para 1985, proporcionar oportunidades de empleo, elevar los niveles de ingreso rural, y aumentar la especialización agrícola. Al mismo tiempo, permitirá establecer y mejorar áreas forestales y prevenir la erosión.

Programa de sanidad animal: En el pasado, Costa Rica ha aumentado su producción ganadera ampliando las tierras dedicadas a pastoreo. Los incrementos futuros deberán provenir de una mayor productividad y del control de enfermedades del ganado, tales como la brucelosis y la tuberculosis. La incidencia de la brucelosis se estima en un 10 por ciento y la de la tuberculosis en un 5 por ciento. Para contribuir a controlar estas enfermedades, el Banco aprobó en 1977 un préstamo por el equivalente de \$5,3 millones del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a llevar a cabo un programa de sanidad animal que habrá de beneficiar a unos 43.700 criadores, de los cuales un 88 por ciento son pequeños productores. El programa contempla la vacunación contra la brucelosis de un 90 por ciento de las terneras durante los primeros cuatro años, contribuyendo a reducir la incidencia de la enfermedad a un 2 por ciento en un período de 8 años. Además, se harán pruebas de tuberculina a un 100 por ciento del ganado, y se llevará a cabo un plan piloto para erradicar en un año la tuberculosis en las vacas lecheras.

Energía geotérmica: En 1975 el Banco otorgó \$500.000 en una operación de cooperación técnica destinada a investigar los aspectos geológicos, geofísicos y geoquímicos relacionados con el establecimiento de una planta de energía geotérmica en las estribaciones de los volcanes Miravalles y Rincón de la Vieja en la provincia de Guanacaste. Los estudios confirmaron la posibilidad de llevar a cabo el proyecto y, en consecuencia, en 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$4,1 millones del Fondo para Operaciones Especiales que permitirá a Costa Rica completar sus investigaciones en el campo geotérmico, lo que proporcionará las bases para planificar una utilización económica de dicha energía y servirá

asimismo para la fase de explotación. La exploración de nuevas fuentes de energía tiene por objeto atender el constante crecimiento de la demanda de energía eléctrica en el país y reducir, al mismo tiempo, el impacto del mayor costo de combustibles requeridos para operar las plantas térmicas.

Caminos rurales: Costa Rica está empeñada en un programa nacional para construir caminos vecinales o carreteras que permitan una comunicación directa entre las granjas y los centros de comercialización. Dicho programa tiene por objeto reducir los costos de transporte de los productos agrícolas, facilitar el acarreo de tales productos a los mercados consumidores, y elevar al mismo tiempo el nivel de vida de las familias campesinas. El Banco ha contribuido al financiamiento de las dos etapas anteriores de este programa. En 1977 aprobó dos nuevos préstamos por un total de \$32,5 millones —\$21,5 millones del Fondo para Operaciones Especiales y \$11 millones de los recursos del capital interregional— para llevar a cabo la tercera etapa, que comprende la construcción y mejoramiento de unos 350 kilómetros de caminos vecinales en zonas rurales. Los caminos que van a construirse o mejorarse están situados fuera de la meseta central, en zonas donde por lo menos un 75 por ciento de los agricultores tienen ingresos anuales netos de \$7.000 o menos.

Servicios telefónicos rurales: Para acelerar el desarrollo de las áreas rurales, el gobierno costarricense inició en 1971 un programa destinado a instalar teléfonos públicos en comunidades rurales. Como resultado del mismo, en la actualidad unas 392 comunidades disponen de servicio telefónico, si bien unos 700.000 residentes de zonas rurales aún carecen de estos servicios. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$12,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales para contribuir a proveer de servicio telefónico a unos 245.000 habitantes en áreas rurales. El proyecto comprende la instalación de pequeñas centrales telefónicas en 56 comunidades, 500 teléfonos públicos en pequeñas comunidades para permitir la comunicación con los centros productores y comunidades mayores, y 800 teléfonos públicos en centros rurales de producción, como cooperativas, pequeñas granjas, hospitales y escuelas.

Educación técnica: En 1976, los 63 centros técnicos y profesionales de Costa Rica contaban con unos 24.500 estudiantes matriculados. No obstante, para los tres últimos años del Plan Nacional de Desarrollo se prevé un déficit de 5.000 técnicos. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$10,7 millones del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá al Ministerio de Educación incrementar el adiestramiento técnico y profesional, especialmente en las áreas rurales. El proyecto contempla la construcción de

ocho escuelas agrícolas, la expansión de otras nueve y de dos escuelas industriales, la adquisición de equipos, apoyo técnico y un programa de becas. La ejecución del programa permitirá la creación de 6.300 nuevas plazas en los centros de adiestramiento técnico.

Programa de crédito estudiantil: En 1975, unos 33.000 estudiantes asistían a los centros de educación superior en Costa Rica. Aproximadamente la mitad de ellos podía haber recibido asistencia financiera, por lo que el gobierno de Costa Rica asigna una alta prioridad a los programas destinados a ayudar a los estudiantes de menores ingresos. En 1977 el Banco contribuyó a estos esfuerzos mediante un préstamo de \$4,8 millones del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a proporcionar crédito a estudiantes en aquellos campos que se consideran esenciales para el desarrollo económico y social de Costa Rica y facilitar el acceso a la educación superior a un mayor número de estudiantes de familias de bajos ingresos. El préstamo beneficiará a unos 1.700 estudiantes, de los cuales 1.520 realizarán estudios de pregrado en Costa Rica y 180 estudios de posgrado en otros países miembros del Banco.

COOPERACION TECNICA

Apoyo institucional para organismo de educación: Junto con el préstamo de \$4,8 millones descrito antes, el Banco concedió una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$98.000 del Fondo para Operaciones Especiales para fortalecer a la Comisión Nacional de Préstamos para la Educación (CONAPE). Los recursos permitirán a la CONAPE mejorar sus procedimientos técnicos, administrativos y contables, establecer un sistema para la selección de carreras y empleos, perfeccionar los mecanismos de evaluación y supervisión, y llevar a cabo un programa de entrenamiento en su personal en el exterior.

Apoyo institucional a organismo de sanidad animal: Junto con el préstamo de \$5,3

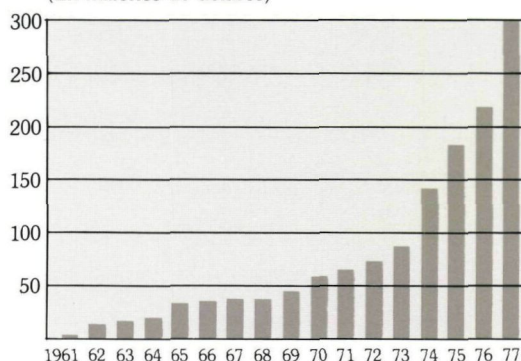
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$ 74.006	\$160.220
Transporte y comunicaciones	72.200	127.166
Agricultura	46.628	85.372
Sanearamiento	43.037	65.477
Educación	23.618	40.213
Industria y minería	23.525	53.110
Preinversión	10.640	16.229
Desarrollo urbano	7.100	17.745
Total	\$300.754	\$565.532

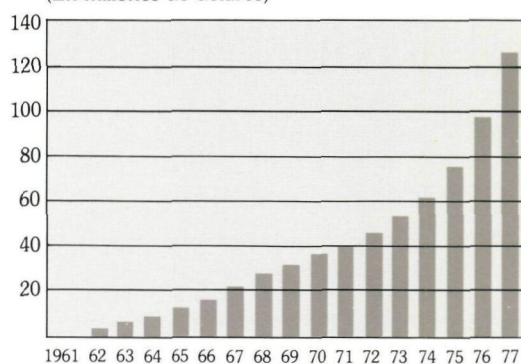
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



millones para sanidad animal antes descrito, el Banco autorizó una operación de cooperación técnica no reembolsable de \$95.000 del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a proporcionar adiestramiento en el exterior a unos 15 profesionales de la Dirección de Sanidad Animal.

Estudio sobre educación post-secundaria:

En 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$200.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social destinada al estudio de métodos alternativos para el financiamiento de la educación superior en Costa Rica. El estudio abarcará principalmente los medios para asegurar el mejor uso de los fondos oficiales destinados a la educación, la relación entre el costo de la educación y los beneficios económicos de los estudiantes, los medios para asegurar que los recursos financieros de los estudiantes o de sus familias no les impidan el acceso a la educación, y el empleo de los recursos financieros disponibles en el financiamiento de la educación.

PROGRESOS ALCANZADOS

Proyecto hidroeléctrico Arenal: Durante 1977 se inauguraron dos nuevas comunidades, Nuevo Arenal y Nuevo Tronadora, planeadas y diseñadas para reemplazar comunidades que



habrán de quedar inundadas como resultado de la construcción de la central hidroeléctrica del Lago Arenal, que tendrá una capacidad de 135.000 kilovatios. La planta se construye con la contribución de un préstamo de \$50,5 millones aprobado por el Banco en 1974. En la construcción de los nuevos asentamientos, que se espera serán modelos para otros proyectos, las autoridades costarricenses se han preocupado de mejorar las condiciones de vida de sus habitantes, promoviendo el desarrollo de actividades agrícolas productivas, cría de ganado y pequeñas industrias. Las nuevas comunidades también cuentan con mejores viviendas, servicios sanitarios y de salud, e instalaciones escolares. Se espera que el proyecto hidroeléctrico esté terminado en 1978.

Caminos de acceso: Durante 1977 se completaron prácticamente las obras de la segunda etapa de un programa nacional de caminos secundarios que se ha llevado a cabo con la contribución de un préstamo de \$7,5 millones aprobado por el Banco en 1973. Dentro del programa se han construido unos 23 caminos de grava transitables durante todo el año, en zonas rurales situadas en su mayoría fuera del populoso Valle Central. El último de ellos se terminará a comienzos de 1978. Los caminos

UN ESTUDIANTE OBSERVA EL FUNCIONAMIENTO de un torno durante una clase impartida en el Instituto Tecnológico de Costa Rica, en Cartago. El Instituto se amplió con la ayuda de un préstamo del Banco otorgado en 1974. En 1977, el Banco prestó \$10,7 millones para expandir la educación técnica en áreas rurales y concedió otros \$4,8 millones para un programa nacional de crédito estudiantil.

rurales servirán a un área de aproximadamente un 10 por ciento del país y permitirán el desarrollo de nuevas zonas agrícolas, mejorando las condiciones de vida de los agricultores.

Educación técnica y profesional: La inauguración, a mediados de 1977, de la ampliación de la escuela secundaria agrícola de La Junta de Abangares en la provincia de Guanacaste, marcó la finalización de la primera etapa de un programa destinado a expandir el adiestramiento técnico y profesional de nivel intermedio en Costa Rica. El proyecto, parcialmente financiado con un préstamo de \$3,5 millones aprobado por el Banco en 1971, incluye la construcción, expansión y equipamiento de 19 escuelas, y las instalaciones necesarias para incrementar de 4.867 a 10.232 el número de técnicos agrícolas e industriales adiestrados en el país.

CHILE

PRESTAMO

Renovación de puentes: El sistema vial chileno está constituido por una carretera principal que se extiende desde la frontera con el Perú en el norte hasta la isla de Chiloé en el sur. De esta carretera se desprenden caminos secundarios que comunican con la costa hacia el oeste y con la Cordillera de los Andes hacia el este. En muchos de estos caminos, los puentes están seriamente deteriorados por el mayor peso de los vehículos y el uso intenso. Para mejorar el transporte en regiones habitadas en su mayor parte por familias de bajos ingresos del país, el Banco aprobó en 1977 un préstamo de \$24,5 millones del capital ordinario para construir unos 4.200 metros de puentes y unos 70 kilómetros de caminos de acceso. La obras se realizarán en tres regiones del sur de Chile donde es preciso reemplazar un 60 por ciento de los puentes.

PROGRESOS ALCANZADOS

Sistema de agua y alcantarillado de Valparaíso: En 1977, se completó un proyecto de expansión de los sistemas de agua y alcantarillado de las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar. El programa, parcialmente financiado con un préstamo de \$3 millones aprobado por el Banco en 1970, contribuyó a mejorar las condiciones sanitarias de 60.000 personas, principalmente familias de bajos ingresos, que habitan una extensión de 1.100 hectáreas en los cerros que rodean el puerto.

Mejoramiento de caminos de acceso: En 1977 se completó la construcción de unos 756 kilómetros de caminos de acceso en el sur de Chile, financiada mediante un préstamo de \$6,5 millones aprobado por el Banco en 1969. Los caminos permiten el acceso a los centros de comercialización, de comunidades agrícolas aisladas a lo largo de la costa del Pacífico y en las

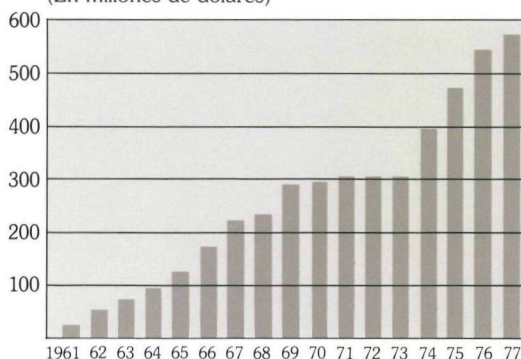
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Industria y minería	\$131.931	\$ 459.345
Agricultura	127.207	402.350
Transporte y comunicaciones	90.656	190.375
Energía	85.088	281.700
Desarrollo urbano	60.072	122.473
Saneamiento	36.896	79.863
Educación	29.606	76.108
Preinversión	6.433	14.743
Financiamiento de exportaciones	3.500	5.001
Total	\$571.389	\$1.631.958

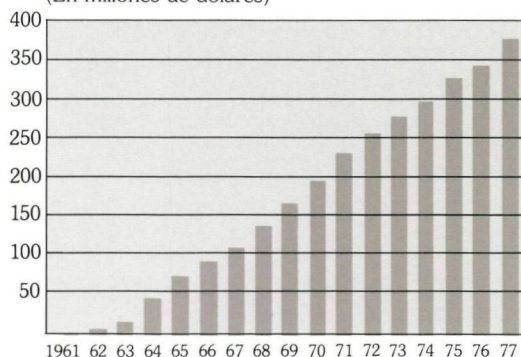
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



estribaciones de la Cordillera de los Andes, en las provincias de Cautín, Llanquihue, Osorno, Valdivia y Chiloé. Parte del préstamo se modificó posteriormente para permitir la reparación de la Carretera Panamericana y de otros caminos dañados por el terremoto de 1971.

Estaciones terrestres de comunicación por satélite: A fines de 1977 se completó una importante etapa del sistema de telecomunicaciones del país con la construcción de dos nuevas estaciones terrestres de comunicación por satélite en Longovilo y Punta Arenas. Ambas forman parte de la segunda etapa del programa destinado a mejorar el sistema de telecomunicaciones del país. Un préstamo de \$35,5 millones aprobado por el Banco en 1975 contribuye a llevar a cabo esta parte del programa. La primera también contó con el respaldo del Banco. Las dos nuevas estaciones integran un proyecto más amplio destinado a cubrir las necesidades de las telecomunicaciones a larga distancia hasta 1981. La nueva estación de Longovilo está situada cerca de Santiago, junto a la estación central de satélite del país. La estación de Punta Arenas es la más austral del hemisferio.

ECUADOR

PRESTAMOS

Fomento Agropecuario: La agricultura es el sector económico más importante del Ecuador y representa el 21 por ciento del producto interno bruto, el 33 por ciento de las exportaciones y ocupa el 55 por ciento de la fuerza laboral del país. Sin embargo, en los pasados 15 años sus niveles de productividad han sido inferiores a lo previsto. Con el objeto de aumentar la producción, mejorar los niveles de ingreso agrícola y aumentar el empleo rural, el Banco en 1977 aprobó dos préstamos por un total de \$19,9 millones —uno de \$8,1 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para crédito a pequeños productores agropecuarios y otro, de \$11,8 millones con cargo a los recursos ordinarios de capital— para otorgar créditos a medianos productores agropecuarios.

Desarrollo agrícola y de riego: Los distritos de Latacunga, Salcedo y Ambato en la región andina del Ecuador tienen una población de unas 34.000 personas que viven en pequeñas parcelas. Sólo una cuarta parte de la tierra tiene servicios de riego, la productividad agrícola es baja y el índice de desempleo es elevado. Para ayudar a mejorar esta situación, el gobierno del Ecuador está llevando a cabo un programa de riego y desarrollo agrícola con la ayuda de un préstamo de \$11,8 millones aprobado por el Banco en 1977, del Fondo para Operaciones Especiales. El programa abarca la construcción de una presa, canales, túneles, acueductos y caminos de acceso; nivelación de tierra para el drenaje de aguas; entrenamiento de pequeños agricultores, además de la provisión de crédito, de tractores y de servicios. El proyecto permitirá quintuplicar la producción en diez años, proporcionará empleo a unos 2.500 agricultores y elevará el promedio del ingreso familiar de \$80 a unos \$700 anuales.

Servicio rural de agua potable: Sólo el 11 por ciento de la población rural del Ecuador tiene acceso a los servicios de agua potable. Con el objeto de mejorar este servicio, el Ecuador está dando una alta prioridad a la ejecución de un programa de agua y alcantarillado rural. En 1977 el Banco otorgó un préstamo de \$12,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para ayudar a construir un sistema rural integrado que abastecerá unas 139.000 personas de menores ingresos en las poblaciones de Machala, Pasaje, Puerto Bolívar, El Guabo y otras comunidades más pequeñas de la provincia de El Oro, un área de alta producción agrícola.

Alcantarillado sanitario y pluvial de Guayaquil: La población de Guayaquil ha crecido rápidamente en estos últimos años debido a una fuerte inmigración rural. La mayoría de los



EL PROYECTO HIDROELECTRICO PISAYAMBO entra en actividad. El ingeniero canadiense Rejean Larocque prueba los instrumentos en las operaciones iniciales en noviembre de 1977. La planta fue construida con la ayuda de \$27,7 millones de recursos del Banco y de fondos canadienses administrados por la institución.

nuevos pobladores se ha establecido en el área periférica conocida como el Suburbio Oeste, en la cual unas 400.000 personas han construido viviendas con materiales de desecho. Las condiciones sanitarias son muy deficientes: sólo un 33 por ciento de la población tiene conexiones domiciliarias de agua potable y apenas un 16,7 por ciento tiene acceso al servicio de alcantarillado. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$17 millones del Fondo para Operaciones Especiales para la ampliación del sistema de alcantarillado sanitario y pluvial, que beneficiará a cerca de 220.000 habitantes en esta zona de la ciudad.

Alcantarillado y agua potable de Quito: En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$12,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a financiar parcialmente la primera etapa de un proyecto para ampliar el sistema de alcantarillado sanitario y pluvial de Quito, y adelantar los estudios encaminados a mejorar su sistema de servicios de agua potable. El proyecto de alcantarillado beneficiará directamente a unas 250.000 personas en sectores pobres de la ciudad e indirectamente a toda la zona metropolitana. Los estudios que se harán dentro del subproyecto de agua potable, permitirán preparar un programa para atender las necesidades hasta 1992.

COOPERACION TECNICA

Adiestramiento y administración de proyectos: En 1977 el Banco aprobó una cooperación técnica no reembolsable de \$480.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para ayudar al Fondo Nacional de Preinversión a llevar a cabo un programa de capacitación destinado a fortalecer el Sistema Nacional de Planificación y Proyectos. En esta forma, continúa sus activida-

des de capacitación iniciadas en 1974 con otra operación de cooperación técnica del Banco, y se establecerán los mecanismos para asegurar el adiestramiento permanente de sus profesionales para la preparación, evaluación y administración de proyectos de desarrollo en el país.

Planificación nacional: La Junta Nacional de Planificación y Coordinación Económica (JUNAPLA), está formulando el Plan Nacional de Desarrollo 1978-1982. En 1977 el Banco autorizó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$300.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para cooperar en la preparación del plan y para permitir que JUNAPLA mejore la coordinación de sus funciones. La asistencia ayudará además a incorporar aspectos del desarrollo de las regiones del país a los programas nacionales; a mejorar la coordinación de los esfuerzos nacionales con los organismos de planificación sectorial y regional, y a establecer programas de adiestramiento para su personal.

Fortalecimiento institucional: Juntamente con el préstamo anteriormente descrito de \$12,2 millones para mejorar los sistemas de alcantarillado y agua potable de Quito, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable de \$95.000 del Fondo para Operaciones Especiales. Los recursos serán utilizados para mejorar los servicios administrativos y financieros de la Empresa Municipal de Alcantarillado.

Apoyo institucional: Junto con el préstamo antes mencionado de \$11,8 millones para un proyecto de irrigación, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$90.000 del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a fortalecer la estructura financiera y administrativa del Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos, organismo encargado de ejecutar el proyecto.

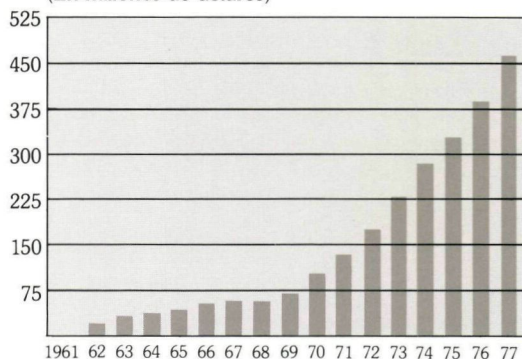
PROGRESOS ALCANZADOS

Sistema de agua potable Pita-Tambo: Durante 1977 se inauguró una considerable

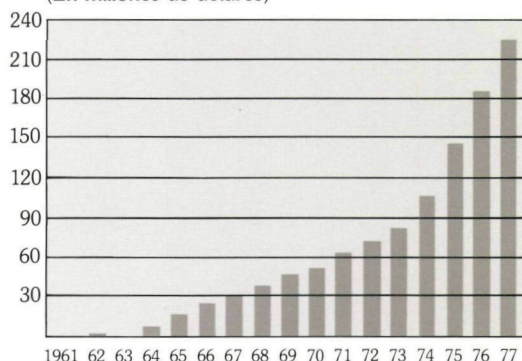
Distribución de los préstamos 1961-77
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$120.302	\$ 528.140
Agricultura	108.664	185.922
Saneamiento	94.041	172.646
Industria y minería	54.784	173.419
Transporte y comunicaciones	31.414	126.382
Desarrollo urbano	24.900	37.488
Preinversión	14.569	24.109
Educación	4.934	8.103
Turismo	1.921	7.278
Total	\$455.529	\$1.263.487

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



expansión del servicio de agua potable en la ciudad de Quito, que representó la segunda etapa de la ejecución del proyecto Pita-Tambo, ejecutado con la cooperación de un préstamo de \$18,6 millones aprobado por el Banco en 1972. Las obras inauguradas en mayo abarcan una planta de tratamiento de aguas con capacidad de 1.250 litros por segundo, tanques de almacenamiento y sistemas de conducción de las tomas del río Pita a la planta de tratamiento. El proyecto ha elevado el suministro de agua de la ciudad a unos 3.000 litros por segundo. Antes de la construcción de este nuevo servicio, el antiguo proporcionaba menos del 50 por ciento de la demanda estimada.

Proyecto hidroeléctrico Pisayambo I: A fines de 1977 se terminó la primera etapa de la Central Hidroeléctrica de Pisayambo. El proyecto —hasta la fecha el más importante del Ecuador— tendrá una capacidad generadora de 150.000 kilovatios. La primera etapa, que suministra 70.000 kilovatios al norte del país incluyendo la capital, Quito, viene a ser un elemento de considerable importancia en la formación del sistema de energía eléctrica integrado a escala nacional, ya que también constituye la primera etapa del Plan Nacional de Electrificación. En la segunda etapa se construirá una central hidroeléctrica en San Miguelito con una capacidad de 81.000 kilovatios.

EL SALVADOR

PRESTAMOS

Desarrollo pesquero: En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$5,3 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para contribuir a aumentar la producción y el consumo de pescado en El Salvador. Los recursos permitirán ofrecer créditos para pesca marítima y continental, y para la construcción de instalaciones portuarias. Además, serán utilizados para otorgar apoyo técnico a la ejecución del proyecto y establecer cooperativas pesqueras. Esta operación beneficiará a unas 500 familias de menores ingresos, que trabajan asociadas en cooperativas o en forma precooperativa.

Central hidroeléctrica de San Lorenzo: Un aumento anual del 10 por ciento en la demanda de energía eléctrica y el costo creciente del petróleo importado, han urgido a El Salvador en los últimos años a explotar sus recursos hidroeléctricos y geotérmicos. Como se señala más adelante, el Banco respaldó estos esfuerzos aportando financiamiento para el proyecto Cerrón Grande. En 1977, continuó este apoyo con tres préstamos por un total de \$90,4 millones —\$45,4 millones del Fondo para Operaciones Especiales, \$30 millones del Fondo de Fideicomiso de Venezuela y una línea de crédito de \$15 millones del capital ordinario— para construir la central hidroeléctrica San Lorenzo, de 180.000 kilovatios emplazada sobre el río Lempa. La central mencionada resulta esencial para cubrir las crecientes necesidades de energía eléctrica durante el período 1982-1985 y prevenir déficit de electricidad. Asimismo, permitirá a El Salvador proveer de energía eléctrica a unos 70.000 agricultores de menores ingresos y contribuir a la interconexión eléctrica de las cinco repúblicas centroamericanas, paso importante para la integración económica de la región.

Sistema de acueductos rurales: En 1972, el Banco aprobó un préstamo de \$1,5 millón para contribuir a financiar la primera etapa de un

Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$128.683	\$305.901
Saneamiento	60.394	94.437
Agricultura	34.300	64.474
Desarrollo urbano	31.224	59.255
Transporte y comunicaciones	25.240	47.776
Educación	11.000	15.344
Industria y minería	5.376	19.593
Preinversión	80	80
Total	\$296.297	\$606.860



UN MEDICO EXAMINA A UNA NIÑA en el centro de salud del pueblo de Coatepeque, en El Salvador, uno de los 100 establecimientos construidos y equipados con el apoyo de un préstamo de \$15 millones concedido por el Banco en 1974. Los centros prestan atención médica a cerca de 1,8 millón de habitantes rurales y urbanos. En la fotografía aparece el doctor Omar Acosta.

programa de acueductos rurales en El Salvador. La ejecución de esta etapa incluyó la construcción de 66 sistemas de agua potable en 102 comunidades, que beneficiaron a unos 72.000 habitantes de menores ingresos. En 1977, el Banco concedió un préstamo adicional —\$4,7 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para ayudar a llevar a cabo la segunda etapa de este programa, que beneficiará a 100.000 pobladores rurales, de los cuales aproximadamente 75.000 tendrán conexiones domiciliarias. Alrededor del 75 por ciento de los beneficiarios eventuales viven en las regiones más pobres del país: la paracentral y la oriental.

Expansión de educación universitaria: La Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), es una institución privada salvadoreña que cuenta con 3.600 estudiantes matriculados, en su mayoría en carreras técnicas. En 1970, el Banco concedió un préstamo de \$2 millones para permitir a la Universidad llevar a cabo la primera etapa de un programa de expansión. En

1977, el Banco aprobó otro préstamo —\$9 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para apoyar la segunda etapa del programa mencionado. Concebido para dotar a El Salvador de profesionales capacitados en campos vinculados con el desarrollo económico y social, el programa contribuirá a elevar la calidad de la enseñanza de la UCA, diversificar los campos de estudios profesionales, fortalecer su capacidad de investigación, e intensificar su función de servicio social. Se tomarán medidas para duplicar el número de estudiantes provenientes de sectores de menores ingresos, elevándolo al 30 por ciento de la matrícula.

COOPERACION TECNICA

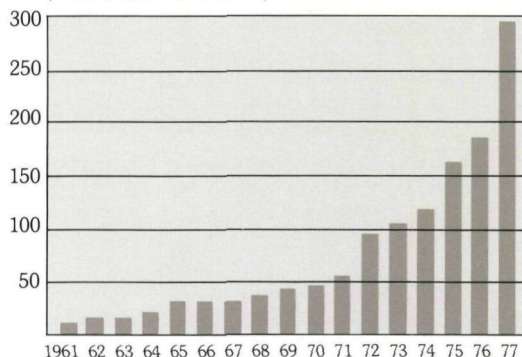
Apoyo técnico para cooperativas: En 1976, el Banco concedió un préstamo de \$15 millones del Fondo Fiduciario de Progreso Social para permitir al Banco de Fomento Agropecuario (BFA) financiar un programa crediticio para pequeños agricultores que cultivan granos básicos. Se calculó en esa fecha que el 26 por ciento de los recursos se destinarían a las cooperativas, que habían aumentado de 16 con 942 socios en 1973, a 86 con 12.000 socios en 1976. Esta meta fue sobrepasada y se espera que el BFA amplíe sus servicios crediticios a las cooperativas en el futuro. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$49.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para ayudar al BFA a confeccionar un plan de acción destinado a fortalecer a las cooperativas y capacitar a funcionarios en crédito cooperativo.

Estudio de comercialización ganadera: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica de recuperación contingente por \$148.000 del Fondo Canadiense para la Preparación de Proyectos, para contribuir a elaborar un proyecto de comercialización y procesamiento de productos ganaderos en El Salvador. Los recursos serán utilizados para realizar estudios de factibilidad sobre comercialización de ganado en pie y comercialización y procesamiento de carne, leche y subproductos.

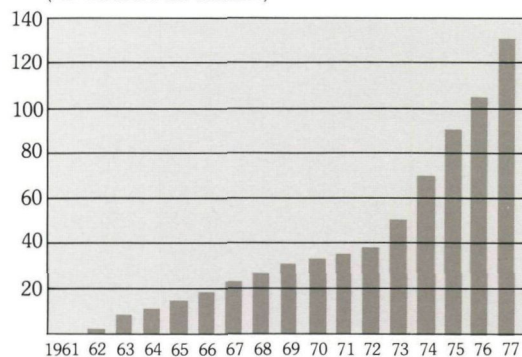
PROGRESOS ALCANZADOS

Central hidroeléctrica: En marzo de 1976, entró en servicio el primero de los dos generadores de 67.500 kilovatios de la central hidroeléctrica de Cerrón Grande, sobre el río Lempa. Solamente durante sus primeros cuatro meses de funcionamiento, el nuevo generador permitió ahorrar unos 150.000 barriles de petróleo. La conclusión de la segunda unidad aumentará la capacidad de generación instalada total de la planta a 135.000 kilovatios. El proyecto, parcialmente financiado con la ayuda de un préstamo del Banco de \$38,1 millones aprobado en 1972, forma parte de un programa de expansión realizado por

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), destinado a elevar la capacidad de generación instalada total del sistema de 166.000 kilovatios en 1971 a 631.000 kilovatios en 1984.

Servicios de salud: En 1977, en el marco de un amplio programa de servicios de salud realizado por El Salvador con el apoyo de un préstamo del Banco de \$15 millones aprobado en 1974, se completó la instalación de 13 unidades hospitalarias y 49 puestos de salud. Como resultado, el número de pacientes externos revisados por el Servicio de Salud del país durante el año transcurrido entre julio de 1976 y junio de 1977, aumentó en 271.310, equivalente a un 12 por ciento. El proyecto contempla la construcción y equipamiento del hospital regional, de 11 centros de salud, 37 unidades de salud y 55 puestos, para ofrecer atención completa, tanto preventiva como curativa, a aproximadamente 1.800.000 personas que habitan en comunidades urbanas y rurales.

GUATEMALA

PRESTAMOS

Reconstrucción de caminos: El 4 de febrero de 1976, Guatemala sufrió los efectos de un devastador terremoto que dejó como saldo alrededor de 23.000 muertos, 77.000 heridos y un millón de personas sin hogar. En el curso de ese año, el Banco aprobó dos préstamos y varias operaciones de cooperación técnica no reembolsables para contribuir a la reparación de los daños. Asimismo, autorizó la orientación de recursos de préstamos en proceso de desembolso para atender preferentemente áreas afectadas por el terremoto. Una de las operaciones cuyos recursos se invirtieron en la forma mencionada sirvió para financiar la reconstrucción de la Carretera Atlántica, que une a la Ciudad de Guatemala con el litoral atlántico del país.

A principios de 1977 el Banco aprobó un nuevo préstamo de \$25 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a la reconstrucción de nuevos caminos en zonas rurales. Esta operación incluyó algunos caminos que no habían podido financiarse dentro del préstamo anterior, por la reorientación de sus recursos a la reconstrucción de la Carretera Atlántica. El proyecto contempla el mejoramiento de las carreteras San Lucas-Antigua y San Lucas-Chimaltenango, y la construcción de caminos vecinales en la región montañosa y en la costa del Pacífico. También incluye la construcción de caminos rurales para proporcionar medios de comunicación a regiones agrícolas que tienen posibilidades de desarrollo y facilitar a las localidades de San Martín, Jilotepeque, Magdalena y Bárcenas, el acceso a las capitales municipales.

Proyecto de agua y alcantarillado de la Ciudad de Guatemala: La Ciudad de Guatemala, con más de un millón de habitantes, concentra una quinta parte de la población total del país, estimándose que para el año 2000 la población de

la ciudad alcanzará a los 2,8 millones de habitantes. En la actualidad, solamente la mitad de los residentes dispone de conexiones domiciliarias de agua potable y la mayoría de la población restante se provee de agua en fuentes públicas. Un porcentaje aún menor dispone de servicios de alcantarillado. El Banco ha ayudado a Guatemala a mejorar el sistema con préstamos anteriores que alcanzan a \$25 millones. Estos recursos están ayudando a construir el acueducto Xayá-Pixayá que abastece de agua a la ciudad, junto con \$10 millones para mejorar el sistema de alcantarillados. En 1977, el Banco aprobó un préstamo por el equivalente de \$35,5 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a mejorar el sistema de agua y alcantarillado de la ciudad. La ejecución del subproyecto de agua potable proporcionará una mejor distribución —principalmente a los barrios de bajos ingresos— del agua de que dispone la ciudad y que proviene de distintas fuentes, en especial del acueducto Xayá-Pixayá. También aumentará la presión del agua, permitirá un servicio permanente de provisión, reducirá la contaminación, y proporcionará una mejor protección de personas y de propiedades en caso de incendio. El subproyecto de alcantarillado consiste en la construcción de un sistema integrado de alcantarillado, tanto sanitario como pluvial, en el sector norte de la ciudad.

COOPERACION TECNICA

Estudio sobre agua potable en la Ciudad de Guatemala: Junto con el préstamo para agua y alcantarillado, el Banco aprobó una operación de cooperación no reembolsable de \$500.000, del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá al organismo municipal de agua potable de la Ciudad de Guatemala efectuar un inventario de los recursos hídricos de la misma.

Construcción de caminos vecinales: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por el equivalente de \$86.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar un estudio que el organismo nacional de vialidad llevará a cabo con el objeto de introducir en el país métodos de construcción de caminos rurales basados en un uso intensivo de mano de obra. El estudio analizará formas de reducir las altas tasas de desempleo y subempleo que afectan a la población rural de Guatemala.

PROGRESOS ALCANZADOS

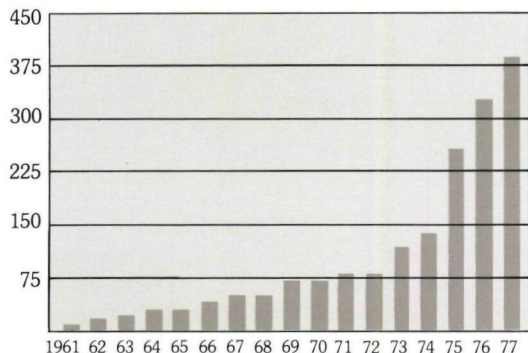
Caminos vecinales: En el curso del año se completó la construcción de 50 kilómetros de caminos vecinales, incluidos en la segunda etapa de un programa nacional que se lleva a cabo con la contribución de un préstamo por el equivalente de \$17,5 millones, aprobado por el Banco en 1973.

Distribución de los préstamos 1961-77

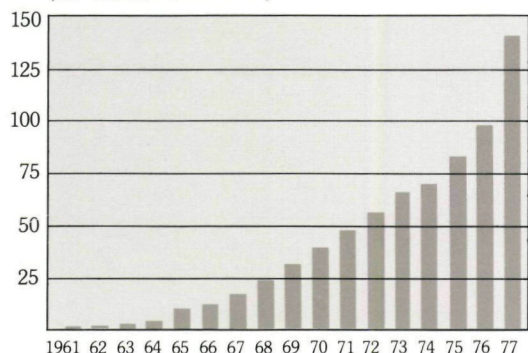
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Saneamiento	\$121.313	\$177.970
Energía	108.158	345.999
Transporte y comunicaciones	57.820	101.756
Agricultura	37.285	65.977
Desarrollo urbano	29.937	51.339
Educación	17.900	22.300
Industria y minería	8.892	18.698
Turismo	2.800	3.600
Preinversión	205	319
Total	\$384.310	\$787.958

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



Además, se están construyendo otros 143 kilómetros de caminos, de los cuales 62 kilómetros corresponden a caminos vecinales y 81 a la Carretera Atlántica, que une a la Ciudad de Guatemala con los puertos atlánticos de Matías de Gálvez y Puerto Barrios, vía que sufrió graves daños durante el terremoto de 1976. La importancia que la Carretera Atlántica reviste para el comercio exterior de Guatemala determinó que en 1976 el Banco modificara el préstamo otorgado en 1973, con el objeto de permitir la utilización de parte de esos fondos para la reconstrucción de la ruta que va de las afueras de la Ciudad de Guatemala a El Rancho, a unos 80 kilómetros de distancia.

GUYANA

PRESTAMOS

Control de inundaciones e irrigación: La agricultura constituye el principal sector productivo de la economía de Guyana, y dentro del sector, la cuenca del río Abary, en la región de Mahaica-Mahaicony-Abary, en el nordeste del país, desempeña un papel preponderante. Aunque las 175.000 hectáreas que abarca la región representan sólo un dos por ciento de la tierra potencialmente productiva del país, la zona produce alrededor del 20 por ciento del valor de su producción agrícola (42 por ciento de la producción total de arroz, ocho por ciento de la producción de azúcar y 34 por ciento de la producción ganadera). Además de contar con un suelo rico, dispone de buenos medios de transporte a los principales centros poblados del país. Si bien la provisión de agua es abundante durante la estación de lluvias, las tierras requieren irrigación en épocas de sequía. En su primer préstamo a Guyana, el Banco concedió en 1977, \$49,5 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para un programa de control de inundaciones, riego y drenaje en la cuenca del Abary. El préstamo permitirá construir la primera sección de un dique regulador de 56 kilómetros de longitud, un canal de 46 kilómetros, 19 sistemas de distribución, 48 kilómetros de caminos y un sistema de drenaje para unas 22.700 hectáreas. El proyecto promoverá la producción de alimentos, beneficiará a unos 3.800 agricultores de bajos ingresos, y contribuirá a la creación de unos 1.600 empleos en una zona donde el desempleo llega al 27 por ciento.

COOPERACION TECNICA

Asesoramiento sobre desarrollo agrícola: Además del préstamo señalado anteriormente, el Banco aprobó en la misma oportunidad una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$840.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para estudios sobre el desarrollo agrícola de la cuenca del río Abary. Los recursos serán utilizados para proporcionar asesoramiento en asuntos relacionados con tenencia de la tierra, reasentamientos de población, investigación agrícola y servicios de extensión, administración de suelos y de recursos hídricos, así como para el establecimiento de un mecanismo de coordinación entre las distintas dependencias con responsabilidad en el campo de la agricultura.

Organismo ejecutor para proyecto agrícola: Otra operación de cooperación técnica no reembolsable por \$37.500 del Fondo para Operaciones Especiales, aprobada por el Banco a principios de 1977, se destinó a efectuar investigaciones relacionadas con la preparación de la legislación necesaria para la creación del organismo ejecutor del proyecto del río Abary.

HAITI

PRESTAMOS

Educación rural integrada: En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$9,6 millones del Fondo para Operaciones Especiales para ayudar a Haití a llevar a cabo un programa innovador destinado a conseguir que el sistema de escuelas rurales del país responda mejor a las necesidades de la población del campo, integrada en un 90 por ciento por analfabetos. En el marco del programa, se instalarán seis Centros de Educación Integrada para el Desarrollo Rural en seis regiones agrícolas a cuyo mejoramiento educacional se ha otorgado prioridad. Dichos Centros pondrán énfasis en la activa participación de grupos comunitarios y en programas de educación informal que preparen mejor a jóvenes y adultos para trabajar en el sector rural de Haití. Las seis unidades cubrirán las necesidades de unos 45.000 a 65.000 alumnos, aproximadamente el 10 por ciento de la población en edad escolar del país, a través de unas 136 escuelas. Los centros también servirán como modelos para otras áreas de la nación, fortalecerán el adiestramiento docente y producirán material didáctico. Se estima que el programa establecerá 120 grupos comunitarios anuales y proporcionará capacitación en técnicas agrícolas a 1.200 agricultores cada año.

Crédito industrial y agrícola: Alrededor del 80 por ciento de la población de Haití vive del producto de la tierra. La mayor parte de las familias cultiva pequeñas parcelas de menos de una hectárea y media de extensión y se estima que el ingreso rural promedio per cápita es de \$63 al año, un tercio del promedio nacional. La incipiente industria del país, concentrada casi en su totalidad en Puerto Príncipe, se dedica principalmente a la producción de alimentos, bebidas y vestuario destinados al consumo local. Para aumentar la producción en ambos sectores, Haití ha estado llevando a cabo desde 1961 un programa de crédito con el apoyo de préstamos del Banco por un total de \$5,3 millones. En 1977, el Banco aprobó un nuevo préstamo de \$6,1 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, destinado a la realización de un programa de

crédito que se espera beneficie a 11.700 pequeños agricultores, empresarios y cooperativistas. A través de un subprograma industrial, se concederán créditos a empresas pequeñas y medianas y se construirán ocho edificios en el Parque Industrial Metropolitano de Puerto Príncipe para 24 nuevas industrias. Asimismo, se proporcionarán servicios de asesoría para la identificación, evaluación y administración de proyectos industriales en el área de Puerto Príncipe. En el marco de un subprograma agrícola, se concederán créditos a agricultores para financiar inversiones fijas, adquisición de ganado y capital de trabajo.

COOPERACION TECNICA

Fortalecimiento institucional: En relación con el préstamo para crédito industrial y agrícola mencionado anteriormente, el Banco aprobó una cooperación técnica no reembolsable de \$90.000, del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a proporcionar los servicios de consultores requeridos para fortalecer la estructura operativa del organismo ejecutor, el *Institut de Développement Agricole et Industriel*.

Educación para el desarrollo rural: En relación con el préstamo destinado a un programa educacional en el sector rural previamente descrito, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$1 millón, del Fondo para Operaciones Especiales, para contratar los servicios de consultoría requeridos para implementar el programa. Además, la operación financiará un programa de becas para capacitar a 30 maestros en otros países miembros del BID.

Desarrollo pesquero: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$687,000 —\$480.900 del Fondo Canadiense para la Preparación de Proyectos y \$206.100 del Fondo para Operaciones Especiales— para ayudar a financiar la primera etapa de un programa de desarrollo pesquero en Haití. La operación comprende investigaciones sobre los recursos ictiológicos del país, el procesamiento y comercialización de productos pesqueros, y la identificación y el estudio de prefactibilidad de posibles proyectos de inversión.

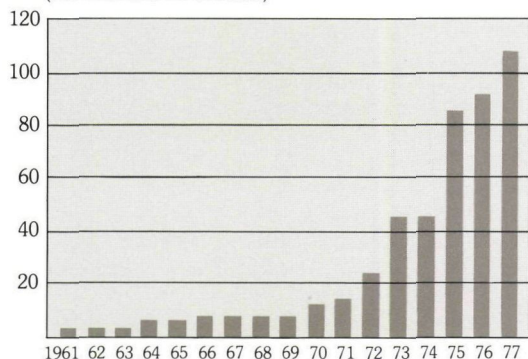
Programa de telecomunicaciones: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$610.000 —\$427.000 del Fondo Canadiense para la Preparación de Proyectos y \$183.000 del Fondo para Operaciones Especiales— para contribuir a fortalecer el sistema de telecomunicaciones de Haití. Los recursos serán utilizados por *Telecommunications d'Haiti S.A.M.* para contratar consultores para fortalecer sus procedimientos financieros y administrativos, y preparar planes de expansión e inversión destinados a cubrir las necesidades futuras del país en este campo.

Distribución de los préstamos 1961-77

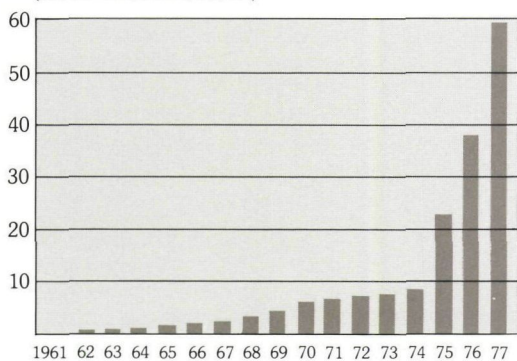
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Transporte y comunicaciones	\$ 64.700	\$ 74.900
Saneamiento	16.060	19.252
Educación	10.900	14.500
Agricultura	8.694	11.585
Industria y minería	7.083	9.566
Total	\$107.437	\$129.803

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



PROGRESOS ALCANZADOS

Sistema de agua potable: En 1977 se terminó la ejecución de un proyecto mediante el cual el sistema de provisión de agua potable de Puerto Príncipe, Pétienville y las áreas adyacentes, se amplió para satisfacer las necesidades proyectadas hasta 1980. Las obras fueron parcialmente financiadas con dos préstamos del Banco: uno de \$5,1 millones aprobado en 1970 y otro de \$2,3 millones concedido en 1975.

Alcantarillado pluvial y educación rural: Dos proyectos realizados con la ayuda de operaciones de cooperación técnica no reembolsable del Banco —uno sobre alcantarillado pluvial para Puerto Príncipe y otro para un programa de educación rural— fueron completados en el curso del año. El proyecto de alcantarillado pluvial financiado con \$252.000 aprobados en 1974, comprendió la contratación de consultores para asesorar sobre la estructura institucional requerida para llevar a cabo la primera etapa de expansión del sistema existente. La operación sirvió de base para una solicitud de préstamo para un sistema de alcantarillado pluvial en Puerto Príncipe. El estudio educacional, financiado con \$150.000 aprobados en 1975, incluyó la preparación del proyecto de educación rural que sirvió para elaborar una solicitud para el préstamo de \$9,6 millones aprobado por el Banco en 1977.

HONDURAS

PRESTAMOS

Empresa forestal de Olancho: El establecimiento en 1975 del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, de \$500 millones, puesto bajo la administración del Banco por el Gobierno de ese país, ayudó a la institución a financiar proyectos distintos a los que había apoyado anteriormente, incluyendo préstamos que permitan a los inversionistas privados y públicos de América Latina adquirir acciones en empresas que ejecutan proyectos de desarrollo elegibles. En 1977, el Banco aprobó la primera de tales operaciones, concediendo un préstamo de \$25 millones a Honduras para capitalizar a la Corporación Forestal Industrial de Olancho (CORFINO), una nueva empresa de desarrollo forestal de Honduras. La Corporación llevará a cabo la segunda etapa de un programa de \$500 millones destinado a desarrollar los vastos recursos forestales de Olancho. Inicialmente, CORFINO será casi totalmente de propiedad del gobierno de Honduras, aunque será fundada como empresa mixta. Posteriormente la participación del capital hondureño y extranjero —principalmente latinoamericano— aumentará hasta cubrir un 49 ciento de las acciones. En 1976, el Banco concedió un préstamo de \$59,5 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para ayudar a financiar la primera etapa del proyecto Olancho, que consistió en la construcción de unos 240 kilómetros de caminos para conectar Puerto Castilla, en el norte, con los aserraderos y la planta de pulpa y papel que serán construidos en etapas posteriores del programa. Los recursos del Fondo de Fideicomiso de Venezuela ayudarán a la nueva compañía a construir un importante aserradero en Bonito Oriental, en el Departamento de Colón, que producirá un volumen estimado en 213.600 metros cúbicos de madera de pino aserrada al año y 250.000 metros cúbicos de astillas que se exportarán principalmente al mercado europeo.

Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Industria y minería	\$ 87.885	\$140.154
Agricultura	77.957	125.485
Transporte y comunicaciones	60.567	114.730
Saneamiento	38.222	46.936
Educación	17.350	28.796
Desarrollo urbano	13.495	24.291
Financiamiento de exportaciones	1.000	1.428
Preinversión	960	1.660
Total	\$297.436	\$483.480

Desarrollo pesquero: La actividad del sector pesquero de Honduras, cuya producción representa menos del uno por ciento del producto nacional bruto del país, consiste esencialmente en la pesca industrial de langostas y camarones para exportación. La pesca destinada al consumo interno se lleva a cabo por pescadores individuales a lo largo de la costa atlántica y en el Golfo de Fonseca, en el litoral del Pacífico. Como Honduras no tiene mercados al por mayor, estos pescadores, que ganan menos de \$40 mensuales, venden sus productos a intermediarios que abastecen a los principales mercados urbanos. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$1.580.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para contribuir a financiar un proyecto conjunto con la Comunidad Económica Europea (CEE), que permitirá que estos pescadores, organizándose en cooperativas, aumenten su producción y promuevan, en consecuencia, un mayor consumo de pescado en el país. Los recursos del Banco ayudarán a conceder créditos a corto, mediano y largo plazo a cooperativas, para la adquisición de 20 barcos pesqueros, completamente equipados, y la construcción de instalaciones portuarias, de almacenaje y de comercialización. Además, los recursos serán utilizados para proporcionar cooperación técnica destinada a asegurar el éxito del proyecto. La CEE está aportando el equivalente de \$1.120.000 para la ejecución del proyecto destinado a la adquisición de barcos y servicios.

Sistema de agua potable de Tegucigalpa: El flujo de trabajadores no calificados a Tegucigalpa, capital de Honduras, ha creado agudos problemas de vivienda y desempleo en la ciudad, principalmente en los sectores de menores recursos. Se espera que la fuerte y sostenida migración desde las áreas rurales aumente la actual población de la ciudad de 300.000 a un millón de habitantes hacia el año 2000. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$4,5 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, para ayudar a mejorar el sistema de agua potable de la ciudad en las áreas más pobres de Tegucigalpa y estudiar las necesidades proyectadas de agua de la capital hasta el año 1990. El proyecto incluye el reemplazo de 25 kilómetros de tuberías principales deterioradas en dos zonas de la ciudad —la Zona Baja y la Zona Media— donde habitan 140.000 personas, o sea el 46 por ciento de la población total de Tegucigalpa, y donde dos tercios de las familias tienen un ingreso anual promedio de \$176.

Financiamiento de exportaciones: Durante 1977, el Banco estableció dos líneas rotatorias de crédito para financiar exportaciones de productos hondureños a otros países. La primera —\$500.000 del Fondo de Fideicomiso de Venezuela— fue concedida para el financiamiento a corto plazo de exportaciones de productos elegibles destinados a los países miembros del



NUEVO HOSPITAL-ESCUELA en Tegucigalpa. Este edificio fue completado a fines de 1977. Levantado con la ayuda de un préstamo del Banco de \$4,8 millones, el establecimiento incluye toda la gama de instalaciones hospitalarias y para adiestramiento. El complejo reemplazó las instalaciones construidas en 1921.

Fondo Monetario Internacional y a Suiza. La otra —\$500.000 de los recursos ordinarios de capital— ayudará a financiar a corto plazo exportaciones de bienes y servicios elegibles a otros países latinoamericanos miembros del Banco.

COOPERACION TECNICA

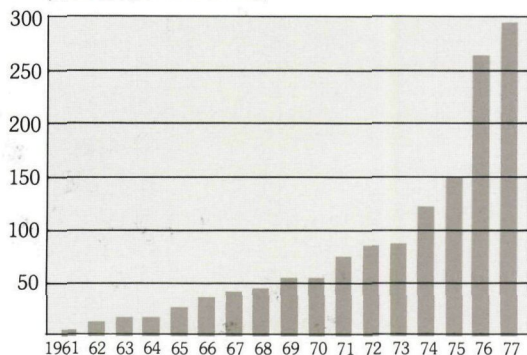
Sistema de agua potable de Tegucigalpa: En relación con el préstamo de \$4,5 millones mencionado anteriormente destinado a mejorar el sistema de agua potable de Tegucigalpa, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable de \$1.120.000, del Fondo para Operaciones Especiales, cuyos recursos serán utilizados para preparar un plan integral acerca de los sistemas de agua potable, alcantarillado y alcantarillado pluvial requeridos para cubrir las necesidades de la ciudad hasta el año 2010. Los estudios comprenderán recomendaciones para la ejecución del plan en tres etapas de diez años a partir de 1980.

Apoyo institucional: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$49.500 del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a otorgar apoyo institucional para la Corporación Hondureña de Desarrollo Forestal. La Corporación es una empresa asociada a CORFINO, la nueva entidad creada con el apoyo del préstamo anteriormente destinado a promover el desarrollo industrial de la reserva forestal de Olancho.

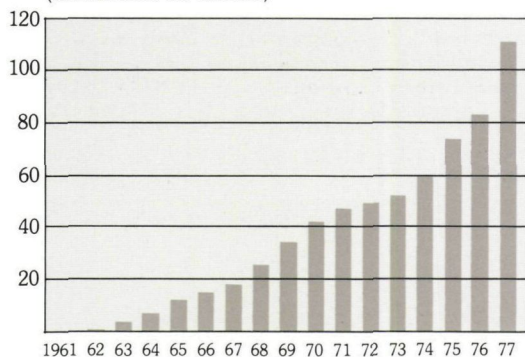
PROGRESOS ALCANZADOS

Hospital-escuela: A fines de 1977, se completó en Tegucigalpa el hospital más grande y mejor equipado de Honduras. La nueva institución, en conjunto con los hospitales materno-

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



infantil y psiquiátrico, y las escuelas de medicina y enfermería, conforman el centro nacional integrado de servicios médicos de la capital del país. Parcialmente financiado con un préstamo de \$4,8 millones aprobado por el Banco en 1971, el hospital —de 381 camas— reemplaza al Hospital General de San Felipe, que ha estado funcionando desde 1921. La Universidad Nacional de Honduras, que aumentó recientemente su planta docente y amplió sustancialmente el número de sus alumnos, impartirá instrucción clínica en el nuevo hospital.

Educación técnica: En mayo de 1977 se inauguraron, en Tegucigalpa, las nuevas instalaciones del Instituto Técnico Luis Bográn. El Instituto, con una capacidad para 1.600 alumnos, fue construido a un costo de \$712.838 como parte de un programa realizado con la ayuda de un préstamo de \$6.750.000 aprobado por el Banco en 1974. Otras dos escuelas incluidas en el programa están próximas a ser terminadas. Son la Escuela de Agricultura John F. Kennedy, situada cerca del puerto de La Ceiba en la costa septentrional y el Instituto Vocacional Honduras, en Tegucigalpa. La terminación del programa permitirá duplicar el número de inscritos en los campos técnico, industrial y agrícola, elevándolo a 2.000 estudiantes para 1978.

JAMAICA

PRESTAMOS

Drenaje e irrigación en la zona del río

Black: Entre las medidas adoptadas para combatir la depresión económica que ha afectado al país en los últimos años, el gobierno de Jamaica está procurando incrementar la producción agrícola, reducir la importación de alimentos y crear oportunidades de empleo en las áreas rurales. En apoyo a estos esfuerzos, el Banco aprobó en 1977 un préstamo de \$12,5 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá llevar a cabo un proyecto destinado a incorporar unas 4.700 hectáreas de tierras a la producción agrícola en la zona del río Black denominada Upper Morass, en el sudoeste de Jamaica. El proyecto comprende la construcción de obras de control de inundaciones en 3.500 hectáreas y de obras de riego en 1.200 hectáreas. El proyecto contribuirá a incrementar la producción nacional de alimentos, proporcionará empleos a unas 700 familias de bajos ingresos, y mejorará el nivel de vida de pequeños agricultores.

Crédito para pequeños agricultores: En 1970 el Banco otorgó un préstamo de \$6,2 millones a Jamaica para contribuir a ampliar su Programa de Desarrollo de Autoayuda para Agricultores, dentro del cual se proporcionan créditos a pequeños cultivadores para aumentar su producción y rendimiento. Posteriormente, se aprobaron en 1972 y 1973 préstamos adicionales por un total de \$10,9 millones. Dentro de las primeras tres etapas del programa se otorgaron créditos a 5.300 pequeños agricultores con fincas de entre 2 y 10 hectáreas. En 1977 el Banco aprobó otro préstamo —\$6 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para continuar la cuarta etapa del programa. El nuevo préstamo permitirá que 1.500 pequeños agricultores, muchos de ellos por medio de cooperativas, financien sus cultivos, adquieran ganado reproductor, equipos y maquinarias. En esta etapa se prestará especial atención a los productores agrícolas con fincas muy pequeñas, para ampliar a dimensiones económicamente viables las tierras que les arrienda el Gobierno.

Electrificación rural: Se estima que el 54 por ciento de los dos millones de habitantes de Jamaica vive en áreas rurales. De este total, sólo un 11 por ciento tiene instalaciones domiciliarias de servicio eléctrico. En 1975 el Banco aprobó un préstamo de \$9,2 millones para ayudar a Jamaica a llevar a cabo un programa destinado a elevar el nivel de vida de la población rural, aumentando el porcentaje de familias que cuentan con servicios eléctricos. Cuando se complete la ejecución de ese programa en 1978, habrá beneficiado a unas 12.000 familias. En 1977, el Banco aprobó un nuevo préstamo —\$2,5 millones del Fondo para

Operaciones Especiales— para ayudar a ejecutar la segunda etapa del programa, dentro de la cual se construirán 260 kilómetros de líneas de distribución primaria y se instalarán conexiones en unas 2.000 viviendas. Una vez terminado el programa, en 1979, se espera que el porcentaje de la población rural que recibe servicio eléctrico se eleve al 21 por ciento.

Financiamiento de exportaciones: Una línea de crédito otorgada a Jamaica en 1976 del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, fue incrementada en \$315.400 durante 1977 mediante amortizaciones. La línea fue autorizada para el financiamiento a corto plazo de exportaciones no tradicionales de bienes destinados a países de América Latina o de fuera de la región que son miembros del Fondo Monetario Internacional y a Suiza.

PROGRESOS ALCANZADOS

Fondo rotatorio de crédito estudiantil: Hasta fines de 1977, unos 3.000 estudiantes de Jamaica se habían beneficiado con créditos del Fondo Rotatorio de Crédito Estudiantil financiado por el Gobierno con la ayuda de un préstamo otorgado por el Banco en 1976. Esta cantidad representa cerca del 80 por ciento del total de préstamos proyectados para estudiantes de recursos limitados, dentro de un programa en ejecución que el Banco ayuda a financiar con un préstamo de \$5,9 millones, aprobado en 1976. Bajo los términos de este programa, establecido en 1970, se conceden créditos a estudiantes provenientes de familias de bajos ingresos, para financiar estudios superiores o vocacionales en especialidades esenciales para el desarrollo económico del país. Cerca de 7.600 estudiantes de familias cuyo ingreso anual es inferior a \$9.000, se han beneficiado con este programa desde 1970.

Créditos para industria y turismo: A mediados de 1977 el Banco de Desarrollo de Jamaica, dentro de la segunda etapa de un

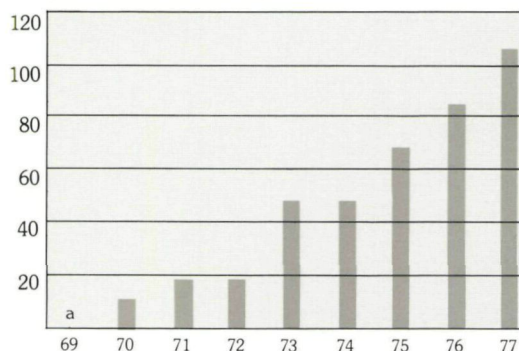
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Agricultura	\$ 34.046	\$ 60.785
Industria y minería	16.581	37.791
Transporte y comunicaciones	12.920	23.500
Saneamiento	12.000	20.000
Energía	11.700	17.200
Educación	10.297	17.300
Turismo	5.407	16.370
Financiamiento de exportaciones	1.315	1.878
Preinversión	2.600	4.800
Total	\$106.866	\$199.624

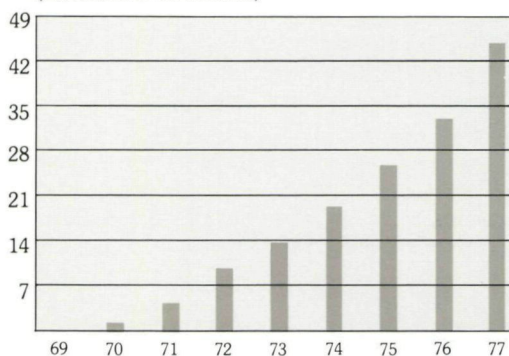
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



^aJamaica ingresó al Banco en 1969.

programa diseñado para ampliar pequeñas y medianas empresas manufactureras y turísticas en todo el país, había aprobado 204 subpréstamos que serán utilizados para financiar proyectos por un valor total de más de \$23 millones. Esta segunda etapa se ha venido financiando con dos préstamos por un total de \$10 millones aprobados por el Banco en 1973, de los cuales un préstamo de \$4 millones, provenientes de los recursos ordinarios de capital, ha ayudado a financiar 36 subpréstamos —35 en industria y uno en turismo— para proyectos con una inversión total de aproximadamente \$10,2 millones, y un préstamo de \$6 millones, del Fondo para Operaciones Especiales, está financiando 168 subpréstamos —87 en industria y 81 en turismo— que ayudan a ejecutar proyectos cuyo costo total asciende a \$12,9 millones.

MEXICO

PRESTAMOS

Plan nacional de obras de riego: Como parte de sus esfuerzos para incorporar la población campesina a la economía productiva y elevar su nivel de vida, el gobierno de México puso en marcha en 1967 un programa nacional de construcción de obras de riego, diseñado para impulsar también el desarrollo agropecuario. El Banco apoyó la ejecución de tres etapas de este plan, denominado Plan Nacional de Obras Hidráulicas para el Desarrollo Rural, con 10 préstamos por un total de \$200 millones. En 1977 el Banco concedió a México un nuevo préstamo, esta vez de \$54,6 millones de los recursos ordinarios de capital, para ayudar a ejecutar la cuarta etapa del plan. En esta etapa se construirán unas 500 obras de riego, que ayudarán a aumentar la producción de alimentos y crear nuevas fuentes de empleo en áreas rurales.

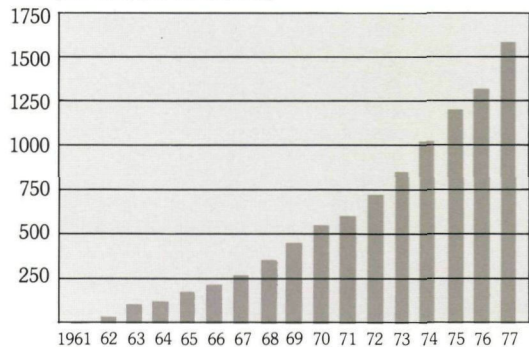
Crédito agropecuario: El sector agrícola, si bien genera menos del 10 por ciento del producto nacional bruto de México, ocupa al 40 por ciento de la población económicamente activa del país, representa el 40 por ciento del valor de las exportaciones y produce gran parte de los alimentos que consume la población, a la vez que proporciona materias primas a la industria. Para estimular el desarrollo de este importante sector, el gobierno de México duplicó entre 1970 y 1977 la inversión pública en el agro, y preparó un programa nacional agrícola para el período 1978-1981, en el cual la demanda de crédito para la adquisición de equipos y maquinaria agrícola en esos años se estimó en aproximadamente \$1.600 millones. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$60 millones, de los recursos del capital interregional, para ayudar a conceder créditos a unos 100.000 pequeños productores, como parte de un programa de crédito por un total de \$200 millones que ejecutará el Banco de México a través del Fondo Especial para Financiamiento

Distribución de los préstamos 1961-77

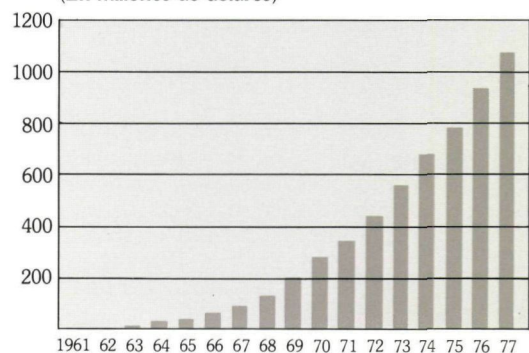
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Agricultura	\$1.036.292	\$2.718.448
Transporte y comunicaciones	229.526	444.438
Industria y minería	118.526	1.111.217
Turismo	47.400	122.657
Financiamiento de exportaciones	46.587	66.982
Sanearamiento	45.031	91.255
Preinversión	36.463	63.631
Educación	23.562	57.810
Desarrollo urbano	10.000	84.181
Total	\$1.593.387	\$4.760.619

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



Agropecuario. El proyecto beneficiará a aproximadamente 4.900 asociaciones cooperativas o grupos de productores, cuyos integrantes explotan una extensión de 1.700.000 hectáreas.

Crédito agropecuario en distritos y unidades de riego: Como parte de la asistencia financiera concedida por el Banco a México para construir obras de regadío que beneficien a pequeños productores agropecuarios, el Banco aprobó en 1977 otro préstamo, también por \$60 millones, concedido de los recursos del capital interregional, para cooperar en la ejecución de la segunda etapa del Programa de Crédito Agropecuario en Distritos y Unidades de Riego, que beneficiará a unas 85.000 familias campesinas. Esta operación permitirá al Banco Nacional de Crédito Rural, por intermedio del Fideicomiso para Crédito en Áreas de Riego (FICAR), conceder subpréstamos y asistencia técnica a campesinos agrupados en aproximadamente 2.300 empresas que cultivan una superficie de 627.000 hectáreas.

Grandes obras de riego: El Estado de Guerrero, en México, se caracteriza por el bajo nivel de desarrollo de las áreas rurales y el sostenido crecimiento de sus dos más importantes centros urbanos: Acapulco y Zihuatanejo. La

producción agrícola de Guerrero es tan deficiente que Acapulco debe adquirir fuera del Estado el 95 por ciento de los alimentos que se consumen en la ciudad. A fin de remediar esta situación, el gobierno mexicano está buscando aumentar la producción agrícola del área mediante la ejecución de obras de riego y de programas de desarrollo agropecuario. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$41,5 millones, de los recursos del capital interregional, para ayudar a ejecutar un proyecto de construcción de obras de riego en los valles de Cocula, Nexpa y Ometec, en Guerrero. Este proyecto, que permitirá expandir el área de cultivos en unas 26.000 hectáreas y beneficiará a cerca de 5.900 familias, contribuirá al desarrollo económico de una de las regiones de menores ingresos del país.

Desarrollo científico y tecnológico: De acuerdo con estimaciones del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) de México, el país necesitará para 1982 unos 35.000 científicos y técnicos, meta que teniendo en cuenta que en 1970 México contaba con solamente 3.300, demandará un gran esfuerzo alcanzar. Para colaborar con el país en este campo, el Banco aprobó en 1977 un préstamo de \$20 millones de sus recursos ordinarios de capital, que ayudará al CONACYT a conceder becas para realizar estudios en México y en el exterior. El Consejo utilizará los recursos para conceder créditos a aproximadamente 4.200 alumnos —además de los que se benefician en la actualidad con sus propios recursos— a fin de que sigan estudios a nivel de maestría, doctorado o postgrado, en ciencias exactas y naturales, ingeniería, ciencias agropecuarias y estudios socioeconómicos.

Estudios de preinversión: El Fondo Nacional de Estudios de Preinversión (FONEP) viene ejecutando desde 1967 un programa de estudios de proyectos que responden a los objetivos de desarrollo de México. Con la ayuda de préstamos del Banco por un total de \$15 millones, FONEP ha completado las dos primeras etapas de este programa, dentro de las cuales se realizaron 180 estudios. Dos nuevos préstamos del Banco por otros \$15 millones concedidos en 1977 —\$5 millones de los recursos ordinarios de capital y \$10 millones del Fondo para Operaciones Especiales— ayudarán al FONEP a llevar a cabo la tercera etapa de este programa, durante la cual se estudiarán proyectos cuya ejecución representaría inversiones por unos \$1.200 millones.

Financiamiento de exportaciones: Durante 1977 el Banco autorizó una línea de crédito de \$5 millones, de los recursos del Fondo de Fideicomiso de Venezuela, para financiar a corto plazo exportaciones mexicanas elegibles a mercados de países que son miembros del Fondo Monetario Internacional y a Suiza. Adicionalmente, durante el año, una línea de crédito concedida anterior-



CARGANDO FORRAJE DE MAIZ en un ejido en Ixtapaluca, México. La maquinaria agrícola fue adquirida con recursos de un crédito global del Banco de \$40 millones otorgado por la institución a México en 1975.

mente a México de los recursos ordinarios, para financiar a mediano plazo exportaciones de bienes de capital y servicios a otros países miembros del Banco, se aumentó en \$1.489.000.

COOPERACION TECNICA

Administración fiscal: En 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$10.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para contribuir junto con la Organización de Estados Americanos, a la realización de un curso de adiestramiento para administradores fiscales que se llevó a cabo durante el mes de agosto en Guadalajara.

PROGRESOS ALCANZADOS

Planta siderúrgica Las Truchas: Durante 1977, entró en operación la siderúrgica Lázaro Cárdenas-Las Truchas S.A. La planta, cuyo costo alcanzó a \$650 millones, contó entre otros financiamientos con un préstamo del Banco de unos \$55 millones, aprobado en 1973. La nueva planta, que se levanta en la desembocadura del río Balsas, está ayudando a México a satisfacer la creciente demanda de productos de acero. Su capacidad de producción anual de acero crudo, que es de 1.100.000 toneladas, le permite elaborar más de un millón de toneladas anuales de productos laminados no planos. La siderúrgica está asimismo ayudando a México a crear un polo de desarrollo industrial en una región situada a 350 kilómetros de la capital, en la cual la población aumentó de 11.000 personas en 1973 a 110.000 en la actualidad, atraída por las mayores oportunidades de trabajo y mejor remuneración.

NICARAGUA

PRESTAMO

Servicios rurales de salud: Como resultado de una infraestructura de salud inadecuada, malas condiciones ambientales y desnutrición, las áreas rurales de Nicaragua muestran altas tasas de morbilidad y mortalidad. En el marco de su Plan Nacional de Salud para el período 1976-1980, el gobierno de Nicaragua se está esforzando por cambiar esta situación, ampliando los servicios de salud, principalmente en las áreas rurales. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$20 millones del Fondo para Operaciones Especiales destinado a respaldar estos esfuerzos. El préstamo ayudará a Nicaragua a construir y equipar cuatro centros integrados de salud con un total de 157 camas, dos hospitales regionales con 102 y 206 camas respectivamente, y 167 puestos de salud en zonas que no cuentan actualmente con servicios médicos.

COOPERACION TECNICA

Mejoramiento de servicios de salud: En relación con el préstamo mencionado anteriormente, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable de \$520.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para permitir a la Junta Nacional de Asistencia y Previsión Social la contratación de consultores para mejorar la planificación de los servicios de salud, el fortalecimiento de sus procedimientos administrativos y contables, y la capacitación de personal.

Estudio del proyecto hidroeléctrico Asturias: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica de recuperación contingente por \$455.000, concedida del Fondo Canadiense para la Preparación de Proyectos, para ayudar a financiar los estudios de factibilidad y los diseños finales de un proyecto hidroeléctrico en Nicaragua. La operación permitirá al organismo a cargo de la energía eléctrica del país llevar a cabo estudios para la ejecución de la central hidroeléctrica Asturias. Dentro de este proyecto, la capacidad de dos plantas hidroeléctricas en el centro-norte será ampliada en un 30 por ciento.

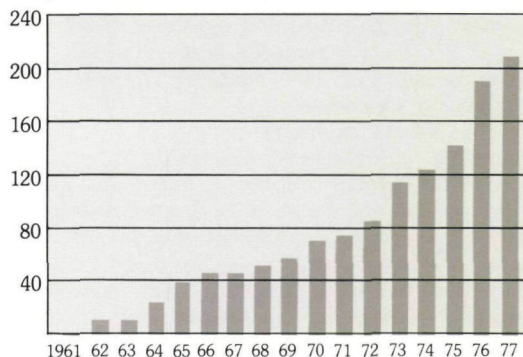
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Agricultura	\$ 62.832	\$118.001
Saneamiento	50.553	73.150
Transporte y comunicaciones	35.005	48.210
Desarrollo urbano	22.514	39.496
Energía	16.500	20.850
Industria y minería	13.980	26.938
Educación	10.093	12.533
Preinversión	883	1.506
Total	\$212.360	\$340.684

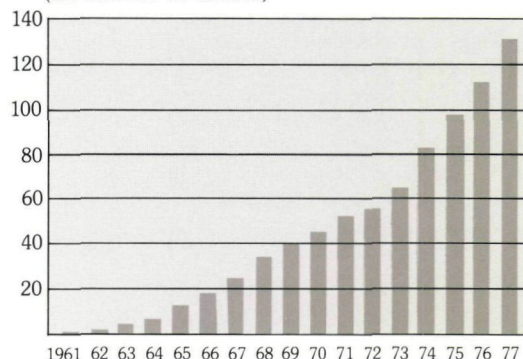
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



trica Asturias. Dentro de este proyecto, la capacidad de dos plantas hidroeléctricas en el centro-norte será ampliada en un 30 por ciento.

PROGRESOS ALCANZADOS

Crédito agroindustrial: En 1977 se completó un programa de crédito dentro del cual se concedió financiamiento a 15 agroindustrias en Nicaragua. Con el apoyo de un préstamo de \$4,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales, aprobado por el Banco en 1973, Nicaragua autorizó un monto total de \$8.348.000 en créditos de desarrollo. El proyecto permitió aumentar la producción anual agregada en un monto de \$24.857.000, así como incrementar en \$8.143.000 las exportaciones. Además, generó salarios por \$1.614.000 y ayudó a crear 882 empleos.

Asentamiento agrícola: Hasta 1977 se habían terminado unas 1.100 de las 1.400 viviendas de bajo costo programadas dentro del proyecto agrícola Rigoberto Cabezas, en Zelaya. Además, se habían construido 10 de las 13 escuelas proyectadas y 70 de los 80 kilómetros de caminos previstos. Parcialmente financiado con un préstamo de \$8,3 millones aprobado por el Banco en 1973, este proyecto ayudó a transformar las tierras fiscales de la costa atlántica en una región agrícola económicamente productiva, donde viven 1.440 familias de bajos ingresos.

PANAMA

PRESTAMOS

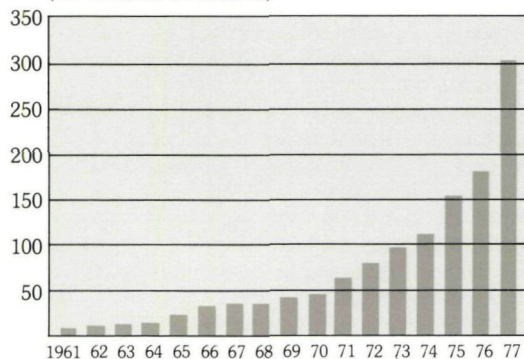
Proyecto hidroeléctrico La Fortuna: En 1977 el Banco aprobó tres préstamos por un total de \$98 millones —\$40 millones del capital interregional, \$30 millones del Fondo Fiduciario de Venezuela y \$28 millones en una línea complementaria de crédito para ayudar a Panamá a financiar la construcción de una central hidroeléctrica que duplicará la producción de energía eléctrica en el país. Los préstamos serán utilizados en la construcción de la central hidroeléctrica La Fortuna con una capacidad de 255.000 kilovatios, que se levantará cerca de la ciudad de David, en la provincia de Chiriquí. El proyecto abarca la construcción de una represa y un vertedero de descarga, 16 kilómetros de túneles, una casa de máquinas subterránea, 55 kilómetros de caminos de acceso, un centro habitacional y obras conexas. Además de la construcción de este complejo, que dará ocupación a 2.500 obreros y técnicos, se harán estudios para el desarrollo integrado de las cuencas de los ríos Chiriquí y Chico, para lograr un control de las inundaciones que facilite la construcción de sistemas de riego.

Desarrollo turístico: Un préstamo de \$24 millones de los recursos ordinarios de capital, aprobado por el Banco en 1977, ayudará a llevar a cabo un proyecto para la restauración de los sectores históricos de la Ciudad de Panamá y para la construcción de un centro de convenciones y de comercio. El proyecto, que servirá para promover el turismo nacional e internacional, consiste en la restauración y reconstrucción de 20 estructuras en el sector antiguo de la ciudad y otras 12 en el barrio San Felipe —área que padece los efectos del deterioro urbano— y la construcción de un centro de convenciones. Se estima que la realización de los trabajos creará unos 3.300 nuevos empleos durante la fase de construcción y más de 500 empleos permanentes en el sector turístico.

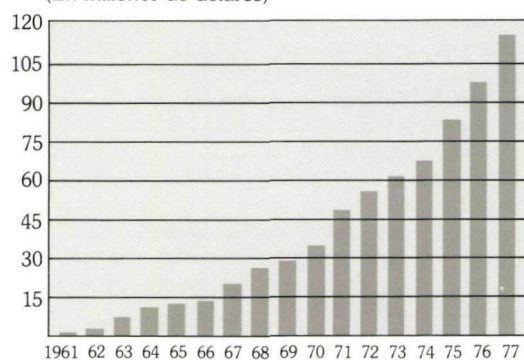
Distribución de los préstamos 1961-77
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$ 98.000	\$259.944
Transporte y comunicaciones	86.526	252.773
Agricultura	27.440	60.790
Educación	24.255	37.800
Turismo	24.000	43.800
Desarrollo urbano	16.600	27.120
Saneariento	13.712	25.166
Industria y minería	8.999	16.987
Preinversión	4.805	7.153
Total	\$304.337	\$731.533

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



COOPERACION TECNICA

Fortalecimiento institucional para proyectos de turismo: Simultáneamente con el préstamo descrito anteriormente, para el desarrollo turístico de la Ciudad de Panamá, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$260.000, del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a fortalecer la organización del Instituto Panameño de Turismo, mediante el adiestramiento de su personal.

Estudios de electrificación rural: En 1977 el Banco autorizó una operación de cooperación técnica por \$147.000, con carácter no reembolsable, del Fondo para Operaciones Especiales, para ayudar a Panamá en la formulación de un plan regulador para el desarrollo de la red de electrificación rural del país. El estudio forma parte de un programa nacional orientado a proporcionar servicios de energía eléctrica a un 75 por ciento de la población total de Panamá y al 60 por ciento de la población rural, en un término de cinco años. Con la dotación de electricidad en las zonas rurales, el Gobierno está tratando de aumentar la productividad agrícola, reducir el desempleo, disminuir las migraciones rurales hacia los centros urbanos y elevar el ingreso de los campesinos.

Descentralización universitaria: En 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica de recuperación contingente por \$90.000, del programa especial para la preparación de proyectos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que ayudará a la Universidad de Panamá a preparar un estudio de factibilidad para expandir los centros universitarios regionales de David, Santiago, Colón, Chitré y Penonomé. Esta cooperación permitirá también que la Facultad de Agronomía de la ciudad de David extienda sus actividades a las áreas de desarrollo comunitario rural y de investigación agrícola regional.

PROGRESOS ALCANZADOS

Caminos de acceso: La conclusión en 1977 de un proyecto que contempla la construcción de 258 kilómetros de caminos secundarios en las provincias de Veraguas, Chiriquí y Coclé, ha integrado al conjunto de la economía panameña a regiones habitadas por aproximadamente 100.000 pobladores rurales de menores ingresos. El proyecto fue realizado con la ayuda de un préstamo de \$16 millones, aprobado por el Banco en 1971, y representa la segunda etapa de un programa nacional de caminos de acceso todavía en ejecución, destinado a aumentar la producción agropecuaria, reducir costos de transporte, promover actividades agroindustriales y facilitar la realización de programas conexos al desarrollo rural.

Sistemas de agua y alcantarillado: Al terminarse en 1977 los sistemas de agua potable en aldeas y poblados rurales y al instalarse el sistema de alcantarillado en David, la tercera ciudad de Panamá, el número de personas beneficiadas por proyectos sanitarios ejecutados en el país con apoyo financiero del Banco aumentó a casi 450.000. En 1972, el Banco concedió un préstamo de \$7,5 millones para ayudar a construir sistemas de agua potable en unas 60 poblaciones con menos de 2.000 habitantes, para ampliar los sistemas en otros 20 pueblos y para instalar alcantarillado en David. En total, estos sistemas beneficiarán a unas 140.000 personas en Panamá.

PARAGUAY

PRESTAMOS

Capacidad de almacenamiento de granos: El Paraguay necesita incrementar sustancialmente su capacidad de almacenamiento de granos —que en la actualidad alcanza a 138.000 toneladas— para atender las necesidades de exportación de ese sector, en especial las ventas de soja, que se estima alcanzarán a las 390.000 toneladas para 1981. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$7,6 millones del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá cubrir esas necesidades incrementando la capacidad de tres silos regionales, construyendo cuatro nuevos silos en la región oriental y un silo terminal con una capacidad de 10.000 toneladas, cerca de Asunción. La ejecución del proyecto aumentará la capacidad total de almacenamiento de granos del país en unas 30.600 toneladas y beneficiará a aproximadamente 13.700 pequeños productores.

Sistemas de agua de Villarrica y Coronel Oviedo: De los 2.740.000 habitantes del Paraguay, sólo un 7,3 por ciento tiene acceso a sistemas públicos de suministro de agua potable, el porcentaje más bajo de toda América Latina. En las ciudades y pueblos fuera de Asunción, este porcentaje es aún menor, alcanzando a sólo un cuatro por ciento de la población. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$6,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar la construcción de sistemas de agua potable en las ciudades de Villarrica y Coronel Oviedo, ninguna de las cuales cuenta con servicios de agua o de alcantarillado. Ambas localidades, situadas en la región central del Paraguay, tienen en conjunto una población de 36.000 habitantes, la mayoría de los cuales son trabajadores rurales de bajos ingresos. El proyecto contempla la construcción de conexiones domiciliarias para un 80 por ciento de las casas en ambas ciudades.

COOPERACION TECNICA

Sistemas de agua y alcantarillado de Asunción: La población de Asunción ha crecido a una tasa anual promedio del 3,1 por ciento desde 1962, debido principalmente a un proceso de migración de las provincias. En la actualidad únicamente el 56 por ciento de la población de la ciudad cuenta con servicios de agua potable, y sólo el 27 por ciento tiene conexiones de alcantarillado. En 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica por \$498.000 del Fondo para Operaciones Especiales, que permitirá formular un plan maestro para la expansión del sistema de agua potable de Asunción y localidades aledañas, con proyecciones hasta el año 2005. Del total de los recursos, \$207.000 fueron concedidos con carácter no reembolsable para elaborar el plan, y \$291.000 con carácter de recuperación

contingente para financiar el estudio de factibilidad y diseños finales de las obras a ejecutarse durante la primera etapa del plan maestro.

Apoyo a organismo agrícola: Junto con el préstamo para instalaciones de almacenamiento de granos antes mencionado, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$165.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para fortalecer la organización y la estructura operativa del organismo encargado de supervisar y coordinar el Programa Integrado de Desarrollo Agropecuario del gobierno del Paraguay.

Educación técnica de nivel medio: En 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable de \$120.000, del programa especial para la preparación de proyectos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para contribuir a la preparación de un proyecto destinado a incrementar el número de técnicos y trabajadores calificados en la industria, la agricultura y el turismo. El programa comprende el análisis de la demanda futura de técnicos y trabajadores calificados, el costo de construcción y operación de instituciones de adiestramiento técnico y vocacional, así como la determinación de las inversiones necesarias para introducir programas de adiestramiento en las zonas menos desarrolladas del país.

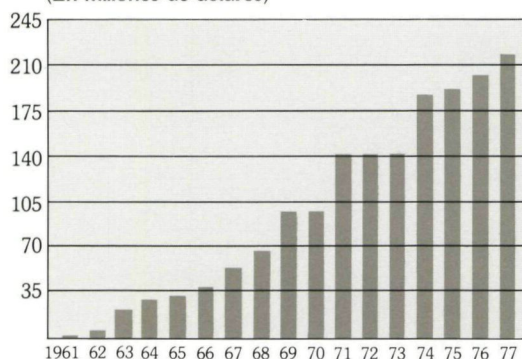
PROGRESOS ALCANZADOS

Complejo energético de Acaray: Durante 1977, se completó un proyecto financiado por el Banco, mediante el cual se expandieron sustancialmente las instalaciones para generar, transmitir y distribuir energía eléctrica en el Paraguay. El proyecto —el tercero que el Banco financia en relación con el complejo energético de Acaray— se llevó a cabo mediante un préstamo de \$33,4 millones aprobado en 1974. El complejo de Acaray, para cuya construcción el Banco contribuyó con unos \$91 millones desde 1964, produjo una mejora sustancial en el nivel de vida de la pobla-

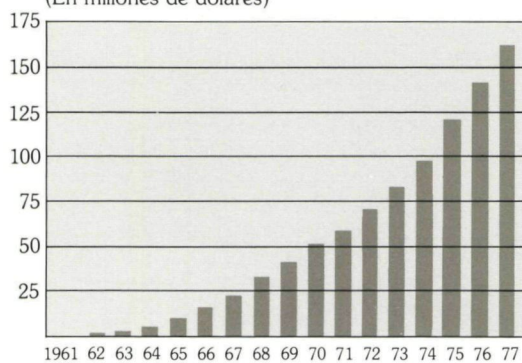
Distribución de los préstamos 1961-77
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Energía	\$ 90.281	\$146.852
Agricultura	44.184	86.099
Saneamiento	33.500	47.229
Transporte y comunicaciones	26.400	54.000
Industria y minería	13.527	28.049
Desarrollo urbano	3.400	6.022
Preinversión	2.091	2.772
Turismo	1.595	3.072
Educación	1.499	2.280
Total	\$216.477	\$376.375

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



ción, especialmente en la región oriental del Paraguay. Desde que se inició el proyecto, la capacidad de generación del país ha aumentado de 40.000 kilovatios en 1961 a 190.000 kilovatios. La tercera etapa incluyó la ejecución de un proyecto destinado a elevar de 25 a 33 metros la altura del dique de Iguazú, aguas arriba del complejo, construir una segunda línea de transmisión a Asunción, y expandir los sistemas de distribución en la capital y otras zonas del país.

Agua y alcantarillado de Asunción: Durante 1977, se completó un proyecto financiado por el Banco, que permitió la expansión del sistema de agua potable y alcantarillado de Asunción. El BID contribuyó al proyecto con un préstamo de \$8,4 millones aprobado en 1968, y su ejecución duplicó el número de usuarios de servicios de agua y alcantarillado. Como resultado, aproximadamente 275.000 personas cuentan en la actualidad con servicios de agua potable, y 200.000 disponen de servicios de alcantarillado. También dentro del proyecto se construyó un sistema de alcantarillado pluvial en la zona céntrica de la ciudad, que ha eliminado los serios trastornos y perjuicios materiales que sufría la ciudad en los períodos de fuertes lluvias. Una segunda etapa de la construcción del sistema de alcantarillado pluvial es también financiada con un préstamo del Banco aprobado en 1976.

PERU

PRESTAMOS

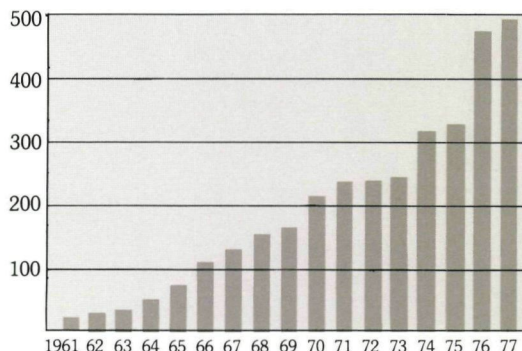
Crédito industrial: En los últimos tiempos, el sector industrial del Perú ha experimentado dificultades provenientes principalmente de una pasajera declinación de la demanda interna, restricciones crediticias al sector empresarial y escasez de divisas, problemas que el Gobierno está tratando de solucionar mediante la adopción de medidas de fomento al sector. En 1977, el Banco aprobó un préstamo de \$20 millones, de los recursos del capital interregional, para ayudar al Banco Industrial del Perú a conceder créditos que ayuden a expandir, modernizar y diversificar las empresas manufactureras, creando a la vez fuentes de trabajo adicionales. A fin de contribuir al desarrollo del interior del país, el Banco Industrial destinará hasta un 30 por ciento de los recursos a empresas ubicadas fuera del área Lima-Callao.

Financiamiento de exportaciones: En 1976 el Banco concedió al Perú una línea de crédito de \$1 millón, de los recursos ordinarios de capital, para el financiamiento a mediano plazo de exportaciones de bienes de capital, servicios y otros bienes elegibles, hacia otros países miembros del Banco. En 1977 ese monto se incrementó en \$1 millón adicional.

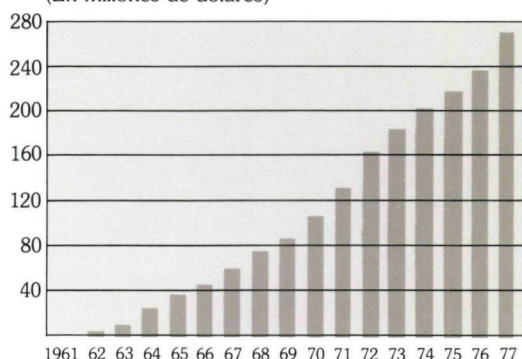
COOPERACION TECNICA

Adiestramiento para servicios de agua potable: En sus esfuerzos por aumentar el porcentaje de población que dispone de servicios de agua potable, el gobierno del Perú ha asignado alta prioridad al adiestramiento del personal de las agencias encargadas del suministro de agua potable en las ciudades y zonas rurales. En 1977 el Banco cooperó con ese esfuerzo mediante la aprobación de una operación de cooperación técnica no reembolsable, por \$1,3 millón del Fondo Fiduciario de Progreso Social. Los recur-

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



sos serán utilizados por el Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria (CEPIS), un organismo con sede en Lima, dependiente de la Organización Panamericana de la Salud, para llevar a cabo un programa de adiestramiento a fin de mejorar la capacidad técnica, operativa y de mantenimiento de los participantes en el mismo. Este programa beneficiará a 250 técnicos peruanos y a otros 150 provenientes de otros países latinoamericanos, particularmente de la región andina.

Programa de adiestramiento: A fin de atender la creciente demanda de mano de obra calificada, especialmente para la pequeña y mediana industria, el gobierno del Perú está tratando de mejorar los programas de capacitación para los trabajadores industriales. Para contribuir al fortalecimiento de esa labor, el Banco aprobó en 1977 una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$280.000, del Fondo para Operaciones Especiales. Los recursos serán utilizados por el Servicio Nacional de Adiestramiento de Industria y Turismo (SENATI), para evaluar y expandir sus programas educacionales, fortalecer su estructura administrativa y financiera, y llevar a cabo un programa de adiestramiento de su personal.

Proyectos de riego: La construcción de pequeños sistemas de riego ha recibido alta

Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Agricultura	\$106.242	\$ 234.224
Industria y minería	98.033	337.415
Saneamiento	71.040	165.033
Transporte y comunicaciones	61.240	114.739
Desarrollo urbano	53.677	101.105
Energía	47.092	90.235
Turismo	29.758	72.400
Preinversión	14.347	27.943
Financiamiento de exportaciones	8.004	11.425
Educación	7.985	19.491
Total	\$497.418	\$1.174.010



prioridad en los planes de desarrollo agropecuario del Perú. A fin de acelerar la preparación de algunos de esos proyectos, el Banco concedió en 1977 al Perú una cooperación técnica de \$600.000 con carácter de recuperación contingente. Los recursos, provenientes del programa especial para la preparación de proyectos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, serán utilizados por la Dirección General Ejecutiva del Programa Nacional de Pequeñas y Medianas Irrigaciones para contratar los servicios de consultoría necesarios para estudiar aspectos técnicos de la selección y evaluación de proyectos, adiestrar personal del organismo ejecutor en análisis económico y evaluación social de los proyectos de riego.

PROGRESOS ALCANZADOS

Obras camineras: En marzo de 1977 se terminó de construir el sector I, de 56 kilómetros de longitud, de la carretera Chamaya-Jaén-San Ignacio. El camino proyectado, que el Banco ayudó a ejecutar mediante la ayuda de un préstamo de \$11,8 millones concedido en 1971, está abriendo al desarrollo una región potencialmente rica pero aislada del departamento de Cajamarca, en el límite con el Ecuador. El tramo caminero está facilitando la salida de la producción agrícola del valle de Shumba y del área de la Coipa y Rumipite, hacia los mercados nacionales. La segunda sección del camino, de 70 kilómetros de longitud, que establecerá mejores comunicaciones entre los productores agrícolas del valle de Cajamarca y los mayores centros de consumo del país, terminará de construirse a comienzos de 1978.

UN TRABAJADOR ORDENA REDES PESQUERAS de nylon después de haber sido teñidas y secadas al sol. Un fabricante peruano de redes en Ventanilla, cerca de Lima, mejoró sus instalaciones con la ayuda de un préstamo proveniente del Fondo del Reino Unido, administrado por el Banco.

Apoyo a las cooperativas: Un total de 71 cooperativas, a las que están asociadas 26.000 familias campesinas que trabajan en una extensión de un millón y medio de hectáreas en las zonas costera y de la sierra, se beneficiaron con un programa de crédito agropecuario que ejecutó el Banco Agrario del Perú, con la ayuda de un préstamo de \$12 millones concedido por el Banco en 1971. Dentro de este programa, el Banco Agrario del Perú concedió créditos por un total de \$30 millones, de los cuales \$11 millones correspondieron a recursos concedidos por el Banco. Los créditos ayudaron a los cooperativistas a financiar inversiones de capital tales como construcciones rurales, compra de maquinaria, desarrollo de cultivos, adquisición de pesticidas, fertilizantes y semillas mejoradas.

Riego y desarrollo agrícola: Durante 1977 el Banco completó los desembolsos correspondientes a un préstamo de \$13,6 millones aprobado en 1970, destinado a financiar un programa de desarrollo agrícola para todo el país. Ese proyecto, que ayudó a incorporar a la producción 22.000 hectáreas de tierras, a ejecutar pequeñas y medianas obras de riego, mejorar instalaciones y proveer crédito y servicios de extensión a los agricultores, beneficia a unos 40.000 habitantes de la costa, sierra y selva peruanas.

REPUBLICA DOMINICANA

COOPERACION TECNICA

Estudios de desarrollo pesquero: El potencial de pesca costero —hasta 10 millas náuticas— no ha sido explotado en su totalidad en la República Dominicana y las posibilidades de pesca semicostera —entre 10 y 50 millas náuticas— apenas han sido objeto de algunos estudios preliminares. La producción actual de pescado en el país es insuficiente para atender a sus necesidades, debiendo importarse más de \$5 millones anuales por este concepto. En 1977 el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$750.000, del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a efectuar estudios para el desarrollo de la pesca marítima y de aguas interiores en el país. El programa tiene por objeto incrementar la producción regional de alimentos y mejorar el nivel de vida de los 2.700 pescadores del país, la mayoría de los cuales subsisten en condiciones precarias, utilizando medios primitivos de trabajo.

PROGRESOS ALCANZADOS

Fomento agrícola: El subprograma de crédito agropecuario correspondiente a la primera etapa del Programa de Desarrollo Agrícola Integrado (PIDAGRO) quedó concluido a fines de mayo de 1977. Esta etapa ha sido parcialmente financiada con un préstamo de \$24,8 millones aprobado por el Banco en 1972. Se otorgaron 12.063 préstamos por un valor de \$33,9 millones orientados a aumentar la productividad de agricultores independientes pequeños y medianos.

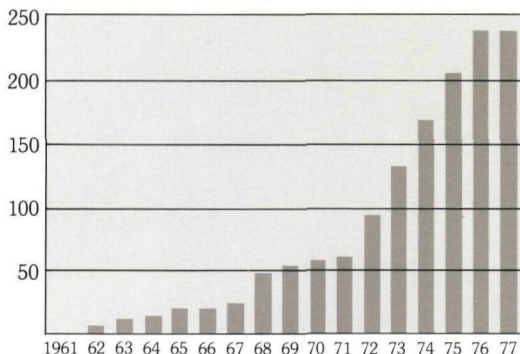
Electrificación rural: En octubre de 1977 se concluyó la primera etapa de un programa de electrificación rural en la República Dominicana con apoyo de un préstamo de \$7,4 millones, otorgado por el Banco en 1972, proveniente de los fondos que el Banco administra para el Ca-

Distribución de los préstamos 1961-77

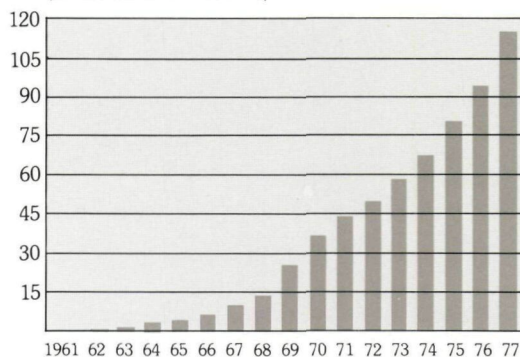
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Agricultura	\$ 74.844	\$135.609
Energía	67.005	101.181
Transporte y comunicaciones	35.500	47.780
Saneamiento	28.211	40.898
Industria y minería	20.868	45.629
Educación	7.946	13.630
Desarrollo urbano	3.479	6.375
Preinversión	2.094	3.182
Total	\$239.947	\$394.284

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



nadá. El programa beneficiará a 353 localidades rurales con una población aproximada de 100.000 habitantes.

Planificación del transporte: En octubre de 1977 la República Dominicana terminó un estudio técnico y económico para fortalecer la estructura administrativa y la planificación del sector de transporte en el país. Realizado con la ayuda de una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$477.000 aprobada en 1975 del Fondo Canadiense para Preparación de Proyectos, el estudio presenta las recomendaciones para la ejecución de un plan maestro para el transporte terrestre, aéreo y marítimo.

Acueductos rurales: A mediados de 1977 quedó terminada la segunda etapa del Plan Nacional de Acueductos Rurales. Dentro de este proyecto se instalaron servicios de agua potable que beneficiarán a unas 350.000 personas en 158 comunidades rurales de 17 de las provincias de la República Dominicana. El proyecto se realizó con la ayuda de un préstamo de \$4,1 millones, aprobado por el Banco en 1970.

TRINIDAD Y TOBAGO

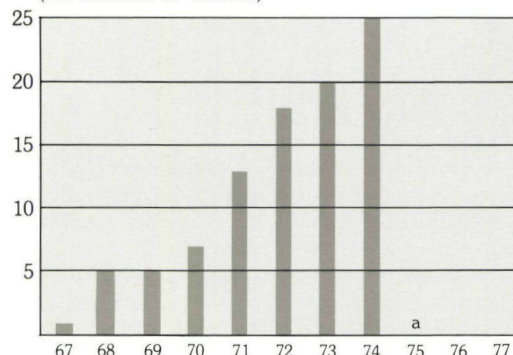
Desde 1974, el gobierno de Trinidad y Tobago ha cooperado en el desarrollo de sus repúblicas hermanas de América Latina permitiendo al Banco obtener recursos en sus mercados de capital. Hasta la fecha, esos recursos suman \$34,6 millones. El empréstito más reciente se efectuó en 1977 y se describe en la parte pertinente de este Informe. Como se señala en esa sección, Trinidad y Tobago también contribuye a la reposición del Fondo para Operaciones Especiales para 1976-1978, en divisas libremente convertibles a las monedas de otros países elegibles para obtener préstamos.

PROGRESOS ALCANZADOS

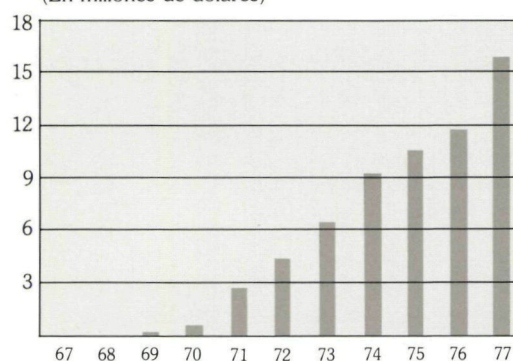
Proyecto de agua potable: A fines de 1977 se completó la primera etapa del proyecto de agua potable de la cuenca del río Caroni. Realizado con el apoyo de préstamos del Banco por un total de \$7,5 millones, aprobados en 1971, el proyecto ha aumentado el abastecimiento de agua potable en el país en unos 17 millones de galones al día. La primera etapa incluyó la construcción de un sistema de depósito, basado en el bombeo del agua desde el río Navet y la perforación de pozos en diferentes localidades. En una segunda etapa, se aumentará el abastecimiento de agua potable en otros 33 millones de galones al día. Cuando se completen las obras previstas en este programa, las disponibilidades de agua de Trinidad y Tobago se duplicarán, alcanzando a 100 millones de galones diarios, lo cual permitirá brindar servicios de agua domiciliarios a casi 150.000 consumidores adicionales, proporcionando agua potable al 70 por ciento de la población hacia 1980.

Proyecto de servicios de salud: Durante 1977 se realizaron avances sustanciales en un proyecto de servicios rurales de salud en Trinidad y Tobago. El proyecto, que se espera completar para 1979, comprende la construcción y el equipamiento de 31 centros de salud, que estarán

Préstamos acumulados
(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados
(En millones de dólares)



^aTrinidad y Tobago, que ingresó al Banco en 1967, no ha solicitado préstamos del Banco desde 1975.

situados en ocho de las nueve zonas de salud del país. Hasta diciembre, se estaban construyendo 19 centros. La construcción de los 12 restantes se iniciará a comienzos de 1978. Al completarse el proyecto, proporcionará servicios de salud a un número estimado en 228.000 pobladores rurales de menores ingresos, que carecen en la actualidad de adecuada atención médica, lo que representa un aumento del 94 por ciento en la cobertura nacional. El proyecto se está llevando a cabo con la ayuda de un préstamo de \$5,3 millones aprobado por el Banco en 1974.

Distribución de los préstamos 1961-77
En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Saneamiento	\$11.456	\$23.100
Educación	4.465	9.219
Desarrollo urbano	4.213	14.600
Transporte y comunicaciones	2.400	14.698
Agricultura	2.107	4.398
Preinversión	578	1.039
Total	\$25.219	\$67.054

URUGUAY

PRESTAMOS

Mejoramiento de la ruta costera: Un 80 por ciento del transporte de pasajeros y de carga del Uruguay se realiza a través de los 50.000 kilómetros que constituyen la red vial del país, de los cuales cerca de 9.800 kilómetros corresponden a carreteras principales. Es por ello que el mejoramiento de los caminos reviste una alta prioridad en los planes de desarrollo del Uruguay, ya que el incremento del tráfico ha producido un deterioro general de la red vial. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$3,7 millones, del capital interregional, para contribuir a la reconstrucción y pavimentación de 33 kilómetros de la principal ruta costera del país, en un tramo situado a unos 75 kilómetros al este de Montevideo.

Sistema de suministro de agua de Montevideo: El suministro de agua de la ciudad de Montevideo proviene del río Santa Lucía. En 1967, con la contribución de un préstamo del Banco, se construyó una planta de tratamiento de aguas en la presa de Aguas Corrientes, pero la capacidad de embalse resulta actualmente insuficiente para asegurar un suministro adecuado de agua a la ciudad durante todo el año. En períodos de sequía prolongada ha sido necesario bombear agua desde la represa de Aguas Corrientes, situada a unos 60 kilómetros de Montevideo. En 1977 el Banco aprobó un préstamo de \$26 millones del capital interregional, para contribuir a la construcción de una nueva represa con una capacidad de embalse de 70 millones de metros cúbicos en Paso Severino, a 85 kilómetros de Montevideo, y de otras instalaciones que permitirán atender las necesidades de agua potable de la ciudad y localidades aledañas hasta el año 2000.

PROGRESOS ALCANZADOS

Industria frigorífica: En 1977 se completó un proyecto parcialmente financiado por el Banco, que permitió modernizar la industria frigorífica del

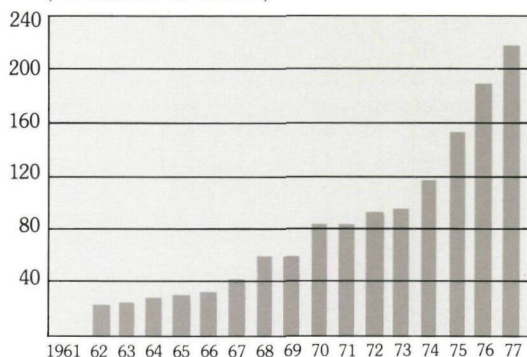
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Transporte y comunicaciones	\$ 77.002	\$152.070
Saneario	48.940	96.413
Industria y minería	42.024	97.669
Energía	31.882	110.769
Desarrollo urbano	7.850	15.301
Educación	4.500	7.300
Agricultura	3.100	5.160
Preinversión	1.973	3.554
Turismo	1.363	7.088
Total	\$218.634	\$495.324

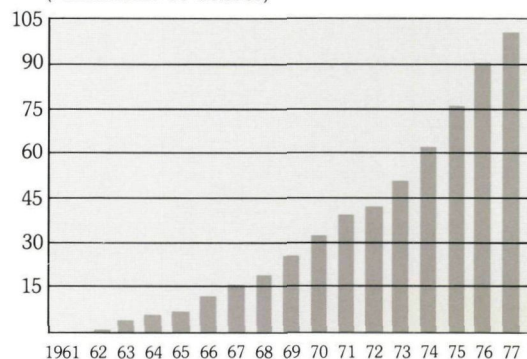
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



Uruguay y colocarla en una posición competitiva a nivel internacional, abriendo nuevos mercados a las carnes uruguayas. El proyecto, que contó con el respaldo de dos préstamos del Banco por un total de \$13,4 millones aprobados en 1970, permitió la expansión de siete frigoríficos, incluyendo la construcción completa de uno de esos establecimientos, que en la actualidad emplea a 400 trabajadores. Como resultado del proyecto, la capacidad operativa de los siete frigoríficos se incrementó en un 108 por ciento, la capacidad de almacenamiento en frío en un 250 por ciento, y la capacidad de faena en un 44 por ciento.

Transportes: Durante 1977 quedó prácticamente terminada la construcción de la Ruta 9, una carretera de doble vía de 180 kilómetros que une a Montevideo con el límite con el Brasil, a lo largo de la costa atlántica. La construcción de la Ruta 9, parcialmente financiada con un préstamo de \$14,8 millones aprobado por el Banco en 1968, ha tenido un fuerte impacto sobre la integración física sudamericana, ya que proporciona una comunicación directa por tierra desde el Brasil a la Argentina, a través del Uruguay, facilitando la movilización de bienes y servicios entre los tres países. También permite un transporte más rápido de productos alimenticios desde la región de la Laguna Merin, una rica zona arrocerá, a los centros consumidores del Uruguay.

VENEZUELA

Desde 1974, Venezuela no ha solicitado préstamos del Banco, liberando recursos para ser utilizados en otros países miembros. Por otra parte, como se ha señalado en otras secciones de este Informe, ese país ha aportado contribuciones importantes al desarrollo de sus hermanas repúblicas latinoamericanas. En el Banco, esto se ha manifestado particularmente mediante el Fondo de Fideicomiso de Venezuela de \$500 millones, puesto por el país, bajo administración del Banco en 1975. Esto se describe en la primera parte de este Informe. Con el objeto de aumentar la disponibilidad de divisas convertibles para los miembros prestatarios del Banco, Venezuela acordó permitir en 1975 la convertibilidad de los aportes en bolívares a los recursos ordinarios de capital del Banco, al Fondo para Operaciones Especiales y al Fondo Fiduciario de Progreso Social. Venezuela también convino, mediante arreglos acordados con otros miembros en oportunidad del acuerdo para reponer los recursos del Banco para el período 1976-1978, que sus suscripciones a los recursos ordinarios de capital y al Fondo para Operaciones Especiales fueran libremente convertibles a cualquier moneda requerida para efectuar compras en los mercados elegibles para adquisiciones del Banco. Además en 1974, el Banco obtuvo recursos por unos \$50 millones en los mercados de capital de Venezuela.

PROGRESOS ALCANZADOS

Desarrollo agrícola integrado: En mayo de 1977, el gobierno de Venezuela informó al Banco que renunciaba a seguir recibiendo desembolsos de tres préstamos por un total de \$75 millones aprobados por el Banco en 1970 para ayudar a realizar un amplio programa de desarrollo agrícola integrado, destinado a elevar los niveles de vida de unos 63.000 habitantes de cuatro regiones principales del país. La decisión liberó unos \$23 millones en fondos no desembolsados para ser prestados a otros países miembros. Los recursos

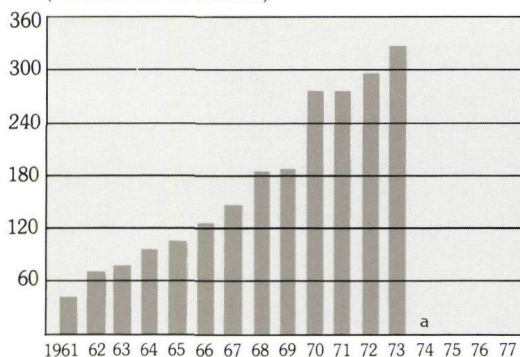
Distribución de los préstamos 1961-77

En miles de dólares

Sector	Monto	Costo total de los proyectos
Industria y minería	\$ 95.213	\$ 377.194
Agricultura	70.137	274.275
Saneamiento	54.338	142.996
Educación	35.000	72.700
Desarrollo urbano	31.871	94.450
Energía	21.981	77.700
Preinversión	2.885	6.694
Financiamiento de exportaciones	1.404	2.006
Total	\$312.829	\$1.048.015

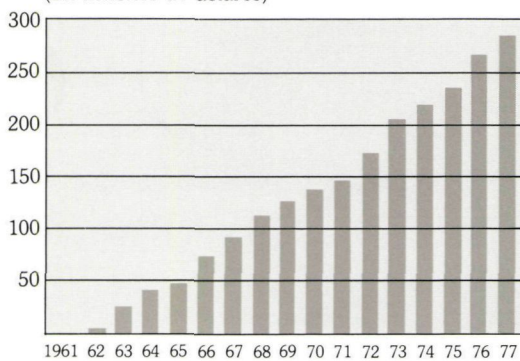
Préstamos acumulados

(En millones de dólares)



Desembolsos acumulados

(En millones de dólares)



^aVenezuela no ha solicitado préstamos del Banco desde 1974.

desembolsados por el Banco hasta 1977 habían contribuido a irrigar unas 6.075 hectáreas, construir un depósito para almacenamiento de granos con capacidad para 20.000 toneladas, preparar y drenar tierras, instalar equipos de bombeo y pozos de agua en 116 asentamientos, conceder crédito agrícola a 8.243 pequeños agricultores, y establecer cuatro centros de investigación, tres estaciones agrícolas y cuatro campos experimentales. Asimismo, el proyecto proporcionó servicios de extensión agrícola a 41.000 campesinos de menores ingresos y capacitación a otros 8.200 agricultores.

REGIONAL

PRESTAMO

Proyectos de desarrollo del Caribe: La modificación del Convenio del Banco, acordada en 1977, amplió su campo de acción en el área del Caribe, permitiéndole conceder préstamos y cooperación técnica por medio del Banco de Desarrollo del Caribe (BDC) a todos los países que formen parte del mismo, sean o no miembros del Banco Interamericano de Desarrollo. Posteriormente, el Banco aprobó un préstamo por \$500.000, junto con una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$1 millón, del Fondo para Operaciones Especiales, para proyectos de inversión de alta prioridad en la región. Los recursos permitirán llevar a cabo estudios que generarán unos \$50 millones en inversiones futuras. Se pondrá énfasis en los proyectos destinados a ayudar a los sectores de menores ingresos.

COOPERACION TECNICA

Estudio de comercialización agrícola del Grupo Andino: Los granos y las oleaginosas representan una parte importante de la dieta de la población en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Con mayor producción y una comercialización mejorada, la región podría abastecer la demanda interna y reducir importaciones que alcanzan a unos \$700 millones anuales. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$260.000 del Fondo para Operaciones Especiales destinada a apoyar al Grupo Andino en la realización de un estudio sobre la infraestructura de comercialización agrícola requerida para mejorar y ampliar el comercio de granos y oleaginosas.

Tecnología intermedia en Centroamérica: Como parte de sus constantes esfuerzos para estimular el desarrollo de tecnologías intermedias, el Banco aprobó en 1977 una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$650.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para el Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial (ICAITI). El ICAITI, con sede en Guatemala, lleva a cabo investigaciones para dotar a América Central de tecnologías industriales adecuadas, y usará los fondos de esta operación para realizar estudios destinados a un mejor aprovechamiento de los recursos naturales y la destreza artesanal en Centroamérica, lo que permitirá elevar el nivel de vida de los sectores rurales de menores ingresos.

Interconexión eléctrica centroamericana: Un estudio llevado a cabo en 1975 por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), llegó a la conclusión de que un sistema de energía eléctrica interconectado representaría un ahorro de \$500 millones anuales para los cinco países

centroamericanos y Panamá, durante el período 1980-1999. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica de carácter no reembolsable de \$579.000, del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a ayudar a los seis países a realizar un estudio de seguimiento que determinará la red de transmisión más eficiente para el sistema y propondrá planes para construirlo.

Exploración de recursos por sensores remotos: Uno de los instrumentos más efectivos para estudiar y explorar los recursos naturales es el empleo de satélites en órbita terrestre. Para estimular ese tipo de investigación en Centroamérica, el Banco aprobó en 1977 una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$368.000, del Fondo para Operaciones Especiales. Con la cooperación del *Earth Resources Observation System (EROS) Data Center* de South Dakota y del *Laboratory for Application of Remote Sensing (LARS)* en la Universidad Purdue, Indiana, los recursos permitirán a los países de la región instalar un sistema permanente para realizar exploraciones por sensores remotos.

Integración en Centroamérica: Para estimular la integración económica de Centroamérica, el Banco concedió en 1977 al Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$500.000, del Fondo para Operaciones Especiales. Los recursos ayudarán a los cinco países a identificar y promover proyectos prioritarios para la región y fortalecer sus métodos de planificación, especialmente en proyectos conjuntos.

Preparación del Sistema Arancelario en Centroamérica: Los países centroamericanos están realizando continuados esfuerzos para revisar el sistema arancelario vigente en el área, de modo que estimule la integración económica regional. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$200.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para permitir a la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Centroamericana (SIECA), realizar estudios que proporcionarán a los negociadores del Arancel Externo Común informaciones necesarias para avanzar en esas reformas, en el campo tributario y legal.

Centros internacionales de investigación agrícola: Desde 1971, el BID ha otorgado respaldo financiero a tres centros internacionales de investigación agrícola con sede en América Latina. Esas organizaciones, junto con centros similares situados en otras partes del mundo, han contribuido de manera importante a mejorar la producción mundial de alimentos. Hasta 1976, el Banco había aportado \$16,7 millones a los programas de tres instituciones: el Centro Internacional para el Mejoramiento del Maíz y el Trigo

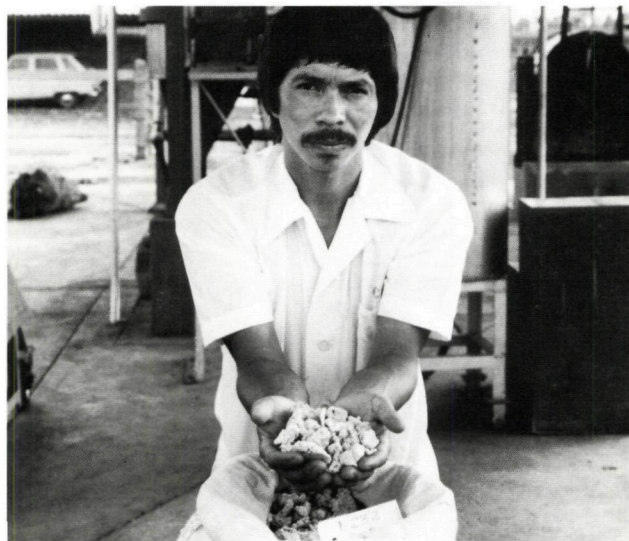
(CIMMYT), con sede en México; el Centro Internacional para la Agricultura Tropical (CIAT), localizado en Colombia, y el Centro Internacional de la Papa (CIP), en el Perú. En 1977, el Banco aprobó \$6,2 millones adicionales en cooperación técnica no reembolsable del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para apoyar a los centros durante 1978. Los recursos incluyeron \$2.850.000 en pesos mexicanos para el CIMMYT; \$2.650.000 en pesos colombianos para CIAT, y \$700.000 en soles peruanos para el CIP.

Apoyo a la investigación agrícola: Una operación de cooperación técnica por \$3,5 millones, concedida con carácter no reembolsable del Fondo para Operaciones Especiales, contribuirá a promover y coordinar la investigación agrícola en seis países meridionales de América Latina: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Los recursos serán utilizados para intercambiar tecnología agropecuaria entre los países, fortalecer centros nacionales de investigación agrícola, y difundir el empleo de la tecnología proporcionada por los centros internacionales de investigación.

Desarrollo rural integrado: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$49.500, del Fondo para Operaciones Especiales, para auspiciar, junto con Israel, México y la Organización de los Estados Americanos, un curso de nueve meses sobre desarrollo agrícola integrado destinado a 28 participantes latinoamericanos. La primera parte del curso se llevó a cabo en el Centro de Adiestramiento Agrícola de Israel, en Rehobot, en tanto que la segunda parte se realizará en el Estado de Chiapas, México.

Estudio sobre carne y fiebre aftosa: Durante la primera reunión de consulta del Grupo Internacional para el Desarrollo Agrícola en América Latina (GIDA/AL), la delegación argentina ofreció las instalaciones del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), en Castelar y Península Valdéz, como sede para el propuesto Programa Interamericano para la Tecnología de Carne y Fiebre Aftosa. El programa ayudaría a los países del hemisferio a realizar estudios sobre procesamiento de carne y sobre las formas de combatir la fiebre aftosa. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$23.800 del Fondo para Operaciones Especiales, para proporcionar asesoría en la formulación del programa.

Investigaciones sobre sectores de menores ingresos: El Programa de Estudios Conjuntos sobre Integración Económica Latinoamericana (ECIEL), es una institución sin fines de lucro con sede en Río de Janeiro, Brasil, cuyas actividades han sido apoyadas por el Banco desde la fundación de ECIEL, en 1964. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no



FORRAJES CON ALTO CONTENIDO PROTEINICO, derivados de la yuca, se desarrollan en el Centro Internacional de Agricultura Tropical en Cali, Colombia, uno de los tres centros latinoamericanos financiados mediante operaciones de cooperación técnica del Banco. El centro ha contribuido a mejorar la producción y el rendimiento de alimentos.

reembolsable por \$1.389.000 del Fondo para Operaciones Especiales para permitir al ECIEL llevar a cabo estudios sobre distribución del ingreso; comparaciones de precios paritarios, poder adquisitivo y producto real; educación técnica industrial; y nutrición, salud y educación.

Financiamiento de la educación en América Latina: En gran parte de América Latina, los recursos destinados a la educación resultan insuficientes para atender las crecientes necesidades del sector. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$180.000, provenientes del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para la realización de un seminario destinado a analizar las relaciones entre el desarrollo económico y social global de un país, y la ampliación de la educación, sus costos y su financiamiento. El seminario tendrá lugar en la Ciudad de México a comienzos de 1978, en colaboración con el gobierno mexicano.

Administración de cartera de Bancos de Desarrollo: Más de 100 instituciones de desarrollo en 20 países latinoamericanos son miembros de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), con sede en Lima, Perú. Una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$53.000 del Fondo para Operaciones Especiales, permitirá a ALIDE realizar investigaciones sobre los sistemas de administración de cartera de esas instituciones de desarrollo. El estudio aspira a promover la uniformidad de procedimientos y mejorar la administración de las carteras crediticias.

Servicios de intercomunicaciones bancarias: La Federación Latinoamericana de Bancos (FELABAN), con sede en Bogotá, Colombia, aspira a mejorar las técnicas y los sistemas operativos de los bancos comerciales que la integran. Como parte de este esfuerzo, FELABAN está llevando a cabo un estudio sobre la posibilidad de establecer una red latinoamericana de telecomunicaciones para las transacciones entre bancos. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$31.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para apoyar la realización de ese estudio.

Adiestramiento en economía urbana: En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$826.400, del Fondo para Operaciones Especiales, destinada a financiar un programa de investigación y adiestramiento en economía urbana. El programa se está llevando a cabo por la *Fundação Instituto de Pesquisas Econômicas*, del Brasil en cooperación con el Banco. Sus objetivos son contribuir a ampliar los conocimientos sobre los problemas y las tendencias económicas en las áreas urbanas de América Latina, ofrecer oportunidades de adiestramiento de postgrado en campos de economía urbana y fortalecer las instituciones comprometidas en esfuerzos a largo plazo para implementar la investigación y la docencia en economía urbana.

Programa especial de adiestramiento: En 1964, el Banco ha auspiciado seis programas de adiestramiento sobre organización, políticas, programas y procedimientos del BID. Los participantes de los cursos, celebrados en la sede del Banco, son funcionarios de instituciones de los países miembros que son prestatarias de la institución o que llevan a cabo programas estrechamente relacionados con los del BID. En 1977, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$45.000, del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar un programa destinado a unos 30 participantes, que tendrá lugar durante el período 1977-1978.

Cooperación técnica entre países regionales: En 1976, el Banco inició un programa innovador para apoyar el intercambio de cooperación técnica entre los países miembros en desarrollo en América Latina. Dentro del programa, el Banco proporciona capital semiente para permitir a un país miembro conceder cooperación técnica a otro país miembro, en un campo de su competencia. En 1977, el Banco aprobó \$200.000 en cooperación técnica no reembolsable, del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar tales proyectos.

Misiones de corto plazo: El Banco aprobó en 1977, una operación de cooperación técnica no reembolsable por \$200.000 del Fondo para

Operaciones Especiales, destinada a permitirle responder rápidamente a las peticiones de sus países miembros sobre misiones de asesoría de corto plazo relacionadas con planificación económica, formulación de estrategias de desarrollo, planificación de inversiones y preparación de solicitudes de préstamo y cooperación técnica.

Ayuda a corto plazo en catástrofes naturales: En los últimos años, varios países latinoamericanos han sido azotados por diversas catástrofes naturales, tales como terremotos, huracanes e inundaciones. En respuesta a esas catástrofes, el Banco ha reorientado sus préstamos y aprobado asistencia adicional para ayudar a los países afectados. A fin de responder en forma más expedita en el momento mismo en que pueda tener lugar una de esas catástrofes, el Banco aprobó en 1977 el uso de hasta \$100.000 en cooperación técnica no reembolsable del Fondo para Operaciones Especiales para permitir a la administración actuar sin tardanza, en el momento que resulte necesario.

Otras operaciones de cooperación técnica: Otras operaciones de cooperación técnica no reembolsable aprobadas por el Banco en 1977 incluyeron \$1 millón del Fondo para Operaciones Especiales para financiar el programa de estudios de inversión del Banco de Desarrollo del Caribe; \$250.000 del Fondo de Operaciones Especiales para financiar las necesidades del Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), durante su etapa de reorganización; \$30.000 también del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar la publicación y distribución de un estudio acerca del transporte en Centroamérica, realizado bajo los auspicios del Banco, la Secretaría Permanente del Tratado General para la Integración Económica Centroamericana y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; \$35.000 del Fondo para Operaciones Especiales para contribuir a la realización de un estudio sobre el sector de fertilizantes en los países miembros del Grupo Andino; \$12.500 de los mismos recursos, para recopilar informaciones destinadas a un compendio actualizado de los depósitos minerales regionales; \$10.000 de este Fondo para un seminario sobre sistemas de autoayuda en crédito, producción y comercialización, celebrado en Nicaragua y Honduras; \$30.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar reuniones celebradas en Guadalajara, México, y Washington, D.C. sobre las formas de ampliar el acceso a la educación de los recursos de menores ingresos; \$48.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social para ayudar a financiar una reunión sobre población y desarrollo que tuvo lugar en Ciudad de México; y \$15.000 del Fondo para Operaciones Especiales para contribuir a financiar una reunión de representantes de fondos de preinversión, celebrada en Quito, Ecuador.

CIFRAS SELECCIONADAS SOBRE AMERICA LATINA

Cuadro		Página
1	Población en América Latina, 1960, 1970 y 1977	80
2	Estructura y crecimiento del producto interno bruto en América Latina, 1961-1976	81
3	Resumen de la balanza de pagos de América Latina, 1974-1976	82
4	Destino de las exportaciones latinoamericanas, 1961-1975	83
5	Origen de las importaciones latinoamericanas, 1961-1975	84
6	Reservas monetarias internacionales brutas de América Latina, 1972-1977	85
7	Entradas netas de capitales externos y financiamiento compensatorio para América Latina, 1961-1976	85
8	Deuda pública externa de América Latina, 1970-1976	86
9	Estructura de la deuda pública externa de América Latina por categoría de acreedores, 1960-1976	87
10	Estructura de la deuda pública externa pendiente de América Latina según plazos de vencimiento, 1966-1975	88
11	Variaciones anuales en el índice de precios al consumidor 1961-1977	89
12	Relación entre el servicio de la deuda pública externa de América Latina y el valor de las exportaciones de bienes y servicios, 1960-1976	90
13	Créditos en eurodivisas anunciados y bonos internacionales emitidos, 1973-1976	90
14	América Latina: Contribución de las principales exportaciones de artículos básicos al valor total de exportaciones de mercancías, 1960-1974	91
15	Principales productos primarios de exportación de América Latina. Precios mundiales anuales, en valores corrientes	92

Población en América Latina (total, urbana y rural; 1960, 1970 y 1977)

Miles de habitantes

Cuadro 1

País	Total			Urbana			Rural			Tasas medias de crecimiento acumulativo anual 1960-1977 (Porcentajes)		
	1960	1970	1977	1960	1970	1977	1960	1970	1977	Total	Urbana	Rural
Argentina	19.937	23.212	25.808	14.676	18.523	21.606	5.261	4.689	4.202	1,5	2,3	-1,2
Barbados	233	239	243	94	104	111	139	135	132	,2	1,0	-,3
Bolivia	3.825	4.931	5.933	1.024	1.454	1.869	2.801	3.477	4.064	2,6	3,6	2,2
Brasil	70.758	93.319	113.240	32.598	52.664	72.332	38.160	40.655	40.908	2,8	4,8	,4
Colombia	15.397	20.545	24.762	7.420	12.705	17.284	7.977	7.840	7.478	2,8	5,1	-,4
Costa Rica	1.254	1.713	2.090	410	667	913	844	1.046	1.177	3,0	4,9	2,1
Chile	7.701	9.369	10.652	5.222	7.190	8.775	2.479	2.179	1.877	1,9	3,1	-1,4
Ecuador	4.336	5.790	7.088	1.515	2.292	3.049	2.821	3.498	4.039	2,9	4,2	2,1
El Salvador	2.433	3.434	4.405	935	1.352	1.763	1.498	2.082	2.642	3,6	3,8	3,4
Guatemala	3.943	5.100	6.168	1.325	1.638	1.918	2.618	3.462	4.250	2,7	2,2	2,9
Guyana	572	716	847	162	259	359	410	457	488	2,3	4,8	1,1
Haití	3.574	4.231	4.739	568	838	1.088	3.006	3.393	3.651	1,7	3,9	1,2
Honduras	1.968	2.430	2.830	449	706	964	1.519	1.724	1.866	2,2	4,6	1,2
Jamaica	1.613	1.870	2.075	381	790	1.223	1.232	1.080	852	1,5	7,1	-1,7
México	34.923	50.646	64.666	17.705	29.272	40.618	17.218	21.374	24.048	3,7	5,0	2,0
Nicaragua	1.420	1.868	2.287	545	887	1.242	875	981	1.045	2,8	5,0	1,1
Panamá	1.062	1.434	1.771	441	680	917	621	754	854	3,0	4,4	1,9
Paraguay	1.710	2.228	2.806	605	799	1.016	1.105	1.429	1.790	2,9	3,1	2,9
Perú	10.022	13.447	16.566	4.630	7.782	10.970	5.392	5.665	5.596	3,0	5,2	,4
República Dominicana	3.036	4.055	5.012	914	1.649	2.461	2.122	2.406	2.551	3,0	6,0	1,2
Trinidad y Tobago	831	1.027	1.137	325	540	676	506	487	461	1,9	4,4	-,4
Uruguay	2.483	2.667	2.804	2.006	2.155	2.265	477	512	539	,7	,7	,7
Venezuela	7.352	10.275	12.729	4.901	7.472	9.660	2.451	2.803	3.069	3,3	4,1	1,5
América Latina	200.383	264.546	320.658	98.851	152.418	203.079	101.532	112.128	117.579	2,8	4,3	0,9

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros.

Cuadro 2

Estructura y crecimiento del producto interno bruto¹ en América Latina, 1961-1976

Porcentajes

País	Agricultura y minería			Manufactura, construcción y servicios básicos ²			Servicios (comercio, financieros, gobierno y otros)			Producto Total			
	Contri- bución al PIB 1972-76	Variación media anual		Contri- bución al PIB 1972-76	Variación media anual		Contri- bución al PIB 1972-76	Variación media anual		Variación media anual			
		1971-75	1976		1971-75	1976		1971-75	1976	1961-65	1966-70	1971-75	1976
Argentina	16,5	2,6	3,1	62,5	4,3	-4,8	21,0	4,1	-2,5	4,5	4,3	3,8	-2,9
Barbados	20,1	-2,4	4,5	24,7	1,7	12,7	55,2	3,9	1,1	2,4	7,6	2,4	4,6
Bolivia	27,5	5,0	6,2	28,2	8,2	7,7	44,3	6,3	5,7	3,9	7,1	6,1	6,4
Brasil	9,3	5,9	4,1	42,2	14,2	11,0	48,5	10,2	8,5	4,5	7,7	10,9	9,2
Colombia	26,2	5,4	1,5	32,8	8,2	4,9	41,0	10,1	6,1	4,7	5,8	6,2	4,5
Costa Rica	20,0	6,0	3,3	30,9	8,0	2,4	49,1	4,5	6,0	4,6	7,4	6,1	4,3
Chile	19,4	3,3	9,0	33,2	-1,2	3,5	47,4	-0,6	3,2	5,0	3,9	-0,3	4,5
Ecuador	28,1	9,4	7,4	28,2	9,4	10,2	43,7	15,8	5,0	5,3	6,1	10,3	7,2
El Salvador	24,9	5,0	-2,5	29,7	5,7	2,4	45,4	4,5	7,3	6,9	4,5	5,2	4,7
Guatemala	27,9	5,9	5,0	25,3	6,3	16,2	46,8	5,1	4,7	5,3	5,8	5,6	7,6
Guyana	46,4	-2,0	0,0	26,6	2,1	9,3	27,0	7,0	1,3	3,3	4,0	1,8	2,9
Haití	45,3	0,2	2,6	19,1	8,8	5,9	35,6	5,8	2,8	0,7	1,0	4,2	3,4
Honduras	35,1	-0,3	4,1	27,8	5,9	8,3	37,1	3,5	5,9	5,0	4,2	3,1	6,0
Jamaica	18,4	-1,3	-3,9	36,1	-0,4	-10,8	45,5	2,3	4,8	4,7	5,9	0,7	-6,9
México	10,1	3,7	-3,0	38,4	7,9	3,4	51,5	5,9	2,2	7,2	6,9	5,7	2,1
Nicaragua	23,5	3,7	6,1	35,7	7,5	7,2	40,8	4,6	5,6	10,1	3,8	5,5	6,3
Panamá	16,4	2,5	-0,4	33,7	3,7	-0,9	49,9	4,7	0,8	8,2	7,7	5,0	0,0
Paraguay	34,8	6,4	5,2	24,7	7,9	8,7	40,5	5,9	8,8	4,8	4,2	6,1	7,5
Perú	20,9	-0,3	5,7	37,4	7,8	2,3	41,7	6,7	2,2	6,7	4,4	5,5	3,0
República Dominicana	25,2	12,4	-0,1	31,2	9,9	10,3	43,6	9,5	4,4	3,1	7,7	9,5	6,3
Trinidad y Tobago	25,9	0,1	15,4	34,0	-3,2	1,8	40,1	2,5	3,2	4,9	3,2	1,4	5,7
Uruguay	15,4	-0,6	3,6	39,3	2,6	2,6	45,3	0,7	2,3	0,9	2,3	0,8	2,6
Venezuela	23,7	-4,2	-3,2	44,4	8,0	11,9	31,9	7,9	7,8	7,3	4,6	4,8	7,4
América Latina	11,4	2,3	2,5	46,3	8,9	5,0	42,3	7,1	4,8	5,3	5,9	6,6	4,8

¹ A precios de mercado constantes, convertidos a dólares de los Estados Unidos de poder adquisitivo de 1976.² Servicios básicos: Electricidad, gas y agua, transporte y comunicaciones.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros.

Resumen de la balanza de pagos de América Latina, 1974-1976¹

En millones de dólares

Cuadro 3

País	1974				1975				1976			
	Balanza en			Reservas y partidas afines ³	Balanza en			Reservas y partidas afines ³	Balanza en			Reservas y partidas afines ³
	Cuenta de comercio ²	Cuenta corriente	Cuenta de capital		Cuenta de comercio ²	Cuenta corriente	Cuenta de capital		Cuenta de comercio ²	Cuenta corriente	Cuenta de capital	
Argentina	714,3	125,0	-70,9	-75,8	-548,9	-1.282,2	211,3	1.080,6	1.111,8	610,7	337,1	-919,0
Barbados	-117,4	-55,1	-0,2	2,3	-104,5	-20,9	10,2	-9,5	-120,8	-57,0	-26,7	18,5
Bolivia	214,1	118,7	56,3	-117,4	-52,5	-157,6	148,5	28,7	5,3	-117,6	166,6	-25,4
Brasil	-4.747,5	-7.180,1	6.281,9	962,0	-3.539,3	-6.748,5	6.108,6	1.010,2	-2.294,0	-6.210,1	8.051,6	-2.266,3
Colombia	-15,6	-349,9	275,4	91,4	321,7	-80,1	165,1	-94,7	713,5	352,2	190,5	-633,8
Costa Rica	-208,8	-266,1	165,2	50,1	-134,2	-217,7	201,7	-16,9	-107,5	-205,3	241,5	-64,8
Chile	423,3	-178,0	128,7	167,1	-7,2	-564,6	361,8	210,1	665,0	42,7	290,9	-262,1
Ecuador	350,1	37,6	101,4	-109,9	6,6	-220,1	202,4	65,1	235,3	-1,4	151,9	-203,3
El Salvador	-57,7	-134,2	151,9	-12,4	-17,8	-92,9	114,5	-31,3	104,7	21,9	37,2	-84,0
Guatemala	-49,1	-103,1	87,8	15,3	-31,4	-65,7	180,4	-104,1	-110,3	-7,6	235,8	-211,5
Guyana	39,8	-9,1	48,2	-46,2	45,5	-23,4	65,2	-50,0	-58,0	-139,6	42,5	103,4
Haití	-22,9	-19,5	18,6	10,6	-41,3	-48,1	21,1	12,6	-47,1	-14,1	23,6	-11,4
Honduras	-89,0	-105,6	90,4	17,1	-69,7	-119,7	173,1	-53,9	-23,6	-108,6	149,9	-38,9
Jamaica	-59,1	-91,8	176,8	-69,9	-161,0	-282,8	275,6	73,7	-131,8	-302,7	50,6	260,5
México	-2.347,2	-2.876,4	3.290,0	-32,5	-2.836,4	-4.197,5	5.551,3	-163,9	-1.880,7	-3.401,2	4.590,4	997,5
Nicaragua	-160,6	-257,1	240,9	27,7	-107,3	-185,0	224,5	-38,0	44,1	-65,7	55,2	-22,9
Panamá	-509,6	-226,6	311,0	12,3	-474,1	-151,6	240,2	22,7	-516,6	-194,9	345,4	-17,0
Paraguay	-25,4	-53,5	77,3	-21,6	-50,9	-89,5	121,3	-35,6	-48,7	-94,8	145,1	-36,4
Perú	-402,9	-725,1	1.196,5	-399,2	-1.098,8	-1.540,8	1.236,1	496,6	-738,9	-1.190,3	1.201,9	321,0
República Dominicana	-36,3	-242,1	281,1	-4,2	121,0	-60,4	134,8	-27,6	-47,2	-241,9	179,2	30,2
Trinidad y Tobago	463,6	270,9	20,0	-332,9	486,4	277,7	211,0	-507,7	526,6	203,9	33,5	-261,0
Uruguay	-55,6	-132,7	147,5	52,1	-111,1	-202,9	159,2	49,8	28,4	-73,8	161,3	-77,2
Venezuela	6.984,1	5.664,9	-1.070,2	-4.330,2	3.370,7	2.206,2	-55,9	-2.538,9	2.874,8	1.458,2	-2.942,9	-25,4
Total	284,5	-6.788,6	12.006,4	-4.144,2	-5.034,6	-13.868,1	16.062,2	-621,9	184,3	-9.737,0	13.765,5	-3.429,3

¹No incluye errores y omisiones.²Según el uso convencional, el signo (-) denota un aumento.³Exportaciones e importaciones calculadas en precios f.o.b.Fuente: Fondo Monetario Internacional, *Balance of Payments Tapes*, Diciembre de 1977.

Destino de las exportaciones latinoamericanas, 1961-1975
Porcentajes

Cuadro 4

País	Promedio 1961-1965					Promedio 1966-1970					Promedio 1971-1975				
	EE.UU.	Comunidad Económica Europea	Japón	América Latina	Otros países	EE.UU.	Comunidad Económica Europea	Japón	América Latina	Otros países	EE.UU.	Comunidad Económica Europea	Japón	América Latina	Otros países
Argentina	8,1	57,4	3,1	14,6	16,8	9,2	47,5	3,5	21,0	18,8	8,5	39,4	4,3	24,3	23,5
Barbados	7,7	50,8	0,0	2,1	39,4	18,6	44,5	0,0	5,5	31,4	19,8	30,4	0,1	12,4	37,3
Bolivia	34,7	57,8	2,3	4,2	1,0	35,4	50,8	4,5	7,9	1,4	29,0	31,3	5,2	27,0	7,5
Brasil	36,4	31,6	2,3	8,3	21,4	30,2	33,3	3,7	10,8	22,0	21,0	32,6	6,3	12,2	27,9
Colombia	53,7	24,9	0,7	8,1	12,6	40,6	27,1	1,8	9,7	20,8	35,8	26,1	2,8	17,0	18,3
Costa Rica	55,3	29,5	0,5	10,2	4,5	46,2	18,1	1,8	23,3	10,6	37,1	23,6	2,0	27,2	10,1
Chile	34,5	42,1	7,7	8,8	6,9	19,5	51,1	12,2	9,7	7,5	9,3	42,5	16,3	15,6	16,3
Ecuador	58,2	26,1	4,7	7,9	3,1	43,3	25,2	9,2	9,9	12,4	39,0	13,9	6,8	24,1	16,2
El Salvador	28,5	30,9	19,1	18,3	3,2	22,9	26,4	9,3	35,8	5,6	25,8	23,4	10,5	30,9	9,4
Guatemala	43,6	27,7	9,9	12,0	6,8	29,4	20,7	8,7	31,1	10,1	29,9	22,2	6,2	32,2	9,5
Guyana	18,0	27,5	0,6	13,4	40,5	24,2	25,5	1,3	10,6	38,4	23,1	33,3	2,9	16,2	24,5
Haití	50,7	38,1	5,1	2,1	4,0	54,5	37,0	4,3	1,8	2,4	67,0	27,2	1,0	1,2	3,6
Honduras	58,9	14,3	2,0	19,5	5,3	49,4	25,8	3,4	17,6	3,8	54,7	19,3	3,0	17,7	5,3
Jamaica	36,3	29,9	0,2	1,4	32,2	41,0	24,1	0,3	2,9	31,7	42,9	21,3	0,6	5,6	29,6
México	58,9	6,0	7,0	5,0	23,1	56,0	6,9	6,3	7,9	22,9	62,9	7,0	4,7	10,7	14,7
Nicaragua	36,2	26,9	23,1	6,2	7,6	29,1	21,6	23,6	18,1	7,6	29,9	19,3	14,1	25,6	11,1
Panamá	69,3	8,3	1,0	4,3	17,1	70,9	11,5	1,0	3,6	13,0	49,9	26,7	0,6	8,0	14,8
Paraguay	23,3	25,4	0,2	30,0	21,1	21,5	28,9	1,1	33,1	15,4	13,0	38,9	1,2	29,1	17,8
Perú	34,2	40,0	8,0	9,6	8,2	38,5	32,1	13,6	6,5	9,3	31,3	25,7	13,3	10,7	19,0
República Dominicana	73,2	14,3	1,3	1,4	9,8	86,5	6,4	0,7	0,7	5,7	68,1	13,7	3,3	1,0	13,9
Trinidad y Tobago	27,4	36,5	0,1	4,5	31,5	46,4	17,0	1,3	7,5	27,8	57,2	8,7	0,4	9,5	24,2
Uruguay	13,3	55,2	1,5	7,1	22,9	9,5	48,3	1,2	12,6	28,4	4,4	40,8	1,7	22,0	31,1
Venezuela	35,1	16,0	0,9	10,6	37,4	35,0	13,4	1,2	12,8	37,6	43,2	10,7	0,6	9,9	35,6
América Latina	35,6	29,1	3,5	9,4	22,4	33,4	27,3	4,8	12,4	22,1	33,4	22,8	4,8	14,5	24,5

Fuente: Fondo Monetario Internacional, *Direction of Trade Tapes*, Julio de 1977.

Origen de las importaciones latinoamericanas, 1961-1975
Porcentajes

Cuadro 5

País	Promedio 1961-1965					Promedio 1966-1970					Promedio 1971-1975				
	EE.UU.	Comunidad Económica Europea	Japón	América Latina	Otros países	EE.UU.	Comunidad Económica Europea	Japón	América Latina	Otros países	EE.UU.	Comunidad Económica Europea	Japón	América Latina	Otros países
Argentina	25,3	36,7	3,5	16,3	18,2	23,0	30,6	3,9	23,2	19,3	19,5	30,1	10,1	21,3	19,0
Barbados	15,2	42,5	1,8	13,7	26,8	21,1	37,8	2,2	17,8	21,1	19,5	34,4	2,6	22,2	21,3
Bolivia	45,1	25,8	8,7	13,3	7,1	37,6	25,2	13,5	11,0	12,7	26,5	20,2	13,8	29,0	10,5
Brasil	32,2	23,1	3,9	18,1	22,7	33,6	25,5	4,1	13,9	22,9	26,9	27,6	8,1	8,2	29,2
Colombia	50,3	25,2	3,3	7,2	14,0	47,4	21,6	4,4	10,3	16,3	41,3	23,3	8,0	12,0	15,4
Costa Rica	45,7	25,7	7,6	10,5	10,5	37,3	20,4	8,5	26,5	7,3	34,2	16,2	10,0	30,7	8,9
Chile	38,0	28,9	2,4	20,9	9,8	37,6	26,1	2,0	23,6	10,7	24,3	24,8	4,2	27,1	19,6
Ecuador	43,6	31,6	4,2	8,7	11,9	42,2	28,3	7,5	11,0	11,0	37,4	23,4	13,7	13,8	11,7
El Salvador	35,1	27,5	7,2	24,4	5,8	30,6	21,8	8,2	34,4	5,0	30,6	18,9	9,8	34,5	6,2
Guatemala	46,0	24,2	5,6	14,4	9,8	38,6	21,0	9,2	24,2	7,0	32,5	19,2	9,5	31,7	7,1
Guyana	22,1	44,6	2,2	12,5	18,6	24,0	41,8	3,6	10,4	20,2	26,1	36,0	3,8	20,6	13,5
Haití	57,6	22,9	1,0	2,3	16,2	52,6	22,1	6,5	1,8	17,0	46,3	22,8	7,9	3,2	19,8
Honduras	49,1	15,0	6,8	17,8	11,3	45,6	13,4	5,6	29,2	6,2	43,0	14,4	8,6	25,5	8,5
Jamaica	28,9	40,0	3,4	8,4	19,3	39,9	29,9	2,5	7,6	20,1	37,9	25,0	3,0	17,3	16,8
México	68,3	18,2	2,0	1,6	9,9	63,2	19,7	3,8	2,8	10,5	62,5	17,5	4,0	5,1	10,9
Nicaragua	48,5	20,9	6,2	16,1	8,3	40,2	17,6	6,6	31,3	4,3	32,7	15,9	7,7	37,7	6,0
Panamá	45,6	13,8	3,7	17,1	19,8	39,9	11,7	5,5	24,5	18,4	32,7	9,9	7,0	29,1	21,3
Paraguay	23,8	26,4	7,5	24,2	18,1	22,5	31,1	5,7	23,7	17,0	15,5	22,5	4,1	37,0	20,9
Perú	40,3	29,4	5,7	10,7	13,9	34,6	26,8	7,3	15,5	15,8	31,5	26,1	9,7	15,3	17,4
República Dominicana	49,8	25,2	6,2	3,6	15,2	51,7	19,6	16,0	5,9	6,8	53,7	14,2	9,4	6,7	16,0
Trinidad y Tobago	14,2	24,6	1,1	29,4	30,7	15,1	19,3	1,8	40,1	23,7	17,4	14,8	3,0	9,9	54,9
Uruguay	13,4	35,8	1,4	25,0	24,4	14,3	25,6	0,8	31,7	27,6	9,5	20,8	1,6	35,9	32,2
Venezuela	52,8	27,3	4,6	2,8	12,5	49,6	27,3	6,3	3,3	13,5	45,1	28,0	8,7	5,3	12,9
América Latina	41,6	26,9	3,8	12,2	15,5	40,4	24,6	4,8	14,6	15,6	35,1	23,1	7,5	13,2	21,1

Fuente: Fondo Monetario Internacional, *Direction of Trade Tapes*, Julio de 1977.

Reservas monetarias internacionales brutas de América Latina, 1972-1977
Cuadro 6

En millones de dólares a fines de año

País	1972	1973	1974	1975	1976	1977 ¹
Argentina	465,0	1.318,0	1.315,0	452,0	1.608,0	2.461,0 (Agosto)
Barbados	28,0	32,4	39,2	39,6	28,0	34,0 (Oct.)
Bolivia	59,7	72,2	193,7	156,2	167,9	232,3 (Agosto)
Brasil	4.183,0	6.415,0	5.272,0	4.034,0	6.541,0	6.144,0 (Julio)
Colombia	325,0	534,0	449,0	521,0	1.158,0	1.696,0 (Oct.)
Costa Rica	42,9	51,0	44,7	51,3	97,8	201,9 (Oct.)
Chile	148,3	179,7	101,8	109,0	459,5	462,7 (Oct.)
Ecuador	143,4	241,1	349,9	285,7	514,6	576,7 (Oct.)
El Salvador	82,4	61,8	98,4	126,9	205,2	269,7 (Oct.)
Guatemala	134,9	212,0	202,4	303,9	511,0	648,5 (Oct.)
Guyana	36,8	14,0	62,6	100,5	27,3	25,2 (Oct.)
Haití	18,0	17,1	19,8	12,5	28,0	33,7 (Agosto)
Honduras	35,2	41,8	44,4	97,1	131,0	178,2 (Sept.)
Jamaica	159,7	127,4	190,4	125,6	32,4	57,3 (Oct.)
México	1.164,0	1.355,0	1.395,0	1.533,0	1.253,0	1.599,0 (Julio)
Nicaragua	80,5	116,9	105,3	122,3	146,8	149,2 (Sept.)
Panamá	43,9	42,7	39,4	--	--	--
Paraguay	31,5	57,1	87,2	115,1	157,6	254,9 (Oct.)
Perú	483,9	568,4	968,2	466,6	330,2	281,5 (Sept.)
República Dominicana	58,6	87,9	90,8	116,1	127,0	88,3 (Oct.)
Trinidad y Tobago	58,3	47,0	390,3	751,0	1.013,5	1.408,2 (Oct.)
Uruguay	203,0	240,0	232,0	218,0	315,0	353,0 (Agosto)
Venezuela	1.732,0	2.412,0	6.513,0	8.861,0	8.578,0	8.151,0 (Oct.)
Total	9.718,0	14.244,5	18.204,5	18.598,4	23.430,8	

¹Al fin de cada mes.

-- Cifras no disponibles.

 Fuente: Fondo Monetario Internacional, *International Financial Statistics*, Diciembre de 1977.

Entradas netas de capitales externos y financiamiento compensatorio para América Latina, 1961-1976¹
Cuadro 7

En millones de dólares

	Promedios anuales		1972	1973	1974	1975	1976
	1961-65	1966-70					
América Latina²							
A. Contribuciones oficiales no reembolsables y capitales no compensatorios	1.143,7	2.661,5	4.759,9	7.102,4	10.309,0	15.051,7	10.792,8
1. Contribuciones no reembolsables y préstamos oficiales a largo plazo	435,6	939,2	1.481,2	2.365,4	3.945,0	4.005,5	5.532,8
2. Capitales privados a largo plazo	682,9	1.406,2	3.312,1	4.942,9	6.457,8	9.655,5	7.533,6
a) Inversión directa	395,7	847,8	768,4	1.813,5	1.229,9	3.041,8	1.367,3
b) Préstamos y otros	287,2	558,4	2.543,7	3.129,4	5.227,9	6.613,7	6.166,3
3. Capitales privados a corto plazo	25,2	316,1	-33,4	-205,9	-93,8	1.390,7	-2.273,6
B. Financiamiento compensatorio	12,4	397,8	-1.769,6	-3.714,9	-2.347,1	538,1	-376,4
1. Transacciones del sector monetario	-12,4	76,8	1.342,6	767,4	1.797,1	1.160,2	3.053,0
2. Variación neta en reservas internacionales [(-) aumento; (+) disminución]		³ -474,6	-3.112,2	-4.482,3	-4.144,2	-621,9	-3.429,4
América Latina, con exclusión de Venezuela							
A. Contribuciones oficiales no reembolsables y capitales no compensatorios	1.374,5	2.840,2	4.959,7	6.996,3	11.440,5	15.037,2	13.776,0
1. Contribuciones no reembolsables y préstamos oficiales a largo plazo	387,9	928,1	1.384,5	2.304,6	4.428,4	4.435,4	4.889,6
2. Capitales privados a largo plazo	859,3	1.603,0	3.691,1	5.041,8	6.807,7	9.336,2	8.403,0
a) Inversión directa	472,9	947,7	1.144,1	1.898,1	1.572,6	2.687,3	2.195,1
b) Préstamos y otros	386,4	655,3	2.547,0	3.143,7	5.235,1	6.648,9	6.207,9
3. Capitales privados a corto plazo	27,3	309,1	-115,9	-350,1	204,4	1.265,6	483,4
B. Financiamiento compensatorio	28,4	-407,2	-1.499,2	-3.173,7	1.985,5	3.178,0	-330,2
1. Transacciones del sector monetario	28,4	77,0	1.412,1	703,0	1.799,5	1.261,0	3.073,8
2. Variación neta en reservas internacionales [(-) aumento; (+) disminución]		³ -484,2	-2.911,3	-3.876,7	186,0	1.917,0	-3.404,0

¹La suma total de los renglones A y B, más errores y omisiones, es igual al déficit en cuenta corriente neto de contribuciones oficiales no reembolsables.

²Países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo.

³Incluida en el rubro de las transacciones del sector monetario. No hay información detallada disponible.

 Fuente: Fondo Monetario Internacional, *Balance of Payments Yearbook* para los años 1961 a 1966, y *Balance of Payments Tapes* para los años 1967 a 1976.

Deuda pública externa¹ de América Latina, 1970-1976

Saldos pendientes, en millones de dólares, a fines de año

Cuadro 8

País	1970		1973		1974		1975		1976	
	Bruta ²	Neta ³	Bruta ²	Neta ³	Bruta ²	Neta ³	Bruta ²	Neta ³	Bruta ²	Neta ³
Argentina	2.463	1.872	3.517	2.792	4.788	3.046	4.985	2.902	6.190	4.252
Barbados	14	11	38	27	47	27	48	28	56	29
Bolivia	549	477	768	631	889	692	1.207	778	1.576	1.000
Brasil	5.080	3.681	9.557	6.839	12.023	8.984	14.143	11.579	18.094	14.852
Colombia	1.852	1.250	2.740	1.916	2.769	2.095	3.000	2.351	3.324	2.449
Costa Rica	227	134	337	249	477	303	698	420	933	535
Chile	2.534	2.066	3.340	2.770	4.312	3.727	4.287	3.679	4.171	3.527
Ecuador	347	209	549	328	596	324	779	454	1.025	639
El Salvador	126	88	192	113	308	182	395	204	462	272
Guatemala	176	107	196	112	199	115	281	166	551	212
Guyana	123	73	254	167	343	202	381	256	407	324
Haití	45	41	71	41	85	45	135	63	184	92
Honduras	144	90	215	134	276	171	451	264	581	335
Jamaica	167	129	469	306	650	475	816	661	1.031	855
México	3.775	3.228	7.224	5.416	10.198	8.075	13.472	11.252	17.533	15.547
Nicaragua	206	146	481	319	641	446	792	598	936	642
Panamá	247	163	698	457	746	564	1.086	768	1.409	1.091
Paraguay	144	98	216	131	307	149	369	174	386	222
Perú	1.196	898	2.157	1.442	3.011	2.073	3.468	2.664	4.384	3.379
República Dominicana	299	215	447	310	647	388	722	452	867	528
Trinidad y Tobago	99	78	180	141	212	155	207	150	150	99
Uruguay	351	267	466	344	732	516	1.028	616	1.006	688
Venezuela	925	729	1.984	1.540	1.901	1.497	1.404	1.272	3.078	2.970
América Latina	21.089	16.050	36.096	26.525	46.157	34.251	54.154	41.751	68.334	54.539

¹Deuda pagadera en divisas a plazos mayores de un año, contraída por organismos públicos o entidades privadas con garantía gubernamental.

²Incluye la parte desembolsada y no desembolsada.

³Incluye solamente la parte desembolsada.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros y del Banco Mundial.

Estructura de la deuda pública externa¹ de América Latina por categoría de acreedores, 1960-1976

Porcentajes sobre la base de saldos totales pendientes a fines de año

Cuadro 9

País	Oficial multilateral			Oficial bilateral			Proveedores			Bancos			Otros créditos ²		
	1960	1970	1976	1960	1970	1976	1960	1970	1976	1960	1970	1976	1960	1970	1976
Argentina	—	21,7	18,3	51,7	17,7	17,2	40,9	36,9	22,5	5,6	6,3	28,1	1,8	17,4	13,9
Barbados	--	—	33,9	--	21,4	30,4	--	—	1,8	--	—	28,6	—	78,6	5,3
Bolivia	—	9,8	25,3	49,7	49,7	35,7	—	10,6	8,5	—	0,4	22,9	50,3	29,5	7,6
Brasil	9,3	18,3	20,3	43,2	41,6	20,6	28,9	23,3	9,4	15,6	10,9	46,9	3,0	5,9	2,8
Colombia	36,3	38,7	38,8	28,7	41,9	34,3	10,3	11,3	7,3	9,6	3,9	17,1	15,1	4,2	2,5
Costa Rica	12,7	46,7	49,1	36,4	35,7	19,6	9,1	4,4	3,8	21,8	7,9	26,5	20,0	5,3	1,0
Chile	16,9	9,9	11,2	24,2	46,5	50,0	14,4	20,6	18,6	19,8	12,7	10,3	24,7	10,3	9,9
Ecuador	44,2	30,3	34,9	27,4	28,5	24,5	14,7	32,3	11,5	7,4	3,2	24,7	6,3	5,7	4,4
El Salvador	93,9	51,6	58,7	—	34,9	25,1	—	—	—	—	11,1	15,8	6,1	2,4	0,4
Guatemala	31,4	30,7	60,6	47,1	34,1	34,3	—	1,7	0,9	21,6	24,4	4,2	—	9,1	—
Guyana	--	10,6	13,0	--	77,2	45,7	--	—	4,4	--	5,7	23,4	--	6,5	13,5
Haití	7,9	2,2	60,3	71,1	64,5	36,4	10,5	24,4	1,1	—	—	—	10,5	8,9	2,2
Honduras	78,2	70,8	64,9	13,0	26,4	26,5	4,4	2,8	3,8	4,4	—	4,8	—	—	—
Jamaica	--	27,5	17,8	--	27,5	30,8	--	—	1,8	--	10,2	38,6	--	34,8	11,0
México	16,2	29,6	17,7	33,9	13,1	6,0	15,2	11,2	2,6	18,1	22,7	62,4	16,6	23,2	11,3
Nicaragua	65,8	36,4	29,4	29,3	35,9	24,8	—	4,9	1,9	4,9	21,8	32,7	--	1,0	11,2
Panamá	11,9	21,1	19,5	44,1	36,5	17,5	—	28,3	3,1	—	2,4	53,8	44,0	11,7	6,1
Paraguay	9,1	31,3	36,8	77,3	44,4	42,7	9,1	22,2	9,1	4,5	0,7	11,4	—	1,4	—
Perú	26,8	18,2	12,4	16,6	25,5	28,6	26,8	28,8	10,2	—	24,7	45,3	29,8	2,8	3,5
República Dominicana	—	10,2	21,3	—	79,6	51,7	100,0	8,0	1,8	—	2,2	21,9	—	—	3,2
Trinidad y Tobago	—	42,4	62,0	—	25,3	26,7	14,3	4,0	—	38,1	15,2	7,3	47,6	13,1	4,0
Uruguay	45,5	29,6	24,8	9,1	31,9	20,5	--	5,1	3,4	—	19,7	22,8	45,4	13,7	28,5
Venezuela	—	35,1	12,0	14,3	13,8	7,9	25,1	15,0	5,9	60,6	31,0	39,2	—	5,0	35,0
América Latina	12,9	23,7	21,0	37,5	32,1	20,4	23,9	19,1	8,3	14,8	13,3	41,6	10,9	11,8	8,7

¹ Contraída por organismos públicos y por entidades privadas con garantía pública, pagadera en divisas y con plazo de vencimiento superior a un año. Incluye la parte no desembolsada a fines de año.

² Incluye nacionalización, emisiones de bonos y créditos de instituciones financieras privadas, excepto los bancos comerciales.

—Cero o no significativo.

--Cifras no disponibles.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de las estadísticas oficiales de los países miembros y del Banco Mundial.

Estructura de la deuda pública externa pendiente¹ de América Latina según plazos de vencimiento, 1966-1975

Porcentajes sobre la base del saldo total pendiente a fines de año

Cuadro 10

País	De 0 a 5 años			De 5 a 10 años			De 10 a 15 años			Más de 15 años		
	1966	1970	1975	1966	1970	1975	1966	1970	1975	1966	1970	1975
Argentina	64,5	58,0	57,2	25,2	22,9	25,7	4,7	10,4	10,8	5,6	8,7	6,3
Barbados	--	--	45,4	--	--	18,2	--	--	18,2	--	--	18,2
Bolivia	16,1	20,7	29,7	14,5	19,3	22,0	12,2	16,0	14,2	57,2	44,0	34,1
Brasil	53,5	39,6	47,8	26,4	21,1	30,8	15,3	13,0	12,6	4,8	26,3	8,8
Colombia	36,0	24,1	31,0	18,8	22,5	24,4	16,3	17,1	16,0	28,9	36,3	28,6
Costa Rica	47,7	27,9	36,4	14,5	18,8	21,3	11,9	20,3	17,0	25,9	33,0	25,3
Chile	35,8	42,5	55,7	18,2	27,2	26,8	11,0	13,4	7,6	35,0	16,9	9,9
Ecuador	29,4	42,4	40,6	25,1	26,3	20,3	16,1	11,0	13,3	29,4	20,3	25,6
El Salvador	26,1	31,1	28,8	20,3	17,7	18,1	15,6	17,6	14,9	38,0	33,6	38,2
Guatemala	63,0	40,5	19,8	19,2	14,6	20,9	10,2	12,0	21,3	7,6	32,9	38,0
Guyana	--	--	32,9	--	--	21,4	--	--	18,1	--	--	27,6
Haití	26,1	--	14,7	29,8	--	7,0	31,6	--	14,7	12,5	--	63,6
Honduras	15,2	15,8	20,9	18,7	18,0	21,6	16,0	18,0	20,4	50,1	48,2	39,1
Jamaica	--	40,0	46,1	--	27,1	31,6	--	20,0	9,3	--	12,9	13,0
México	53,5	56,5	60,7	21,4	24,6	25,2	12,1	13,1	8,6	13,0	5,8	5,5
Nicaragua	32,5	40,2	34,6	16,4	16,1	25,7	14,8	15,2	11,4	36,3	28,5	28,3
Panamá	22,2	38,4	35,7	25,4	12,0	34,4	13,8	12,0	10,4	38,6	37,6	19,5
Paraguay	27,1	30,8	29,6	20,5	21,0	22,6	16,9	13,3	13,3	35,5	34,9	34,5
Perú	47,2	60,7	51,8	33,3	21,1	33,0	19,5	10,4	9,4	—	7,8	5,8
República Dominicana	34,9	20,6	32,3	16,3	23,1	20,8	18,0	18,8	14,1	30,2	37,5	32,8
Trinidad y Tobago	--	30,6	37,1	--	32,9	31,0	--	14,1	17,8	--	22,4	14,1
Uruguay	62,9	58,5	48,9	19,8	18,6	31,1	10,3	7,9	10,2	7,0	17,0	9,8
Venezuela	32,4	50,7	63,9	26,3	26,1	26,9	25,0	17,1	7,8	16,3	6,1	1,4
América Latina	48,2	45,0	50,1	23,2	23,0	27,3	13,2	13,4	11,1	15,4	18,6	11,5

¹ Contraída por organismos públicos y por entidades privadas con garantía gubernamental, pagadera en divisas y con plazo de vencimiento superior a un año. Incluye la parte no desembolsada a fines de año.

—Cero o no significativo.

-- Cifras no disponibles.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de las estadísticas oficiales de los países miembros y del Banco Mundial.

Variaciones anuales en el índice de precios al consumidor¹ 1961-1977 (Porcentajes)

Cuadro 11

	1961-65		1966-70		1971-75		1974		1975		1976		1977	
Países con estabilidad de precios (incremento anual hasta 5 por ciento)	Guatemala	0,1	El Salvador	1,1					Nicaragua	3,3	Panamá	2,3	Bolivia	1,8
	El Salvador	0,2	Paraguay	1,3							Costa Rica	3,5	Costa Rica	4,6
	Venezuela	0,4	Rep. Dominicana	1,3							Bolivia	4,5	Haití	4,8
	Panamá	0,9	Guatemala	1,5							Paraguay	4,5		
	Nicaragua	1,6	Panamá	1,6							Barbados	4,9		
	Barbados	1,7	Venezuela	1,6							Honduras	4,9		
	Guyana	1,9	Honduras	1,7										
	México	1,9	Nicaragua	1,7										
	Trin. y Tobago	2,2	Haití	1,9										
	Costa Rica	2,3	Costa Rica	2,6										
	Honduras	2,7	Guyana	2,6										
	Rep. Dominicana	2,8	México	3,7										
	Jamaica	2,9	Trin. y Tobago	3,9										
	Haití	3,8	Barbados	4,2										
	Ecuador	3,9	Ecuador	4,8										
Países con inflación moderada (incremento superior a 5 hasta 15 por ciento)	Bolivia	5,2	Jamaica	5,4	Venezuela	5,7	Venezuela	8,2	Panamá	5,5	Haití	7,0	Guatemala	5,6
	Paraguay	5,4	Bolivia	6,0	Honduras	6,4	Rep. Dominicana	13,1	Honduras	6,3	El Salvador	7,1	Honduras	5,6
	Perú	9,4	Colombia	9,2	Panamá	7,3	Honduras	13,5	Paraguay	6,7	Venezuela	7,6	Guyana	5,9
	Colombia	12,9	Perú	9,9	Guyana	7,8	Haití	14,9	Bolivia	8,0	Rep. Dominicana	7,7	Venezuela	6,0
					Guatemala	7,8			Guyana	8,0	Guyana	9,0	Paraguay	7,3
					El Salvador	8,9			Venezuela	10,3	Nicaragua	9,4	Trin. y Tobago	7,8
					Nicaragua	9,7			Guatemala	13,1	Jamaica	9,6	Panamá	8,2
					Rep. Dominicana	11,0			Rep. Dominicana	14,5	Trin. y Tobago	10,4	Ecuador	9,4
					Paraguay	11,8					Ecuador	10,7	Jamaica	10,2
					México	12,3					Guatemala	10,7	Rep. Dominicana	10,6
					Perú	12,8							Barbados	11,5
					Trin. y Tobago	13,3							El Salvador	14,2
					Haití	13,4								
					Ecuador	13,6								
					Jamaica	14,1								
					Costa Rica	14,1								
Países con inflación elevada (incremento anual superior al 15 por ciento)	Argentina	23,0	Argentina	19,7	Barbados	18,9	Guatemala	16,5	Ecuador	15,3	México	16,1	México	17,7
	Chile	28,0	Chile	26,1	Colombia	19,2	Panamá	16,8	Haití	16,8	Colombia	17,4	Colombia	22,2
	Uruguay	30,4	Brasil	29,3	Brasil	21,2	El Salvador	16,9	México	16,9	Perú	33,5	Perú	29,5
	Brasil	63,0	Uruguay	65,2	Bolivia	22,5	Perú	16,9	Trin. y Tobago	17,0	Brasil	41,5	Brasil	35,4
					Uruguay	71,2	Guyana	17,4	Costa Rica	17,4	Uruguay	50,4	Uruguay	51,4
					Argentina	71,9	Trin. y Tobago	22,1	Jamaica	17,4	Chile	211,9	Chile	62,3
					Chile	266,0	Nicaragua	22,4	El Salvador	19,2	Argentina	443,1	Argentina	104,1
							México	22,5	Barbados	20,3				
							Ecuador	23,3	Perú	23,6				
							Jamaica	24,3	Colombia	25,7				
							Colombia	24,4	Brasil	29,4				
							Paraguay	25,2	Uruguay	81,5				
							Argentina	26,9	Argentina	182,4				
							Brasil	27,2	Chile	374,7				
							Costa Rica	30,1						
							Barbados	38,9						
							Bolivia	62,7						
							Uruguay	77,3						
							Chile	504,5						

¹ Cálculos basados en la comparación de los promedios anuales de los índices mensuales de precios al consumidor. Para 1977, la comparación se ha hecho entre el último trimestre de 1976 y el mes que se indica para cada país. Los datos de Nicaragua con posterioridad a 1970 representan las variaciones en el deflactor

implícito del producto interno bruto.
Fuente: Fondo Monetario Internacional, *International Financial Statistics*, diciembre de 1977.

Relación entre el servicio de la deuda pública externa¹ de América Latina y el valor de las exportaciones de bienes y servicios, 1960-1976

Cuadro 12

Porcentajes

País	Promedio		1972	1973	1974	1975	1976
	1960-1961	1970-1971					
Argentina	21,4	21,1	20,6	18,2	17,0	23,2	18,3
Barbados	--	1,0	0,8	1,3	4,2	1,8	1,4
Bolivia	25,6	11,6	17,8	15,5	11,5	16,8	16,7
Brasil	34,0	15,1	14,2	10,6	13,0	14,9	15,2
Colombia	13,5	13,0	12,6	13,4	16,7	11,8	9,5
Costa Rica	4,8	10,1	9,8	10,3	9,6	10,7	11,4
Chile	18,4	19,8	11,6	11,5	11,7	32,7	33,0
Ecuador	7,8	10,7	10,1	7,3	7,6	4,7	5,8
El Salvador	2,4	4,8	3,3	5,3	4,9	9,6	4,7
Guatemala	2,3	7,7	10,4	3,6	3,8	1,8	1,9
Guyana	--	3,2	5,5	5,7	5,1	4,8	10,4
Haití	5,2	7,6	6,3	6,9	6,5	6,4	8,6
Honduras	3,3	3,2	3,4	4,2	3,7	4,6	6,3
Jamaica	--	3,6	5,0	5,4	6,2	7,3	11,3
México	14,9	23,7	22,8	24,3	19,2	25,9	33,2
Nicaragua	4,9	12,0	10,3	17,7	10,4	11,6	12,3
Panamá	1,5	8,2	10,3	16,2	17,0	8,7	12,2
Paraguay	6,4	12,4	13,3	10,0	7,7	10,0	9,0
Perú	8,6	16,6	18,5	32,3	24,4	23,0	21,6
República Dominicana	0,7	6,0	4,9	5,6	6,0	6,1	7,5
Trinidad y Tobago	--	1,8	1,5	1,8	2,3	1,5	2,7
Uruguay	5,4	22,0	34,4	22,9	32,8	45,9	29,5
Venezuela	4,6	3,4	6,4	6,3	4,3	5,6	4,1
América Latina	14,4	13,8	13,8	13,6	11,4	14,3	14,8

¹Total de pagos por intereses y capital.

²Excluye servicios de la deuda por inversiones de capital.

--Cifras no disponibles.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de las estadísticas oficiales de los países miembros y del Banco Mundial.

Créditos en eurodivisas anunciados¹ y bonos internacionales emitidos, 1973-1976

Cuadro 13

En millones de dólares o su equivalente

País prestatario	1973		1974		1975		1976	
	Créditos	Bonos	Créditos	Bonos	Créditos	Bonos	Créditos	Bonos
Argentina	87,3	—	476,2	—	34,4	16,0	1.044,0	—
Bolivia	4,5	—	52,0	—	90,1	—	155,0	—
Brasil	822,1	61,0	1.604,5	25,0	2.119,8	35,0	3.308,3	193,3
Colombia	170,0	45,0	8,0	—	116,5	—	110,0	—
Costa Rica	11,0	—	10,0	—	46,0	—	—	—
Chile	—	—	—	—	—	53,4	125,0	—
Ecuador	8,0	—	—	—	55,0	—	17,0	—
El Salvador	—	—	50,0	—	45,0	—	7,2	—
Guatemala	—	—	—	—	—	—	15,0	—
Guyana	12,5	—	15,0	—	24,0	—	4,0	—
Honduras	—	—	—	—	—	—	10,0	—
Jamaica	35,6	14,0	95,0	—	103,0	—	15,0	—
México	1.177,5	177,7	1.478,4	50,0	2.165,9	270,3	1.902,2	427,9
Nicaragua	92,0	10,0	91,4	5,0	55,0	—	—	—
Panamá	191,0	—	58,0	9,0	115,0	—	151,9	13,9
Perú	628,0	—	362,0	—	434,3	—	350,0	—
República Dominicana	—	—	20,0	—	—	—	—	—
Trinidad y Tobago	30,0	—	18,5	4,0	5,1	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—	130,0	—	81,5	—
Venezuela	129,4	7,5	50,0	1,9	200,0	—	1.099,0	—
América Latina	3.398,9	315,3	4.389,0	94,9	5.739,1	374,4	8.395,1	635,1

¹ Las cuantías indicadas son montos brutos comprometidos según fueron anunciados, y no reflejan necesariamente el grado en que estos préstamos hayan sido en realidad girados.

—Cero o no significativo.

Fuente: Banco Mundial.

América Latina: Contribución de las principales exportaciones de artículos básicos¹ al valor total de exportación de mercancías, 1970-1974

Cuadro 14

Porcentajes

Pais	Primer Producto	Porcen- taje	Segundo Producto	Porcen- taje	Tercer Producto	Porcen- taje	Total	Porcen- taje
Argentina	maíz	13,9	Carne Vacuna	13,3	—	—	Dos productos	27,2
Barbados	Azúcar	34,7	Product. del Petróleo	14,3	—	—	Dos productos	49,0
Bolivia	Estaño	41,3	Petróleo Crudo	19,5	—	—	Dos productos	60,8
Brasil	Café	20,2	Azúcar	10,6	—	—	Dos productos	30,8
Colombia	Café	53,1	—	—	—	—	Un producto	53,1
Costa Rica	Café	27,9	Bananas	26,5	—	—	Dos productos	54,4
Chile	Cobre	62,3	—	—	—	—	Un producto	62,3
Ecuador	Productos del Petróleo	40,9	Bananas	21,7	Café	11,0	Tres productos	73,6
El Salvador	Café	42,5	Algodón	10,3	—	—	Dos productos	52,8
Guatemala	Café	31,7	Algodón	10,6	—	—	Dos productos	42,3
Guyana	Bauxita	43,5	Azúcar	36,1	—	—	Dos productos	79,6
Haití	Café	38,1	—	—	—	—	Un producto	38,1
Honduras	Bananas	40,0	Café	15,5	Madera	13,4	Tres productos	68,9
Jamaica	Bauxita	68,1	Azúcar	11,1	—	—	Dos productos	79,2
México	Productos que no alcanzan al 10,0 por ciento.							
Nicaragua	Algodón	26,5	Café	14,5	Carne Vacuna	12,6	Tres productos	53,6
Panamá	Bananas	43,4	Productos del Petróleo	26,5	Mariscos	10,2	Tres productos	80,1
Paraguay	Carne Vacuna	15,1	Carne Preparada	12,6	—	—	Dos productos	27,7
Perú	Harina de Pescado	20,9	Cobre	18,6	—	—	Dos productos	39,5
República Dominicana	Azúcar	48,1	—	—	—	—	Un producto	48,1
Trinidad y Tobago	Productos del Petróleo	64,1	—	—	—	—	Un producto	64,1
Uruguay	Carne Vacuna	34,0	Lana	14,8	—	—	Dos productos	48,8
Venezuela	Petróleo Crudo	61,8	Productos del Petróleo	24,7	—	—	Dos productos	86,5
América Latina	Petróleo Crudo	15,4	Café	9,9	Productos del Petróleo	8,6		
	Azúcar	5,5	Cobre	4,8	Carne Vacuna	3,3		
	Algodón	2,5	Mineral de Hierro	2,5	Semilla de Soya	2,1		
	Maíz	1,9	Bananas	1,8	Bauxita	1,7		
	Cocoa	1,1	Harina de Pescado	1,1	—	—	Catorce productos	62,2

¹Para cada país, los productos mencionados son aquéllos que representan menos del 10 por ciento más del total de las exportaciones.

Para América Latina, los productos incluidos representan el 1,0 por ciento o más del total regional de las exportaciones.

Fuente: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, *Trade Yearbook*; Naciones Unidas, *Yearbook of International Trade Statistics*, y Fondo Monetario Internacional, *International Financial Statistics*.

Principales productos primarios de exportación de América Latina
Precios mundiales anuales, en valores corrientes

Cuadro 15

	Carne Vacuna	Maíz	Banano	Azúcar		Café			
	Argentina (\$/kg)	E.E.U.U. (\$/tm)	Ecuador (Cts /kg)	M.L. (Cts /kg)	E.E.U.U. (Cts /kg)	Brasil	Colombia (\$/kg)	Guatemala (\$/kg)	Angola
1965	1,85	55,00	12,1	4,6	12,8	0,89	1,07	1,00	0,70
1966	1,73	59,40	13,1	4,0	13,3	0,90	1,05	0,93	0,75
1967	1,69	49,90	12,0	4,2	13,9	0,83	0,92	0,86	0,75
1968	--	49,10	13,1	4,2	14,4	0,83	0,94	0,87	0,76
1969	1,73	53,90	12,9	7,1	14,9	0,90	0,99	0,88	0,74
1970	1,86	58,40	14,4	8,3	17,8	1,20	1,24	1,14	0,93
1971	2,23	58,40	14,0	10,0	18,8	0,99	1,09	1,00	0,94
1972	2,50	55,80	13,6	16,3	20,0	1,12	1,25	1,10	0,99
1973	3,18	95,80	14,5	20,9	22,7	1,48	1,60	1,37	1,10
1974	3,46	132,10	17,2	65,5	65,0	1,50	1,72	1,46	1,30
1975	--	119,60	22,5	45,1	49,6	1,72	1,80	1,44	1,28
1976	1,24	112,40	21,5	25,5	29,4	3,70	3,48	3,16	2,20
1977									
I ¹	1,39	110,00	20,9	19,0	24,7	--	5,60	5,59	--
II	1,29	100,40	21,9	19,4	24,9	--	6,63	6,45	--
III	--	80,10	--	16,3	23,4	--	4,84	4,73	--

	Cacao	Harina de Pescado	Soya	Algodón		Mineral de Hierro	Cobre	Petróleo
	Ghana (\$/kg)	Cualquier origen (\$/tm)	E.E.U.U. (\$/tm)	México (\$/kg)	E.E.U.U. (\$/kg)	Brasil (\$/tm)	B.M.L. (\$/kg)	Arabia Saudita (\$/bar)
1965	0,38	190,00	116,80	0,64	0,59	15,70	1,29	1,33
1966	0,54	160,00	125,70	0,62	0,56	15,30	1,53	1,33
1967	0,64	134,00	114,90	0,68	0,60	13,50	1,14	1,33
1968	0,76	129,00	110,80	0,69	0,62	12,60	1,24	1,30
1969	1,01	172,00	106,80	0,63	0,56	11,80	1,25	1,28
1970	0,75	197,00	121,20	0,68	0,60	15,20	1,41	1,30
1971	0,59	167,00	130,00	0,78	0,72	13,50	1,08	1,65
1972	0,71	238,60	143,80	0,83	0,76	12,80	1,07	1,90
1973	1,43	542,00	290,30	1,37	1,24	17,10	1,78	2,70
1974	2,16	372,00	276,90	1,46	1,30	19,80	2,06	9,80
1975	1,64	245,30	219,90	1,22	1,16	22,80	1,23	10,70
1976	2,42	376,00	231,20	1,76	1,61	22,10	1,40	11,51
1977								
I	4,22	453,70	302,70	1,84	1,68	21,70	1,45	12,10
II	4,30	489,00	360,30	1,76	1,66	21,50	1,37	12,10
III	4,88	412,30	229,10	1,50	1,25	21,30	1,20	12,70

¹ Información por trimestres.

--Cifras no disponibles.

Nota: \$/kg = dólares por kilo; \$/tm = dólares por tonelada métrica; cts/kg = centavos por kilo; \$/bar = dólares por barril; M.L. = mercado libre.

Fuente: Banco Mundial.

ESTADOS FINANCIEROS

ESTADO DE SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL Y PODER DE VOTO

Ciertas modificaciones al Convenio Constitutivo del Banco entraron en vigencia en 1976 por medio de las cuales se creó el capital interregional para permitir la entrada al Banco a países extrarregionales. Bajo estas modificaciones, cada país miembro tendrá 135 votos más un voto por cada acción del capital ordinario o del capital interregional poseído por ese país. Las modificaciones también establecen que ningún aumento de suscripciones de un país miembro a acciones del capital ordinario o del capital interregional podrá entrar en vigencia si tuviere el efecto de reducir el poder de voto de los países miem-

bro en desarrollo a menos del 53,5 por ciento, el de los Estados Unidos a menos del 34,5 por ciento, y el de Canadá a menos del 4 por ciento del poder de voto total.

En las decisiones referentes a las operaciones del Fondo para Operaciones Especiales, el número de votos y el porcentaje del poder de voto total por cada país miembro son los mismos que se establecen en el Convenio modificado mencionado arriba.

Las subcripciones a acciones del capital ordinario y del capital interregional, y el poder de voto de los países miembros, son como se indica en la página siguiente.

ESTADO DE SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL Y PODER DE VOTO

31 de diciembre de 1977

	Acciones suscritas ¹				Porcentaje del número de votos ²
	Capital Ordinario	Capital Interregional	Total	Número de votos	
Países miembros					
Países miembros regionales en desarrollo					
Argentina.....	88.632		88.632	88.767	11,78
Bahamas.....	1.520		1.520	1.655	,22
Barbados.....	1.060		1.060	1.195	,16
Bolivia.....	7.115		7.115	7.250	,96
Brasil.....	88.632		88.632	88.767	11,78
Colombia.....	24.317		24.317	24.452	3,25
Costa Rica.....	3.556		3.556	3.691	,49
Chile.....	24.338		24.338	24.473	3,25
Ecuador.....	4.748		4.748	4.883	,65
El Salvador.....	3.556		3.556	3.691	,49
Guatemala.....	4.748		4.748	4.883	,65
Guyana.....	1.540		1.540	1.675	,22
Haití.....	3.556		3.556	3.691	,49
Honduras.....	3.556		3.556	3.691	,49
Jamaica.....	4.748		4.748	4.883	,65
México.....	56.974		56.974	57.109	7,58
Nicaragua.....	3.556		3.556	3.691	,49
Panamá.....	3.556		3.556	3.691	,49
Paraguay.....	3.556		3.556	3.691	,49
Perú.....	11.878		11.878	12.013	1,59
República Dominicana.....	4.748		4.748	4.883	,65
Trinidad y Tobago.....	3.556		3.556	3.691	,49
Uruguay.....	9.504		9.504	9.639	1,28
Venezuela.....	31.530	15.956	47.486	47.621	6,32
Total países miembros regionales en desarrollo..	394.480	15.956	410.436	413.676	54,90
Estados Unidos.....	232.862	33.158	266.020	266.155	35,32
Canadá.....	24.268	10.822	35.090	35.225	4,67
Países miembros extrarregionales.....					
Alemania.....		5.230	5.230	5.365	,71
Austria.....		419	419	554	,07
Bélgica.....		1.036	1.036	1.171	,16
Dinamarca.....		447	447	582	,08
España.....		5.106	5.106	5.241	,70
Finlandia.....		140	140	275	,04
Francia.....		5.106	5.106	5.241	,70
Israel.....		414	414	549	,07
Italia.....		5.106	5.106	5.241	,70
Japón.....		5.697	5.697	5.832	,77
Países Bajos.....		776	776	911	,12
Reino Unido.....		5.106	5.106	5.241	,70
Suecia.....		302	302	437	,06
Suiza.....		1.140	1.140	1.275	,17
Yugoslavia.....		419	419	554	,07
Total países miembros extrarregionales.....		36.444	36.444	38.469	5,11
GRAN TOTAL.....	651.610	96.380	747.990	753.525	100,00

¹ Excluye suscripciones por 480 acciones, 279 acciones y 604 acciones por Bahamas, Finlandia y Suecia respectivamente, que no son todavía efectivas.² Datos redondeados al céntimo del uno por ciento más próximo; el detalle puede no sumar a los subtotales y al gran total debido al redondeo.

CAPITAL ORDINARIO

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

En nuestra opinión, los estados financieros que aparecen en las páginas 96 a 105 presentan razonablemente la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo—Capital Ordinario al 31 de diciembre de 1977 y 1976, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por los años finalizados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general aplicados sobre una base uniforme. Nuestros exámenes de dichos estados se efectuaron de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general y por consiguiente incluyeron las pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.

Price Waterhouse & Co.
PRICE WATERHOUSE & CO.

Washington, D.C.
17 de febrero de 1978

ESTADOS FINANCIEROS

	Página
Balance General.....	96
Estado de Ingresos y Reserva General.....	98
Estado de Cambios en la Posición Financiera.....	99
Notas a los Estados Financieros.....	100
Resumen de los Préstamos—Anexo I-1.....	103
Estado de la Deuda Consolidada—Anexo I-2.....	104
Estado de las Suscripciones al Capital Social—Anexo I-3.....	105

BALANCE GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	31 de diciembre de			
	1977		1976	
ACTIVO				
Efectivo				
Sin restricciones.....	\$ 92.046		\$ 88.811	
Sujeto a restricciones (Nota C).....	25.376	\$ 117.422	18.074	\$ 106.885
Inversiones				
Obligaciones emitidas o garantizadas por gobiernos o emitidas por Agencias de los Estados Unidos, al costo amortizado (valor nominal \$289.252; 1976—\$206.781).....	291.594		209.342	
Depósitos a plazo.....	1.068.692	1.360.286	1.062.186	1.271.528
Préstamos pendientes (Nota D) (Anexo I-1)				
Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones.....	4.932.619		4.488.936	
Menos saldo no desembolsado de los préstamos aprobados.....	(1.768.538)		(1.877.555)	
Menos cobros del principal y préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido.....	(1.072.270)	2.091.811	(880.143)	1.731.233
Intereses y otros cargos acumulados				
Sobre inversiones.....	30.008		28.950	
Sobre préstamos.....	47.429	77.437	39.206	68.156
Fondos por recibir de países miembros (Nota G)				
Suscripciones al capital.....	2.943		3.063	
Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses.....	273.906		290.247	
Sumas requeridas para mantener el valor de las monedas (Nota B).....	5.777	282.626	13.425	306.735
Otros Activos				
Terreno, edificios y mejoras, al costo menos depreciación acumulada \$3.231; 1976—\$2.687.....	12.075		12.235	
Saldo por amortizar de los costos de emisión de la deuda consolidada.....	18.599		17.204	
Otras cuentas del activo, incluyendo cuentas por cobrar entre fondos.....	3.827	34.501	4.886	34.325
Activos de la Reserva Especial (Nota E).....		117.669		99.130
Total del activo.....		\$4.081.752		\$3.617.997

BALANCE GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	31 de diciembre de			
	1977		1976	
PASIVO Y CAPITAL				
Pasivo				
Deuda consolidada (Nota F) (Anexo I-2).....	\$2.379.439		\$2.070.936	
Menos saldo por amortizar del descuento sobre la deuda.....	(8.297)	\$2.371.142	(8.387)	\$2.062.549
Otros pasivos y créditos				
Intereses acumulados sobre la deuda.....	57.392		50.370	
Cuentas por pagar y gastos acumulados.....	6.851		6.551	
Hipoteca.....	2.448		2.681	
Créditos diferidos.....	—	66.691	1.264	60.866
Capital				
Capital Social (Nota G) (Anexo I-3)				
Autorizado 756.678 acciones con valor nominal de \$10.000 en términos de dólares de los Estados Unidos de 1959				
Suscrito 651.610 acciones; 1976—572.451.....	7.860.653		6.905.724	
Menos porción sujeta a requerimiento.....	(6.763.086)		(5.864.445)	
	1.097.567		1.041.279	
Reserva General (Nota H).....	428.683		354.173	
Reserva Especial (Nota E).....	117.669	1.643.919	99.130	1.494.582
Obligaciones contingentes (Notas D y J)				
Total del pasivo y capital		\$4.081.752		\$3.617.997

ESTADO DE INGRESOS Y RESERVA GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Ingresos		
Provenientes de préstamos		
Intereses.....	\$124.768	\$104.818
Comisiones de crédito.....	20.749	19.127
Comisiones especiales.....	18.539	15.664
Supervisión e inspección.....	5.246	4.022
	<u>\$169.302</u>	<u>\$143.631</u>
Provenientes de inversiones.....	97.727	84.059
Provenientes de otras actividades, incluyendo ganancias en las compras de deuda consolidada (Nota F).....	4.396	7.422
	<u>271.425</u>	<u>235.112</u>
Ingresos brutos.....		
Gastos		
Gastos de la deuda consolidada.....	160.412	134.260
Gastos administrativos		
Sueldos.....	10.269	13.473
Otras remuneraciones y beneficios (Nota I).....	4.376	5.681
Costos de oficinas (Nota J).....	1.628	2.159
Otros.....	4.328	5.720
	<u>20.601</u>	<u>27.033</u>
Menos sumas cargadas a Fondos en administración por concepto de gastos indirectos y generales del Banco como		
Administrador.....	(753)	(988)
Total de gastos administrativos.....	19.848	26.045
Ajustes de cambio.....	(1.884)	1.023
Total de gastos.....	<u>178.376</u>	<u>161.328</u>
Ingreso neto.....	93.049	73.784
Menos comisiones especiales aplicadas a la Reserva Especial (Nota E).....	18.539	15.664
Adición a la Reserva General por el año.....	74.510	58.120
Reserva General al principio del año.....	354.173	296.053
Reserva General al fin del año.....	<u>\$428.683</u>	<u>\$354.173</u>

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Recursos financieros provistos por		
Operaciones		
Ingreso neto.....	\$ 93.049	\$ 73.784
Partidas que no requieren efectivo.....	2.074	11.856
Efectivo provisto por operaciones.....	95.123	85.640
Cobros del principal de préstamos.....	140.785	115.357
Ventas de préstamos a participantes.....	25.000	53.000
Deuda consolidada contraída.....	288.397	560.146
Aumento en la deuda consolidada producido por las fluctuaciones en tasas de cambio.....	154.894	41.930
Cobros de fondos por recibir de países miembros.....	80.397	96.780
Otros.....	1.421	2.390
Total de recursos financieros provistos.....	<u>\$786.017</u>	<u>\$955.243</u>
Recursos financieros usados para		
Desembolsos de préstamos.....	\$386.151	\$364.207
Pagos de cobros del principal de préstamos a participantes.....	7.004	6.056
Aumento en préstamos pendientes producido por las fluctuaciones en tasas de cambio.....	133.203	33.165
Pagos de deuda consolidada.....	134.788	111.520
Comisiones especiales aplicadas a la Reserva Especial.....	18.539	15.664
Aumento en efectivo e inversiones, incluyendo \$24.319 en 1977 y \$8.264 en 1976 producidos por las fluctuaciones en tasas de cambio.....	99.295	413.589
Otros.....	7.037	11.042
Total de recursos financieros usados.....	<u>\$786.017</u>	<u>\$955.243</u>

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

NOTA A—RESUMEN DE POLITICAS CONTABLES

Sistema Contable

El Banco (capital ordinario) mantiene sus registros contables bajo el sistema de acumulaciones. Las compras de muebles y equipos son cargadas directamente a gastos.

Tratamiento de Monedas

Los registros contables se mantienen y los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos. Los activos y pasivos denominados en monedas distintas al dólar de los Estados Unidos se expresan generalmente a las tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes en las fechas de los estados financieros. Los ingresos y gastos en tales monedas se expresan generalmente a las tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes durante cada mes. Las fluctuaciones de las tasas de cambio de monedas provenientes de suscripciones de capital no tienen efecto alguno sobre los equivalentes en dólares de los Estados Unidos de dichas monedas debido a las disposiciones sobre el mantenimiento de valor descritas en la Nota B. Aunque las fluctuaciones en las tasas de cambio de monedas provenientes de empréstitos pueden producir ajustes de importancia en los activos y pasivos del capital ordinario su efecto sobre el ingreso neto es significativamente menor debido a la política de prestar las monedas provenientes de empréstitos bajo contratos de préstamo denominados en dichas monedas y de hacer inversiones temporales en las mismas monedas previo a su desembolso bajo préstamos. Se pueden producir ganancias y pérdidas en cambio cuando el capital ordinario tiene un exceso de activos o pasivos en monedas provenientes de empréstitos como resultado de utilidades o pérdidas operacionales netas acumuladas en tales monedas o por conversiones de una moneda proveniente de empréstitos a otra para efectos de servicio de la deuda. Tales ganancias o pérdidas se registran como ajustes de cambio cuando se incurren. No se hace afirmación alguna en el sentido de que cualquiera de las monedas en poder del capital ordinario es convertible a otras monedas a un tipo determinado de cambio.

Inversiones

Las inversiones en obligaciones emitidas o garantizadas por gobiernos o emitidas por Agencias de los Estados Unidos están registradas al costo ajustado por la amortización de prima o descuento, que se aproxima al valor de mercado.

Terreno, Edificios y Mejoras

El terreno, edificios y mejoras están registrados al costo. Las mejoras de importancia son capitalizadas mientras que los reemplazos corrientes, el mantenimiento y las reparaciones se cargan a gastos. La depreciación se calcula bajo el método de línea recta sobre la vida útil estimada de 30 a 47 años para los edificios y 10 a 12 años para las mejoras.

Costo de Emisión y Descuento de la Deuda Consolidada

Los costos de emisión y el descuento relacionados con las emisiones de la deuda consolidada se amortizan durante la vigencia de cada emisión en proporción al monto del principal pendiente de pago.

Gastos Administrativos

Sustancialmente todos los gastos administrativos del Banco

son distribuidos entre el capital ordinario, el capital interregional y el Fondo para Operaciones Especiales de acuerdo a un método de distribución aprobado por el Directorio Ejecutivo. Durante 1977 el Directorio aprobó un cambio en la fórmula usada para distribuir los gastos administrativos que dió como resultado que tales gastos fueron cargados en 1977 33,4% al capital ordinario, 1,3% al capital interregional y 65,3% al Fondo para Operaciones Especiales. Si la fórmula anterior hubiera sido utilizada en 1977, la distribución hubiera sido 46%, 3% y 51% respectivamente. Durante 1976, después de un cargo de \$223,000 al capital interregional, tales gastos fueron cargados 48% al capital ordinario y 52% al Fondo para Operaciones Especiales.

Plan de Jubilaciones del Personal

El Banco, de acuerdo con lo provisto por el Plan de Jubilaciones del Personal, absorbe todos los gastos de operación del Plan y contribuye aquella parte de los costos actuariales no provistos por las contribuciones de los empleados. Los costos acumulados bajo el Plan se cargan a gastos administrativos cuando se incurren.

NOTA B—MANTENIMIENTO DE VALOR

De acuerdo con el Convenio Constitutivo del Banco (Convenio), cada miembro está obligado a mantener el valor de su moneda en poder del capital ordinario, excepto por la moneda obtenida de empréstitos. De igual forma, el Banco (capital ordinario) está obligado a devolver a un miembro una cantidad de su moneda que equivalga a un aumento significativo en el valor de esa moneda en poder del capital ordinario, excepto la procedente de empréstitos. El patrón del valor que se fija para estos fines es el dólar de los Estados Unidos del peso y ley en vigencia al primero de enero de 1959. El Convenio también establece que el Banco puede dejar de aplicar estas disposiciones sobre mantenimiento de valor cuando el Fondo Monetario Internacional haga una modificación proporcionalmente uniforme en la paridad de las monedas de todos los miembros del Banco. Los pagos por los países miembros por concepto de ajustes de mantenimiento de valor pueden ser efectuados en efectivo o en obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses. Los cargos a países miembros en relación con las devaluaciones oficiales de 1972 y 1973 del dólar de los Estados Unidos y las correspondientes devaluaciones de otras monedas, que todavía están pendientes de pago por los países miembros se muestran en el Balance General adjunto como "sumas requeridas para mantener el valor de las monedas".

NOTA C—MONEDAS RESTRINGIDAS

De acuerdo con lo provisto en el Convenio, un país miembro ha restringido el uso de su moneda al pago de bienes y servicios producidos en su territorio.

NOTA D—PRESTAMOS PENDIENTES

El Banco concede préstamos a los países miembros en desarrollo o a instituciones y subdivisiones políticas de los mismos o a empresas privadas ubicadas en sus territorios. Para préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros o bancos centrales, el Banco ha recibido en casi todos los casos la garantía del respectivo país miembro o alguna otra que se considere apropiada. Bajo los contratos de préstamos con sus

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

(Continuación)

prestatarios, el Banco puede vender participaciones en los préstamos a bancos comerciales o a otras organizaciones públicas o privadas, pero se reserva para sí mismo la administración de los préstamos.

Los préstamos aprobados son desembolsados a los prestatarios de acuerdo con los requerimientos del proyecto que se está financiando con el préstamo; sin embargo, los desembolsos no empiezan hasta tanto el prestatario y el garante, si lo hay, tomen ciertas acciones y suministren ciertos documentos al Banco. De los saldos no desembolsados el Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar aproximadamente \$83.295.000 al 31 de diciembre de 1977 (\$37.879.000 al 31 de diciembre de 1976).

Durante 1977 el Banco terminó de cobrar las cantidades pendientes bajo dos préstamos incurridos en mora en 1966.

NOTA E—RESERVA ESPECIAL

Según lo provisto en el Convenio, el importe de las comisiones especiales que reciba el Banco por concepto de préstamos que se efectúen con los recursos del capital ordinario deberá separarse en una reserva especial que estará disponible para cubrir las obligaciones del Banco por concepto de préstamos que obtenga o garantías que otorgue para préstamos. La tasa de comisión sobre todos los préstamos hechos hasta la fecha es del 1% anual.

El siguiente es un resumen de los cambios en la Reserva Especial:

	Año terminado el 31 de diciembre de	
	1977	1976
	(Expresado en miles)	
Saldo al principio del año.....	\$ 99.130	\$83.466
Aplicación de comisiones especiales	18.539	15.664
Saldo al fin del año.....	<u>\$117.669</u>	<u>\$99.130</u>
Los activos de la Reserva Especial consisten de lo siguiente:		
	31 de diciembre de	
	1977	1976
	(Expresado en miles)	
Efectivo.....	\$ 4.243	\$ 113
Inversiones		
Obligaciones del Gobierno y de Agencias de los Estados Uni- dos, al costo amortizado (valor nominal \$10.000; 1976— \$14.000)	10.288	14.379
Depósitos a plazo.....	91.504	74.076
Comisiones acumuladas sobre préstamos.....	5.762	4.690
Por recibir de países miembros		
Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses.....	5.872	5.872
	<u>\$117.669</u>	<u>\$99.130</u>

NOTA F—DEUDA CONSOLIDADA

La deuda consolidada del Banco-capital ordinario está compuesta de préstamos en dólares de los Estados Unidos, incluyendo préstamos a corto plazo principalmente de bancos centrales de los miembros de Latinoamérica y en monedas de otros países miembros regionales y extrarregionales, a tasas de interés que varían del 4% al 9,2%.

Los depósitos obligatorios en los fondos de amortización junto con las cuotas por pagar a partir del 31 de diciembre de 1977 son aproximadamente equivalentes a lo siguiente:

Año	Cantidad (en miles)
1978	\$ 119.509
1979	180.060
1980	107.468
1981	120.461
1982	134.760
1983/87	1.140.543
1988/92	307.768
1993/97	161.435
1998/2002	107.435
	<u>\$2.379.439</u>

En enero de 1978 el Banco emitió bonos por el equivalente de \$47.000.000 aproximadamente, en marcos alemanes, no incluidos arriba.

Los promedios ponderados de las tasas de interés sobre el valor nominal de los saldos pendientes de la deuda son aproximadamente 7,21% y 7,14% al 31 de diciembre de 1977 y 1976 respectivamente. Los promedios ponderados de las tasas efectivas de interés sobre los saldos pendientes de la deuda, después de deducir el descuento correspondiente, son aproximadamente 7,28% y 7,24% al 31 de diciembre de 1977 y 1976 respectivamente. La amortización del descuento ascendió a \$1,162.000 en 1977 y a \$1,081.000 en 1976.

Ganancias de \$3.017.000 en 1977 (1976—\$3.329.000) en las compras de la deuda consolidada de acuerdo con los requisitos de fondos de amortización se muestran bajo ingresos provenientes de otras actividades.

NOTA G—CAPITAL SOCIAL

De acuerdo con el Convenio, el capital ordinario autorizado está expresado en términos de dólares de los Estados Unidos del peso y ley vigentes al 1 de enero de 1959. Debido a las devaluaciones del dólar de los Estados Unidos mencionadas en la Nota B, el valor par por acción de \$10.000 en términos de dólares de los Estados Unidos de 1959 se ha elevado a \$12.063 en términos del dólar corriente de los Estados Unidos. En estos términos, el capital ordinario autorizado al 31 de diciembre de 1977 era \$9.128.134.000 (756.678 acciones de \$12.063 cada una) compuesto de \$1.230.856.000 (102.032 acciones) de capital pagadero en efectivo y \$7.897.278.000 (654.646 acciones) de capital exigible.

La suscripción de capital ordinario pagadero en efectivo ha sido o ha de ser pagada 50% en oro o dólares de los Estados Unidos y 50% en la moneda del correspondiente miembro, excepto la suscripción del Canadá que ha sido pagada en su

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

(Continuación)

totalidad en dólares canadienses; de acuerdo con lo permitido por el Convenio, obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses han sido o serán aceptadas como parte del pago de la suscripción de los países al capital pagadero en efectivo. La porción exigible suscrita del capital ordinario autorizado se requerirá únicamente cuando fuere necesaria para atender las obligaciones del Banco creadas por empréstitos de

fondos obtenidos para formar parte de los recursos ordinarios de capital del Banco o garantías que comprometen dichos recursos, y es pagadera a opción del país miembro en oro, dólares de los Estados Unidos o en la moneda requerida para atender las obligaciones del Banco objeto del requerimiento.

Las suscripciones de los miembros al capital social ordinario se muestran en el Anexo I-3.

La siguiente tabla presenta un resumen de los cambios en el capital ordinario suscrito durante los dos años terminados el 31 de diciembre de 1977:

Capital ordinario suscrito				
	Acciones	Valor (Miles de dólares de los Estados Unidos)		
		Pagadero en efectivo	Exigible	Total
Saldo al 31 de diciembre de 1975.....	494.466	\$ 983.037	\$4.981.920	\$5.964.957
Suscripción por los países miembros a un aumento de capital aprobado en 1976.....	76.445	53.778	868.411	922.189
Suscripción por nuevo miembro—Guyana.....	1.540	4.464	14.114	18.578
Saldo al 31 de diciembre de 1976.....	572.451	1.041.279	5.864.445	6.905.724
Suscripción por los países miembros al aumento de capital aprobado en 1976.....	77.639	54.840	881.752	936.592
Suscripción por nuevo miembro—Bahamas.....	1.520	1.448	16.889	18.337
Saldo al 31 de diciembre de 1977.....	651.610	\$1.097.567	\$6.763.086	\$7.860.653

La cuota final de suscripción a un aumento de capital aprobado en 1976 deberá ser pagada en 1978 y consiste de \$54.311.000 de capital pagadero en efectivo y \$875.093.000 de capital exigible. El capital pagadero en efectivo de Bahamas será efectivo y será asentado como capital suscrito en cinco cuotas anuales iguales de \$1.448.000 cada una hasta 1981; el total de la suscripción de ese país al capital exigible se hizo efectivo al momento de su admisión como miembro del Banco en 1977.

NOTA H—RESERVA GENERAL

De acuerdo con lo resuelto por la Asamblea de Gobernadores, el ingreso neto del capital ordinario del Banco, después de deducir la aplicación de comisiones especiales a la Reserva Especial (véase Nota E), es agregado a una reserva general para cubrir la eventualidad de pérdidas futuras.

NOTA I—PLAN DE JUBILACIONES DEL PERSONAL

El Banco cuenta con un Plan de Jubilaciones del Personal para beneficio de sus empleados. Todo miembro del personal menor de 62 años de edad participa en el Plan como condición de empleo y contribuye al Plan con un porcentaje de su remuneración. Las contribuciones del Banco al Plan durante 1977 y 1976 ascendieron a \$5.349.000 y \$5.154.000 respectivamente,

que fueron cargados a gastos administrativos y distribuidos entre fondos como se indica en la Nota A. Tales contribuciones incluyen la amortización durante un período de diez años de una deficiencia en el fondo creada como resultado de ciertas modificaciones al Plan que entraron en vigencia en 1975.

NOTA J—CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO

El Banco arrienda algunas de sus oficinas bajo contratos que expiran en varias fechas hasta 1982. El valor de los arrendamientos anuales estimados hasta 1982, bajo contratos vigentes al 31 de diciembre de 1977 (neto de contratos de subarrendamiento de menor importancia) es como sigue:

1978	\$2.032.000
1979	1.844.000
1980	1.639.000
1981	1.521.000
1982	1.521.000

El costo de arrendamientos (neto de cantidades recibidas bajo contratos de subarrendamiento) fue \$2.277.000 en 1977 y \$2.159.000 en 1976. Tales cantidades fueron distribuidas entre los fondos tal como se indica en la Nota A.

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS—NOTA D

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

Países miembros en cuyos territorios se han concedido préstamos	Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones	Cobros de principal	Préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido	Sin desembolsar	Pendientes	Monedas en que son cobrables los saldos pendientes de los préstamos		
						Dólares de los Estados Unidos	Otras monedas provenientes de capital	Otras monedas provenientes de empréstitos
Argentina.....	\$ 861.609	\$171.429	\$ 58.669	\$ 269.138	\$ 362.373	\$ 96.757	\$ 57.698	\$ 207.918
Barbados.....	10.915	—	—	4.141	6.774	3.529	—	3.245
Bolivia.....	70.575	3.755	—	15.022	51.798	38.832	962	12.004
Brasil.....	1.493.407	235.042	47.411	607.832	603.122	278.764	51.733	272.625
Colombia.....	362.586	73.146	4.105	100.801	184.534	57.196	11.311	116.027
Costa Rica.....	74.709	10.667	1.521	22.726	39.795	17.473	51	22.271
Chile.....	283.740	76.930	6.437	118.344	82.029	38.443	2.393	41.193
Ecuador.....	128.382	7.338	257	91.917	28.870	17.767	329	10.774
El Salvador.....	22.135	5.312	15.251	—	1.572	1.309	72	191
Guatemala.....	35.887	7.683	15.725	8.881	3.598	3.344	—	254
Honduras.....	960	400	60	500	—	—	—	—
Jamaica.....	13.676	354	—	4.769	8.553	6.304	186	2.063
México.....	946.149	141.081	24.311	256.211	524.546	149.513	35.258	339.775
Nicaragua.....	20.823	9.714	1.794	303	9.012	3.564	498	4.950
Panamá.....	49.595	739	—	45.282	3.574	697	415	2.462
Paraguay.....	6.565	4.341	429	—	1.795	1.232	278	285
Perú.....	115.017	26.601	7.834	54.641	25.941	9.983	3.842	12.116
República Dominicana..	7.302	7.102	200	—	—	—	—	—
Trinidad y Tobago.....	756	12	—	524	220	45	—	175
Uruguay.....	95.132	19.815	951	44.989	29.377	18.273	1.799	9.305
Venezuela.....	138.185	70.828	5.768	6.019	55.570	17.139	6.116	32.315
Regional.....	194.514	8.258	1.000	116.498	68.758	46.469	—	22.289
Total 1977.....	<u>\$4.932.619</u>	<u>\$880.547</u>	<u>\$191.723</u>	<u>\$1.768.538</u>	<u>\$2.091.811</u>	<u>\$806.633</u>	<u>\$172.941</u>	<u>\$1.112.237</u>
Total 1976.....	<u>\$4.488.936</u>	<u>\$717.198</u>	<u>\$162.945</u>	<u>\$1.877.555</u>	<u>\$1.731.238</u>	<u>\$712.968</u>	<u>\$164.972</u>	<u>\$ 853.298</u>

La siguiente tabla presenta un resumen de las monedas provenientes de empréstitos distintas del dólar de los Estados Unidos, en las cuales la parte pendiente de los préstamos aprobados es cobrable:

Monedas	1977	1976
Bolívars venezolanos.....	\$ 19.500	\$ 20.548
Coronas suecas.....	22.539	26.322
Chelines austriacos.....	25.144	23.348
Dólares de Trinidad y Tobago.....	1.875	1.875
Florines holandeses.....	21.482	21.483
Franco belgas.....	5.774	5.914
Franco franceses.....	32.605	29.904
Franco suizos.....	401.796	289.897
Libras esterlinas.....	2.293	2.285
Liras italianas.....	35.378	39.280
Marcos alemanes.....	328.454	259.823
Pesetas españolas.....	8.158	11.225
Yenes japoneses.....	207.239	121.394
	<u>\$1.112.237</u>	<u>\$853.298</u>

ESTADO DE LA DEUDA CONSOLIDADA—NOTA F

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

Pagadera en	Tasas de interés sobre el valor nominal	Vencimientos	Saldo pendiente al 31 de diciembre de	
			1977	1976
Bolívares venezolanos.....	7%	1987	\$ 22.093	\$ 23.256
Coronas suecas.....	7½%-8¼%	1979-1984	16.831	21.610
Chelines austriacos.....	6¾%-8%	1980-1986	33.820	34.369
Dólares de los Estados Unidos.....	4%-9%	1978-2002	1.154.468	1.045.447
Dólares de Trinidad y Tobago.....	6,65%-8%	1982-2002	14.583	4.167
Florines holandeses.....	7%-8%	1986-1988	27.611	27.049
Francos belgas.....	7%-7½%	1982-1986	14.888	16.201
Francos franceses.....	8%-8½%	1989-1992	38.854	37.892
Francos suizos.....	5½%-8%	1981-1992	412.500	306.122
Libras esterlinas.....	5½%-8⅞%	1982-1989	6.352	6.762
Liras italianas.....	5%-6%	1982-1989	42.025	43.947
Marcos alemanes.....	5½%-8½%	1979-1987	356.254	340.324
Pesetas españolas.....	6%	1985	9.877	11.722
Yenes japoneses.....	5%-9,2%	1978-1991	229.283	152.068
Total.....			<u>\$2.379.439</u>	<u>\$2.070.936</u>

ESTADO DE SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL—NOTA G

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

Países miembros	Acciones	Capital suscrito pagadero en efectivo		Capital suscrito exigible	Total 1977	Total 1976
		Dólares de los Estados Unidos	Monedas de otros países miembros			
Argentina.....	88.632	\$ 75.601	\$ 75.602	\$ 918.003	\$1.069.206	\$ 889.569
Bahamas.....	1.520	724	723	16.889	18.336	—
Barbados.....	1.060	1.394	1.393	10.000	12.787	10.640
Bolivia.....	7.115	6.080	6.080	73.671	85.831	71.403
Brasil.....	88.632	75.602	75.601	918.003	1.069.206	889.569
Canadá.....	24.268	—	48.254	244.502	292.756	292.756
Colombia.....	24.317	20.737	20.737	251.872	293.346	244.068
Costa Rica.....	3.556	3.028	3.028	36.842	42.898	35.696
Chile.....	24.338	20.749	20.749	252.102	293.600	244.273
Ecuador.....	4.748	4.054	4.053	49.170	57.277	47.650
El Salvador.....	3.556	3.028	3.028	36.842	42.898	35.696
Estados Unidos.....	232.862	361.903	—	2.447.212	2.809.115	2.609.115
Guatemala.....	4.748	4.053	4.054	49.170	57.277	47.650
Guyana.....	1.540	2.232	2.232	14.114	18.578	18.577
Haití.....	3.556	3.027	3.028	36.842	42.897	35.696
Honduras.....	3.556	3.028	3.027	36.842	42.897	35.696
Jamaica.....	4.748	4.053	4.053	49.171	57.277	47.650
México.....	56.974	48.604	48.603	590.095	687.302	571.831
Nicaragua.....	3.556	3.028	3.028	36.842	42.898	35.696
Panamá.....	3.556	3.028	3.028	36.842	42.898	35.696
Paraguay.....	3.556	3.028	3.028	36.842	42.898	28.494
Perú.....	11.878	10.121	10.121	123.047	143.289	119.211
República Dominicana.....	4.748	4.053	4.054	49.170	57.277	47.650
Trinidad y Tobago.....	3.556	3.028	3.028	36.842	42.898	35.696
Uruguay.....	9.504	8.094	8.095	98.462	114.651	95.386
Venezuela.....	31.530	33.331	33.332	313.697	380.360	380.360
Total 1977.....	<u>651.610</u>	<u>\$705.608</u>	<u>\$391.959</u>	<u>\$6.763.086</u>	<u>\$7.860.653</u>	
Total 1976.....	<u>572.451</u>	<u>\$677.464</u>	<u>\$363.815</u>	<u>\$5.864.445</u>		<u>\$6.905.724</u>

CAPITAL INTERREGIONAL

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

En nuestra opinión, los estados financieros que aparecen en las páginas 108 a 112 presentan razonablemente la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo—Capital Interregional, al 31 de diciembre de 1977 y 1976, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por el año finalizado el 31 de diciembre de 1977 y por el periodo desde su comienzo de operaciones (1 de junio de 1976) hasta el 31 de diciembre de 1976, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general aplicados sobre una base uniforme. Nuestros exámenes de dichos estados se efectuaron de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general y por consiguiente incluyeron las pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.

Price Waterhouse Ro
PRICE WATERHOUSE & CO.

Washington, D.C.
17 de febrero de 1978

ESTADOS FINANCIEROS

	Página
Balance General.....	108
Estado de Ingresos e Ingresos Acumulados.....	109
Estado de Cambios en la Posición Financiera.....	109
Notas a los Estados Financieros.....	110
Resumen de los Préstamos—Anexo II-1.....	112
Estado de Suscripciones al Capital Social—Anexo II-2.....	112

BALANCE GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	31 de diciembre de	
	1977	1976
ACTIVO		
Efectivo.....	\$ 1.215	\$ 4.059
Inversiones		
Obligaciones de o garantizadas por gobiernos, al costo amortizado (valor nominal \$11.080; 1976—\$6.533).....	\$ 10.688	\$ 6.490
Depósitos a plazo.....	46.683	9.681
	57.371	16.171
Préstamos pendientes (Nota D) (Anexo II-1)		
Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones.....	890.208	236.070
Menos saldos no desembolsados de los préstamos aprobados.....	(817.143)	(236.070)
Menos préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido.....	(68.000)	—
	5.065	—
Intereses y otros cargos acumulados		
Sobre inversiones.....	1.005	84
Sobre préstamos.....	413	—
	1.418	84
Fondos por recibir de países miembros (Nota F)		
Suscripciones al capital.....	31.710	32.777
Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses.....	96.336	32.261
	128.046	65.038
Otros activos.....	17	—
Total del activo.....	<u>\$193.132</u>	<u>\$ 85.352</u>
PASIVO Y CAPITAL		
Pasivo		
Deuda consolidada (Nota E).....	\$ 4.762	
Cuentas por pagar y gastos acumulados.....	57	\$ 223
Capital		
Capital Social (Nota F) (Anexo II-2)		
Autorizado 131.903 acciones con valor nominal de \$10.000 en términos de dólares de los Estados Unidos de 1959		
Suscrito 96.380 acciones; 1976—46.273.....	\$1.162.674	\$558.211
Menos porción sujeta a requerimiento.....	(977.826)	(473.116)
	184.848	85.095
Ingresos acumulados.....	3.465	34
	188.313	85.129
Obligaciones contingentes (Notas D y H)		
Total del pasivo y capital.....	<u>\$193.132</u>	<u>\$85.352</u>

ESTADO DE INGRESOS E INGRESOS ACUMULADOS

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	Año terminado el 31 de diciembre de 1977	1 de junio al 31 de diciembre de 1976
Ingresos		
Provenientes de préstamos		
Intereses.....	\$ 34	
Comisiones de crédito.....	1.218	
Supervisión e inspección.....	64	
	<u>1.316</u>	
Provenientes de inversiones.....	2.949	\$257
Provenientes de otras actividades.....	7	—
	<u>4.272</u>	<u>257</u>
Ingresos brutos.....		
Gastos		
Gastos de la deuda consolidada.....	70	
Gastos administrativos (Nota B)		
Sueldos.....	400	\$112
Otras remuneraciones y beneficios (Nota G).....	170	47
Costos de oficinas (Nota H).....	63	18
Otros.....	163	46
	<u>796</u>	<u>223</u>
Menos sumas cargadas a Fondos en administración por concepto de gastos indirectos y generales del Banco como Administrador.....	(29)	—
Total de gastos administrativos.....	767	223
Ajustes de cambio.....	4	—
	<u>841</u>	<u>223</u>
Total de gastos.....		
Ingreso neto.....	3.431	34
Ingresos acumulados al principio del período.....	34	—
Ingresos acumulados al fin del período.....	\$3.465	\$ 34

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	Año terminado el 31 de diciembre de 1977	1 de junio al 31 de diciembre de 1976
Recursos financieros provistos por		
Operaciones		
Ingreso neto.....	\$ 3.431	\$ 34
Partidas que no requieren (producen) efectivo.....	(1.517)	139
Efectivo provisto por operaciones.....	1.914	173
Deuda consolidada contraída.....	4.350	
Aumento en la deuda consolidada producido por las fluctuaciones en tasas de cambio.....	412	
Cobros de fondos por recibir de países miembros.....	36.745	20.057
Total de recursos financieros provistos.....	<u>\$43.421</u>	<u>\$20.230</u>
Recursos financieros usados para		
Desembolsos de préstamos.....	\$ 5.027	
Aumento en préstamos pendientes producido por las fluctuaciones en tasas de cambio.....	38	
Aumento en efectivo e inversiones, incluyendo \$373 en 1977 producidos por las fluctuaciones en tasas de cambio.....	38.356	\$20.230
Total de recursos financieros usados.....	<u>\$43.421</u>	<u>\$20.230</u>

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

NOTA A—CREACION DEL CAPITAL INTERREGIONAL

El capital interregional del Banco Interamericano de Desarrollo fue creado mediante ciertos cambios al Convenio Constitutivo del Banco (Convenio) aprobados el 1 de junio de 1976, para permitir la entrada al Banco a países ubicados fuera del Hemisferio Occidental.

NOTA B—RESUMEN DE POLITICAS CONTABLES

Sistema contable

El Banco (capital interregional) mantiene sus registros contables bajo el sistema de acumulaciones. Las compras de muebles y equipos son cargadas directamente a gastos.

Tratamiento de monedas

Los registros contables se mantienen y los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos. Los activos y pasivos denominados en monedas distintas al dólar de los Estados Unidos se expresan generalmente a las tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes en las fechas de los estados financieros. Los ingresos y gastos en tales monedas se expresan generalmente a las tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes durante cada mes. Las fluctuaciones de las tasas de cambio de monedas provenientes de suscripciones de capital no tienen efecto alguno sobre los equivalentes en dólares de los Estados Unidos de dichas monedas debido a las disposiciones sobre mantenimiento de valor descritas en la Nota C. Aunque las fluctuaciones en las tasas de cambio de monedas provenientes de empréstitos pueden producir ajustes de importancia en los activos y pasivos del capital interregional su efecto sobre el ingreso neto es significativamente menor debido a la política de prestar las monedas provenientes de empréstitos bajo contratos de préstamo denominados en dichas monedas y de hacer inversiones temporales en las mismas monedas previo a su desembolso bajo préstamos. Se pueden producir ganancias y pérdidas en cambio cuando el capital interregional tiene un exceso de activos o pasivos en monedas provenientes de empréstitos como resultado de utilidades o pérdidas operacionales netas acumuladas en tales monedas. Tales ganancias o pérdidas se registran como ajustes de cambio cuando se incurrir. No se hace afirmación alguna en el sentido de que cualquiera de las monedas en poder del capital interregional es convertible a otras monedas a un tipo determinado de cambio.

Inversiones

Las inversiones en obligaciones emitidas o garantizadas por gobiernos están registradas al costo ajustado por la amortización de prima o descuento, que se aproxima al valor de mercado.

Gastos administrativos

Sustancialmente todos los gastos administrativos del Banco son distribuidos entre fondos de acuerdo a un método de distribución aprobado por el Directorio Ejecutivo. Durante 1977, tales gastos fueron cargados 1,3% al capital interregional, 33,4% al Capital Ordinario y 65,3% al Fondo para Operaciones Especiales. Para 1976 el Directorio Ejecutivo fijó en \$223.000 el cargo por gastos administrativos al capital interregional.

NOTA C—MANTENIMIENTO DE VALOR

De acuerdo con el Convenio cada miembro está obligado a mantener el valor de su moneda en poder del capital interregional, excepto por la moneda obtenida de empréstitos con-

traídos. De igual forma, el Banco (capital interregional) está obligado a devolver a un miembro una cantidad de su moneda que equivalga a un aumento significativo en el valor de esa moneda en poder del capital interregional, excepto la procedente de empréstitos. El patrón del valor que se fija para estos fines es el dólar de los Estados Unidos del peso y ley en vigencia al primero de enero de 1959. El Convenio también establece que el Banco puede dejar de aplicar estas disposiciones sobre mantenimiento de valor cuando el Fondo Monetario Internacional haga una modificación proporcionalmente uniforme en la paridad de las monedas de todos los miembros del Banco. Los pagos por los países miembros por concepto de ajustes de mantenimiento de valor pueden ser efectuados en efectivo o en obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses.

NOTA D—PRESTAMOS PENDIENTES

El Banco concede préstamos a los países miembros en desarrollo o a instituciones y subdivisiones políticas de los mismos o a empresas privadas ubicadas en sus territorios. Para préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros o bancos centrales, el Banco ha recibido la garantía del respectivo país miembro o alguna otra que se considere apropiada.

Bajo los contratos de préstamo con sus prestatarios, el Banco puede vender participaciones en los préstamos a bancos comerciales o a otras organizaciones públicas o privadas, pero se reserva para sí mismo la administración de los préstamos. De los saldos no desembolsados el Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$783.000 al 31 de diciembre de 1977.

Los préstamos aprobados son desembolsados a los prestatarios de acuerdo con los requerimientos del proyecto que se está financiando con el préstamo; sin embargo, los desembolsos no empiezan hasta tanto el prestatario y el garante, si lo hay, tomen ciertas acciones y suministren ciertos documentos al Banco.

NOTA E—DEUDA CONSOLIDADA

La deuda consolidada del Banco-capital interregional consiste de retiros bajo un contrato de préstamo en marcos alemanes por un total equivalente a aproximadamente \$14.000.000, pagadero en 1988. La tasa promedio de interés sobre la suma pendiente al 31 de diciembre de 1977 era 7,02%.

NOTA F—CAPITAL SOCIAL

De acuerdo con el Convenio, el capital interregional autorizado está expresado en términos de dólares de los Estados Unidos del peso y ley vigentes al 1 de enero 1959. El valor par por acción de \$10.000 en términos de dólares de los Estados Unidos de 1959 es equivalente a \$12.063 en términos del dólar corriente de los Estados Unidos. En estos términos, el capital interregional autorizado al 31 de diciembre de 1977 era \$1.591.203.000 (131.903 acciones de \$12.063 cada una), compuesto de \$252.946.000 (20.968 acciones) de capital pagadero en efectivo y \$1.338.257.000 (110.935 acciones) de capital exigible.

Las suscripciones al capital interregional pagadero en efectivo han sido o han de ser pagadas en su totalidad en la moneda del correspondiente país miembro. De acuerdo con lo permitido por el Convenio, obligaciones no negociables, por cobrar a

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

(Continuación)

requerimiento y sin intereses han sido o serán aceptadas como parte del pago de la suscripción de los países al capital interregional pagadero en efectivo. La porción exigible suscrita del capital interregional autorizado se requerirá únicamente cuando fuere necesaria para atender las obligaciones del Banco creadas por empréstitos de fondos obtenidos para formar parte de los recursos interregionales de capital o garantías que comprometen dichos recursos, y es pagadera a opción del país miembro en la moneda del país miembro que sea de libre convertibilidad o en la moneda requerida para atender las obligaciones del Banco objeto del requerimiento.

De acuerdo con lo provisto en el Convenio, sin embargo, las obligaciones del Banco creadas por empréstitos de fondos obtenidos para formar parte de los recursos de su capital ordinario que estaban pendientes al 31 de diciembre de 1974 son pagaderas de recursos del capital ordinario o de recursos del capital interregional, con tal que, no obstante, el Banco haga sus mejores esfuerzos para pagar primero tales obligaciones de los recursos de su capital ordinario, que incluyen la Reserva General y la Reserva Especial y las suscripciones al capital

ordinario pagadero en efectivo y exigible. Al 31 de diciembre de 1977 los empréstitos referidos arriba estaban pendientes por la suma de \$1.129.230.000 y la Reserva General, la Reserva Especial y las suscripciones pagaderas en efectivo y exigibles del capital ordinario ascendían a \$8.407.005.000.

El Convenio también establece la fusión de los recursos del capital interregional con los recursos del capital ordinario, pero no antes de que el Banco haya cumplido sus compromisos por concepto de todos los empréstitos en sus recursos ordinarios de capital que estaban pendientes de amortización al 31 de diciembre de 1974. Hasta tanto tal fusión pueda llevarse a cabo, se requiere de acuerdo al Convenio, que los recursos del capital interregional deban ser mantenidos, utilizados o considerados en forma completamente independiente de los recursos del capital ordinario.

Seis países extrarregionales adicionales se hicieron miembros del Banco en 1977.

Las suscripciones de los países miembros al capital social interregional son como se indica en el Anexo II-2.

La siguiente tabla presenta un resumen de los cambios en el capital interregional suscrito durante el período desde su iniciación el 1 de junio de 1976 al 31 de diciembre de 1977:

	Capital interregional suscrito			
	Acciones	Valor (Miles de dólares de los Estados Unidos)		
		Pagadero en efectivo	Exigible	Total
Capital suscrito en 1976				
Miembros extrarregionales.....	24.595	\$ 48.941	\$247.759	\$ 296.700
Miembros regionales.....	21.678	36.154	225.357	261.511
Saldo al 31 de diciembre de 1976	46.273	85.095	473.116	558.211
Suscripciones en 1977				
Miembros extrarregionales.....	11.849	23.572	119.368	142.940
Miembros regionales.....	38.258	76.181	385.342	461.523
Saldo al 31 de diciembre de 1977.....	96.380	\$184.848	\$977.826	\$1.162.674

Las suscripciones mostradas arriba excluyen la segunda y la tercera cuotas de Finlandia y Suecia, que serán efectivas y por lo tanto serán asentadas como capital suscrito en las fechas de su pago en 1978 y 1979 por un total de \$1.761.000 de capital pagadero en efectivo y \$8.891.000 de capital exigible. Tales suscripciones también excluyen las cuotas finales pagaderas en 1978 por países regionales bajo un aumento de capital aprobado en 1976, que consisten de \$56.167.000 de capital pagadero en efectivo y \$305.338.000 de capital exigible.

Los pagos de las suscripciones de países extrarregionales al capital pagadero en efectivo excluyendo las de Finlandia y Suecia deberán ser efectuados por \$23.806.000, \$7.740.000 y \$164.000 en 1978, 1979 y 1980, respectivamente; suscripciones de los países extrarregionales al capital exigible solamente serán sujetas a requerimiento por \$120.876.000 y \$38.301.000 hasta 1978 y 1979, respectivamente.

NOTA G—PLAN DE JUBILACIONES DEL PERSONAL

El Banco cuenta con un Plan de Jubilaciones del Personal para beneficio de sus empleados. Todo miembro del personal menor de 62 años de edad participa en el Plan como condición de empleo y contribuye al Plan con un porcentaje de su remuneración. Las contribuciones del Banco al Plan durante 1977 y 1976 ascendieron a \$5.349.000 y \$5.154.000 respectiva-

mente, que fueron cargados a gastos administrativos y distribuidos entre fondos como se indica en la Nota B. Tales contribuciones incluyen la amortización durante un período de diez años de una deficiencia en el fondo creada como resultado de ciertas modificaciones al Plan que entraron en vigencia en 1975.

NOTA H—CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO

El Banco arrienda algunas de sus oficinas bajo contratos que expiran en varias fechas hasta 1982. El valor de los arrendamientos anuales estimados hasta 1982, bajo contratos vigentes al 31 de diciembre de 1977 (neto de contratos de subarrendamiento de menor importancia) es como sigue:

1978	\$2.032.000
1979	1.844.000
1980	1.639.000
1981	1.521.000
1982	1.521.000

El costo de arrendamientos (neto de cantidades recibidas bajo contratos de subarrendamiento) fue \$2.277.000 en 1977 y \$2.159.000 en 1976. Tales cantidades fueron distribuidas entre los fondos tal como se indica en la Nota B.

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS—NOTA D

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

Países miembros en cuyos territorios se han concedido préstamos	Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones	Préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido	Sin desembolsar	Pendientes	Monedas en que son cobrables los saldos pendientes de los préstamos	
					Provenientes de capital	Provenientes de empréstitos
Argentina.....	\$225.900	\$40.000	\$185.900			
Bolivia.....	29.000		29.000			
Brasil.....	231.681		228.170	\$3.511		\$3.511
Colombia.....	70.000		70.000			
Costa Rica.....	11.000		11.000			
Jamaica.....	8.004		7.931	73	\$ 16	57
México.....	161.500		161.500			
Panamá.....	68.000	28.000	40.000			
Perú.....	55.423		53.942	1.481	1.068	413
Uruguay.....	29.700		29.700			
Total 1977.....	<u>\$890.208</u>	<u>\$68.000</u>	<u>\$817.143</u>	<u>\$5.065</u>	<u>\$1.084</u>	<u>\$3.981</u>
Total 1976.....	<u>\$236.070</u>		<u>\$236.070</u>			

Anexo II-2

ESTADO DE SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL—NOTA F

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

Países miembros	Acciones	Porción pagadera en efectivo del capital suscrito	Porción exigible del capital suscrito	Total 1977	Total 1976
Alemania.....	5.230	\$ 10.411	\$ 52.681	\$ 63.092	\$ 63.092
Austria.....	419	833	4.222	5.055	—
Bélgica.....	1.036	2.063	10.435	12.498	12.498
Canadá.....	10.822	13.077	117.474	130.551	65.275
Dinamarca.....	447	892	4.500	5.392	5.392
España.....	5.106	10.158	51.438	61.596	61.596
Estados Unidos.....	33.158	80.004	319.995	399.999	99.994
Finlandia.....	140	278	1.411	1.689	—
Francia.....	5.106	10.157	51.439	61.596	—
Israel.....	414	820	4.174	4.994	4.994
Italia.....	5.106	10.157	51.439	61.596	—
Japón.....	5.697	11.339	57.386	68.725	68.725
Países Bajos.....	776	1.544	7.817	9.361	—
Reino Unido.....	5.106	10.158	51.438	61.596	61.596
Suecia.....	302	603	3.040	3.643	—
Suiza.....	1.140	2.268	11.484	13.752	13.752
Venezuela.....	15.956	19.253	173.231	192.484	96.242
Yugoslavia.....	419	833	4.222	5.055	5.055
Total 1977.....	<u>96.380</u>	<u>\$184.848</u>	<u>\$977.826</u>	<u>\$1.162.674</u>	
Total 1976.....	<u>46.273</u>	<u>\$ 85.095</u>	<u>\$473.116</u>		<u>\$558.211</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

En nuestra opinión, los estados financieros que aparecen en las páginas 114 a 120 presentan razonablemente la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo—Fondo para Operaciones Especiales al 31 de diciembre de 1977 y 1976, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por los años finalizados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general aplicados sobre una base uniforme. Nuestros exámenes de dichos estados se efectuaron de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general y por consiguiente incluyeron las pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.

Price Waterhouse & Co.
PRICE WATERHOUSE & CO.

Washington, D.C.
17 de febrero de 1978

ESTADOS FINANCIEROS

	Página
Balance General.....	114
Estado de Ingresos y Reserva General.....	115
Estado de Cambios en la Posición Financiera.....	116
Notas a los Estados Financieros.....	117
Resumen de los Préstamos—Anexo III-1.....	119
Estado de Cuotas de Contribución—Anexo III-2.....	120

Fondo Para Operaciones Especiales
Banco Interamericano de Desarrollo

BALANCE GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	31 de diciembre de			
	1977		1976	
ACTIVO				
Efectivo				
Sin restricciones.....	\$ 589.558		\$ 558.195	
Sujeto a restricciones (Nota C).....	37.458	\$ 627.016	48.720	\$ 606.915
Inversiones				
Obligaciones de gobiernos y de Agencias de los Estados Unidos, al costo amortizado (valor nominal \$49.579; 1976—\$36.734).....	47.356		36.530	
Depósitos a plazo.....	204.669	252.025	149.542	186.072
Préstamos pendientes (Nota D) (Anexo III-1)				
Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones.....	5.227.561		4.720.297	
Menos saldo no desembolsado de los préstamos aprobados.....	(2.200.054)		(2.078.026)	
Menos cobros del principal y préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido.....	(761.618)	2.265.889	(649.675)	1.992.596
Intereses y otros cargos acumulados				
Sobre inversiones.....	3.730		1.972	
Sobre préstamos.....	22.716	26.466	20.686	22.658
Fondos por recibir de países miembros				
Cuotas de contribución (Nota E).....	907.853		1.156.133	
Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses (Nota E).....	1.974.668		1.815.427	
Sumas requeridas para mantener el valor de las monedas (Nota B).....	134.354	3.016.875	198.814	3.170.374
Otros activos.....				
		481		511
Total del activo.....		<u>\$6.188.732</u>		<u>\$5.979.126</u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO				
Pasivo				
Cuentas por pagar, gastos acumulados y cuentas por pagar entre fondos.....		\$ 7.752		\$ 4.593
Cartas de crédito especiales.....		2.623		5.847
Saldo del fondo				
Cuotas de contribución autorizadas y suscritas (Notas B y E) (Anexo III-2).....	\$5.904.626		\$5.743.202	
Reserva General (Nota F).....	273.731	6.178.357	225.484	5.968.686
Obligaciones contingentes (Notas D, H e I)				
Total del pasivo y saldo del fondo.....		<u>\$6.188.732</u>		<u>\$5.979.126</u>

ESTADO DE INGRESOS Y RESERVA GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Ingresos		
Provenientes de préstamos		
Intereses.....	\$55.811	\$50.772
Comisiones de crédito.....	6.478	6.084
Comisiones de servicio.....	10.865	10.558
Supervisión e inspección.....	4.964	4.204
	\$ 78.118	\$ 71.618
Provenientes de inversiones.....	16.981	11.039
Provenientes de otras actividades.....	283	248
	95.382	82.905
Ingresos brutos.....		
Gastos administrativos		
Sueldos.....	20.077	14.595
Otras remuneraciones y beneficios (Nota G).....	8.556	6.154
Costos de oficinas (Nota H).....	3.183	2.339
Otros.....	8.161	6.008
	39.977	29.096
Menos sumas cargadas a Fondos en administración por concepto de gastos indirectos y generales del Banco como Administrador..	(1.472)	(1.070)
Total de gastos administrativos.....	38.505	28.026
Ingreso antes de gastos de cooperación técnica.....	56.877	54.879
Gastos de cooperación técnica (Nota I).....	8.630	6.377
Ingreso neto.....	48.247	48.502
Reserva General al principio del año.....	225.484	176.982
Reserva General al fin del año.....	\$273.731	\$225.484

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Recursos financieros provistos por		
Operaciones		
Ingreso neto.....	\$ 48.247	\$ 48.502
Partidas que no producen efectivo.....	(629)	(3.862)
Efectivo provisto por operaciones.....	47.618	44.640
Cobros del principal de préstamos.....	100.287	86.951
Ventas de préstamos al Fondo Fiduciario de Progreso Social.....	25.953	31.996
Cobros de fondos por recibir de países miembros.....	314.923	355.524
Total de recursos financieros provistos.....	<u>\$488.781</u>	<u>\$519.111</u>
Recursos financieros usados para		
Desembolsos de préstamos.....	\$392.107	\$349.947
Pagos de cobros del principal de préstamos al Fondo		
Fiduciario de Progreso Social.....	7.426	6.687
Aumento de efectivo e inversiones.....	86.054	156.244
Otros.....	3.194	6.233
Total de recursos financieros usados.....	<u>\$488.781</u>	<u>\$519.111</u>

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

NOTA A—RESUMEN DE POLITICAS CONTABLES

Sistema contable

El Banco (Fondo para Operaciones Especiales) mantiene sus registros contables bajo el sistema de acumulaciones. Las compras de muebles y equipos son cargadas directamente a gastos.

Tratamiento de monedas

Los registros contables se mantienen y los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos. Los activos y pasivos denominados en monedas de otros países miembros distintas de dólares de los Estados Unidos se expresan generalmente a las tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes en las fechas de los estados financieros. Los ingresos y gastos en tales monedas se expresan generalmente a las tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes durante cada mes. Las fluctuaciones de tales tasas de cambio no tienen efecto alguno sobre los equivalentes en dólares de los Estados Unidos de dichas monedas debido a las disposiciones sobre mantenimiento de valor descritas en la Nota B. No se hace afirmación alguna en el sentido de que cualquiera de las monedas en poder del Fondo para Operaciones Especiales es convertible a otras monedas a un tipo determinado de cambio.

Inversiones

Las inversiones en obligaciones de gobiernos y de Agencias de los Estados Unidos están registradas al costo ajustado por la amortización de prima o descuento, que se aproxima al valor de mercado.

Gastos administrativos

Sustancialmente todos los gastos administrativos del Banco son distribuidos entre el Fondo para Operaciones Especiales, el capital ordinario y el capital interregional de acuerdo a un método de distribución aprobado por el Directorio Ejecutivo. Durante 1977 el Directorio aprobó un cambio en la fórmula usada para distribuir gastos administrativos que dió como resultado que tales gastos fueron cargados en 1977 65,3% al Fondo para Operaciones Especiales, 33,4% al capital ordinario y 1,3% al capital interregional. Si la fórmula anterior hubiera sido utilizada en 1977, la distribución hubiera sido 51%, 46% y 3%, respectivamente. Durante 1976, después de un cargo de \$223.000 al capital interregional, tales gastos fueron cargados 52% al Fondo para Operaciones Especiales y 48% al capital ordinario.

NOTA B—MANTENIMIENTO DE VALOR

De acuerdo con el Convenio Constitutivo del Banco (Convenio), cada miembro está obligado a mantener el valor de su moneda en poder del Fondo para Operaciones Especiales. De igual forma, el Banco (Fondo para Operaciones Especiales) está obligado a devolver a un miembro una cantidad de su moneda que equivalga a un aumento significativo en el valor de esa moneda en poder del Fondo para Operaciones Especiales. El patrón del valor que se fija para estos fines varía del dólar de los Estados Unidos a su valor en 1959 al dólar de los Estados Unidos a su valor a cualquier tiempo determinado, de acuerdo con los términos establecidos para las correspondientes cuotas de contribución. El Convenio también establece que el Banco puede dejar de aplicar estas disposiciones sobre man-

tenimiento de valor cuando el Fondo Monetario Internacional haga una modificación proporcionalmente uniforme en la paridad de las monedas de todos los miembros del Banco; no obstante, la Asamblea de Gobernadores ha autorizado al Banco a dejar de aplicar estas disposiciones en relación con ciertas cuotas de contribución, en el caso de una modificación en el valor de las monedas que afecte a un número significativo de los países miembros.

Los pagos por los países miembros por concepto de ajuste de mantenimiento de valor pueden ser efectuados en efectivo o en obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses. Los cargos a países miembros en relación con las devaluaciones oficiales de 1972 y 1973 del dólar de los Estados Unidos y correspondientes devaluaciones de otras monedas, que todavía están pendientes de pago por los países miembros se muestran en el Balance General adjunto como "sumas requeridas para mantener el valor de las monedas". Tales sumas incluyen al 31 de diciembre de 1977 \$118.340.000 relacionados con préstamos pendientes pagaderos a opción de los prestatarios en las monedas desembolsadas o en las monedas de los prestatarios, que serán asignados a países miembros individuales sobre la base de las monedas recibidas en los futuros pagos de los préstamos.

NOTA C—MONEDAS RESTRINGIDAS

De acuerdo con lo provisto en el Convenio, dos países miembros han restringido el uso de sus monedas al pago de bienes y servicios producidos en sus territorios.

NOTA D—PRESTAMOS PENDIENTES

El Banco concede préstamos a los países miembros en desarrollo o a instituciones y subdivisiones políticas de los mismos o a empresas privadas ubicadas en sus territorios. Para préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros o bancos centrales, el Banco ha recibido en casi todos los casos la garantía del respectivo país miembro o alguna otra que se considere apropiada.

El Directorio Ejecutivo ha autorizado las participaciones del Fondo Fiduciario de Progreso Social en la porción de dólares o de moneda local de préstamos hechos por el Fondo para Operaciones Especiales, siempre que las condiciones de tales préstamos se ajusten completamente a lo dispuesto en el Contrato del Fondo Fiduciario de Progreso Social, como si los préstamos se hubieran efectuado inicialmente con los recursos del Fondo Fiduciario.

Los préstamos aprobados son desembolsados a los prestatarios de acuerdo con los requerimientos del proyecto que se está financiando con el préstamo; sin embargo, los desembolsos no empiezan hasta tanto el prestatario y el garante, si lo hay, tomen ciertas acciones y suministren ciertos documentos al Banco. De los saldos no desembolsados el Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar aproximadamente \$52.290.000 al 31 de diciembre de 1977 (\$27.404.000 al 31 de diciembre de 1976).

NOTA E—CUOTAS DE CONTRIBUCION AUTORIZADAS Y SUSCRITAS

De acuerdo con lo provisto en el Convenio, obligaciones no negociables, pagaderas a requerimiento y sin intereses han sido o serán aceptadas como parte del pago de cuotas de contribución que debe ser efectuado en la moneda del país miem-

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

(Continuación)

bro. La cuota de contribución de Canadá está siendo aumentada con los cobros de principal, intereses y comisiones de servicio posteriores al 3 de mayo de 1972 de los préstamos concedidos del Fondo Canadiense administrado por el Banco, que fue originalmente establecido por la cantidad de 74.000.000 de dólares canadienses.

Dentro de las cuotas de contribución autorizadas se incluye un aumento de \$1.045.300.000 en las cuotas de contribución de países miembros regionales pagadero en tres cuotas iguales hasta 1978 en las monedas de los correspondientes miembros o en dólares de los Estados Unidos. Al 31 de diciembre de 1977 los pagos bajo cuotas que debieron ser pagadas, ascendieron a \$348.434.000. \$325.277.000 de los \$400.000.000 de futuras cuotas de contribución de los Estados Unidos están sujetas a asignación por el Congreso de los Estados Unidos. Las contribuciones de ciertos países miembros latinoamericanos por \$118.000.000 son pagaderas en monedas de libre convertibilidad.

Bahamas entró a ser miembro del Banco en 1977 y su cuota de contribución al Fondo para Operaciones Especiales es pagadera en cinco cuotas anuales iguales terminando en 1981. Seis países extrarregionales adicionales entraron a ser miembros del Banco durante 1977 y sus cuotas de contribución al Fondo para Operaciones Especiales son pagaderas en tres cuotas anuales iguales terminando en 1979.

La siguiente tabla presenta un resumen de los cambios en las cuotas de contribución suscritas durante los dos años terminados el 31 de diciembre de 1977:

	Cuotas de contribución suscritas
Saldo al 31 de diciembre de 1975.....	\$4.394.674.000
Contribución de	
Países miembros regionales—aumento de 1976.....	1.045.300.000
Canadá—cobros del fondo en administración.....	1.248.000
Guyana.....	5.280.000
Países miembros extrarregionales.....	296.700.000
Saldo al 31 de diciembre de 1976.....	5.743.202.000
Contribución de	
Canadá—cobros del fondo en administración.....	1.232.000
Países miembros extrarregionales.....	153.592.000
Bahamas.....	6.600.000
Saldo al 31 de diciembre de 1977.....	\$5.904.626.000

NOTA F—RESERVA GENERAL

De acuerdo con lo resuelto por la Asamblea de Gober-

nadores el ingreso neto del Fondo para Operaciones Especiales es agregado a una reserva general para cubrir la eventualidad de pérdidas futuras.

NOTA G—PLAN DE JUBILACIONES DEL PERSONAL

El Banco cuenta con un Plan de Jubilaciones del Personal para beneficio de sus empleados. Todo miembro del personal menor de 62 años de edad participa en el Plan como condición de empleo y contribuye al Plan con un porcentaje de su remuneración. Las contribuciones del Banco al Plan durante 1977 y 1976 ascendieron a \$5.349.000 y \$5.154.000 respectivamente, que fueron cargados a gastos administrativos y distribuidos entre fondos como se indica en la Nota A. Tales contribuciones incluyen la amortización durante un período de diez años de una deficiencia en el fondo creada como resultado de ciertas modificaciones al Plan que entraron en vigencia en 1975.

NOTA H—CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO

El Banco arrienda algunas de sus oficinas bajo contratos que expiran en varias fechas hasta 1982. El valor de los arrendamientos anuales estimados hasta 1982, bajo contratos vigentes al 31 de diciembre de 1977 (neto de contratos de subarrendamiento de menor importancia) es como sigue:

1978	\$2.082.000
1979	1.844.000
1980	1.639.000
1981	1.521.000
1982	1.521.000

El costo de arrendamientos (neto de cantidades recibidas bajo contratos de subarrendamiento) fue \$2.277.000 en 1977 y \$2.159.000 en 1976. Tales cantidades fueron distribuidas entre los fondos tal como se indica en la Nota A.

NOTA I—COOPERACION TECNICA

De acuerdo con lo estipulado en el Convenio, el Banco puede facilitar cooperación y asesoramiento técnicos a solicitud de cualquier país o países miembros o de empresas privadas que puedan recibir préstamos del Banco. Al 31 de diciembre de 1977 el monto aprobado por el Banco para proyectos de cooperación técnica no reembolsable, pendiente de desembolso a esa fecha, ascendía a \$34.549.000. Con base a resoluciones del Directorio Ejecutivo, todos los gastos de cooperación técnica no reembolsable son cargados a ingresos del Fondo para Operaciones Especiales. Los gastos acumulados de cooperación técnica incurridos por el Fondo al 31 de diciembre de 1977 incluyen \$4.417.000 que pueden ser reembolsados al Fondo si, como resultado de los respectivos proyectos de cooperación técnica, se otorgan préstamos.

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS—NOTA D

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

Países miembros en cuyos territorios se han concedido préstamos	Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones	Cobros de principal	Préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido	Sin desembolsar	Pendientes	Monedas en que son cobrables los saldos pendientes de los préstamos	
						Dólares de los Estados Unidos	Monedas de otros países miembros
Argentina.....	\$ 360.277	\$ 32.729	\$ 26.355	\$ 160.542	\$ 140.651	\$ 11.437	\$ 129.214
Barbados.....	22.208	86	—	19.133	2.989	255	2.734
Bolivia.....	268.331	36.238	3.463	143.249	85.381	28.245	57.136
Brasil.....	750.564	121.361	50.924	208.912	369.367	48.756	320.611
Colombia.....	411.252	33.695	26.545	211.418	139.594	12.541	127.053
Costa Rica.....	199.745	7.651	7.436	134.517	50.141	11.265	38.876
Chile.....	242.353	45.606	23.654	67.771	105.322	9.265	96.057
Ecuador.....	257.143	13.821	12.691	116.473	114.158	31.418	82.740
El Salvador.....	201.969	1.964	6.991	112.476	80.538	23.763	56.775
Guatemala.....	279.102	8.609	7.673	186.967	75.853	14.706	61.147
Guyana.....	49.500	—	—	49.500	—	—	—
Haití.....	107.437	3.246	1.891	47.907	54.393	36.748	17.645
Honduras.....	260.874	17.071	9.573	158.077	76.153	19.999	56.154
Jamaica.....	84.371	2.186	—	48.446	33.739	11.131	22.608
México.....	445.698	54.294	6.322	37.875	347.207	210.278	136.929
Nicaragua.....	178.502	11.553	15.901	81.837	69.211	32.542	36.669
Panamá.....	143.880	14.269	12.970	46.795	69.846	24.234	45.612
Paraguay.....	196.911	15.425	1.827	54.982	124.677	9.972	114.705
Perú.....	264.032	22.634	33.344	107.138	100.916	5.868	95.048
República Dominicana.....	216.834	11.681	10.106	125.064	69.983	17.660	52.323
Trinidad y Tobago.....	24.464	1.576	—	8.880	14.008	631	13.377
Uruguay.....	60.906	5.357	2.672	23.043	29.834	2.934	26.900
Venezuela.....	101.785	11.421	17.649	14.161	58.554	42.845	15.709
Regional.....	99.423	11.158	—	34.891	53.374	17.439	35.935
Total 1977.....	<u>\$5.227.561</u>	<u>\$483.631</u>	<u>\$277.987</u>	<u>\$2.200.054</u>	<u>\$2.265.889</u>	<u>\$623.932</u>	<u>\$1.641.957</u>
Total 1976.....	<u>\$4.720.297</u>	<u>\$390.769</u>	<u>\$258.906</u>	<u>\$2.078.026</u>	<u>\$1.992.596</u>	<u>\$435.451</u>	<u>\$1.557.145</u>

ESTADO DE CUOTAS DE CONTRIBUCION—NOTAS B Y E

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota A

Países miembros	Cuotas de contribución autorizadas y suscritas				Cuotas de contribución por cobrar a países miembros 1977
	Antes de ajustes por mantenimiento de valor	Ajustes por mantenimiento de valor	Total 1977	Total 1976	
Alemania.....	\$ 63.092	\$ —	\$ 63.092	\$ 63.092	\$ 21.031
Argentina.....	306.819	22.252	329.071	329.071	55.168
Austria.....	5.055	—	5.055	—	3.370
Bahamas.....	6.600	—	6.600	—	6.600
Barbados.....	1.103	31	1.134	1.134	198
Bélgica.....	12.498	—	12.498	12.498	4.166
Bolivia.....	24.635	4.694	29.329	29.329	4.430
Brasil.....	306.819	29.906	336.725	336.725	55.168
Canadá.....	114.523	12.577	127.100	125.868	33.333
Colombia.....	84.185	8.241	92.426	92.426	15.136
Costa Rica.....	12.315	1.230	13.545	13.545	2.214
Chile.....	84.240	9.546	93.786	93.786	15.145
Dinamarca.....	5.392	—	5.392	5.392	1.797
Ecuador.....	16.421	1.379	17.800	17.800	2.952
El Salvador.....	12.315	917	13.232	13.232	2.214
España.....	61.596	—	61.596	61.596	20.532
Estados Unidos.....	3.400.000	240.356	3.640.356	3.640.350	400.000
Finlandia.....	5.055	—	5.055	—	3.370
Francia.....	61.596	—	61.596	—	41.064
Guatemala.....	16.421	1.604	18.025	18.025	2.952
Guyana.....	5.280	—	5.280	5.280	1.760
Haití.....	12.315	2.165	14.480	14.480	2.214
Honduras.....	12.315	2.001	14.316	14.316	2.214
Israel.....	4.994	—	4.994	4.994	2.997
Italia.....	61.596	—	61.596	—	41.064
Jamaica.....	16.421	1.200	17.621	17.621	2.952
Japón.....	68.725	—	68.725	68.725	22.908
México.....	197.249	15.041	212.290	212.290	35.464
Nicaragua.....	12.315	1.776	14.091	14.091	2.214
Países Bajos.....	9.361	—	9.361	—	6.241
Panamá.....	12.315	1.385	13.700	13.700	2.214
Paraguay.....	12.315	8.504	20.819	15.296	2.214
Perú.....	41.092	4.213	45.305	45.305	7.388
Reino Unido.....	61.596	—	61.596	61.596	20.532
República Dominicana.....	16.421	1.750	18.171	18.171	2.952
Suecia.....	10.929	—	10.929	—	7.286
Suiza.....	13.752	—	13.752	13.752	4.584
Trinidad y Tobago.....	12.315	896	13.211	13.211	2.214
Uruguay.....	32.902	2.510	35.412	35.412	5.916
Venezuela.....	180.060	12.109	192.169	192.169	40.000
Yugoslavia.....	5.055	—	5.055	5.055	1.685
Total, antes de cantidad no distribuida.....	5.400.003	386.283	5.786.286	5.619.333	907.853
Por distribuir (Nota B).....	—	118.340	118.340	123.869	—
Total 1977.....	<u>\$5.400.003</u>	<u>\$504.623</u>	<u>\$5.904.626</u>		<u>\$ 907.853</u>
Total 1976.....	<u>\$5.238.579</u>	<u>\$504.623</u>		<u>\$5.743.202</u>	<u>\$1.156.133</u>

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Banco Interamericano de Desarrollo
Administrador del Fondo Fiduciario de Progreso Social

En nuestra opinión, los estados financieros que aparecen en las páginas 122 a 126 presentan razonablemente la situación financiera del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que es administrado por el Banco Interamericano de Desarrollo, al 31 de diciembre de 1977 y 1976, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por los años finalizados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general aplicados sobre una base uniforme. Nuestros exámenes de dichos estados se efectuaron de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general y por consiguiente incluyeron las pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.

Price Waterhouse
PRICE WATERHOUSE & CO.

Washington, D.C.
17 de febrero de 1978

ESTADOS FINANCIEROS

	Página
Balance General.....	122
Estado de Ingresos e Ingresos Acumulados.....	123
Estado de Cambios en la Posición Financiera.....	124
Notas a los Estados Financieros.....	125
Resumen de los Préstamos—Anexo IV-1.....	126

BALANCE GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	31 de diciembre de	
	1977	1976
ACTIVO		
Efectivo.....	\$ 16.290	\$ 26.054
Inversiones		
Obligaciones del Gobierno y de Agencias de los Estados Unidos, al costo amortizado (valor nominal \$2.200; 1976—\$7.950).....	\$ 2.199	7.876
Depósitos a plazo.....	1.777	3.976
Participaciones en préstamos concedidos del Fondo para Operaciones Especiales (Nota C).....	244.616	226.089
Préstamos pendientes (Nota D) (Anexo IV-1)		
Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones.....	554.291	\$552.191
Menos cobros de principal.....	(240.651)	(214.709)
Menos saldo por desembolsar.....	(46.567)	(56.029)
Intereses y otros cargos acumulados		
Sobre inversiones.....	8	33
Sobre participaciones.....	1.423	1.394
Sobre préstamos.....	1.635	1.791
Disponible del Gobierno de los Estados Unidos.....	18.130	18.130
Total del activo.....	<u>\$553.151</u>	<u>\$562.820</u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO		
Pasivo		
Cuentas por pagar y gastos acumulados.....	\$ 3.776	\$ 2.067
Saldo del Fondo		
Fondo establecido por el Gobierno de los Estados Unidos (Nota A).....	\$525.000	\$525.000
Ingresos acumulados.....	24.375	35.753
Obligaciones contingentes (Nota E)		
Total del pasivo y saldo del fondo.....	<u>\$553.151</u>	<u>\$562.820</u>

ESTADO DE INGRESOS E INGRESOS ACUMULADOS

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Ingresos		
Provenientes de préstamos		
Intereses.....	\$ 4.789	\$ 5.152
Comisiones de crédito.....	64	—
Comisiones de servicio.....	1.999	2.192
Supervisión e inspección.....	46	—
Provenientes de participaciones (Nota C).....	5.528	5.263
Provenientes de inversiones.....	375	576
Ingresos brutos.....	12.801	13.183
Gastos administrativos y otros		
Gastos administrativos (Nota A)		
Sueldos.....	491	496
Otros.....	18	22
Gastos indirectos y generales cargados por el Administrador.....	1.106	1.116
Total de gastos administrativos.....	1.615	1.634
Ajustes de cambio.....	1.073	1.699
Ingreso antes de gastos de cooperación técnica.....	10.113	9.850
Gastos de cooperación técnica (Nota E)		
Proyectos de la Fundación Interamericana.....	10.867	7.111
Otros proyectos.....	10.624	10.178
Exceso de gastos sobre ingresos.....	(11.378)	(7.439)
Ingresos acumulados al principio del año.....	35.753	43.192
Ingresos acumulados al fin del año.....	\$24.375	\$35.753

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Recursos financieros provistos por		
Cobros del principal de préstamos.....	\$25.942	\$25.406
Cobros de participaciones en préstamos del Fondo para Operaciones Especiales.....	7.426	6.687
Disminución en efectivo e inversiones.....	13.664	10.217
Otros.....	—	25
Total de recursos financieros provistos.....	<u>\$47.032</u>	<u>\$42.335</u>
Recursos financieros usados para		
Operaciones		
Exceso de gastos sobre ingresos.....	\$11.378	\$ 7.439
Partidas que no producen (requieren) efectivo.....	(1.861)	929
Efectivo usado en operaciones.....	9.517	8.368
Desembolsos de préstamos.....	11.562	1.971
Compras de participaciones en préstamos del Fondo para Operaciones Especiales.....	25.953	31.996
Total de recursos financieros usados.....	<u>\$47.032</u>	<u>\$42.335</u>

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

NOTA A—FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

En 1961 el Gobierno de los Estados Unidos y el Banco Interamericano de Desarrollo suscribieron un Contrato en virtud del cual el Banco fue designado Administrador del Fondo Fiduciario de Progreso Social. De conformidad con dicho acuerdo el Banco carga al Fondo Fiduciario los costos de sueldos de ciertos funcionarios profesionales, otros gastos directos y la proporción de ciertos gastos generales que corresponda al Fondo. Al 31 de diciembre de 1977, el Gobierno de los Estados Unidos y el Banco habían acordado tasas definitivas de gastos generales para todos los años hasta 1976 y convenido utilizar provisionalmente la tasa más recientemente acordada de \$2,25 por \$1,00 de costo de sueldos, para 1977 y años siguientes, hasta que se completen estudios adicionales sobre tasas de gastos generales.

NOTA B—RESUMEN DE POLITICAS CONTABLES

Sistema Contable

Los registros contables del Fondo Fiduciario de Progreso Social se mantienen bajo el sistema de acumulaciones.

Tratamiento de Monedas

Los registros contables se mantienen y los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos. Los activos y pasivos denominados en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos son expresados a tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes en las fechas de los estados financieros. Los ingresos y gastos en tales monedas se expresan generalmente a tasas de cambio aproximadas de mercado vigentes durante cada mes. Las ganancias o pérdidas en los equivalentes en dólares de los Estados Unidos de las monedas latinoamericanas en poder del Fondo Fiduciario de Progreso Social se registran como ajustes de cambio cuando se incurrir. No se hace afirmación alguna en el sentido de que cualquiera de las monedas en poder del Fondo es convertible a otras monedas a un tipo determinado de cambio.

Inversiones

Las inversiones en obligaciones del Gobierno y de Agencias de los Estados Unidos están registradas al costo ajustado por la amortización de descuento, que se aproxima al valor de mercado.

NOTA C—PARTICIPACIONES EN PRESTAMOS DEL FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

El Directorio Ejecutivo ha autorizado el uso de recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social para participar en la porción en dólares de los Estados Unidos o en moneda local de préstamos concedidos por el Fondo para Operaciones

Especiales, siempre que las condiciones de estos préstamos se ajusten completamente a lo dispuesto en el Contrato del Fondo Fiduciario de Progreso Social como si los préstamos se hubieran concedido inicialmente con los recursos del Fondo Fiduciario. Mediante la compra de participaciones en el componente de monedas locales de préstamos concedidos por el Fondo para Operaciones Especiales, el valor de las cuales debe ser mantenido por los respectivos prestatarios, se ha logrado conservar, en lo esencial, el valor de los recursos del Fondo Fiduciario invertidos en esta forma.

NOTA D—PRESTAMOS PENDIENTES

Los préstamos de los recursos del Fondo Fiduciario son concedidos a países en desarrollo miembros del Banco Interamericano de Desarrollo, a instituciones y subdivisiones políticas de los mismos o a empresas privadas ubicadas en sus territorios. Para préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros o bancos centrales, el Banco como Administrador ha recibido en casi todos los casos la garantía del país miembro.

Los desembolsos han sido hechos en dólares de los Estados Unidos excepto los de algunos préstamos para los cuales se efectuaron desembolsos en la moneda nacional de los prestatarios. Prácticamente todos los contratos de préstamo estipulan que el prestatario puede efectuar los pagos en su propia moneda a la tasa de cambio de mercado vigente en la fecha de pago o en dólares de los Estados Unidos a opción del prestatario.

NOTA E—COOPERACION TECNICA

De acuerdo con lo provisto en el Contrato, el Banco como Administrador puede facilitar cooperación y asesoramiento técnicos a los países miembros latinoamericanos y a sus nacionales. Al 31 de diciembre de 1977 el monto aprobado por el Banco como Administrador para proyectos de cooperación técnica, pendiente de desembolso a esa fecha, ascendía a \$32.873.000. Los gastos acumulados de cooperación técnica incurridos por el Banco como Administrador al 31 de diciembre de 1977 incluyen \$5.976.000 que pueden ser reembolsados al Banco como Administrador si, como resultado de los respectivos proyectos de cooperación técnica, se otorgan préstamos.

De acuerdo con un contrato entre el Banco y la Fundación Interamericana (Fundación) que fue aprobado por el Gobierno de los Estados Unidos, el Fondo Fiduciario facilitará hasta el equivalente de \$73.906.000, para financiar proyectos de desarrollo social de la Fundación durante los años 1974 a 1979. Los desembolsos acumulados hasta el 31 de diciembre de 1977 ascendían a \$28.159.000 y a esa fecha existían compromisos para desembolsar \$9.107.000.

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS—NOTA D

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

Países en que se han concedido préstamos	Préstamos aprobados, menos cancelaciones	Cobros de principal	Sin desembolsar	Saldos pendientes
Argentina.....	\$ 43.500	\$ 21.358	\$ —	\$ 22.142
Bolivia.....	16.648	5.938	2.100	8.610
Brasil.....	61.510	23.990	—	37.520
Colombia.....	49.008	25.143	—	23.865
Costa Rica.....	11.700	5.063	—	6.637
Chile.....	34.352	17.786	—	16.566
Ecuador.....	27.448	10.734	—	16.714
El Salvador.....	36.952	7.414	8.430	21.108
Guatemala.....	34.320	5.519	14.845	13.956
Honduras.....	7.602	3.714	—	3.888
México.....	34.928	16.325	—	18.603
Nicaragua.....	13.035	6.138	—	6.897
Panamá.....	12.862	5.401	—	7.461
Paraguay.....	7.798	3.134	—	4.664
Perú.....	45.108	24.566	—	20.542
República Dominicana.....	8.407	3.816	—	4.591
Uruguay.....	10.350	3.668	—	6.682
Venezuela.....	72.861	48.718	—	24.143
Regional.....	25.902	2.226	21.192	2.484
Total 1977.....	<u>\$554.291</u>	<u>\$240.651</u>	<u>\$46.567</u>	<u>\$267.073</u>
Total 1976.....	<u>\$552.191</u>	<u>\$214.709</u>	<u>\$56.029</u>	<u>\$281.453</u>

FONDO VENEZOLANO DE FIDEICOMISO

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Banco Interamericano de Desarrollo
Administrador del Fondo Venezolano de Fideicomiso

En nuestra opinión, los estados financieros que aparecen en las páginas 128 a 131 presentan razonablemente la situación financiera del Fondo Venezolano de Fideicomiso, que es administrado por el Banco Interamericano de Desarrollo, al 31 de diciembre de 1977 y 1976, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por los años finalizados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general aplicados sobre una base uniforme. Nuestros exámenes de dichos estados se efectuaron de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general y por consiguiente incluyeron las pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.

Price Waterhouse & Co.
PRICE WATERHOUSE & CO.

Washington, D.C.
17 de febrero de 1978

ESTADOS FINANCIEROS

	Página
Balance General.....	128
Estado de Ingresos e Ingresos Acumulados.....	129
Estado de Cambios en la Posición Financiera.....	129
Notas a los Estados Financieros.....	130
Resumen de los Préstamos—Anexo V-1.....	131

BALANCE GENERAL

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	31 de diciembre de			
	1977		1976	
ACTIVO				
Efectivo.....	\$	582	\$	1
Inversiones temporales				
Obligaciones del Gobierno y de Agencias de los Estados Unidos, al costo amortizado (valor nominal \$49.650; 1976—\$35.100).....	\$ 49.953		\$ 35.521	
Depósitos a plazo.....	<u>168.121</u>	218.074	<u>105.674</u>	141.195
Participaciones en préstamos del Capital Ordinario.....		53.000		53.000
Préstamos pendientes (Nota C) (Anexo V-1)				
Total de préstamos aprobados, menos cancelaciones.....	221.174		102.700	
Menos saldo por desembolsar.....	<u>(185.216)</u>		<u>(100.797)</u>	
Menos cobros del principal.....	<u>(3.974)</u>	31.984	<u>—</u>	1.903
Intereses y otros cargos acumulados				
Sobre inversiones temporales.....	3.828		2.375	
Sobre participaciones.....	1.038		1.379	
Sobre préstamos.....	<u>1.432</u>	6.298	<u>543</u>	4.297
Total del activo.....		<u>\$309.938</u>		<u>\$200.396</u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO				
Pasivo				
Cuentas por pagar al Administrador.....	\$	5	\$	405
Saldo del Fondo				
Fondo establecido por el Fondo de Inversiones de Venezuela (Nota A).....	\$500.000		\$500.000	
Menos: sumas todavía no recibidas (Nota A).....	<u>(210.000)</u>		<u>(310.000)</u>	
	290.000		190.000	
Ingresos acumulados.....	<u>25.727</u>		<u>10.091</u>	
	315.727		200.091	
Menos sumas devueltas al Fondo de Inversiones de Venezuela (Nota A).....	<u>(5.794)</u>	309.933	<u>(100)</u>	199.991
Total del pasivo y saldo del Fondo.....		<u>\$309.938</u>		<u>\$200.396</u>

ESTADO DE INGRESOS E INGRESOS ACUMULADOS

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Ingresos		
Provenientes de préstamos.....	\$2.688	\$ 710
Provenientes de participaciones.....	4.240	2.141
Provenientes de inversiones temporales.....	9.860	6.575
Ingresos brutos.....	\$16.788	\$ 9.426
Gastos administrativos		
Gastos directos e indirectos (Nota A).....	1.072	899
Comisión sobre inversiones temporales.....	80	47
Total de gastos administrativos.....	1.152	946
Ingreso neto.....	15.636	8.480
Ingresos acumulados al principio del año.....	10.091	1.611
Ingresos acumulados al fin del año.....	\$25.727	\$10.091

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	1977	1976
Recursos financieros provistos por		
Operaciones		
Ingreso neto	\$ 15.636	\$ 8.480
Partidas que no producen efectivo.....	(2.401)	(2.483)
Efectivo provisto por operaciones.....	13.235	5.997
Cobros del principal de préstamos.....	3.974	—
Fondos provistos por el Fondo de Inversiones de Venezuela.....	100.000	100.000
Total de recursos financieros provistos.....	\$117.209	\$105.997
Recursos financieros usados para		
Desembolsos de préstamos.....	\$ 34.055	\$ 1.903
Compras de participaciones en préstamos del Capital Ordinario.....	—	53.000
Sumas devueltas al Fondo de Inversiones de Venezuela.....	5.694	100
Aumento en efectivo e inversiones.....	77.460	50.994
Total de recursos financieros usados.....	\$117.209	\$105.997

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 1977 y 1976

NOTA A—FONDO VENEZOLANO DE FIDEICOMISO

En 1975 el Fondo de Inversiones de Venezuela y el Banco Interamericano de Desarrollo (Banco) suscribieron un contrato de fideicomiso en virtud del cual el Banco fue designado Administrador del Fondo Venezolano de Fideicomiso. Los recursos totales del Fondo de Fideicomiso son equivalentes a \$500.000.000 compuestos de \$400.000.000 y 430.000.000 bolívares venezolanos (Bs.) que serán entregados en diez cuotas semestrales de \$40.000.000 y Bs. 43.000.000 cada una empezando el 20 de mayo y el 20 de agosto de 1975 respectivamente.

El propósito del Fondo es contribuir al financiamiento de proyectos y programas que tengan un efecto significativo en el desarrollo de los países miembros del Banco de menor desarrollo relativo, o de mercado limitado, o de tamaño intermedio, a través del mejor aprovechamiento de sus recursos naturales y la promoción de su industria y agroindustria y ampliar el programa del Banco sobre financiamiento de exportaciones. De acuerdo con lo provisto por el Contrato de Fideicomiso el Banco carga al Fondo de Fideicomiso gastos directos e indirectos y una comisión sobre inversiones temporales. El cargo por gastos directos e indirectos se determina como un porcentaje de los activos del Fondo al final del año, excluyendo, empezando en 1977, ciertos activos no comprometidos bajo préstamos.

De acuerdo con el Contrato de Fideicomiso, el Fondo de Inversiones de Venezuela tiene derecho a la devolución de todas las sumas recibidas en pago de préstamos hechos del Fondo de Fideicomiso así como también de todos los cobros de ingresos derivados de los recursos del Fondo de Fideicomiso.

NOTA B—RESUMEN DE POLITICAS CONTABLES

Sistema Contable

Los registros contables del Fondo Venezolano de Fideicomiso se mantienen bajo el sistema de acumulaciones.

Tratamiento de Monedas

Los registros contables se mantienen y los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos. El bolívar venezolano, que es la única otra moneda del Fondo, se registra a la tasa de cambio de mercado (Bs. 4,30 por \$1) que ha permanecido sin alteraciones durante el año 1977.

Inversiones

Las inversiones en obligaciones del Gobierno y Agencias de los Estados Unidos están registradas al costo ajustado por la amortización de prima o descuento, que se aproxima al valor de mercado.

NOTA C—PRESTAMOS PENDIENTES

Los préstamos aprobados son desembolsados a los prestatarios de acuerdo con los requerimientos del proyecto que se está financiando con el préstamo; sin embargo, los desembolsos no empiezan hasta tanto el prestatario y el garante, si lo hay, tomen ciertas acciones y suministren ciertos documentos al Banco.

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS—NOTA C

31 de diciembre de 1977 y 1976

Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos—Nota B

Países en que se han concedido préstamos	Préstamos aprobados, menos cancelaciones	Cobros de principal	Por desembolsar	Pendientes
Argentina.....	\$ 7.551	\$2.551	\$ 1.845	\$ 3.155
Bolivia.....	24.000	—	24.000	—
Brasil.....	11.108	1.108	1.108	8.892
Costa Rica.....	3.600	—	3.385	215
Chile.....	2.000	—	1.209	791
Ecuador.....	29.600	—	22.366	7.234
El Salvador.....	30.000	—	30.000	—
Guatemala.....	35.000	—	31.101	3.899
Honduras.....	25.500	—	25.500	—
Jamaica.....	815	315	—	500
México.....	5.000	—	5.000	—
Panamá.....	30.000	—	30.000	—
Perú.....	17.000	—	9.702	7.298
Total 1977.....	<u>\$221.174</u>	<u>\$3.974</u>	<u>\$185.216</u>	<u>\$31.984</u>
Total 1976.....	<u>\$102.700</u>	—	<u>\$100.797</u>	<u>\$ 1.903</u>

En el curso de 1977 el Banco, por intermedio del *Instituto para la Integración de América Latina (INTAL)*, con sede en Buenos Aires, Argentina, continuó sus programas de investigación, adiestramiento, asesoría y difusión en el campo de la integración económica regional, en estrecha cooperación con los países latinoamericanos y con los diversos esquemas de integración de la región. A continuación se hace una breve reseña de las principales actividades del Instituto.

Estudios sobre el proceso de integración y cooperación en América Latina. En el marco de este programa, en 1977 el INTAL inició un estudio sobre el proceso de integración y sus efectos sobre la producción e intercambio de productos manufacturados en la región. Se espera que este estudio quede completado a mediados de 1978.

Adiestramiento. Dentro de este programa se puso especial énfasis en diversificar las actividades en términos geográficos. En tal sentido, entre el 4 y el 5 de agosto de 1977, se llevó a cabo en Brasilia el Octavo Curso Regional sobre Integración y Cooperación en América Latina, organizado por el INTAL junto con la Escuela de Administración Hacendaria (ESAF), y la Universidad de Brasilia.

Asimismo, a mediados de abril se desarrolló en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, un seminario sobre "Santa Cruz de la Sierra y la Integración", patrocinado por el INTAL junto con el Comité de Obras Públicas y la Cámara de Industrias y Comercio de esa ciudad, la Universidad Gabriel René Moreno y la Secretaría General de Integración de Bolivia.

A fines del mismo mes, tuvo lugar en la sede del Banco Central del Uruguay, un seminario sobre "Promoción de Exportaciones", que contó con la cooperación del Banco de Boston. Otro seminario se llevó a cabo del 24 al 28 de octubre en Asunción, sobre "Paraguay en la ALALC", organizado con la cooperación del gobierno paraguayo y la ALALC.

Programa de preinversión. Un aspecto importante de las actividades del INTAL en 1977 fue la intensificación de las labores en el campo de la preinversión. Cabe destacar la conclusión del estudio sobre "Infraestructura y Servicios en la Integración de América Latina", en cuya preparación participó la Asociación Latinoamericana de Armadores (ALAMAR). Este estudio constituye un diagnóstico y un análisis de las perspectivas de esos sectores del desarrollo regional. También se dio comienzo al estudio del Circuito Oeste de Turismo (Argentina-Bolivia-Perú), en el cual el Instituto actúa como agencia ejecutora del proyecto. Por otra parte, se dio término al estudio de transporte de productos de importación y exportación

del Departamento de Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia.

Programa económico-jurídico sobre empresas, tecnología e inversiones. En el campo de las inversiones internacionales e intralatioamericanas, en el curso del año se organizó en Medellín, Colombia, una reunión internacional sobre empresas conjuntas latinoamericanas, convocada por el INTAL con la colaboración de la Asociación Nacional de Industriales (ANDI), de Colombia. En dicha reunión se examinaron las experiencias y los problemas en la formación de empresas conjuntas latinoamericanas, sobre la base de un estudio sobre esta materia preparado por el Instituto. Asistieron a la misma cerca de 250 delegados representantes del sector público, privado e internacional de la región, universidades, organismos y empresas de países industrializados.

Después de la reunión, el Instituto ha comenzado a elaborar las bases de lo que podría constituir un servicio latinoamericano de cooperación empresarial, destinado a brindar información y asesoría a los sectores público y privado de América Latina, para facilitar la concertación de acuerdos interempresariales.

Dentro del mismo programa se publicó el estudio sobre "El marco jurídico de la innovación tecnológica en América Latina", como parte del Convenio INTAL-BID-CEPAL sobre el estudio de la infraestructura jurídica institucional del desarrollo tecnológico.

Se publicó también el estudio sobre "El régimen legal de las empresas públicas latinoamericanas y su acción internacional", que se compone de varios volúmenes, en los cuales se realiza un estudio comparativo del régimen legal de las empresas del Estado, con particular énfasis en las normas que inciden en la capacidad de acción internacional de dichas empresas.

Informe sobre integración. En el primer trimestre del año fue publicado el informe anual sobre el proceso de integración en América Latina en 1976, que contiene una reseña detallada de la evolución de los grupos de integración de América Latina en dicho año, así como un análisis del comercio intra-regional. El análisis se extiende también a otras fórmulas de cooperación tales como el SELA, la Cuenca del Plata, etc.

Difusión. Al igual que en años anteriores, a través de la revista mensual "Integración Latinoamericana", se ha continuado la tarea de difusión y análisis de los principales acontecimientos relacionados con la integración regional.

GOBERNADORES Y GOBERNADORES SUPLENTE

País	Gobernador	Gobernador Suplente
ALEMANIA	Marie Schlei	Manfred Lahnstein
ARGENTINA	José Alfredo Martínez de Hoz	Adolfo César Diz
AUSTRIA	Hannes Androsch	Walter Neudoerfer
BAHAMAS	Arthur D. Hanna	Reginald L. Wood
BARBADOS	J. M. G. M. Adams	Steve Emtage
BELGICA	Gaston Geens	Ludovicus Meulemans
BOLIVIA	David Blanco Zabala	José Justiniano Aguilera
BRASIL	Mario Henrique Simonsen	Paulo Hortensio Pereira Lira
CANADA	Jean Chrétien	Michel Dupuy
COLOMBIA	Alfonso Palacio Rudas	Germán Botero de los Ríos
COSTA RICA	Federico Vargas Peralta	Juan Arrea
CHILE	Pablo Baraona Urzúa	Sergio Undurraga Saavedra
DINAMARCA	Lise Oestergaard	Kaj Repsdorph
ECUADOR	Santiago Sevilla Larrea	Alfonso Arcos
EL SALVADOR	Eduardo Reyes	René López Bertrand
ESPAÑA	Juan Antonio García Díez	José María López de Letona
ESTADOS UNIDOS	W. Michael Blumenthal	Richard N. Cooper
FINLANDIA	Osmo Kalliala	Pekka Malinen
FRANCIA	Robert Boulin	Jean-Yves Haberer
GUATEMALA	Jorge Lamport Rodil	Manuel Méndez Escobar
GUYANA	Franklin E. Hope	W. S. Murray
HAITI	Emmanuel Bros	Antonio André
HONDURAS	Benjamín Villanueva	Guillermo Bueso
ISRAEL	Arnon Gafny	Dov Kantorowitz
ITALIA	Gaetano Stammati	Giuliano Monterastelli
JAMAICA	David H. Coore	Richard Fletcher
JAPON	Tatsuo Murayama	Teiichiro Morinaga
MEXICO	David Ibarra Muñoz	Gustavo Romero Kolbeck
NICARAGUA	Roger Blandón Velásquez	Roberto Incer Barquero
PAISES BAJOS	W. F. Duisenberg	J. P. Pronk
PANAMA	Nicolás Ardito Barletta	Ernesto Pérez Balladares
PARAGUAY	César Barrientos	César Romeo Acosta
PERU	Alcibíades Sáenz Barsallo	Dick Alcántara Butterfield
REINO UNIDO	Judith Hart	C. R. A. Rae
REPUBLICA DOMINICANA	Fernando Periche Vidal	Luis María Guerrero Gómez
SUECIA	Johan Nordenfalk	Hans Blix
SUIZA	Klaus Jacobi	Hans Meyer
TRINIDAD Y TOBAGO	E. E. Williams	Frank Barsotti
URUGUAY	José D. Cardozo	Ernesto Rosso Falderin
VENEZUELA	Héctor Hurtado	Lorenzo Azpurúa Marturet
YUGOSLAVIA	Momčilo Cemović	Zlatko Muršec

DIRECTORES EJECUTIVOS Y SUPLENTE

		<u>Número de votos</u>	<u>Porcentaje</u>
Torao Aoki JAPON Ignacio G. Badell (Suplente) ESPAÑA	Elegido por: Austria Japón España Suiza Francia Yugoslavia Israel	19.246	2,56
John D. Blackwood CANADA William A. Kilfoyle (Suplente) CANADA	Elegido por: Canadá	35.225	4,68
Ralph A. Dungan ESTADOS UNIDOS E. Jay Finkel (Suplente) ESTADOS UNIDOS	Designado por: Estados Unidos	266.155	35,40
José Carlos Fonseca BRASIL Pedro Aguayo Cubillo (Suplente) ECUADOR	Elegido por: Brasil Ecuador	93.650	12,46
Rodolfo Martínez Ferraté GUATEMALA Mario Rietti Matheu (Suplente) HONDURAS	Elegido por: Costa Rica Haití El Salvador Honduras Guatemala Nicaragua	23.338	3,10
Juan Pablo Pérez Castillo VENEZUELA Charles A. T. Skeete (Suplente) BARBADOS	Elegido por: Barbados Guyana Trinidad y Tobago Venezuela	54.182	7,21
Armando Prugue PERU Luis Prieto Ocampo (Suplente) COLOMBIA	Elegido por: Colombia Perú	36.465	4,85
Jesús Rodríguez y Rodríguez MEXICO Manuel R. Aristy (Suplente) REPUBLICA DOMINICANA	Elegido por: Jamaica México Panamá República Dominicana	70.566	9,39
Carlos Schroeder URUGUAY Desiderio Enciso (Suplente) PARAGUAY	Elegido por: Bolivia Paraguay Uruguay	20.580	2,74
Günther Schulz ALEMANIA Robert Puttemans (Suplente) BELGICA	Elegido por: Alemania Italia Bélgica Países Bajos Dinamarca Suecia Finlandia Reino Unido	19.233	2,53
Guillermo Zubarán ARGENTINA Benjamín Mira (Suplente) CHILE	Elegido por: Argentina Chile	113.240	15,06

FUNCIONARIOS PRINCIPALES DEL BANCO

Presidente
Vicepresidente Ejecutivo

Antonio Ortiz Mena
Reuben Sternfeld

Contralor
Asesor de Relaciones Externas

Ugo Sachetti
Marian A. Czarnecki

Departamento de Operaciones

Gerente
Subgerente General
Subgerente—Región I
Subgerente—Región II
Subgerente—Región III

Norman Marques Jones
James A. Lynn
Jorge Ferraris
Sidney Schmukler
Pedro Abelardo Delgado

Departamento Financiero

Gerente
Subgerente y Tesorero

Henry J. Costanzo
Pedro Irañeta

Departamento de Desarrollo Económico y Social

Gerente
Subgerente de Estudios Económicos y Sociales
Subgerente de Cooperación Técnica
Subgerente de Integración

Cecilio J. Morales
Jorge Ruiz Lara
Maritza Izaguirre
Joaquín González

Departamento de Análisis de Proyectos

Gerente
Subgerente

Guillermo Moore
Juan A. Prado

Departamento Legal

Asesor Jurídico
Asesores Jurídicos Adjuntos

Jerome I. Levinson
Aníbal Fernández de Soto
Freeborn G. Jewett, Jr.

Departamento de Planes y Programas

Gerente

José D. Epstein

Departamento Administrativo

Gerente
Subgerente

Luis Fernando Jaramillo
William L. Taylor

Departamento de Secretaría

Secretario
Prosecretario

Jorge Hazera
Arturo Calventi

Representante Especial en Europa

Enrique Pérez Cisneros

ORGANOS DE ENLACE Y DEPOSITARIOS

País Miembro	Organo de Enlace	Depositario
ALEMANIA	Federal Ministry for Economic Cooperation	Deutsche Bundesbank
ARGENTINA	Banco Central de la República Argentina	Banco Central de la República Argentina
AUSTRIA	Federal Ministry of Finance	Oesterreichische Nationalbank
BAHAMAS	Ministry of Finance	Central Bank of the Bahamas
BARBADOS	Ministry of Finance and Planning	Central Bank of Barbados
BELGICA	Ministère des Finances	Banque Nationale de Belgique
BOLIVIA	Banco Central de Bolivia	Banco Central de Bolivia
BRASIL	Banco Central do Brasil	Banco Central do Brasil
CANADA	Department of Finance	Bank of Canada
COLOMBIA	Banco de la República	Banco de la República
COSTA RICA	Banco Central de Costa Rica	Banco Central de Costa Rica
CHILE	Banco Central de Chile	Banco Central de Chile
DINAMARCA	Danish International Development Agency	Danmarks Nationalbank
ECUADOR	Ministerio de Finanzas	Banco Central del Ecuador
EL SALVADOR	Banco Central de Reserva de El Salvador	Banco Central de Reserva de El Salvador
ESPAÑA	Ministerio de Comercio	Banco de España
ESTADOS UNIDOS	Treasury Department	Federal Reserve Bank of New York
FINLANDIA	Ministry of Finance	Bank of Finland
FRANCIA	Ministère de l'Economie et des Finances	Banque de France
GUATEMALA	Banco de Guatemala	Banco de Guatemala
GUYANA	Ministry of Finance	Bank of Guyana
HAITI	Banque Nationale de la République d'Haïti	Banque Nationale de la République d'Haïti
HONDURAS	Banco Central de Honduras	Banco Central de Honduras
ISRAEL	Bank of Israel	Bank of Israel
ITALIA	Ministero del Tesoro	Banca d'Italia
JAMAICA	Ministry of Finance	Bank of Jamaica
JAPON	Ministry of Finance	Bank of Japan
MEXICO	Banco de México, S.A.	Banco de México, S.A.
NICARAGUA	Banco Central de Nicaragua	Banco Central de Nicaragua
PAISES BAJOS	Ministry of Finance	De Nederlandsche Bank N.V.
PANAMA	Ministerio de Planificación y Política Económica	Banco Nacional de Panamá
PARAGUAY	Banco Central del Paraguay	Banco Central del Paraguay
PERU	Banco Central de Reserva del Perú	Banco Central de Reserva del Perú
REINO UNIDO	Ministry of Overseas Development	Bank of England
REPUBLICA DOMINICANA	Banco Central de la República Dominicana	Banco Central de la República Dominicana
SUECIA	Ministry of Commerce	Sveriges Riksbank
SUIZA	Division du Commerce du Département fédéral de l'Economie publique	Banque nationale suisse
TRINIDAD Y TOBAGO	Central Bank of Trinidad and Tobago	Central Bank of Trinidad and Tobago
URUGUAY	Ministerio de Economía y Finanzas	Banco Central del Uruguay
VENEZUELA	Ministerio de Hacienda	Banco Central de Venezuela
YUGOSLAVIA	Federal Secretariat for Finance	National Bank of Yugoslavia

OFICINAS DEL BANCO Y REPRESENTANTES

ARGENTINA, Alfonso Grados

Cerrito 264, 3er. Piso
(Casilla de Correo No. 181, Sucursal 1)
Buenos Aires

BARBADOS, Norman McLean

Nile House, Nile Street
(P.O. Box 402) Bridgetown

BOLIVIA, Lempira E. Bonilla

Calle Ayacucho 277, 2o. Piso
(Casilla 5872) La Paz

BRASIL, William A. Ellis

Praia do Flamengo N. 200-21 Andar
(Caixa Postal No. 16209, ZO-01)
20.000 Rio de Janeiro

COLOMBIA, Cristián Santa Cruz

Avenida 40-A, No. 13-09, 8o. Piso
(Apartado Aéreo 12037) Bogotá

COSTA RICA, Danilo P. Poklepovic

Calle 4 entre Avenidas 3 y 5
(Apartado Postal No. 4647) San José

CHILE, Carlos Montero

Avenida Pedro de Valdivia 0193, 11 piso.
(Casilla No. 16611, Correo 9)
Santiago

ECUADOR, Hyder Julio Do Carmo

San Gregorio 120
Esquina 10 de Agosto, 5o. Piso
(Apartado Postal 154-A) Quito

EL SALVADOR, Máximo Rodríguez Iturrey

(Interino)
Edificio Montecristo, 4o. Piso Plaza Las Américas
(Apartado Postal No. (01) 199) San Salvador

GUATEMALA, Alberto P. Castillo

2DA Calle 5-08, Zona 9
(Apartado Postal No. 935) Guatemala

GUYANA, Henri Scioville

c/o Torre Phelps, 23o Piso
Plaza Venezuela
(Apartado Postal No. 4344)
Carmelitas, Caracas 101
Venezuela

HAITI, Terrence Michael Glavin

Rue Des Casernes No. 1
(Boite Postale 1321) Port-au-Prince

HONDURAS, Jorge Garayta

Edificio Midence Soto, 8o. Piso
(Apartado Postal No. C-73) Tegucigalpa

JAMAICA, Roberto R. Garziglia

2nd Floor, Imperial Life Bldg.
Knutsford Blvd.
(P.O. Box 429) Kingston 10

MEXICO, Hugo A. Faría

Paseo de la Reforma 379, Piso 7
México 5, D.F.

NICARAGUA, Gonzalo de la Pezuela

Multicentro El Camino de Oriente
Kilómetro 6 Carretera a Masaya
(Apartado Postal 2512) Managua

PANAMA, Emilio Ortiz de Zevallos

Edificio Bank of America—8º Piso
(Apartado No. 7297) Panamá 5

PARAGUAY, Gildo Porto Guerra

Edificio City
Estrella 345, 2o Piso
(Casilla 1209) Asunción

PERU, Manuel Valderrama

Avenida República de Chile 388, 7o. Piso
(Apartado Postal No. 3778) Lima

REPUBLICA DOMINICANA, Alberto Ibáñez

Avenida John F. Kennedy esquina
Avenida Lope de Vega
Edificio Nova Scotia, 4º Piso
(Apartado Postal No. 1386) Santo Domingo

TRINIDAD Y TOBAGO, V. Amado Gavidia

Trinidad Hilton Hotel
Rooms 950 to 958
St. Ann's
(P.O. Box 68) Port-of-Spain

URUGUAY, Eduardo Barros

Edificio del Banco de Crédito
18 de Julio 1455
Oficinas 603 y 604 Motevideo

VENEZUELA, Rafael Glower Valdivieso

Torre Phelps, 23o. Piso
Plaza Venezuela
(Apartado Postal No. 4344)
Carmelitas, Caracas 101 Caracas

INSTITUTO PARA LA INTEGRACION DE

AMERICA LATINA, Joaquín González, Director

Cerrito 264
(Casilla de Correo No. 39, Surcursal 1)
Buenos Aires

EUROPA

FRANCIA, Enrique Pérez Cisneros

17 Avenue Matignon
75008 Paris

REINO UNIDO, Guillermo Villaveces M.

22 Austin Friars
5th Floor
London, EC2 2BU

Banco Interamericano de Desarrollo
808 17TH St., N.W.
Washington, D.C. 20577
Estados Unidos de América